El Hogar

893

PINTADA PARA "EL HOGAR"

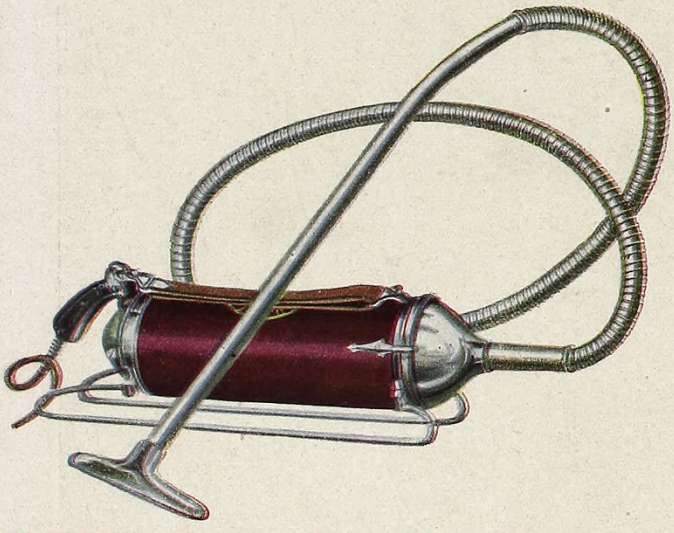
FLOR DE DURAZNO

Por Sergio Tofano

¿Se va Vd. al campo?

ANTES de emprender viaje a su casa de campo, tome las precauciones debidas para dejar su residencia de la capital en perfectas condiciones de higiene y limpieza. En forma agradable y sencilla, Vd. logrará realizar esta tarea con el moderno aspirador **ELECTROLUX.** Así Vd. asegura la buena conservación de sus muebles, alfombras, pieles, ropa de cama, cortinados, etc., contra los efectos destructores de la polilla, los insectos y el polvo.

Después, llévese el **ELECTROLUX** consigo. En el campo hay insectos y polvo en abundancia, que este eficaz aparato se encargará de destruir.



Solicítenos catálogos y facilidades de pago.

ELECTROLUX

BUENOS AIRES: Calle Tucumán, 638 — Unión Telefónica (31) Retiro 0436

ROSARIO: Calle Buenos Aires, 913. Unión Telefónica 20213
CORDOBA: Calle 27 de Abril, 446. Unión Telefónica 5343
LA PLATA: Calle 48 número 888. Unión Telefónica 758
MENDOZA: Calle San Juan, 1265, Unión Telefónica 200
TUCUMAN: Calle Las Heras, 966. Unión Telefónica 958
BAHIA BLANCA: Calle San Martín 252/56. Unión Telef. 640
SANTA FE: Calle San Jerónimo, 2719. U. T. 4832

"EL HOGAR" NO PUBLICA AVISOS DE PROCEDENCIA SOSPECHOSA, DUDOSA O EQUIVOCA

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.. » 0.20 »
» atrasado. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.. » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección: Redacción y Administración RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T., 63, Almagro, 1119, 1120 y 1121 — Dirección Telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO 749, 5º piso. U. T. 37, Riv. 0962
ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.
AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI
Plaza Independencia, 727, Montevideo
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPS y Co. INC.
Times Building. New York
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET
Palma, 78. Casilla Correo 581. Asunción

Año XXII — *Buenos Aires, Noviembre 26 de 1926* — Núm. 893

Notas y Comentarios de Actualidad

¿Otra Vez el Respeto a la Mujer?

Si hubo una ordenanza que tuviera éxito en Buenos Aires fué la que impuso una multa de cincuenta pesos al que molestara a las señoras en la calle. Ella demostró que el ciudadano de Buenos Aires tiene la noción del valor del dinero, al menos cuando se trata de cincuenta pesos. Posteriormente a esa ordenanza habrán habido señoras molestadas, pero ya no hubo motivo a las protestas generales que antes suscitaba el descomedimiento callejero. Más tarde se logró un éxito aun más grande, consiguiendo que el respeto también se observara en los días de carnaval. Pero ahora nos preguntamos si a la célebre ordenanza de los cincuenta no se le estará acabando la cuerda. El verano pasado la policía se vió obligada a proceder enérgicamente en el Balneario Municipal, y ahora ocurre lo mismo en la calle Florida. ¿Significa esto que el ciudadano de Buenos Aires ha perdido la noción del valor del dinero? Así parece, máxime cuando la policía cree que la multa no sería correctivo seguro, y que es menester aplicar quince días de arresto a los culpables. No obstante no renunciamos a creer que la cultura porteña haya hecho progresos reales, y esperamos que eso que hoy preocupa a la policía no sea más que una crisis pasajera.

Vida y Aventuras del Concejo Deliberante

El doctor Casco estuvo casi conmovedor en su discurso de la colocación de la piedra fundamental del futuro edificio del Concejo Deliberante. ¡Por fin el Concejo Deliberante, que siempre anduvo de la Zeca a la Meca, iba a tener casa propia y paradero fijo! "Durante medio siglo o más, dijo, la rama popular de la Municipalidad ha vivido ambulando de un local inadecuado a otro peor, viviendo de prestado en casa ajena, sin encontrar su asiento definitivo y conveniente." ¿Puede haber una historia más triste? Además, el doctor Casco recordó las vicisitudes del régimen municipal electivo, "las crisis que otrora hicieron incierto su funcionamiento normal". Pues el Concejo Deliberante no sólo no tuvo domicilio fijo, sino que su vida se vió expuesta a los azares comunes a todos los seres sin abrigo. Seguramente la mayor parte de los vecinos de Buenos Aires ignoraban que el Concejo Deliberante hubiese llevado hasta hoy una existencia tan dramática. Ahora comprenderán cuán justo era el anhelo de edificio propio, y considerarán su cumplimiento como una justa compensación de tantos sinsabores.

Buena Doctrina Administrativa

De referencias suministradas en la Casa de Gobierno, resulta, según "La Prensa", que el gobernador de Formosa disponía de los fondos destinados a gastos generales, para pagar empleados fuera de presupuesto, asignar viáticos a otros funcionarios, y acordárselos graciosamente a sí mismo. ¿Cuál fué la resolución tomada en vista de esto por la Casa Rosada? No tiemble el lector, si acaso él mismo es gobernador de algún territorio y se siente culpable de haber administrado a la pata la llana los dineros públicos. Aquí no vivimos bajo el terror, y el jefe del Estado no es ningún Robespierre. La Casa Rosada hizo saber al gobernador que "debía abstenerse en lo sucesivo de dar a los fondos de referencia otro destino que no sea el que legalmente corresponde". El castigo no será ejemplar, pero la doctrina sustentada en esa comunicación es la mejor del mundo: "no se debe dar a los fondos públicos otro destino que no sea el que legalmente corresponde".

Como esta verdad palmaria haga impresión profunda en el espíritu del gobernador de Formosa, tengamos la seguridad de que en lo sucesivo él se guardará muy bien de incurrir en los mismos lapsus.

Provincia que Elimina la Instrucción Pública

Nuestros lectores deben tener una idea de cómo marcha la instrucción pública en Catamarca. Así, pues, no se extrañarán de que el Consejo Nacional de Educación le pidiese al similar de la provincia que rindiese cuenta de las sumas percibidas por concepto de subvención nacional. Además, la ley correspondiente exige este requisito. ¿Cuál fué la respuesta del Consejo de Educación de Catamarca? Declarar cesante a los empleados administrativos del Consejo, y en disponibilidad al personal directivo y docente de las escuelas fiscales. Si el Consejo Nacional insiste en su pedido de rendición de cuentas, Catamarca declarará eliminada de su territorio la instrucción primaria. ¿Cuál será la solución del pleito? Veremos lo que resuelve el Consejo Nacional de Educación; pero si la provincia de Catamarca dejase de contribuir al sostenimiento de la instrucción primaria en su propio territorio, la situación no sería muy decorosa para sus gobernantes, ni para los representantes de la provincia en el Senado.

El Hogar

prepara para las grandes fiestas de

Navidad y Año Nuevo

un número especial, que constará, por lo menos, de

100 PAGINAS

en colores, rotograbado, etc., que se pondrá a la venta

EL DIA 17 DE DICIEMBRE

al precio de costumbre: 20 centavos en la capital y 30 en el interior de la República

Caja Popular de Ahorros de la Provincia de Mendoza

La legislatura de la provincia de Mendoza ha aprobado una ley creando una Caja Popular de Ahorros. Este nuevo organismo financiero se propone el fomento de la virtud del ahorro, y las utilidades que rinda se afectarán a los más nobles fines de cultura intelectual y física, como la construcción de edificios escolares, la creación de escuelas para niños débiles, el fomento de la educación física, el pago de la deuda escolar. Detallando los fines de la Caja Popular de Ahorros, dice la correspondiente ley en uno de sus incisos: "Fomentar en la provincia el ahorro y demás formas de previsión económicosocial." La Caja Popular de Ahorros de la Provincia de Mendoza será análoga a las de Buenos Aires, Córdoba y Tucumán, y se diferenciará de la Lotería Nacional de Beneficencia en lo mismo que se diferencian esas otras. Con motivo de la creación de esta Caja le preguntaron a un mendocino, aludiendo a otra fuente de recursos del gobierno de su provincia:

—¿Y el Casino de Mendoza, entonces?

—¡Velay, amigo, parece que no era bastante! Además, le han descubierto una defraudación al fisco.

Consignemos ahora que a lo que viene la Caja Popular de Ahorros es a reemplazar el abolido recurso de las letras de tesorería. Los gobiernos no quieren ajustar sus gastos a las entradas fiscales, e inventan recursos reñidos con la ley y la honestidad para cubrir la diferencia.

El Voto Secreto y Obligatorio

El escritor brasileño señor Assiz de Chateaubriand ponía hace poco en guardia a su país contra la idea del voto secreto y obligatorio, precisamente porque a su juicio él debía realizar el ideal democrático. La grandeza argentina, decía, llamando la atención sobre nuestro caso, es anterior al voto secreto y obligatorio, y nada debe a ese sistema. Pero a los pocos días de expresar el señor Assiz de Chateaubriand estas opiniones, se produce una sublevación en el Río Grande, un importante diario de Río Janeiro se ve obligado a suspender su salida a causa de la censura, y el gobierno declara que como medida de prudencia mantendrá el estado de sitio. Lo cual nos recuerda que la reforma electoral argentina también tuvo por objeto asegurar la normalidad interior, y que al respecto los resultados son satisfactorios. El voto secreto y obligatorio fué casi un tratado de paz entre los argentinos. La situación política del Brasil, que no es nueva, nos demuestra que allí hace falta un tratado de paz entre los brasileños. El voto secreto y obligatorio puede no ser una fórmula indispensable, pero ¿cómo dudar que la base de esos tratados sea la efectividad y el respeto de los derechos políticos?

El Franco

Los franceses, que hace poco parecían enloquecidos con la baja del franco, la semana pasada se manifestaban alarmados de su suba; el cambio de decoración era completo. Tanto la suba como la baja de una moneda plantean sus problemas característicos; la baja perjudica a la clase media y a los tenedores de títulos de la renta pública; la suba pone en peligro la situación de la industria y de sus obreros; sólo la moneda de tipo invariable puede conformar a tout le monde et son père. Ahora, con la suba, el pueblo francés ha completado su experiencia en materia monetaria, y al gobierno le será más fácil resolver el problema de la estabilización. Antes no hubiera podido encontrar tipo bastante alto para conformar al público, si es que no le hubieran exigido el de la par. Pero la semana pasada ya se hablaba en París de la necesidad de refrenar el alza, y se consideraba la completa revalorización del franco como una probabilidad un tanto lejana. Sin que primero el país conociese en carne propia los efectos de la suba, el gabinete Poincaré, no pudiendo hacer milagros, siempre hubiera estado expuesto a ser víctima de los sectores exitistas del parlamento.

El Contrabando es una Preocupación

El ministro de Hacienda, durante su jira por el litoral, se declaró partidario de establecer una policía aduanera para combatir *el auge* del contrabando en las costas del río Paraná. Porque resulta que el contrabando ha llegado a ser una de las más prósperas industrias nacionales. No sabemos cómo conseguirán los ministros de Hacienda combatir el contrabando. Desde luego, si la policía de que habla el actual titular de la cartera resulta muy costosa, los beneficios que su vigilancia reporte al fisco pueden no ser compensadores. Las costas y fronteras argentinas son tan dilatadas, que el problema de la represión del contrabando es un tanto desalentador. ¿Qué no sería si tuviesen éxito los partidarios de la acentuación del proteccionismo aduanero? Pues entonces el margen de utilidades del contrabando sería más grande, y lo alentaría a desafiar mayores riesgos. En suma, puede llegar a descubrirse que la condición de una lucha eficaz contra el contrabando sea la moderación de las tarifas aduaneras. En cuanto a estas tarifas, la República Argentina ha imitado mucho del extranjero; todavía le faltan las enseñanzas de su propia experiencia.

Todo buen ciudadano debe votar por la lista de la "ASOCIACION DUEÑOS DE CASAS PARA ALQUILAR"

Dr. Gualberto Amarrete, Nicanor Guastapoco, Mario Poey de Canelo, G. Mangiatutti, Nicasio del Cuento, T. N. Goteras, Horacio del Clavo, G. Moscamuerta, Calixto Sinentrañas, C. María Sietevidas, Toribio del Zócalo, José Durafachada, Pascual Sacomano, Ruperto Cianuro, Pepe Buenasuñas.etc.

Votar por ellos, es hacer un bien a la patria.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Un congreso extraño

Por
LUIS MARIA JORDAN

Ilustración de López Osorno

Me sentí arrastrado por una fuerza irresistible y eché a andar en la noche. La ciudad me parecía una urbe mirada a través de los tercetos de Dante y, aunque ninguna de las personas con que topé se asemejara a Virgilio ni hallé una pareja de amantes que leyera un libro célebre, confieso que aquello me hizo grande impresión. A lo largo de una calle que se parecía a Callao encontré un edificio parecido, simultáneamente, a la Penitenciaría y al Congreso. (¡Oh, poder adivinatorio de los sueños! ¡Oh, clarividencia de los sonámbulos! ¿Por qué juntáis destinos tan diferentes?) Sobre aquel edificio había un gran letrero luminoso: "Primer Congreso Internacional de las Enfermedades". Como, en realidad, yo no tenía nada que hacer, me metí por una de las puertas. Un viejecito acatarrado y flacucho me preguntó quién era yo y qué deseaba.

— Soy el doctor Pérez — le respondí. Y pasé adelante.

El pequeño Catarro que estaba de ordenanza miró inteligentemente a un compañero, y convencido de que yo no podía oírle, agregó:

— El pobre es médico; no entenderá una palabra.

Comprendí que a pesar de todo lo que sostiene el vulgo referente a la buena armonía entre enfermedades y galenos era una vil calumnia.

Presidía el Congreso una vieja flaca, amarilla, de manos esqueléticas, mejillas descarnadas y enormes ojeras. Con frecuencia una tosecita seca y tenaz le hacía bailar las costillas. Decía con voz apagada y sin eco:

— Hay que terminar de una vez con los pícaros hombres. Sus pulmones me pertenecen.

Comprendí que era la Tisis, e instintivamente me llevé un pañuelo a la boca. Cerca de ésta, como validos o secretarios, había otras dos señoras: la una violenta, nerviosa y terminante; la otra, apergaminada, tenaz y astuta; eran, respectivamente, la Neumonía y la Pleuresía. Gozaban de un gran respeto en la Asamblea, y los Resfríos, Toses y Estornudos les servían con obediencia de esclavos. En la misma extrema derecha tomaba asiento una solterona de gafas: su aire impertinente y su aspecto de nueva aristócrata daban a entender que su importancia era de última fecha. Efectivamente, alguien me dijo que se trataba de la Gripe, que durante los últimos años había alcanzado a acumular millones. Hacia un ángulo del salón, en butacas reservadas para personalidades de gran prestigio se sentaba un viejo venerable parecido a Carlos Darwin. Debía haber sido prócer durante muchos años, pero que hoy estaba en decadencia lo demostraba a las claras la forma de zalamera cortesía con que le hablaban sus inferiores. Me di cuenta que era el Cólera, por las cosas que dijo y por la amargura con que se quejó de que la maldita vejez no le dejara trabajar como antes. A su lado, pero en silla más baja, tomaba asiento la Fiebre Amarilla, persona ya vieja, un poco pobre y algo ridícula con su color yema de huevo.

Con la piel azul y tumefacta entró de mala manera la Peste Bubónica. Nadie le hizo mayor caso porque ya todo el mundo estaba harto de oírle hablar del Ganges y de los países fantásticos de donde la habían echado.

Avergonzada de su miseria actual, pasó la Lepra por una galería sin que nadie oyera el ruido de sus pies descalzos. Llevaba un traje talar hecho pedazos y evocaba un peregrino de la Edad Media. La gente la miraba con histórica curiosidad, como entre las personas miramos a los que después de haber actuado mucho en cualquier linaje de asuntos, han sido llevados a la quiebra económica o moral.

Tras de una puerta cerrada con un gran espejo de mercurio, deliberaban secretamente tres o cuatro delegados...

En una especie de calabozos vi a tres mujeres que llevaban sobre sus espaldas escrita a fuego la palabra "Traidora".

Eran la Difteria, la Rabia y la Viruela, a las que el Congreso había exonerado por prevaricato y alta traición.

La Rabia mostraba sus colmillos, con ira, pero nadie se inquietaba de sus gruñidos.

La Epilepsia, saltando en su sitio como un acróbata, se abstenía de hablar, pero arrojaba espuma por la boca.

La Apendicitis, bastante desacreditada ya por la cantidad de veces que ha encubierto negocios sucios, se tocaba el vientre con ambas manos, como si le doliera el órgano de que carece.

Más atrás, rodeada de servidores respetuosos, la Peritonitis mostraba su piel violácea y su hocico verde.

De repente, se oyeron voces de protesta, amenazas y hasta injurias: Era que los sirvientes echaban a la calle de mala manera a dos damiselas de vida airada que querían tomar parte en el Congreso. Alcancé a oír la voz áspera de la Cocaína protestando por semejante medida.

Seria, sin hablar, aburrida de que nadie la entienda desde hace diez mil años, la Locura miraba con sus ojos saltones el caprichoso vuelo de una mosca. Seguíala una tan enorme muchedumbre de sirvientes que la gran mayoría habían tenido que quedar en la calle y se entretenían conversando con los transeúntes.

En la extrema izquierda tomaban asiento los Accidentes. Eran desagradables por su eterna oratoria a destiempo.

Todos estos personajes se ocupaban de una sola cosa: destruir a los hombres.

Cuando se dieron cuenta de que por lo menos un interesado les oía, cambiaron varias ideas para castigar lo que juzgaron una irreverencia.

Muy seriamente se levantó la Gripe y me pidió que me retirara. Intenté darle algunas razones, pero vi que la Neumonía comenzaba a hinchar su fuelle y me escabullí por una puerta falsa.

Ya en la calle, me hallé de nuevo en la ciudad de todos los días, pero me dió mucho trabajo volver a la verdadera realidad, porque una Fiebre bastante enérgica se había adueñado de mi organismo.

Cuando di cuenta a mi médico de todo esto, sonrió con malicia. Yo sonreí, también, acordándome de lo que había oído decir de los médicos al pequeño Catarro con quien topé a la entrada del Congreso.

"...Un viejecito acatarrado y flacucho me preguntó quién era yo y qué deseaba..."

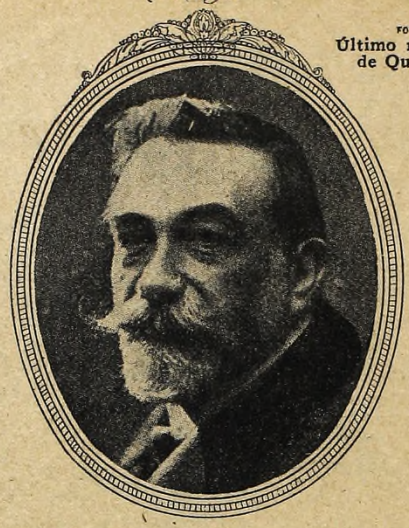


FOTO N. N.
Último retrato de Querol

Del tiempo viejo

Agustín Querol

Por VIATOR

EN mayo de 1906, de paso por Madrid, fuí a visitar al escultor Querol, para quien llevaba una carta de presentación de su compañero de estudios en Roma, Torcuato Tasso, catalán como él, radicado desde algunos años atrás en Buenos Aires.

Emilio Mitre, director entonces de "La Nación", me había encargado transmitir para su diario mi impresión sobre los proyectos de monumento al general Mitre, que estaban ejecutando simultáneamente, en concurso cerrado, Querol en España, Coutan en Francia y Calandra en Italia. Este último, como se sabe, resultó preferido, a mi entender con acierto, y en breve será el mejor monumento de la ciudad.

Querol me recibió cordialmente, y, durante los pocos días que estuve en Madrid, me colmó de atenciones, a pesar de estar muy atareado con el próximo salón de pintura y escultura.

En la calle Cisne, 32, tenía su hotel estudio, muy amplio y hermoso, construído poco tiempo atrás para alojar ese pueblo de estatuas que creaba su fecundidad excepcional.

Tenía entonces cuarenta y seis años y estaba en plena fuerza intelectual y física; nadie hubiese podido suponer que muriera tres años después, dejando sin concluir el hermoso monumento "de los españoles", que tenemos en Palermo.

El estudio rebosaba de obras de arte en proyecto y en ejecución: parecía imposible que las manos de un solo artista hubieran modelado todo aquello y quizás en esa fecundidad estaba su defecto.

Con una imaginación desbordante, "quería — según su propia expresión — realizar un imposible, juntar dos montañas por su cima, formar con los hombres y las cosas, con sus pasiones, la espiral de la Historia que eleva a la redención; pero — añadía, — en la lucha por dar vida y animación a la piedra y al bronce, por mucho que el arte ayude, queda la materia más acá del ensueño".

Sólo para el monumento al general Mitre preparaba, a la vez, media docena de proyectos, prodigando las figuras en montones. Tenía en esto una gran analogía con el genial dibujante Gustavo Doré. Ambos creaban el frondoso conjunto, pero llegaban fatigados al detalle.

Y no por falta de técnica, como lo demuestran sus esculturas de salón: "La Tradición", "Sagunto", "Tullia", para no citar más que las que están en Buenos Aires.

Explicando sus teorías sobre el arte, decía: "Nos hallamos en un período de transición. Unos miran al pasado, con amor ferviente, admirando sólo los modelos antiguos, otros pretenden romper con la antigüedad e intentan una reforma radical en todas las artes. Las ideas de los primeros son absolutas y absurdas; las tendencias de los segundos, vagas e inciertas. Por lo que a mí respecta, declaro que amo el pasado lleno de encanto y hermosura, pero, como hombre de mi siglo, tengo fe en el adelanto de las artes, que no han cristalizado en forma definitiva y que cada día darán un paso más, creando nuevas para substituir a las antiguas."

AL día siguiente de mi primer visita, Querol me envió una invitación para la apertura del Salón que tendría lugar el jueves 17 de mayo, con asistencia del rey.

Concurrí temprano para ver de cerca a S. M., a quien le encontré gran parecido con el retrato de Felipe III, pintado por Velázquez, que había admirado la víspera en el Museo del Prado. Misterioso atavismo de la sangre materna.

Luego me aparté para visitar solo la exposición, evitando la comitiva real que me parecía algo "encombrante".

Estaba detenido, completamente absorto, delante del magnífico grupo en mármol "La Tradición", de Querol, que, según tengo entendido, está ahora en el Club Español de esta ciudad, cuando sentí un fuerte golpe en la pierna izquierda. Me volví con un gesto de impaciencia, encontrándome de manos a boca con el rey, acompañado por Querol y numerosos personajes.

La comitiva venía precedida por grandes alabarderos, uno de los cuales me había insinuado tan rudamente que debía abrir paso al rey.

Éste advirtió el pequeño incidente, y como Querol le dijese algunas palabras que no oí, S. M., al pasar a mi lado, me dijo a media voz, con una ligera inclinación:

— ¡Perdón, señor!

Poco rato después, cuando se hubo retirado Alfonso XIII, y una vez cumplidos sus deberes oficiales, Querol me buscó, excusándose de nuevo, y después de ofrecerme que al día siguiente me acompañaría en una visita más detenida, me dijo:

— Y ahora, mi querido americano, basta de arte por hoy; vámonos a los toros, que la corrida es magnífica: ocho reses de Pablo Romero y los cuatro mejores espadas de España, que se han reunido en Madrid con motivo de las bodas reales: Fuentes, Montes, Machaquito y Bombita. Venga con nosotros — el pintor Pradilla, y Pol, secretario del Salón de escultura — y pasaremos una tarde única.

Yo no manifestaba mucho interés por el espectáculo, porque el domingo anterior había visto una corrida muy mala; pero mis entusiastas invitantes me arrastraron a la plaza, donde tenían reservados cuatro asientos de barrera.

Durante la corrida se burlaron un poco de mi ignorancia casi completa en la materia, explicándome los méritos de los cuatro grandes, como dirían hoy los yankis.

Naturalmente, sus preferencias iban hacia Fuentes, el ídolo de Madrid, y hablaban despectivamente de Montes, el bravo torero de Sevilla, que desde el principio fué silbado sin compasión.

Montes tenía el gesto torvo, mirando a aquella muchedumbre que lo condenaba sin verlo en la faena, y al dejar su capa de lujo a un amigo próximo a nosotros, le dijo en voz clara:

— Ahí va eso, chiquillo, como herencia, porque esta tarde, o me mata el toro o me llevan en andas esos...

Luego de llegarle el turno de matar su primer toro, un soberbio animal "berrendo cárdeno" de muchos pies, mientras el gentío aturdía con sus gritos hostiles, de pronto, por una causa que no alcancé a comprender, se produjo un silencio absoluto.

— Va a matar recibiendo — me dijo Querol en voz baja y emocionada, sin que tampoco yo entendiera gran cosa la explicación. Sólo vi que el torero, sin moverse de su sitio, con la punta de la espada dirigida a la cruz, citaba al toro, y que éste, al atropellar ciegamente, caía herido de muerte, sin necesitar puntilla.

El público cambió en un momento; la hostilidad se convirtió en entusiasmo delirante; volaron sombreros, cigarros y flores, tapizando la arena toda clase de objetos; los hombres gritaban enronquecidos, las mujeres aplaudían y tiraban besos al héroe, que saludaba sonriente, recorriendo la plaza con las manos en alto.

Durante el resto de la corrida, el público aplaudía enloquecido cualquier suerte que ejecutara Montes, provocando los celos de Fuentes, el niño mimado de Madrid, muy fino, elegante y valiente, pero que carecía de ese desprecio absoluto de la muerte que cautiva a las multitudes.

Cuando le tocó a Montes su segundo toro, la expectativa fué aun mayor, al indicar el espada que iba a matar de nuevo recibiendo, como lo hizo, aunque no de una manera tan brillante, porque el toro, aunque herido mortalmente, continuó en pie, echando roja espuma por la boca, mientras su matador, inmóvil, ordenaba que no lo tocaran, ni zarandearan para abreviar su agonía:

— ¡Dejarlo solo!

Cuando el toro cayó, tras breves momentos, fué aquello un delirio indescriptible, demostrando la idiosincrasia del pueblo español que, según Teófilo Gautier, grita "¡Bravo torero!" o "¡Bravo toro!", según los casos, con perfecta imparcialidad.

Al concluir la corrida fué llevado en andas el valiente torero sevillano, que murió como era de esperar; murió en una plaza de Méjico al año siguiente, si no mienten mis recuerdos.

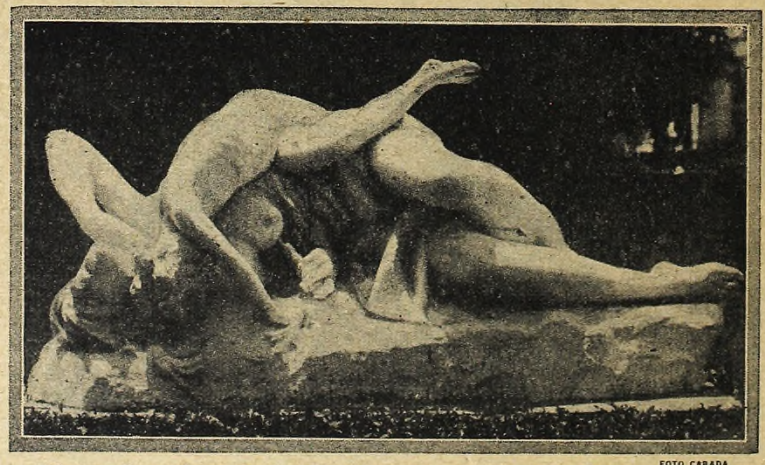


FOTO CABADA
"Sagunto", escultura de Querol, existente en la plaza San Martín

LUEGO mis acompañantes me invitaron a comer en Lhardy y hablamos de arte largo y tendido, expresando Querol su opinión franca y entusiástica sobre muchos artistas contemporáneos y haciendo sobre Rodin observaciones que referiré en otra crónica. Al terminar, Querol me dijo:

— Sale usted mañana para París y le llevaré a la estación del Norte algunas fotografías de mis obras para "La Nación" y cartas para escultores franceses que pueden servirle de algo. Entre ellas habrá una para Rodin, a quien tendrá la gentileza de entregar una condecoración que le ha acordado el gobierno español. Trate de frecuentarlo y, cuando nos veamos, que espero sea pronto, hablaremos sobre el más ilustre de los escultores contemporáneos, aunque, como usted habrá visto, mi admiración no sea tan ciega que juzgue toda su obra por igual.

Me escribió durante mucho tiempo después, hablándome sobre todo del monumento a Mitre, que lo obsesionaba, pero no nos volvimos a ver más.

Una gran poetisa americana

Sor Juana Inés de la Cruz

Por
ERNESTO LAFUENTE GRISSI

ES casi un hecho que el Vaticano va a honrar con la noble categoría de santa a la ilustre poetisa mejicana sor Juana Inés de la Cruz. A doscientos treinta y un años de su fallecimiento, el ingenio de la monjita sigue todavía conquistando devotos. Fué ella quien estableció en los conventos el hábito de vivir la vida dulcemente, honestamente, en la alegría infantil de las almas ingenuas.

—¿Acaso—decía sor Juana Inés de la Cruz—Dios nos niega el derecho de reír? Ríamos como ríen los ángeles...

Amado Nervo, refiriéndose de paso al humorismo de la futura santa, repetía:

"Ya hemos dicho que los conventos mejicanos, allá por el siglo XVII, no eran habitáculos de tristeza. La mojigatería, tan ajena y extraña al temperamento español, importada después del Norte—hija, quizá, del jansenismo,—no campaba aún por sus respetos en la nueva España ni en la vieja. *La virtud tenía cara alegre...*"

En los conventos se reunía la gente más culta y más inteligente para discutir sobre temas políticos y literarios, saboreando los dulces de las monjas.

La vida de la poetisa mejicana es pintoresca como una novela. Nació en Nepantla, aldea de Méjico, el 12 de noviembre de 1651. Su juventud se deslizó por los salones de la aristocracia virreinal, enloqueciendo a los hombres con su belleza suave de muñequita deliciosa. A los diez y siete años de edad convirtióse en "la mujer más hermosa de Méjico, tierra de mujeres divinas", tal cual dice Rubén. La virreina de entonces, marquesa de Mancera, la tomó a su servicio, como secretaria y como amiga. Era hidalga pero pobre. Los caballeros de palacio vivían enloquecidos de pasión por ella...

Ella, siempre sonriente, siempre pura, siempre dominadora en su belleza física y moral, rechazaba todas las insinuaciones. Estudiaba. Leía. Hacía versos de vibrante pasión, con humorismo, como Santa Teresa, sin que aceptara en matrimonio a nadie.

Un día, en medio de sus triunfos, confesó a la marquesa:

—*Señora, ¡quiero ser monja!*

Fué inútil oponerse. Contenta, feliz, haciendo chistes de infantil buen humor, ingresó en el Convento de las Religiosas de San Jerónimo, de la ciudad imperial de Méjico, en 1668, a la edad de diez y siete años.

"Ese convento—dice el padre Calleja en la biografía que escribió dicho sacerdote en estilo de Góngora—fué el mar pacífico en que, para ser peregrina, se encerró a crecer esta perla llamada sor Juana Inés de la Cruz."

En el convento, a pesar de sus tareas, cuidando a las hermanas enfermas o haciendo la comida, su espiritualidad no decaía nunca.

"Dios—decía—nos ha dado la vida para ser felices, como un anticipo de la felicidad que nos dará después. El dolor es una invención anticristiana que los malos aplican a Jesús para martirizarlo."

Sánchez Moguel, uno de los biógrafos de sor Juana, se sorprende de que los mejores escritos de la monja mejicana, "con ser obra de una religiosa y de orden ascético, son, no sólo demasiado profanos, *sino picantes a veces*, hasta el punto de que varias composiciones, insertas en la edición de Zaragoza de 1692, no fueran reproducidas en las posteriores".

Pero, como muy bien declara Nervo, este gracejo—*propter elegantiam sermonis*—nunca escandalizó a nadie en aquellos tiempos en que la hipocresía no obscurecía en los conventos la gracia divina de vivir en alegre paz, como las flores...

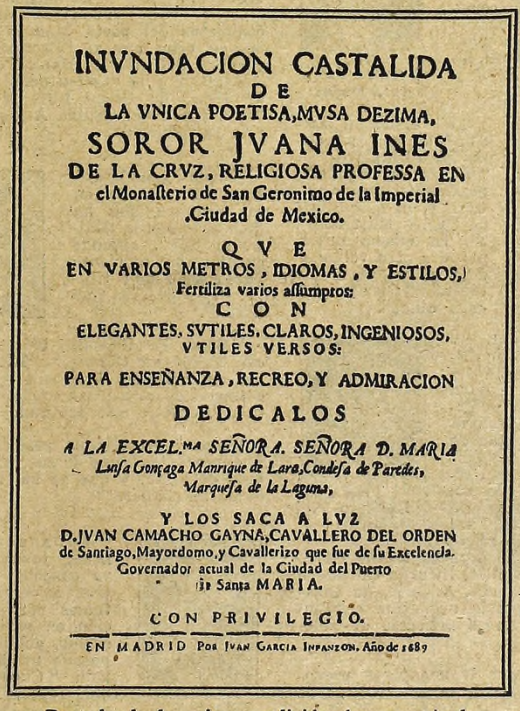
El defecto más grave que puede encontrarse en los versos de sor Juana es la influencia de Góngora. "La deliciosa monja mejicana—como la llama J. Fitzmaurice-Kelly en la página 130 de su "Literatura Española"—parece medir su gentil personalidad con el genio de Calderón..., e invitar a que se la compare con don Luis de Góngora."

He aquí algunos epigramas de la monja, copiados de la edición de 1689.

Sor Juana. De un retrato que existe en el Museo Provincial de Toledo, del pintor "Andreus ab Islas piux. Mexicí as 1772"

Redondillas con un desengaño satírico, a una presumida hermosa

Que te den en la hermosura
la palma, dices Leonor:
la de virgen es mejor,
que tu cara lo asegura.



INVNDACION CASTALIDA
DE
LA VNICA POETISA, MVSA DEZIMA,
SOROR IVANA INES
DE LA CRVZ, RELIGIOSA PROFESSA EN
el Monasterio de San Geronimo de la Imperial
Ciudad de Mexico.
QVE
EN VARIOS METROS, IDIOMAS, Y ESTILOS,
Fertiliza varios assumptos:
CON
ELEGANTES, SVTILES, CLAROS, INGENIOSOS,
VTILES VERSOS:
PARA ENSEÑANZA, RECREO, Y ADMIRACION
DEDICALOS
A LA EXCEL.ma SEÑORA. SEÑORA D. MARIA
Luisa Gonçaga Manrique de Lara, Condesa de Paredes,
Marquesa de la Laguna,
Y LOS SACA A LVZ
D. IVAN CAMACHO GAYNA, CAVALLERO DEL ORDEN
de Santiago, Mayordomo, y Cavallerizo que fue de su Excelencia.
Governador actual de la Ciudad del Puerto
de Santa MARIA.
CON PRIVILEGIO.
EN MADRID Por Iuan Garcia Infanzon. Año de 1689

Portada de la primera edición (muy rara) de las obras de Sor Juana, hecha en Madrid

No te precies con descoco
que a todos robas el alma,
que si te han dado la palma,
es, Leonor, porque eres coco.

Redondillas en que descubre digna estirpe a un borracho linajudo

Porque tu sangre se sepa,
cuentas a todos, Alfeo,
que es de Reyes, y yo creo
que es de muy buena cepa.
Y que pues a cuantos topas
con esos reyes enfadas,
que más que reyes de espadas,
debieron de ser de copas.

Pero los versos más populares de Sor Juana son aquellas famosas redondillas dirigidas a los hombres que hablan mal de las mujeres:

Hombres necios, que acusáis
a la mujer sin razón
sin ver que sois la ocasión
de lo mismo que culpáis.

Si con ansia sin igual
solicitáis su desdén,
¿por qué queréis que obren bien,
si las incitáis al mal?

... ...

Opinión ninguna gana,
pues, la que más se recata,
si no os admite, es ingrata,
y si os admite, es liviana.

Siempre tan necios andáis,
que, con desigual nivel,
a una culpáis por cruel
y a otra por fácil culpáis.

Pues, ¿cómo ha de estar templada
la que a vuestro amor pretende,
si la que es ingrata ofende
y la que es fácil enfada?

Dan vuestras amantes penas
a sus libertades alas,
y después de hacerlas malas
las queréis hallar muy buenas.

¿Cuál mayor culpa ha tenido
en una pasión errada:
la que cae de rogada
o el que ruega de caído?

¿O cuál es más de culpar,
aunque cualquiera mal haga:
la que "peca" por la "paga"
o el que "paga" por "pecar"?

Pues ¿para qué os espantáis
de la culpa que tenéis?
"¡Queredlas cual las hacéis
o hacedlas cual las buscáis!"

Estando ya en el convento, Sor Juana complacíase en evocar el tiempo en que su belleza triunfaba en los salones de la aristocracia. Léanse estos dos sonetos autobiográficos en los que la linda monjita explica el secreto que en plena juventud llevóla a encerrarse en el convento:

Al que ingrato me deja, busco amante;
al que amante me sigue, dejo ingrata;
constante adoro a quien mi amor maltrata,
maltrato a quien mi amor busca constante.

Al que trato de amor, hallo diamante,
y soy diamante al que de amor me trata;
triunfante quiero ver al que me mata,
y mato a quien me quiere ver triunfante.

Si a éste pago, padece mi deseo;
si ruego a aquél, mi pundonor enojo;
de entrambos modos infeliz me veo.

Pero yo por mejor partido escojo
de quien no quiero ser violento empleo
que de quien no me quiere vil despojo.

(Continúa en la pág. 28)

Noticias literarias

FOTO GRAF Y KITZLER
Ernesto Mario Barreda

La Cooperativa Editorial "Buenos Aires" ha publicado recientemente una selección de las poesías de Ernesto Mario Barreda. El nuevo libro se titula "Los brazaletes", y ofrecerá la interesante novedad de llevar por prólogo una carta inédita del malogrado poeta uruguayo Julio Herrera y Reissig.

FOTO N. N.
Francisco Soto y Calvo

FRANCISCO SOTO Y CALVO se propone editar de una vez sesenta y tantos volúmenes que constituyen parte de su obra literaria inédita preparada en cincuenta años de ininterrumpida labor.

El doctor MAURICIO NIRENSTEIN, secretario de la Universidad de Buenos Aires, representará a la Facultad de Filosofía y Letras en el Jurado Literario Municipal correspondiente al año 1926.

FOTO N. N.
María Alicia Domínguez

MARÍA ALICIA DOMÍNGUEZ, que cuenta con dos éxitos literarios: "La rueca" y "Crepúsculos de Oro", prepara para el año próximo un nuevo libro de poesías.

FOTO N. N.
José Luis Cantilo

JOSÉ LUIS CANTILO, luego de su actuación política en la provincia de Buenos Aires, decide volver al centro de sus primeros amores. En compañía de Enrique Ruiz Guiñazú, ha organizado la "Editorial América Unida", cuyo primer libro está constituído por "Dorrego y el Federalismo Argentino", documentos históricos que llevan una introducción del doctor Antonio Dellepiane.

FOTO N. N.
Enrique Loudet

ENRIQUE LOUDET publicará en breve "Páginas de Historia Diplomática" (Figuras y Doctrinas), donde reunirá algunas semblanzas y hechos salientes de nuestras relaciones externas.

ALFREDO ESPINOSA tiene en prensa una selección de sus cuentos, que titulará "Del amor y de la vida".

FOTO N. N.
Dionisio R. Napal

DIONISIO R. NAPAL, capellán general de la Armada, que acaba de publicar "Visiones y recuerdos del camino", donde refleja los detalles del último viaje de la "Sarmiento", ha publicado en otro volumen discursos y conferencias con el título "Junto al surco".

FOTO N. N.
Josué Quesada

JOSUÉ QUESADA reunirá en un volumen, cuya carátula ha ilustrado el joven dibujante paraguayo León Bouché, algunas novelas cortas bajo el título "La mujer que se asomó al amor".

La casa Espasa-Calpe publicará en breve "Una aventura en el desierto", del capitán ESTÉVEZ. La obra aparecerá ilustrada en colores, y será una verdadera revelación acerca de la hazaña extraordinaria llevada al cabo por el capitán Estévez en los desiertos de Arabia.

FOTO STOPPANI
E. M. S. Danero

E. M. S. DANERO tiene lista ya su novela "El alma en los labios", y prepara para ella su prólogo. En él fustiga enérgicamente a la crítica argentina.

JOSÉ HERNÁN FIGUEROA, joven escritor que se destaca ya en el mundo de las letras por sus versos y su prosa, acaba de iniciarse con la publicación de un libro de cuentos, que se titula "El escuadrón de los escopeteros". La obra, que circula ya por todas las librerías, luce una portada de Centurión.

FOTO N. N.
Fausto Burgos

FAUSTO BURGOS tiene ya listos los originales de dos tomos de cuentos, titulados: "La sonrisa de Puca-Puca" y "Coca, chicha y alcohol".

FOTO CABADA
Juan Pablo Echagüe

JUAN PABLO ECHAGÜE publicará bajo el título de "Recuerdos" algunas semblanzas de hombres de letras de su generación, y con ellas episodios y anécdotas de su vida.

JOSÉ DE ESPAÑA. Este joven escritor ha dado a la publicidad dos libros simultáneamente: "Psicología de Rosas", estudio del carácter del tirano, y "La mujer de Shangai", colección de cuentos. Los dos libros están editados por Gleizer.

TERY MORRISON, que oculta el nombre de una joven poetisa radicada en La Plata, dará a conocer un volumen de versos pasionales.

FOTO N. N.
Fernán Félix de Amador

FERNÁN FÉLIX DE AMADOR está corrigiendo las primeras pruebas de su libro "El cántaro y el alfarero", que ha ilustrado Franco.

FOTO AGUILA
Carlos Mastronardi

La "Editorial Latina" dará a la venta los ejemplares de "Tierra amanecida", poemas del campo actual y primer libro de Carlos Mastronardi. El mismo autor prepara otro volumen de poesías que se titulará "Diez cielos para niñas".

FOTO N. N.
Roberto F. Giusti

A principios de octubre ROBERTO F. GIUSTI publicará la tercera serie de su obra "Crítica y Polémica". El nuevo libro del codirector de la revista "Nosotros" contendrá largos estudios acerca de las obras literarias de Anatole France, Paul Groussac, Horacio Quiroga, Benito Lynch, Sanín Cano, Víctor Juan Guillot, Ricardo Güiraldes y Carlos Ibarguren. Además, un ensayo sobre la poesía argentina contemporánea y diversos artículos de polémica.

CARLOS GÓMEZ IPARRAGUIRRE prepara los originales de un nuevo libro de cuentos, al que no ha puesto título todavía.

Con el título de "La lámpara del hogar", el señor ROBERTO LASCANO acaba de publicar un libro de poemas. La portada pertenece al dibujante Adolfo Bellocq. El volumen ha sido editado por los señores Iglesias y Matera.

FOTO N. N.
Roberto Lascano

JULIO A. COSTA, con "Rosas y Lavalle" ha reunido cuadros de indiscutible valor documental, que servirán para escribir la historia en el futuro.

FOTO N. N.
Arturo Lagorio

La Editorial "Atlántida" de Italia, publicará en breve "El traje Maravilloso y otros cuentos a Chalito", de ARTURO LAGORIO, traducido al italiano por Folco Testena, con prólogo del mismo. Del mismo autor, editará también M. Gleizer "Cinco colores", cuentos grotescos con dibujos de Ricardo Parpagnoli

FOTO N. N.
José María Braña

JOSÉ MARÍA BRAÑA, autor de "Dolor de espíritu", que une al título de poeta el de cuentista y colaborador de "El Hogar", ha puesto en circulación recientemente su nueva obra "El señor Destino", colección de cuentos interesantes y bellos. La obra está esmeradamente editada por la "Editorial Calpe", de Madrid.

FOTO N. N.
Roberto Arlt

ROBERTO ARLT ha dado ya a la publicidad su anunciada novela "El juguete rabioso", obra que ha sido premiada este año por la "Editorial Latina", en su concurso de obras literarias.

La misma editorial reeditará las obras completas del poeta MARTÍN CORONADO, en ocho tomos; "Escritos y Discursos" del doctor DALMACIO VÉLEZ SÁRSFIELD, y la "Constitución Unitaria de 1826" de DIEGO LUIS MOLINARI". "Una época del Teatro Argentino" ha sido ya publicada.

FOTO CABADA
Héctor Pedro Blomberg

HÉCTOR PEDRO BLOMBERG ha reunido en un volumen que ha dado a conocer la "Editorial Tor", algunos cuentos de ambiente paraguayo, que titula: "Los pájaros que lloran".

TERESA R. GROSSI, que reside en Córdoba, publicará en una editorial de esta plaza un libro que titula "Desde lo más profundo".

PEDRO SONDERÉGUER reeditará "Los fragmentarios", uno de sus primeros libros de éxito, y que se halla agotado desde hace años.

FOTO KASAY
Eduardo A. Mallea

EDUARDO A. MALLEA, joven escritor ya conocido en nuestros círculos intelectuales por su actuación en revistas literarias, publicó el mes pasado un libro titulado "Cuentos para una inglesa desesperada", editado por Gleizer.

ROGELIO A. DURO. Con un prólogo de Roberto Giusti, ha publicado una colección de sonetos, con el título de "Pétalos".

La Editorial "Atlas" publicará próximamente un estudio del joven escritor Jorge R. Forteza sobre la vida y obra del gran escritor Rafael Barrett.

FOTO CABADA
Edmundo Peixoto

"Cristales" se titulará una novela de prosa clásica y de ambiente argentino, que el poeta, escritor y conferencista señor EDMUNDO PEIXOTO, está preparando con el propósito, según nos ha anunciado, de presentarla al Concurso Literario Municipal de 1928.

FOTO N. N.
Alfredo R. Bufano

ALFREDO R. BUFANO tiene en prensa el último libro de poesías "Tierras de Huarpes", al que piensa darle una esmerada presentación.

"Rimas de dolor y de ensueño" se titula un volumen de versos de ANTONIO BURICH, aparecido recientemente y delicadamente presentado, que es la obra primogénita de este poeta.

FOTO N. N.
Leonidas Barletta

LEONIDAS BARLETTA acaba de editar "Vidas perdidas", novela sentimental en la que se analiza la historia de unos seres a quienes el amor vincula y la fatalidad separa.

F. ORLANDO ROSSI. Otro escritor del interior que quiere hacer conocer aquí su producción literaria. "Sombras vivas" se titula el volumen que tiene en prensa la "Editorial Tor".

FOTO STOPPANI
Julio Vignola Mansilla

JULIO VIGNOLA MANSILLA, autor del libro de poesías "El milagro inicial", acaba de dar a la publicidad su segundo volumen de versos, que lleva por título "Las ánforas de bronce", y que ha sido editado por la "Editorial Contreras"

FOTO N. N.
Lino G. Moteu

"Las Espuelas de Mandinga", así se titula un pequeño volumen de cuentos que acaba de publicar el señor LINO G. MOTEU. Contiene cuatro narraciones de ambiente y de crítica social.

CARMEN LUNA ha entregado a la "Editorial Tor" los originales de su novela "Los últimos Ávilas", en la que hace un estudio de ambiente social.

FOTO N. N.
C. Delgado Fito

G. DELGADO FITO, aquel joven que, en el año 1924, siendo guarda de tranvías, nos descubrió sus íntimas relaciones con las musas, publicando su primer libro de versos "Sed", cuya aparición fué comentada, ha publicado últimamente su segundo libro de poesías, "Versos del emigrante", que comprende un buen número de poemas cortos, impresos en los talleres Ricordi.

La otra voluntad

Por

AGUSTIN ADALBERTO VALDES

Ilustración de Sirio

EN la habitación, cuyas paredes estaban totalmente cubiertas por los anaqueles repletos de libros, hablaban dos personas con diálogos cortados por largos silencios.

Del jardín contiguo — en cuyos más nimios detalles se adivinaba el cuidadoso celo de una mujer, — llegaba una ola de perfumes, un penetrante aroma de flor, de vida, disuelto en la luz que se introducía por el ventanal de la biblioteca y ponía una brusca nota de contraste en el espíritu de estos hombres que acababan de perder una batalla contra el destino.

Resultaba fácil advertir en uno de ellos la desesperación íntima que lo destrozaba y la impresión era todavía más nítida por los recios contornos de su tipo físico, como si el artista que lo modelara hubiera elegido, para ejecutar la obra, los trazos robustos del carbón.

Poseía una contextura atlética sin deformidades: era lo que se llama un bien plantado; pero toda su personalidad estaba en las líneas de la cabeza, testa de patriarca joven, de noble gesto y expresión enérgica, todo ello dibujado en el tono suave de un moreno mate, que daba al rostro, por lo común, aspecto de imperturbable.

Y lo era en realidad el vencedor de la vida que se encerraba en el cuerpo viril de Federico Hartch, o lo fué, al menos, hasta el momento de la encrucijada actual, que habíale deshecho los nervios y descompuesto el semblante por primera vez en su existencia.

Nada ni nadie alteró jamás su espíritu hasta hacerle perder el control normal; en todo y por todo, había sido siempre un equilibrado, a pesar de los golpes recibidos.

Tenía quince años cuando se encontró, inesperadamente, ante el espectáculo de su hogar en ruinas, por la caída — que fué estrepitosa — de la columna paterna, pues don Federico se había venido abajo a la manera de las aves de presa, desde una cumbre, arrastrando en el vuelco fortuna y reputación, y de esta suerte, el adolescente se puso a la tarea de rehacer el dinero y limpiar el nombre, convencido de que nada era dable esperar de la madre en el trance.

Sin vanas lamentaciones ni jactancias que también hubieran sido vanas, logró ambas cosas en diez años, usando, por todas armas, su inteligencia sólida, su voluntad, más sólida aún, y el estudio, al que se dedicó con fe y tenacidad de iluminado.

Fué médico y se hizo clínico. A poco andar, su fama se extendió, y al cumplir los treinta y tres años pudo festejar — pero no lo hizo sino con una inmensa y callada satisfacción de sí mismo — el triple apogeo de su carrera, de su amor y de su hacienda.

Porque es preciso establecer que, a pesar del fárrago de su lucha por el triunfo, no ahogó en sí la fibra íntima que en los batalladores suele esterilizarse o romperse.

Amó. Amaba aún y seguiría amando a la mujer elegida. Así formó el hogar volcando en él lo más suave y lo más rico de su alma; poniendo sus mayores desvelos y todas sus esperanzas en el convencimiento de que cuanto hiciera, siempre sería poco para corresponder al enorme presente de ternura, de cariño, de alegría, de dicha ofrecido por la mujer que era allí reina.

¡Y ahora!...

Se había producido un silencio embarazoso. Federico estrujábase las manos febrilmente. De pronto, mirando a su amigo con una expresión que tanto podía ser de reproche como de última súplica, díjole casi gritando:

— ¡Habla, hombre! Di algo, haz algo, inventa, discurre algo! Tú eres cirujano, tú sabes cortar, sabes hacer, debes hacer... debes...

Las palabras se confundían en sus labios, se apretujaban, se rompían y terminaron por transformarse en una especie de gemido ronco y doloroso.

Agobiado, herido en su faceta más firme, la voluntad; aniquilada su fe en toda salvación, dejóse caer en un sofá y se largó a llorar.

Octavio, el compañero de todos los días, desde los ya lejanos de la infancia, le tomó el rostro y alzándoselo, dejó escapar el único consuelo que supo ofrecerle:

— ¡Pobre Federico!

Con la cara anegada en lágrimas, Federico suplicó aún:

— ¿Nada, nada es posible? ¿Habremos de dejarla morir así?

Octavio no pudo responder. De espaldas a su amigo parecía mirar el jardín. Pero no: estaba llorando.

Bien sabía que nada era posible. Toda su ciencia, su habilidad, todo su extraordinario cariño de amigo, se habían estrellado contra aquella fístula que, como una araña, había emponzoñado la tela delicada, sutilísima, de la esposa de Federico.

El silencio de plomo que sucedió a la última palabra, fué quebrado por el chirrido de una puerta al abrirse. En el severo marco de la biblioteca se recortó la silueta blanca de la enfermera. Se detuvo en el umbral, sin articular una palabra, sin hacer un gesto.

No era preciso.

Los hombres se miraron y Federico abandonó la habitación, advirtiendo:

— Deseo estar solo.

Y luego de una pequeña pausa, apenas perceptiblemente:

— Con ella.

Tras él, la enfermera cerró la puerta.

Octavio miró el jardín.

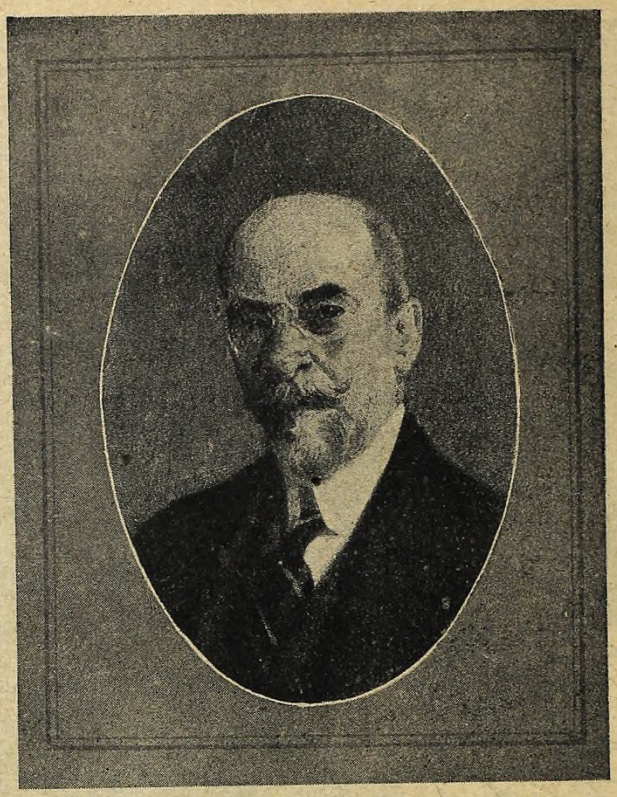
Estaba deshecho, anonadado por este golpe. Había consultado el caso con los facultativos de mayor renombre; había hurgado en textos que escribieron sabios; había cavilado largas horas buscando una fórmula de escape, mas todo había sido inútil.

Nunca hubiera sospechado que el alcance humano fuera tan limitado, tan... — tenía miedo de pensarlo, — tan despreciable.

Por el sendero que formaban los arbustos cruzó, en dirección a la casa, un cura.

Las sombras del anochecer comenzaban a borrar las cosas.

La figura del sacerdote despertó en Octavio una sensación hasta entonces desconocida y en la inmensa congoja que le obscurecía el alma se filtró un rayo de luz.



Don Carlos de la Torre
CUADRO DE VILLAR

La exposición de don Carlos de la Torre

Por

PILAR DE LUSARRETA

HAY, por lo general, entre los visitantes asiduos a las exposiciones de arte un cierto número de personas espontáneas o indiscretas — que, poco más o menos, es lo mismo — ansiosas siempre de participar su opinión, y que sólo esperan para ello encontrar un interlocutor paciente y desocupado. El tipo de estos dehiscentes personajes varía hasta el infinito; es a veces un profesor polaco con treinta años de residencia en el país, inadaptado al medio y rebelde al idioma; es el hombre del sombrero y el bastón en la izquierda, y el gesto amplio y descriptivo, siempre pronto, en la derecha, que adoctrina al mozuelo tímido e hirsuto; o el tipo del que abraza al autor e invoca — para decirle cosas desagradables — el número de años que hace que se conocen; o el joven estudiante, poeta inédito o alumno de academia, deshilachado y mugriento, que persigue ideales nuevos y busca sentido oculto a las cosas, etcétera, etcétera. Pero lo curioso de estos seres absurdos es que dicen siempre cosas razonables.

No hace mucho, oí a dos de ellos expresarse así:

— Si "la luz es el alma de la naturaleza", según ha dicho Carrière — comenzó el uno, pequeño y con una pipa enorme y apagada entre los dientes, — los cuadros de don Carlos de la Torre representan una naturaleza sin alma. Aquí no hay ni una pizca de luminosidad; todo es opaco y mortecino. Podría calificarse de "arte sediento de luz"...

— Sediento — replicó el otro, abundante melena encrespada y boca carnosa, — quizá sí, pero no opaco, sino turbio. No se puede negar la luz en estos cuadros, aunque sea imposible concederles transparencia; algo se interpone entre ella y el paisaje, algo como una polvareda dorada, que amortigua los colores y da cierto carácter — sentimiento tal vez — a la manera impersonal de tratar asuntos por otra parte asaz vulgares.

— De acuerdo — repuso el pequeño; — pero advierta usted que el sentimiento que otorga a la obra esa niebla que embadurna uniformemente el conjunto es como si dijéramos un sentimiento *estático*. De tela en tela pasamos a visión semejante e igual interpretación. Indudablemente, por separado, estos pequeños cuadros, que representan extensiones enormes — como esos minúsculos anteojos de marfil a través de cuyos cristalitos se ve en relieve la catedral de Colonia o la basílica de San Pedro, — ganarían en lo que ahora pierden: en originalidad. No puede negarse que así, tal cual son presentados, resultan monótonos.

El otro asintió con ciertas reservas.

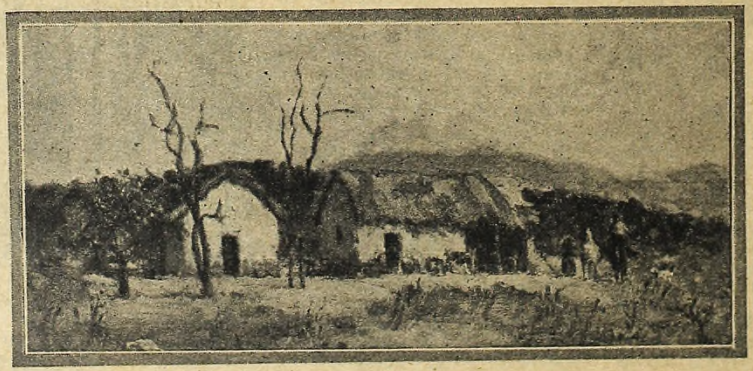
— Advierta — dijo — que también es monótona la pampa donde fueron inspirados. Digo *fueron* porque, indudablemente, estas visiones campestres son recuerdos de treinta o más años atrás. Guardan el sabor de lo que era el campo, el típico campo criollo que, desgraciadamente y a causa de los "Fords", que substituyen al caballo; de los molinos, que han abolido el pozo, y de los colonos, que van arrojando al criollo, ha dejado de ser, perdiendo su modalidad espiritual y hasta algunas de sus características materiales. Más que un paisajista, don Carlos de la Torre me parece un pintor tradicionalista, un pintor de sus recuerdos, de sus gustos, de sus sentimientos y sus aficiones: pinta lo que le gusta pintar y como sabe pintarlo, y esto tiene ya el mérito que da a las cosas la sinceridad, cualidad tan difícil de hallar en el amor, como en el arte, como en la vida toda... Por otra parte, esa luz turbia, difusa sobre las cosas, avanzando de forma en forma, llega a constituir un conjunto en el que se funden, o más bien se confunden, los contornos: carros, casas, árboles, hombres o caballos, no pueden desligarse de esa masa envolvente y están en estrecha relación con ella, lo que es ya decir que están en ella. Es, además, innegable que hay ambiente en estas telas, aun cuando no sea por cierto un puro ambiente de mañanita primaveral. En cuanto a la técnica, es en verdad insignificante, sin novedad ni personalidad, pero favorecida de un justo sentido del conjunto y un verdadero efecto en los relieves.

El pequeño se sacó la pipa de entre los dientes, para preguntar con cierto énfasis:

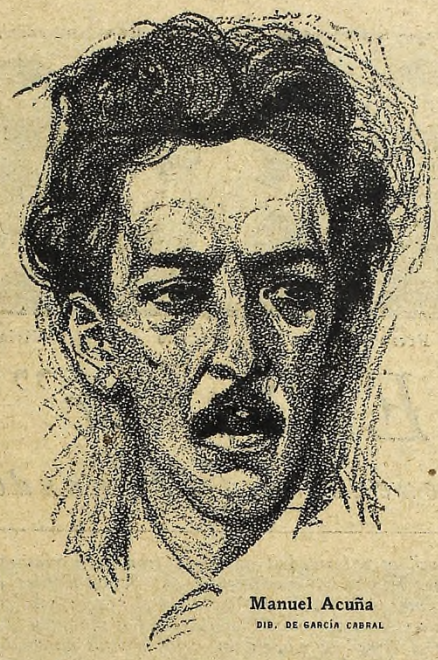
— ¿Por qué están todos estos cuadros pintados al crepúsculo, sea vespertino o matinal?

— Quizá — repuso el joven de los rizos — porque es en esas horas en las que mayor emotividad tiene nuestra llanura pampeana, o quizá, también, a causa de cierta afinidad de visión y sentimiento; de la falta de transparencia que da a los colores esa luz difusa de los crepúsculos, resulta una fusión de las unidades cromáticas, de las partículas animadas y de la atmósfera, que mantiene la armonía del cuadro, hecha de impresión de conjunto y de emoción, Carrière, a quien usted nombraba hace poco, y su maestro Whisler, de quien difiere y a quien es afín al mismo tiempo, hicieron vivir sus figuras en ambientes así, turbios y luminosos: el uno partiendo de la sombra, y avanzando, tonalidad por tonalidad, hasta llegar a la luz; el otro persiguiendo su degradación hasta penetrar en la sombra que envuelve y reduce las cosas a unidad. Tanto aquellos maestros como este aficionado, vieron las cosas con entornados párpados, poniendo al servicio de su visión la delicadeza de una técnica imprecisa, vaporosa, que sugiere mucho más de lo que representa. Estas simples escenas campestres de Carlos de la Torre no tendrán quizá para el arte trascendencia alguna, y serán calificadas de pueriles, pero siempre habrá un cierto número que las entienda y que sepa ver en ellas lo que en realidad son: impresiones altamente sinceras. Porque aun negándoles toda cualidad pictórica, no se puede menos que dejarse arrastrar por el delicado atractivo, por la sugestión que de estos cuadros modestos se desprende. "La guachita", "Camino pesado", "El carro del pasto", "Las parvas del potrero", "Las carretas de Bustos" son escenas que todos hemos visto o entrevisto al paso del tren, por los caminos, al llegar a una estancia. Quizá no hayamos parado mientes en ellas, pero están en nosotros, y al verlas representadas aquí, con tanto movimiento y eficacia, surge de nuestro espíritu, fácil y espontáneo, lo que ha de completarlas. Resumiendo — terminó el joven, casi fuer de aliento, — don Carlos de la Torre me parece un pintor de escasa originalidad, técnica mediocre y un profundo sentimiento y comprensión de la naturaleza...

Iban a cerrar; fué preciso marcharse. El de la pipa, humillado por aquel flujo de palabras, habló del Bosco, de Brueghel, de los paisajes de Patinir, de costumbrismo y de romanticismo, todo muy de prisa, de muy mal humor, y en pésimo castellano, y masculló que era justo que cada artista tuviera su paga de gloria, advirtió que habían de volver a hablar de aquello.



Una tela de don Carlos de la Torre: "La partida"



Manuel Acuña
DIB. DE GARCÍA CABRAL

La Rosario del "Nocturno"

Cómo y por qué fué la tragedia

Por
EDMUNDO MONTAGNE

SE cumple en el corriente mes el segundo aniversario de la muerte de la mujer llamada en Méjico "Rosario la de Acuña". En Méjico y fuera de Méjico; pues era, y no otra, la misma Rosario del "Nocturno" celebérrimo, escrito por el poeta Manuel Acuña en 1873, a los veinticuatro años de edad, para despedirse de la vida suicidándose porque aquella joven no lo amaba.

Transcurrió más de medio siglo desde tan penoso suceso, y Rosario de la Peña se mantuvo soltera. A la muerte casi reciente de la anciana señorita, la crónica expresó el sentimiento producido, que podría compendiarse en estas palabras de una publicación de Méjico:

"La vida de Rosario fué, hasta lo último, un motivo de devoción para todos los literatos mejicanos, quienes siempre le rindieron el homenaje de su admiración y simpatía."

Lo único que no es verdad en la afirmación es lo de "siempre". ¡Ah, no! No siempre fué Rosario motivo de admiración y simpatía. Esto se ha dicho en su hora postrera como una devolución de la mucha bondad que se le debía, como un verdadero desagravio; pues a raíz de la tragedia, la inspiradora del "Nocturno" fué atacada dura e injuriosamente, y las acusaciones se ensañaron en ella durante años, como lo prueba el libro "Americanos célebres", donde leemos lo siguiente:

"Acuña tenía la grandeza de alma del genio; noble y confiado, creía en el amor, creía en la amistad, y un día, abatido por forzoso viaje, dejó depositario de su rico tesoro, de su joya de más valía, al amigo a quien más amaba; y partió, llevando en su corazón la imagen de la mujer querida y la inquebrantable fe en su amor.

"Rosario era indigna de aquella adoración: o la ausencia apagó su cariño por no tener hondas raíces en su pecho, o jamás amó al poeta, y la falsía fué la recompensa de la pasión purísima de Acuña.

"La mujer infiel se unió al amigo desleal, desgarrando un corazón tan grande como sensible y generoso."

Ya se ve. Rosario era indigna de nada elevado. Peor aún: capaz de falsía, llegó hasta ser la "mujer infiel".

No es posible inventar más en desdoro de una joven que, sobre ser honesta, estaba completamente ajena al amor de Acuña, es decir, era inocente.

Rosario de la Peña, en la época en que el poeta le consagró el "Nocturno"
FOTO N. N.

Fué preciso que el tiempo transcurriera, que el juicio se serenara, para que la leyenda infamante perdiese valor, y para que, surgiendo poco a poco los defensores de Rosario, hubiese, como en otros amores famosos, los partidarios de "ella" y los partidarios de "él".

Otras leyendas se enredaban a la que acabamos de referir. Existió una que agravaba la crueldad de Rosario al no llevar siquiera una flor a la tumba del poeta muerto por ella, pues el puñado de violetas que a veces aparecía sobre la huesa, era puesto por las manos ingenuas de una hija del pueblo: la planchadorcita que había llevado semanalmente la ropa blanca al estudiante Acuña.

Establecida la discusión, la fatalidad entró a ser considerada por algunos causa única de la extrema resolución del joven poeta, en quien hasta se quiso ver al suicida nato. Así, al par que se iban dando visos naturales, diremos, al trágico suceso, la consideración serena y disculpable respecto de Rosario hacía su camino.

Sin embargo, pensando un momento, no se comprenderá cómo una mujer que fallece anciana y objeto de veneración por parte de los intelectuales mejicanos, haya podido ser, cincuenta años antes, escarnecida por esos mismos intelectuales.

El hecho comienza a explicarse si se sabe una sola cosa, y es que Acuña resolvió quitarse la vida en plena aurora gloriosísima de su dedicación literaria, cuando era juzgado con aplauso hasta por los viejos maestros parcos y las autoridades más díscolas en el arte; cuando era mimado por sus mismos colegas, quienes le disculpaban sus rarezas porque lo sabían bueno y generoso como pocos; cuando, en fin, susurraba aún buen augurio para el naciente teatro mejicano el éxito clamoroso de su drama "El pasado", que hacía un año se había representado.

¡Y tan magnífica existencia determinar destruirse a sí misma, y hacerlo, irremediablemente, por sólo el desaire de una mujer!

Con esto creemos explicarnos el insulto y la injuria arrojados en los primeros tiempos sobre Rosario, y con la actitud singularmente decorosa de soltera voluntaria observada por ella durante el medio siglo en que se prolongó su existencia, comprendemos la simpatía y hasta la veneración con que se la premió al cabo.

Sólo veinticuatro años después de la muerte de Acuña (y veinticuatro años también tenía el poeta cuando se eliminó), el mundo de las letras hispanoamericano supo detalles ciertos, íntimos del luctuoso hecho, debidos al artículo que sobre Manuel Acuña escribió su camarada Juan de Dios Peza.

El poeta del hogar refiere que Acuña padecía grandemente la ausencia de sus seres queridos. Al leer cada carta de su madre, besaba la firma exclamando: "¡Pobrecita! Ya sólo me conoce en retrato."

Un día anduvo junto con Peza desde la mañana. Pasearon en la Alameda, que al soplo del viento dejaba caer sus hojas amarillas. Leían, precisamente, "Las hojas de otoño" de Víctor Hugo. De pronto, Acuña dijo significativamente: "¡Mira: una ráfaga helada la arrebató del tronco antes de tiempo!"

Peza se estremeció y recogió la hoja verde para señalar el libro. Es que Peza, como los íntimos de Acuña, se sabía ya de memoria el "Nocturno".

Sentáronse los dos poetas en un banco de piedra. "Escribe", dijo Acuña. Y dictó a Peza "A un arroyo". Luego, de puño y letra, puso al soneto esta dedicatoria: "A mi hermano Juan de Dios Peza."

Al abandonar la Alameda, Acuña dijo a su amigo: "Mañana a la una en punto te espero sin falta." "¿En punto?", preguntó Peza. "Si tardas un minuto más...", continuó Acuña. "¿Qué sucederá?", insistió Peza. "Que me iré sin verte." "¿Te irás a dónde?" "Estoy de viaje", continuó Acuña; "sí, de viaje..., lo sabrás después..."

Esas palabras cayeron en el alma de Peza como gotas de fuego. Temía la crisis que habría de producirse en su amigo.

Acuña volvió tarde a la escuela en que cursaba cuarto año de medicina. Allí tenía su pieza, donde se estuvo quemando papeles y más papeles. Escribió varias cartas, entre ellas una para la madre lejana. Al día siguiente se levantó tarde, arregló la habitación, se dió un baño, estuvo en los corredores hablando de indiferentes cosas, y volvió a su cuarto.

Peza llegó a la una y minutos, debido a que un amigo lo detuvo en la puerta.

Dejémoslo referir a él mismo el final.

"Encontré sobre la mesa de noche—dice—una bujía encendida y a Acuña tendido en su cama con la expresión natural del que duerme. Toqué su frente, guiado por extraño presentimiento, y la encontré tibia; alcé en uno de sus ojos un párpado, y la expresión de la pupila me aterró; volví entonces con sobresalto el rostro hacia la mesilla de noche, y me encontré en ella, junto a la vela, un vaso en que se apoyaba un papel. Me incliné para leerlo, y un acre olor de almendras amargas me descorrió el velo de aquel misterio."

El papel, "escrito con mano segura y firme", decía:

"Lo de menos era entrar en detalle sobre la causa de mi muerte; pero no creo que le importe a ninguno: basta con saber que nadie más que yo mismo es el culpable. Diciembre 6 de 1873. — *Manuel Acuña.*"

Cuando más tarde, acallados los ánimos vengadores, se interrogó a Rosario sobre el amor de Acuña, ella confesó, y lo repitió siempre que se tocó el punto, que el joven poeta había sido, para con ella, un silencioso. Jamás le había declarado su pasión.

Pues bien: yo necesito decirte que te adoro,
decirte que te quiero con todo el corazón;
que es mucho lo que sufro, que es mucho lo que lloro,
que ya no puedo tanto, y al grito que te imploro,
te imploro y te hablo en nombre de mi última ilusión.

Primera estrofa del famoso "Nocturno"

Esta afirmación no fué extraña en la formación del juicio presuntuoso de ciencia, que hacía de Acuña, con Rosario o sin ella, un predestinado al suicidio. La sabiduría popular, empero, viene diciéndonos desde que el mundo es mundo, que entre los cortejantes de una mujer, el que menos habla es el que mejor ama.

Balzac, en una de sus novelas provincianas, nos refiere el caso de una solterona, burguesa rica, a la que hacen la corte algunos vecinos. El viejo noble y arruinado que antes de salir a la calle echa casi todo el día en reparar las fallas producidas por el tiempo en su físico es quien logra casarse con la codiciada plebeya, pues aunque es cierto que mal puede disimular ya el tembleque de los años, también es evidente el ademán, como ninguno gentil, con que sabe ofrecer una toma de rapé.

Un silencioso figuraba en la rueda de la solterona. Era un mozo pobre y mitad más joven que el ídolo común. Acaso por eso y porque siempre callaba, ignorábase lo que pasaba por su interior. Pero en la hora infausta en que el viejo destruyó su esperanza, el mozo huyó y se arrojó al río. El desdichado era, como Acuña, un poeta.

Se nos dirá, y es lo que hemos pensado, que si bien Acuña calló, el "Nocturno" fué, desde tres meses antes de su muerte, la confesión amorosa más expresiva, pura y conmovedora que hombre alguno hizo jamás a una mujer.

¿Conoció Rosario el "Nocturno" mucho antes de la muerte de Acuña?

Si lo conoció, es presumible la reacción en una joven honesta e íntegra como ella. Calló, mucho más de lo que anteriormente había callado su amador. Calló ante la gran
dicha prometida,

(Continúa en la pág. 22)

FOTO N. N. Léon Bérard — FOTO GILBERT RENÉ Georges Berr — FOTO N. N. M. de Féraudy — FOTO F. T. Mme. Rospars — FOTO TOPICAL Viviani — FOTO N. N. Briand — FOTO HENRI MANUEL Jaurès

El "trac"

Una encuesta de Armando Rio

El "trac" es enfermedad que no sufren exclusivamente los cómicos. También experimentan sus desagradables efectos los oradores de tribuna y de barra, los cirujanos, médicos, etc. Hemos pedido a varias personalidades nos indiquen la forma en que el "trac" se manifiesta, y los medios de combatirlo. He aquí sus respuestas, matizadas de curiosos recuerdos personales

VNO de los más famosos abogados del siglo XIX — nos informa Léon Bérard al definir "el trac en la tribuna" — solía decir a sus secretarios al encaminarse a la audiencia: "No estaré bien hoy, pues no me he cortado al afeitarme."

"Entre los más reputados oradores, de mayor seguridad en la palabra, puedo citar dos en quienes el "trac" era bien visible: Waldeck Rousseau y Viviani.

"Los días en que este último debía hablar, estaba como ausente. Era imposible despertar su atención sobre asunto alguno ajeno al discurso por él meditado.

"En el admirable improvisador Aristides Briand, la gestación oratoria se acompaña igualmente de cierta nerviosidad meditativa. Pero nada es entonces más fácil que conversar con él. Basta citarle cualquier cuestión del día, y "ensayará sobre el oyente" su discurso, dándole forma completamente distinta a la que luego adoptará en la tribuna.

"Difícil es imponer reglas en el obscuro capítulo del "trac", a riesgo de multiplicar excepciones. Hemos visto a Jaurès, en la biblioteca de la Cámara, leyendo las poesías religiosas de Corneille horas antes de pronunciar un gran discurso sobre la reforma del impuesto. De tiempo en tiempo interrumpía su lectura para exponer un verso a la admiración de sus vecinos.

"En realidad, el hombre que habla en público entra en "un estado especial", cuya manifestación es el "trac". Por lo tanto, es natural y necesario. Todo consiste en vencer su emoción profesional y hallar el tono, el acento y la vida del discurso.

"La elocuencia es, en gran parte, un fenómeno físico, cuyo determinismo es mal conocido.

"Jamás se tiene noción de si se ha estado bien o mal. Depende a veces de la disposición material de los lugares.

"Una de las causas más fatales del "trac" es la presencia de un auditorio al cual se acuerda el valor de un juicio magistral.

"Cierto día subí a la tribuna, en la discusión de la ley Dalbiez. De pronto, advierto en la galería destinada a directores de periódicos a una sola persona: Alfred Capus, con quien yo departía amigablemente varias horas diarias, y que me miraba sonriendo.

"Al comenzar mi discurso fijé la vista en él, y esto bastó para hacerme cometer diez lapsus en tres párrafos. Una feliz interrupción surgida de la extrema izquierda puso fin a mi estado. Pude hablar libremente cuando olvidé la impresión de hallarme a la vista de mi querido Capus.

"Otra vez fué en el Senado. Sostenía un diálogo cortés, sin solemnidad, con mi sabio homónimo y amigo Victor Bérard, proponiendo un proyecto de ley exento de dificultades. A un momento dado M. Raymond Poincaré entró en la sala para ocupar discretamente su lugar. Desde ese instante me sentí presa de esta idea obsesionante: "¿Qué pensará de mí el maestro?" Sabía por larga experiencia que tenía en él al más benévolo de los jueces. De nada sirvió esta certidumbre, y el "trac" se posesionó de mi persona, con caracteres tales que no olvidaré jamás.

"Debo hacer notar que en otras circunstancias la presencia de M. Poincaré me sirvió de estímulo y reconfortante.

"Puede considerarse el "trac", tanto como un recurso natural, como un malestar oratorio. La última palabra de la maestría sería emplearlo como hacen los pintores con ciertos colores complementarios. Pero no sé si el oficio de los pintores puede compararse, sin ilogismo o arbitrariedad, con el oficio de los oradores.

EL eminente Henri Aubepin evoca la memoria de angustiosos comienzos:

"¿Mi mejor recuerdo de "trac"? — dícenos el célebre abogado. — Guardo uno bien terrible, que data de mi "debut" en la barra. Sin embargo, el asunto se ofrecía en condiciones extremadamente favorables para mí. Los instantes de horror experimentados entonces perduraron mucho tiempo después. Tenía veinticinco años y me presentaba a concurso para el secretariado de la Conferencia de Abogados. El tema era este: "Cuando una mujer presenta acusación contra su marido, ¿puede detener la acción jurídica puesta en movimiento, como le está permitido hacerlo al marido en caso de querella contra su mujer?"

"Los minutos que hube de hablar sobre el asunto me dejaron un recuerdo atroz, al extremo de enfermar, perder el apetito y el sueño.

"Aun hoy, al invocarlos, experimento un leve temblor retrospectivo.

"El auditorio de la Conferencia de los Abogados es uno de los más turbadores que pueda reunirse. ¡Imaginadlo! Toda una concurrencia, muy justa ciertamente, pero nada inclinada a la indulgencia. Treinta y un años después del famoso día, expuse, al cerrarse la conferencia, este caso de mi "trac" inicial a los jóvenes colegas para consolarlos de su mal, pues la conferencia es para los estudiantes de derecho una verdadera cámara de los suplicios.

"No considero al "trac" un desastre para los principiantes.

"Le encuentro más bien algunas ventajas, habiendo observado una especie de fuego interior en los candidatos que lograron vencerlo. El estar emocionado comunica emoción a los espectadores.

"El mismo fenómeno ocurre en el teatro. ¿No son acaso los actores "traqueurs" los que más influencia ejercen sobre el público?

"Una evolución muy particular acompaña al "trac" en los abogados. Al empezar la carrera conocen ese terror del cómico ante la sala llena de espectadores, traducido por una especie de parálisis de la memoria y de la voz. El flamante abogado tiembla con todo el cuerpo a la idea de no poder hablar materialmente". Con el tiempo se desvanece este temor, pero el "trac" se transforma sin desaparecer. Se manifiesta por el pavor de no decir lo necesario para ganar la causa de su cliente.

"El "trac" físico se ha metamorfoseado en "trac" moral, no menos atormentador por cierto.

"Aconsejo a mis jóvenes colegas no se desanimen si tardan en vencer el "trac".

"Abogados muy célebres lo conservaron toda la vida."

MAURICE Bernard ha contado que sintió tal terror en su primer discurso, que repentinamente se transformó a sus ojos toda la decoración, las personas adquirieron extrañas alucinantes figuras, y vió al presidente del Colegio de Abogados girando sobre sí mismo, con la cabeza abajo y las piernas arriba, sobre su butaca; sin contar el estado lamentable de su garganta. Todo lo cual no ha impedido la brillantísima carrera de Maurice Bernard.

MADAME Simone, cuyo talento hizo triunfar grandes obras dramáticas, nos confiesa cómo no conoce el "trac".

"Cuando llega la noche de un estreno — me decía Jeanne Granier, cuya seguridad en escena parecía absoluta, — me siento tan terrificada ante la perspectiva de afrontar el público, que voy por la calle haciendo votos espantosos. ¡Si un incendio hubiera estallado por la tarde y quemado todas las decoraciones! ¡Si Dios mandara una catástrofe cualquiera para suprimir la representación! Invocaba todos los dioses infernales hasta llegar al lugar del tormento, donde la tortura del escenario me esperaba."

"No hubiera podido yo resistir esa tortura — agregaba madame Simone, — y admiro realmente el heroísmo de quienes la sufren y perseveran en las tablas.

"Me pasa todo lo contrario. Nunca estoy más tranquila que en un ensayo general, pues me he convencido de esta verdad: si las cosas resultan mal, nada me costaría dirigirme a la sala diciendo: "¡Y bien: esto no marcha; vamos a empezar de nuevo!"

"¿Por qué no sufro de "trac"?, heme preguntado algunas veces. Creo descubrir la causa en el hecho de haber comenzado como "amateur", trabajando como profesional, y que el teatro no ha representado para mí sino una gran diversión.

"Creo que mi absoluta falta de amor propio profesional influye mucho en mi calma.

"Por otra parte, cuando entro en escena ceso instantáneamente de ser yo, para convertirme en el personaje cuya representación se me confía.

"Experimento muy intensamente esta impresión en todas las actividades relacionadas con mi profesión.

"Recuerdo un día en la Bolsa de Trabajo, cuando amenazaba la huelga de cómicos, haberme encontrado repentinamente en la tribuna ante una muchedumbre rugiente, tratando yo de impedir la huelga. No sentí febrilidad ni timidez. Y, sin embargo, ¡qué tormenta se desencadenaba en mi rededor!

"Tenía la noción de ser únicamente un personaje que defendía la causa de los actores.

"El "trac", créame usted, aparece cuando se piensa en sí mismo.

(Continúa en la pág. 22)

Ave negra

Cuento chileno

Por

MARTA BRUNET

Ilustración de Octavio Fioravanti

LEVÁBAMOS toda la mañana y toda la tarde metidos en unos angostos desfiladeros, por los cuales debíamos marchar de uno en fondo, vigilando atentamente el paso de la cabalgadura.

Bordeábamos el lecho de un río. Cortadas a pique, las montañas rocosas se alzaban enormes y grises, con manchones de verdura aferrados a las salientes, con despeñarse fragoroso de manantiales neveros, con riscos filudos cubiertos de verdín. La atmósfera era opaca y gris. En las cimas se veía reverberar el sol poniente y esa tibieza que se adivinaba arriba tornaba insoportable la humedad helada de la hondura.

Me iba dominando el cansancio. A menudo preguntaba al capataz:

— ¿Falta mucho para llegar?

Y el hombre contestaba invariablemente:

— A l'otra güelta.

Pero como conozco lo que es para el montañés "l'otra güelta", no me fiaba mucho de la proximidad de la casa donde pernoctaríamos, propiedad de un hijuelero que tenía negocios con mi padre.

Íbamos hacia una laguna perdida entre los volcanes mallequinos y de la cual un pintor amigo me había hablado maravillas de belleza.

En un paso difícil hubimos de desmontarnos para ir a pie, por lo peligroso. Una bandada de pájaros estaba inmóvil sobre nosotros, tan altos que parecían puntos, estrellas de sombra en el cielo opalino. Un mozo dijo:

— Son jotes qu'están aguaitando si alguno se desrisca, pa venir a comérselo.

Tuve la sensación de que un pico corvo y duro me desgarraba las carnes. Me dió miedo, y volví a repetir mi pregunta, ansiosamente:

— ¿Falta mucho para llegar?

Con una gran sonrisa alentadora el hombre contestó:

— A l'otra güelta.

— Pero es que esa vuelta no llega nunca... La noche se nos viene encima... Puede pasarnos cualquier cosa...

— Como pasar, no pasa na, y si algo pasa, es porque el Destino quería que pasara. Pero, créame su mercé, desde aquel altoncito vamos a divisar las casas.

Hice un gesto de duda y monté nuevamente.

Jirones de velos azulosos empezaban a flotar sobre el río, se movían lentos hasta alcanzarse y unirse y formar una sola masa que subía por los riscos, metiéndose en las oquedades, enredada a las breñas, ascendiendo en lenta y firme progresión hasta cubrir las cimas. Había llegado la noche veraniega con un claror turquí en que temblaban los estoperoles plateados de las estrellas.

— Allá está la casa.

Y el capataz señaló una luz en el flanco de la montaña.

II

ACABÁBAMOS de comer. Sentada a mi lado, la dueña de casa "cebaba" el mate con grandes prolijidades. Era una mujer cincuentona que debía haber sido bonita. Apenas unas pocas arrugas le marchitaban los ojos, extraordinariamente expresivos, brillantes, como si dentro tuvieran fulgores verdosos. Hablaba con viveza, accionando nerviosa y vehemente. Se veía que en la casa ella era el eje. El marido apenas si decía una que otra palabra. Tenía facha de burgués pueblerino, rectangular, ventrudo, con gran cabeza, grandes manos y grandes pies. Los hijos eran diez, todas mujeres, colección de caritas anodinas, sin otra gracia que la piel de manzana y los ojos cándidos, parecidos a los del padre, grises, acuosos y pestañudos. Estaban las diez amontonadas detrás de la madre, con los párpados bajos, pero llenas de curiosidad, con ganas de mirar, mirando a hurtadillas, huyendo los ojos en cuanto encontraban los míos. La menor tendría ocho años, y en el suelo, sentada en un choapino, fijaba en mí pupilas de animalillo, muy dilatadas, muy fijas, muy sin alma. Era la única que miraba de frente, sin recatarse. Cuando encontraba sus ojos le sonreía. No parecía ver mi sonrisa. Seguía con la misma inexpresión.

Una hora de reposo luego de llegar, y mientras daban los últimos toques a la comida, la comida misma que el hambre me hizo encontrar deliciosa, me habían reconfortado por completo. Tenía todos los sentidos en alerta y ese sentirlos vivos me alegraba recónditamente... Estábamos afuera, frente a la casita y a la cocina, en plena montaña, con la noche inmensa en torno y un haz de llamas en medio.

"...Sal, sal, sal, espíritu del mal — decía, angustiada..."

La mujer me ofreció el mate. Empecé a sorberlo despaciosa, mezclándolo a bocados de tortilla con queso.

Arriba pasó silenciosamente un ave negra, en vuelo lento que describía grandes círculos.

— Un jote — dije. Y lo seguí con la vista hasta que se ocultó en unos árboles.

Cuando volví los ojos al corro vi en cada rostro una inquietud: era como si el ave hubiera dejado una estela de pavuras.

— ¿Era un jote? — pregunté.

— Tal vez no; los jotes no andan solos nunca...

Pero el mismo pájaro dió la respuesta al lanzar su grito. Parecía un lamento de perro, un reír estertorado de loco, un tocar de sirena pidiendo auxilio.

— ¡Jesús! — exclamó la mujer. Y presta, con una rapidez inimaginable, se levantó, fué a la cocina y volvió trayendo un puñado de sal, que arrojó a las llamas.

— Sal, sal, sal, espíritu del mal — decía, angustiada.

— Sal, sal, sal, espíritu del mal — repetían los otros, con idéntica angustia.

— Dios te salve, María, llena eres de gracia, el Señor es contigo, bendita tú eres entre todas las mujeres y bendito sea el fruto de tu vientre, Jesús.

— Santa María, madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.

— Sal, sal, sal, espíritu del mal.

— Sal, sal, sal, espíritu del mal.

Lo repitieron todo tres veces, y sólo entonces me explicaron:

— Es el chonchón.

— Es una bruja.

— El chonchón..., una bruja... — repuse, estupefacta más de esta explicación que de la escena anterior.

— Sí — dijo la mujer, — son las brujas que, para salir a hacer el mal, se vuelven pájaros la noche del sábado, se vuelven chonchones y gritan sobre las casas donde quieren traer la desgracia. Éste ha venío ya varias veces, pero nunca nos encuentra desprevenídos, y al tiro le hacimos el conjuro, y tiene que irse.

— Pero todo eso son tonterías.

— Antes tamién creía yo lo mismo que su mercé. Pero tuvimos una experiencia tan triste...

— ¿Cuál?

— Mire a esta pobrecita. La fatalizó una bruja que vivía en la montaña Negra, la fatalizó desde antes que naciera.

Y me indicaba con el gesto a la pequeña, que, siempre en el suelo, con las piernas cruzadas, las manecitas en el regazo y los ojos muy abiertos, seguía mirándome fija y estúpidamente.

— ¿Es enfermita?

— Es... inocente. — Y la mano de la madre se llegó en una caricia hasta la cabeza de la niña, que no hizo un movimiento. — Cuando yo recién la estaba esperando, Arturo, mi marido, tuvo un disgusto con doña Bernarda, una vieja que tenía fama de mala persona, medio meica, medio bruja, amparadora de cuatreros y de ladrones, avariciosa, capaz hasta de un crimen si le pagaban bien. La pelea con Arturo jué porque a éste le robaron unos vacunos, y, siguiéndoles la huella, jueron a dar a la montaña Negra, justo en l'hijiela de doña Bernarda. Arturo se le apersonó y le dijo que si no le entregaba al tiro las vaquillas iba a dar parte al retén de los carabineros. La vieja se cerró en que ella no había visto nada, en que no sabía nada. Y Arturo jué al retén y volvió con los carabineros. La vieja siguió negando. Nunca, en ninguna ocasión le habían podido probar nada. Era muy matrera, la diabla. Pero esta vez le jué mal, porque Arturo no paró hasta descubrir las vaquillas en l'hijuela de la vieja, escondías en un monte. Se la llevaron presa. Pero antes juró vengarse de mi marido, en tal forma que la vida entera se arrepentiría de haberla demandado.

"Como le dije, yo estaba esperando guagua. Una noche, al poquito de tiempo después, sentimos gritar al chonchón encima de la casa. No dimos importancia, ya que no creíamos en brujas. Al día siguiente amanecí enferma, con todo el cuerpo adolorido y la cabeza zumbando.

No podía estar sino

(Continúa en la pág. 70)

Perogrullo apócrifo

Por

ENRIQUE MENDEZ CALZADA

Algunas de las reflexiones y anécdotas que aquí se reúnen vieron la luz recientemente, atribuídas a Perogrullo, en "El Abanderado", de Guantánamo (Cuba); las restantes se publicaron, hará cosa de un año, en "El Nuevo República", de Medellín (Colombia), y fueron reproducidas poco después por "El Búcaro de Mayagüez"; revista quincenal que aparece en aquella población portorriqueña, atribuyéndose también su paternidad, por uno y otro periódico, al inmortal pensador. Razones poderosísimas inducen al recopilador a poner en duda la autenticidad de los pensamientos y de las anécdotas que siguen. Basta una superficial lectura de los unos y de las otras para caer en la cuenta de que se trata de vulgares "pastiches", hechos, sin duda, con algún ingenio, pero sin aquella gracia y sin aquella elegancia de estilo que son dotes privativas del llorado maestro, y, sobre todo, sin la profundidad de concepto que le ha hecho universalmente célebre. Estamos, por consiguiente — todo lo hace creer así, — ante un caso vulgar de mistificación, ante una superchería literaria en el fondo inocente. Con todo, he considerado de interés recopilar estas notas y darlas a conocer a nuestro público, a título de mera curiosidad. — E. M. C.

LA aspiración al bienestar total de la sociedad es, en el orden colectivo, lo que es, en el individual, la aspiración a la Felicidad: una utopía, un miraje delusivo y alucinante. No puede ser feliz el hombre, y menos aún puede serlo la agrupación de los hombres, porque la suma tiene que ser de igual naturaleza que los sumandos. Hasta podría formularse esta ley constante: a medida que aumenta el número de individuos que constituyen la agrupación, disminuyen las probabilidades de bienestar. Pero las ilusiones que nos hacen felices — ha escrito Goethe en su "Werther" — no son ilusiones; y es criminal arrancar al hombre la ilusión de que un día alcanzará la felicidad con que sueña, como es inhumano arrancar a una colectividad la de llegar a asegurar un día el bienestar de todos los individuos que la constituyen. Tanto en un caso como en el otro, la persecución de la felicidad actúa a modo de idea fuerza — en el sentido de Fouillée, — y es en tal carácter fecunda. La vida humana sería trágica, sería horrenda, sería monstruosa, por estéril, por vacía, por desprovista de objeto, si no existiesen algunas bellas y nobles idealidades, así en lo individual como en lo colectivo; si no existiese un Ideal Social, una Cámara de Diputados, una carrera consular, un Hipódromo Nacional, una Caja de Jubilaciones, un más allá, un Partido Socialista, una Lotería de Beneficencia.

YA lo sabemos, monsieur Haraucourt; ya sabemos que "partir, c'est mourir un peu". Pero eso, con todo, no es lo grave. Lo verdaderamente trágico está en que "regresar" es haberse muerto un poco y estar de vuelta.

Porque no cabe duda de que regresar es resucitar un poco.

EL bostezo es el epílogo de todas las cosas: de las novelas más amenas, de las empresas más apasionantes, de los más terribles dramas, de los amores más profundos y verdaderos.

Y el prólogo de algunas obras de genio.

ES este un hermoso país — me decía con frecuencia aquel distinguido caballero norteamericano, — pero carecen ustedes en absoluto de "confort". Les falta el sentido del "confort".

Tuve que abrir un largo paréntesis en mi existencia habitual, tuve que entregarme a los vaivenes de las pérfidas ondas, tuve que hacer un viaje a Nueva York para comprender lo que aquel distinguido quería significarme: que tenemos pocos ventiladores y pocos aparatos de calefacción; que consumimos poco hielo en verano y poco combustible en invierno.

No es indispensable, para ser una buena persona, ser un imbécil; pero apenas hay un imbécil que no sea una excelente persona.

REHUYE todo trato con los que no han sufrido; porque en verdad te digo que esos no han nacido del todo.

NO se ha enamorado usted nunca? — preguntó cierto día al señor de Perogrullo la señora de Beauregard, su amiga y confidente.

— Sólo una vez, señora, a los diez y ocho años, esto es, cuando aun no había concebido mi sistema filosófico.

— ¿Es que un filósofo no puede acaso enamorarse?

— Un verdadero filósofo, tal como yo lo concibo, no, señora. Es tan imposible como puede serlo que un ciruelo produzca melones.

— ¿Por qué razón?

— Por una razón de simple sentido común. Efectivamente: ¿cuál sería la condición suficiente y necesaria para que yo me enamorase hasta ese extremo de ofuscación que nos lleva al Registro Civil para firmar un contrato de unión indisoluble? Sería necesario y suficiente que diese con la mujer perfecta: con la más bella, con la más inteligente, con la más tierna — o con la que a mí me pareciera poseedora de todas esas virtudes, — y que esa mujer me quisiese. Descarto, desde luego, la hipótesis de que un filósofo pueda querer sin ser querido. Ahora bien: necesitaría yo conocer a todas las mujeres del mundo para saber con certeza cuál es la que posee esos títulos. Efectivamente: suponiendo que en este instante y en esta ciudad haya una mujer que aparentemente los posee todos, ¿cómo puedo tener la seguridad de que quien los posee es ella, o es una mujer que vive en Riga, o en Oslo, o en Colmenar de la Oreja, o en Londres, o en Quito, o en Aquisgrán, o en alguna pequeña localidad del estado de Dakota Norte? Sin la relativa seguridad que pudiera ofrecerme un concurso mundial convocado al efecto, y que es impracticable, ¿qué garantías tengo yo de que la perfecta sea precisamente la que vive en mi ciudad, y no alguna que vive en cualquier otra ciudad de mi país, en cualquiera de las ciudades de los países que no conozco ni conoceré nunca?... Los filósofos, señora, necesitamos perfecciones absolutas; no podemos satisfacernos — en el orden afectivo menos que en ninguno otro — con míseras relatividades.

— ¡Qué tristeza! — suspiró la señora de Beauregard con un mohín de desagrado. Y agregó: — Según eso, ¿les estarían vedados a los filósofos los halagos del amor, lo único que da sentido a la vida humana?

— Es posible que así sea, y hasta afirmo que es conveniente. Tienen bastante con los inefables placeres de que es fuente inagotable la meditación. La vida humana no debe ser una orgía.

La señora de Beauregard disimuló, llevándose a los labios los dedos índice y medio, un conato de bostezo. Estaba aquel día más ridícula que nunca, con su peluca rubia que, hacia la nuca, dejaba escapar algunas hebras grises; con su albayalde, con su carmín, con su carbón azul en las ojeras, con su desbordante opulencia física.

— Por lo menos — dijo, con una gran severidad en el gesto, a tiempo que se incorporaba, — no puedo afirmarse que los filósofos sean demasiado galantes...

Y fué así cómo Perogrullo perdió su última amiga.

EL HOMBRE QUE VEÍA CLARO. — Había una vez un hombre que siempre se estaba jactando de "ver claro" en toda clase de asuntos. Había querido la suerte que aquel hombre fuese afortunado en cuantas empresas acometió. Ciertamente, nada había puesto él de su parte para llegar a ser, como llegó a serlo, inmensamente rico, y lo bastante feliz como para no comprender que lo era. Pero era necio de nacimiento aquel hombre, y así, cada vez que se le hablaba de su éxito en la vida, repetía el estribillo acostumbrado:

— He tenido éxito porque veo claro.

Al Sumo Hacedor concluyó por hacérsele cargosa aquela fatuidad. Sabía Él perfectamente que si aquel quídam había llegado en la vida a una situación tan eminente, tan despejada, tan próspera, no se debía a que tuviese el don de desentrañar los problemas obscuros, de ver claro en ningún orden de asuntos, sino precisamente, a lo contrario: a que era lo bastante obtuso como para no poder pesar el pro y el contra de las cosas, como para no ver más allá de sus narices, y a que, por tal razón, no había podido estorbar nunca al Azar en la ejecución de sus planes inescrustables y arbitrarios.

Era menester castigar a aquel hombre ingrato; y un día entre los días, dispuso el Hacedor que el hombre en cuestión comenzara verdaderamente a ver claro.

Fué el comienzo de su desgracia. El día en que todo lo vió claro — su destino, su vida pasada y presente, su porvenir, el pensamiento de los que le rodeaban, las causas que determinan las acciones de los hombres, sus propios anhelos y aspiraciones, hasta entonces confusos y vagos, la nada del Cosmos, la inutilidad de todo, la estupidez humana en el esplendor de su amplitud inconmensurable, la esterilidad de todo esfuerzo, la vanidad y la pequeñez de cuanto nos circunda, — el día horrendo en que vió todo eso con espantosa claridad, se le llenó el alma de amargura.

Pero era un hombre decididamente afortunado, y ese día se volvió loco.

QUÉ le ha parecido la ciudad? Es grande, ¿no es cierto?

— Sí; es grande — contestó el palurdo, — pero no como para asombrar a nadie. *Más grande es el campo.*

EMPEÑADOS en demostrar que poseen un talento de que carecen, hacen algunos hombres estultos derroche de talento.

CUANDO las mujeres hagan las revistas ilustradas, los hombres hermosos no precisarán ser actores de cinematógrafo para que su retrato se difunda. Cuando sean empresarias y directoras de teatro, cuando escriban los dramas y las comedias, el teatro evolucionará notablemente. Por de pronto, dejaremos de contemplar los dramas de la infidelidad conyugal a través del prisma masculino, como ahora ocurre. El menor desliz de un marido desencadenará sobre las tablas una tempestad de llantos, ayes y querellas, dará tela para terribles tragedias, como ocu- *(Continúa en la pág. 26)*

El ansia en acecho

Por

EMILIO FRUGONI

Miradas que se prenden como abrojos
en el alma, al pasar,
ternura que se evade por los ojos,
cansada de esperar...

Pupilas que derraman su dulzura
en una ofrenda tácita y sin fin,
prometiendo trocar la selva obscura
en un jardín.

Almas que aguardan un amor cualquiera,
ansiando ser queridas y querer.
Están al borde de la carretera
como una fuente dando de beber.

Peregrino, incansable peregrino,
que ignoras dónde al fin te detendrás,
si encuentras esa fuente en tu camino,
bebe tu sorbo y no camines más...

Los grandes hombres argentinos en la vida íntima

Por

BERNARDINO H. GONZALEZ

EL miedo de ofender la memoria de nuestros grandes hombres ha impedido que conozcamos los detalles de su vida íntima. Nuestros historiadores, como Mitre, Quesada, López y sus continuadores los plagiarios o repetidores, han escrito la historia como se describe el paisaje de un cuadro. No se han adentrado en la psicología de sus héroes... El único historiador que tuvo el coraje de poner a los próceres en su sala de clínica fué José María Ramos Mejía, al cual debemos más verdad de historia que a todas las historias...

He aquí, a grandes rasgos, un resumen de sus observaciones como médico. Esas observaciones constituyen un excelente diario clínico donde se anotaron los datos observados en aquellos grandes pacientes que a fuerza de luchar por la libertad cayeron, desgastados, en males terribles. El exceso de nerviosidad, la locura de la acción, la fiebre continuada de su dinamismo, los llevó a morir jóvenes o a envejecer antes de tiempo.

Conocemos solamente las locuras de Rosas o de Rodríguez Francia, porque ellas traspasaron los límites de la locura humana, hundiendo a los enfermos en el crimen. Pero hay otras pequeñas neurosis que Ramos Mejía, con paciencia de sabio coleccionó para los médicos. No es que los hombres geniales nazcan ya locos, como decía Nordau. Es el desgaste de sus facultades superiores, el hado fatal que se encarga de probar a los hombres que los genios no llegan a ser dioses porque tienen defectos.

Bernardino Rivadavia, tan elocuente improvisador, sufrió, durante su destierro, una afasia que le impidió encontrar las palabras más sencillas para pedir el alimento. Cayó en una hipocondría dolorosa. Perdió la memoria, y un día lo encontraron caído, junto a su cama, con los pantalones puestos a guisa de chaqueta. Estaba loco. Murió de un reblandecimiento cerebral.

El ministro de Rivadavia, doctor Manuel J. García, sufría también de excesos hipocondríacos. "Encerrábase en su cuarto — dice Ramos Mejía, — y allí se entregaba a la soledad, embebido en sus largos monólogos. Murió de una afección al cerebro."

El almirante Brown — creador y jefe de la primera escuadra argentina — se enloqueció de repente, afectado del delirio de las persecusiones. ¡Ironías del destino! Un hombre tan valiente como él, que atropellaba a los enemigos sin contar si eran muchos, pasó los últimos años de su vida corriendo por las calles y gritando:

— ¡Socorro! ¡Me matan!

— ¿Quién quiere matarlo, almirante?

— Ése... Ése...

Y con los ojos fuera de las órbitas, temblroso de angustia y de terror, señalaba su propia sombra proyectada en el suelo.

Un día, Brown, cansado de sufrir, se arrojó a la calle desde la azotea de su casa. Rompióse una pierna. Poco después murió de una hemorragia cerebral.

El doctor Vicente López y Planes, autor del Himno Nacional, murió loco también. "Los síntomas que se me han referido — dice Ramos Mejía — dejan entrever una afección a la médula con ramificaciones en el cerebro (esclerosis en placas). Antes de morir y durante su último ataque, le sobrevino un delirio que duró treinta y tantas horas, según me lo ha referido su ilustre hijo (Vicente Fidel López). Era un delirio tranquilo, suave. Sentado al lado de su cama conversaba consigo mismo de muchos y variados asuntos. En un tono solemne y grave recitaba trozos enteros de Horacio, su poeta favorito. La memoria, fuertemente excitada, le hacía desfilar por delante acontecimientos que no recordaba en su estado de salud, personajes que habían vivido en los primeros años de su vida y cuya fisonomía y detalles refería con primorosa claridad."

Don Valentín Gómez murió de una hemorragia cerebral. Sus últimas palabras fueron, según Isidoro de María, algunas frases inconexas que, por rara coincidencia, se parecen mucho a las que casi un siglo después dijo Anatole France. Las palabras de Valentín Gómez fueron, más o menos:

— El mundo está mal hecho. Deberíamos nacer viejos y morir de niños...

Es la misma idea de France con el agregado de que naciendo viejos seguiríamos rejuveneciendo, hasta que al final de nuestros días la inocencia de la niñez fuera el mejor premio a las fatigas de una vida honesta...

Nadie desconoce la historia de aquel famoso fraile sanjuanino, Fray Luis Beltrán, a quien San Martín, cuando organizó el ejército de los Andes, confió la maestranza y la fabricación de sus cañones.

Pues bien:

"Beltrán — dice Ramos Mejía, — que colgó los hábitos por servir en los ejércitos de la República, y después iluminaba con antorchas betuminosas las hondonadas de la Cordillera para facilitar en medio de la noche el pasaje de los torrentes, fué años después atacado de enajenación mental en el Perú, y andaba por las calles de Lima corriendo desaforadamente y vendiendo figuritas. Los desaires e ingratitudes de Bolívar hicieron que en esta organización predispuesta sin duda, estallara la enfermedad."

El coronel Estomba se enloqueció en plena batalla. Los oficiales se dieron cuenta de su locura, por las marchas y contramarchas a que los obligaba sin razón frente al enemigo. Pero, era tarde. El enemigo los había derrotado...

Hipólito Vieytes, después de la infamante sentencia dictada contra él por la Comisión Civil de Justicia, organizada por la revolución del 15 y 16 de abril de 1815, cayó en un completo estado de lipemanía. Murió con la cabeza rota contra la pared de su propia habitación, mientras tenía los pies dentro de una tinaja llena de agua en la cual ahogó primero a uno de sus gatos favoritos.

Monteagudo sufría — según Ramos Mejía — de una de las cinco formas del histerismo vulgar: la más terrible por su insidia y su curación difícil: el delirio de las grandezas.

Desde joven su neurosis le hacía destacar como hombre original.

Véase el admirable retrato que de él nos hace Ramos Mejía:

"En Lima y en Buenos Aires, durante las grandes funciones de iglesia de los "días patrios", esperaba que las naves de los templos estuvieran cuajadas de esas hermosas mujeres que perturbaban su imaginación, para entrar pavoneándose, acariciado por las nubes de incienso que, mezcladas al olor de las mil flores que perfumaban el ambiente, y al efluvio de aquellos cuerpos trémulos que tanto prometían a su tenebrosa impureza, estimulaban sus sentidos conmoviendo con caricias lascivas hasta la más humilde fibra de su carne. Entraba siempre solo, como para llamar sobre sí, exclusivamente, todas las miradas de las mujeres, en cuyos corazones cálidos creía tener un influjo formidable. Caminaba con paso teatral, lento, mesurado, como para que el análisis de su cuerpo y de sus ropas irreprochables se hiciera completo, y el ojo ávido de sus supuestas admiradoras se satisficiera hasta el colmo en aquellas exposiciones y en aquellos paseos de sátiro ebrio."

Su manía de hombre elegante llegaba a la locura. Sus peinados de jopos enormes, hechos con la mota espesa de sus cabellos de mulato, llamaban la atención.

"Era necesario no olvidar el más ínfimo detalle; cuidar que los pliegues abundantes de aquella pechera que ostentaba tantos voladitos como cabezas de españoles había hecho rodar por el suelo de América, tuvieran la simetría y el gusto que exigía la elegancia de la época; que la hebilla del zapato que oprimía su pie enjuto y árabe, estuviera tan limpia y tan brillante como una hoja toledana; la media, blanca como un capullo de algodón, y las uñas, que encerraban para él tantos encantos, de una limpieza y de un brillo irreprochable: tal debía ser la delicadeza y exquisita finura de su corte, siempre en forma de estricta parábola, la limpidez inmaculada de la superficie y la rectitud de su engarce."

Monteagudo abusaba de los alcaloides. Usaba con exceso la coca, y a ello se atribuye su locura.

Y no fueron solamente los grandes hombres los que en aquellas épocas revoltosas sufrieron las consecuencias de la libertad primero y de la anarquía después.

Sarmiento pinta el miedo de las gentes que, frente a los caudillos salvajes, perdían la razón. Las emociones brutales enloquecían a los hombres, a las mujeres y a los niños. Léase lo que Sarmiento cuenta en "Civilización y Barbarie":

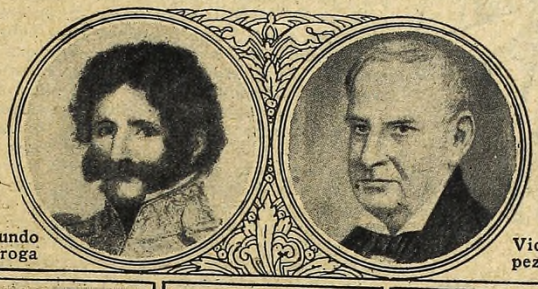
"Durante la permanencia de Facundo Quiroga en Tucumán, el terror se apodera de la población de una manera pavorosa. Quiroga azota por su propia mano a los miembros de las principales familias, fusila algunos y saca al pueblo contribuciones ingentes para cubrir sus deudas de tahur. Facundo se presenta un día en una casa y pregunta por la señora a un grupo de chiquillos que juegan a las nueces; el más vivaracho contestó que no estaba.

"— Dile que he estado aquí — responde.

"— ¿Y quién es usted?

"— Soy Facundo Quiroga...

"El niño cae redondo, y sólo el año "pasado" (es decir, dos años después), ha empezado a dar indicios de recobrar un poco la razón; los otros echan a correr llorando a gritos; uno se sube a un árbol, otro salta unas tapias y se da un terrible golpe. Una familia de las más respetables de la provincia recibe la noticia de la muerte de su padre, que ha sido fusilado, y momentos después de tan terrible anuncio, dos de sus hijos, un varón y una mujer, se vuelven locos. Un joven distinguido de la provincia de Buenos Aires cae también fusilado por aquel jaguar; su linda prometida, al recibir la sortija que el sacerdote tenía encargo de entregarle, pierde la razón, que no ha recobrado hasta hoy."

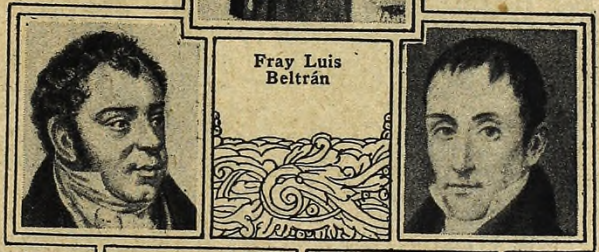


Facundo Quiroga

Vicente López y Planes

Manuel J. García

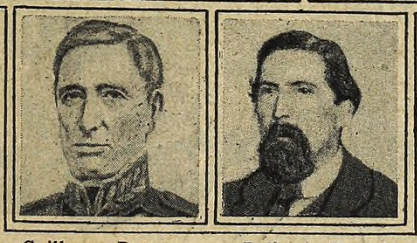
Bernardo Monteagudo



Fray Luis Beltrán

Bernardino Rivadavia

Hipólito Vieytes



Guillermo Brown

Belisario Estomba

El arte de realizar elegancias económicas

Cinco elegantes modelos de deshabillés que pueden hacerse con un solo molde

Por MIGNON

CON tres metros de la tela que más sea de su agrado, toda mujer habilidosa puede realizar uno de los modelos de deshabillés que ilustran esta página y que sintetizan, como fácil es comprobarlo, lo práctico, lo confortable y lo elegante. Ya se prefiere el crêpe mongol adornado con cintas de terciopelo; el tussor con adornos de volados de cinta plisada; el moiré ribeteado de crêpe satin; el crêpe georgette combinado con crêpe satin o el raso originalmente bordado con hilos de plata, de oro y de seda, la tarea siempre será grata y sencilla si antes de disponerse a ella examinan nuestras lectoras las características de cada creación y se guían por las indicaciones que con toda claridad se marcan en el molde. Y así, a poco que ponga de su parte una pequeña dosis de habilidad, puesta al servicio de una dosis no mayor de voluntad, toda mujer elegante podrá proporcionarse la incomparable satisfacción de lucir en la intimidad un primoroso deshabillé, orgullosa de haber puesto de manifiesto en esta encantadora prenda su gusto tan personal como exquisito.

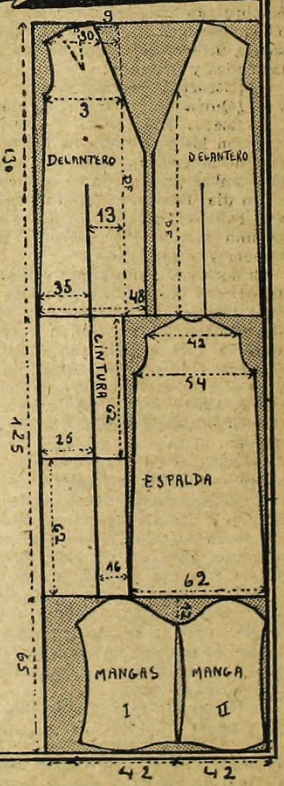
A fin de evitar cualquier dificultad que pudiera presentarse a la habilidosa lectora, vamos a describir detalladamente cada uno de los modelos que nos place ofrecer en esta página.

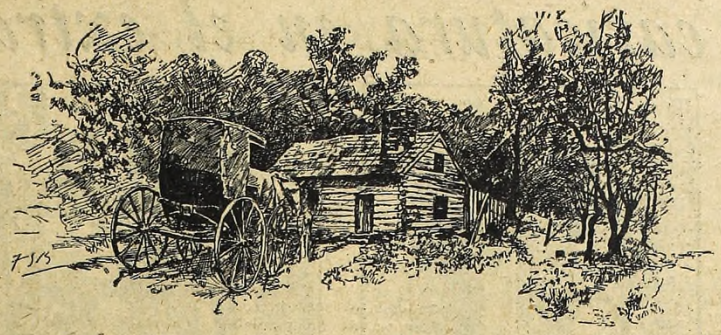
El primero es un monísimo deshabillé, diríamos primaveral, que puede realizarse en crêpe mongol estampado en degradé con las tonalidades del verde, del más fuerte al más suave. Como adorno lleva una cinta de terciopelo color verde.

El segundo deshabillé, muy elegante, es de tussor bleu y lleva como adorno, en las solapas y en el ruedo, volados de cinta plisada.

De moiré color naranja, ribeteado de crêpe satin negro, es el tercer modelo, cuya belleza no es menor que la de las creaciones que lo preceden. El cuarto es de crêpe georgette estampado, combinado con crêpe satin color rojo.

Elegante y original es, por último, ese bonito robe de chambre que puede hacerse de raso color bois de rose. Su mayor encanto reside en los bordados que ofrecen la armonía de los hilos de seda al mezclarse con los hilos dorados y plateados. Muy sencillo es ese bordado, siendo muy grato su efecto en virtud de sus hilvanes de puntada pequeña. Para que la creación sea aun más vistosa se le puede agregar raso de un tono más fuerte en el cuello, en las mangas y en el bajo del robe de chambre.





El "cuzco"

Por

MARY CLAY

Ilustración de Raleigh

EL "sulky" volaba envuelto en una nube de polvo. El camino pedregoso y deshecho lo torturaba, haciéndole sufrir tumbos y saltos que obligaban a los viajeros a asirse fuertemente de las cubiertas de sus asientos. Habían salido temprano de Cafayate para almorzar a tiempo en Los Sauces; pero al pasar por San Carlos, la revisión del correo les había demorado un largo tiempo, que intentaban ahora recuperar.

Gabino, el cochero, empuñaba con su izquierda las riendas; y acompañándose de gritos guturales acariciaba con su látigo el lomo de sus bestias, que corrían jadeantes sobre las playa arisca sin vislumbrar en el vasto horizonte un árbol ni una choza.

La señora del inspector de Irrigación, padecía terriblemente. Abrazada a su esposo, despedía ayes lastimeros cada vez que una piedra o una zanja de la huella inclinaba o golpeaba el coche. En vano el joven ingeniero que acompañaba al matrimonio en su excursión procuraba calmarla haciéndole ver que el trecho malo terminaba precisamente en aquel espino quemado que ya se divisaba. La porteña, sollozando, lamentaba a gritos su condescendencia al venir a esas tierras salvajes donde moriría irremediablemente.

El "sulky" pasó el espino; franqueó hábilmente un abra de piedra; y tomando una curva que faldeaba un cerro alcanzó una loma, presentando a los viajeros asombrados un mar de verduras cercado por montañas, y salpicado en toda su extensión por chocitas blancas cubiertas de tejas, que a la distancia parecían pañuelos rojos secándose al sol.

Sin embargo, el espléndido paisaje no llegó a calmar a la bella viajera. Pedía que el coche parara un momento; quería descansar; aseguraba que la cintura no la tenía en su sitio. El señor inspector ordenó al cochero que se detuviera en el primer rancho con que tropezaran. La porteña fué bajada en brazos; al poner los pies en tierra no pudo caminar: las piernas no le obedecían, insensibles; apoyándose, pudo llegar hasta un banco rústico y allí se sentó, aumentando con ese accidente sus ayes y sus quejas. ¿En qué pensaba el gobierno que no construía ferrocarriles ni carreteras? Siquiera una ruta vulgar para que anduviera un automóvil.

De pronto, su rostro resplandeció de alegría; batió palmas entusiastas; y olvidándose de su cintura rota y de sus piernas muertas, corrió hacia un paño cubierto de choclos donde retozaba un "cuzquito" negro, de pocas semanas de nacido. Lo alzó hasta su rostro; lo acarició; lo besó; le dijo mil ternezas, y sentándose ágilmente sobre el maíz sacó un pañuelo de encaje y se puso a limpiarlo.

El señor inspector sonrió filosófico, y llamó al cochero:

—¿Sabes de quién es ese perrito, Gabino?

—Mío, patrón — contestó el hombre. — Este es mi rancho.

—¿Quieres venderme el "cuzquito"?

—Es de mi china, patrón.

—Te doy diez pesos por él — insistió el inspector.

—Mi perro no está en venta, señor — arguyó el criollo.

—Te doy veinte.

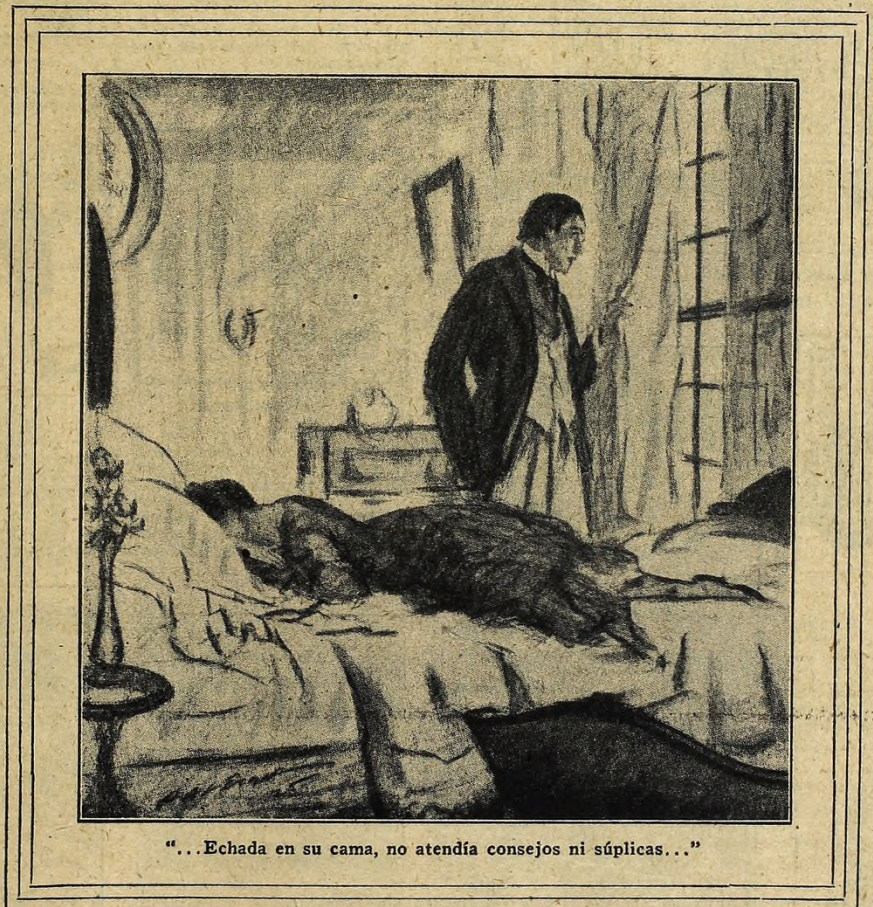
—Es inútil, patroncito; es de mi china.

La dama, adivinando que la conversación entre los hombres se refería a su hallazgo, se acercó, presurosa, llevándolo en brazos.

—Enrique, este perrito es mío — dijo imperiosamente a su marido.

—Hijita — respondió éste, — me he adelantado a tu deseo; pero no quieren venderlo.

—¿Qué no quieren venderlo? — exclamó altiva la porteña. — Será porque mezquinas la suma.



"...Echada en su cama, no atendía consejos ni súplicas..."

—Le he dicho que ponga él el precio — respondió el inspector.

—De eso no entiendo — prosiguió la joven. — Sólo sé que lo quiero y que me lo llevo. Allá, arréglate tú con su dueño. ¡No faltaría más!

El cochero se había acercado al "sulky", y ajustaba los tiros, indiferente. El inspector se le aproximó, procurando convencerlo con razonamientos y promesas. El criollo seguía su faena, silencioso, inexpresivo. Cuando su interlocutor concluyó, Gabino contestó sin mirarlo:

—Es inútil, patrón; es de mi china.

La porteña, que escuchó esta frase, dejó caer el perrito violentamente al suelo; y mientras éste procuraba, gimiendo, el rancho, subió ella al coche, rechazando, furiosa, el brazo que le presentaba su marido.

DESDE esa mañana la vida se le transformó en infierno al señor inspector de Irrigación; su esposa se negó a hablarle, a salir de su dormitorio, y aun a comer. Echada en su cama, no atendía consejos ni súplicas. Quería al "cuzquito" a todo trance, no importándole formas ni medios. "Con esta pequeñez — le decía — me demuestras lo que me quieres y lo que puedo esperar de ti. Me ves enferma, y no eres capaz de halagarme satisfaciéndome un capricho, sin valor ni esfuerzo."

Pero ese capricho se estrellaba contra la terquedad de Gabino, el cochero. Ante el fajo de billetes, que diariamente aumentaba, respondía tranquilo: "Mi perrito no se vende; es de mi china."

El inspector perdió su ecuanimidad habitual. Tuvo una discusión acalorada con el ingeniero en jefe de las obras sobre un asunto nimio, y protestó con el contador general haciendo reparos a unas cuentas insignificantes. Horas después se excusaba ante ambos, pretextando hallarse algo nervioso. Seguramente el clima no le sentaba bien.

El ingeniero ayudante entrevistó a Gabino, condolido de la situación de su jefe, pero el cochero detuvo su intervención con estas palabras:

—Mi china es mi vida, señor; para ella el "cuzquito" es su alhaja, su juguete. Los pobres nos conformamos con poco. Allá, en la capital, hay perritos más finos y más lindos que la señora puede comprar porque tiene plata. Mi "Changuito" ha nacido en mi rancho; mi mujer lo ha criado como un hijo. Todos lo pesos que me den no han de secar su llanto, si se lo llevaran.

Días después el mismo ingeniero director habló al criollo. Debería tener en cuenta que el señor inspector era el jefe de todos; casi el amo. Él podía ordenar, y, sin embargo, pedía. ¿Qué sacaba con encapricharse por un perrito chusco? Es cierto que por su negativa no llegarían nunca a despedirlo; pero con su condescendencia quizá podían ascenderlo...

Gabino se vió obligado a reflexionar. Enemistarse con la Compañía era serio; pero también pensaba en el dolor que le produciría a su Socorro si le quitaba el perrito; y se ensombrecía. ¡Quería mucho a su china! Cuando niña, la había robado a sus padres por amor; más tarde, derramó su sangre por ella, cuando a punta de facón luchó bravamente contra aquel capitán que la pretendía. ¡Hasta habían jurado ir al Registro una vez que lo nombraran jefe de cuadra!

Tentó comprarla con obsequios. Una tarde le trajo de Cafayate una peineta con piedras de colores, y un par de zapatos colorados con hebillas doradas. La china miró las prendas y bajó la cabeza, entristecida.

Días después el señor inspector y su esposa regresaban a Buenos Aires. Gabino fué designado por la Compañía para guiar el coche que los conduciría hasta Alemania, estación terminal del Ferrocarril Norte salteño.

Antes de subir al

(Continúa en la pág. 28)

La caricatura en el extranjero

LAS AMISTADES DE LA MUCAMA

—¿Quién vino a visitar a usted anoche, Clara?
—Una amiga mía, señora.
—Bueno: la próxima vez que venga esa persona, dígale de mi parte que no deje los puchos de cigarrillos encendidos sobre la alfombra del salón.

(DE "GAIETY", LONDRES)

COMO EN BUENOS AIRES

—¿Y faltaba otra cosa?
—Sí, agente: el ladrón; no lo pudimos hallar por ningún lado.

(DE "PUNCH", LONDRES)

INCIDENTES VULGARES

—¿Qué era todo ese ruido en el zaguán?
—Perdone, señor: era el lechero, que quería besarme.
—Y ¿usted se opuso?
—No, señor; quien se opuso fué el cartero.

(DE "GAIETY", LONDRES)

MAL SÍNTOMA

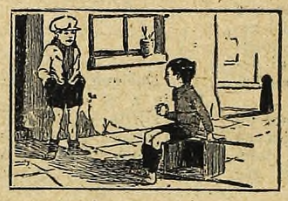
—Cuando salí de la última pensión, la dueña lloraba como un niño.
—En ese caso, le ruego que me pague por mes adelantado, señor.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

EL MAYOR PELIGRO

El ladrón. —¿Muerde el perro?

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



TRETA INGENIOSA

—¿Cómo haces para salir temprano del colegio tan frecuentemente?
—Me lavo la cara, y el maestro cree que estoy enfermo y me manda a casa.

(DE "GAIETY", LONDRES)

AMOR CONYUGAL

—¿No ves que ese puente no está seguro? Deja que tu padre lo cruce primero...

(DE "THE MERRY MAGAZINE", LONDRES)

EN LA SOMBRERERÍA

El vendedor. —Vea, señor; al elegir un sombrero, debe cuidarse que haga juego con la conformación general de la cara.
La esposa del comprador. —Entonces, si hay una relación entre tu cabeza y el sombrero que tienes que llevar, sólo puedo aconsejarte que lleves un sombrero de paja.

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)

EXPLICACIÓN SATISFACTORIA

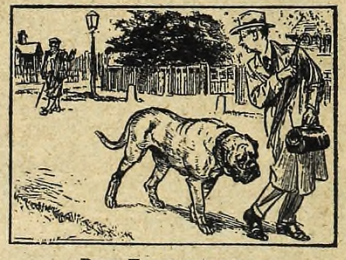
—¿Cómo se explica que siempre haya tanta gente de noche en el club?
—Unos vienen porque están casados y otros porque no lo están, señor.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

PAPELÓN

—Señora: usted tendrá que disculpar que coma tanto pan con manteca, pero es porque en la ciudad no conseguimos una manteca tan rica.
—Sin embargo, señor, la que usted está comiendo es de la ciudad y vale un peso cincuenta el kilo.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



POCO TRANQUILIZADOR

El dueño del perro. — No tenga miedo, señor, déle un puntapié y mándemelo para acá, no más...

(DE "PUNCH", LONDRES)

SIN PROVECHO

El agente de la compañía de seguros. —¿Y va a dejar usted que venza la póliza de vida de su esposo sin renovarla?
La mujer, cansada. — Sí; porque hace ocho años que pago regularmente, y no por eso he tenido más suerte.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

SISTEMA SENCILLO

—¿Cómo hace usted, señora, para vestir a su hija con tanta elegancia?
—Dejo que los vestidos se le pongan demasiado chicos.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

LO MÁS COSTOSO

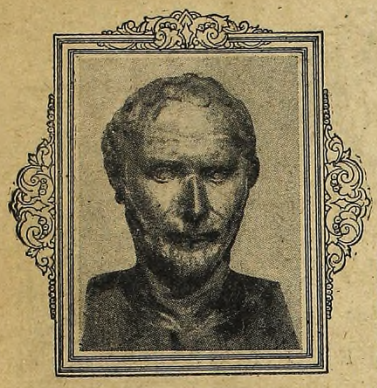
—¿Resulta caro tener un automóvil?
—No tanto, porque la nafta y la bencina se las dan con facilidades de pago. Lo único que hay que pagar en una cuota es la patente.

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)

SANGRE FRÍA

El sospechoso, al ser sorprendido por el vigilante. —¿Qué dice, agente? ¡Qué suerte tiene usted de que no le hayan encomendado la tarea de buscar hormigas, como a mí, a esta hora de la noche!

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



Gente conocida

Por

JESUS GARCIA DE DIEGO

EL doctor Demóstenes ha pasado cerca de dos años sin enderezar contra nadie una de las filípicas que tiene compuestas y adaptadas a la situación en que había soñado tener papel eminente y trascendental. Sus íntimos sospechan que sufre con su ostracismo, y algunos más íntimos sospechan otra cosa. Sospechan — y lo dicen con las reservas del caso — que vive un tanto resignado a causa de que su silencio no ha sido del todo estéril para su peculio.

El doctor Demóstenes logró cotizar al mejor tipo de plaza la elocuencia del silencio.

EL profesor don Quijote de la Mancha persiste en su quimérica idea de transmitir a sus alumnos toda la ciencia que aprendió en sus días pasados de turbio en turbio y sus noches consumidas de claro en claro.

El profesor don Sancho Panza suele llamarlo a la realidad con sus discretas razones.

— Vuestra merced va a dejar el aliento de vida que le queda en ese empeño de enseñar más de lo que pide el oficio bien entendido.

— Ten en cuenta, Sancho — replica don Quijote, — que si el Estado no me pone límites en el trabajo, mi conciencia me obliga a responder a su confianza dándole algo más de lo que él espera.

— Vuestra merced tiene, por lo visto, una conciencia, y eso es lo peor que podría ocurrirle. De mí sé decir que puesto que el Estado no sabe lo que me pide, yo no he pensado en averiguarlo, y mientras tanto cuido mi salud con arreglo al nuevo refrán: créate una entradita y échate a dormir.

— Eso es una indignidad, Sancho.

— Así se llamaba en otro tiempo, señor. Ahora se llama "savoir vivre", en el lenguaje de todas las elegancias adaptado a la gramática de la buena fortuna.

EL señor Lúculo ha visto terminado su palacio, que será una de las maravillas de esta tierra pródiga en opulencias de origen, al fin y al cabo, explicables.

No ha tenido necesidad de largas y peligrosas excursiones por tierras de bárbaros. El ferrocarril se empeñó en desviar sus líneas unas leguas más allá de la traza racional y hacerlas pasar por sus campos, un poco anegadizos, pero aptos para una posible explotación pesquera.

Resumen: el señor Lúculo vendió por cuatrocientos lo que le había costado veinticinco.

Su palacio está muy lejos del pueblo que fundó alrededor de la estación ferroviaria, y que es una colonia lacustre de las más pintorescas. El señor Lúculo ama los paisajes, pero su propensión reumática le obliga a vivir en ambiente seco, entre las estufas del salón y el buen asfalto de las calles.

NADIE más enamorado de los versos del señor Píndaro que el señor Píndaro. Su narcisismo literario lo lleva a detenerse frente a una vidriera en que se exhiben sus libros, y pasarse horas contemplando esas hermosas tapas en que está impreso su nombre con letras casi tan gordas como el título.

Algunos transeúntes han llegado a imaginar que entre esas tapas de cartulina vulgar se ocultaba un raro tesoro, o, cuando menos, algo que mereciera la pena tener a un hombre de guardia con cero de temperatura.

Y quizás alguno de esos transeúntes hasta ha comprado el libro.

EL doctor Marco Aurelio no se siente inclinado a las amargas delicias del mando, y cedería un imperio por su solitario placer de filosofar sin limitaciones de objeto ni de escuela.

Si hemos de creerle, lo que nada cuesta, ha vivido menospreciando los halagos con que gobiernos e instituciones tentaron su codicia posible, y así puede reclamar su derecho a que lo comparen a un Cincinato que no salió de la gleba o a un rey Wamba que rechazó tres veces la corona.

Sus pensamientos para la publicidad son moralizadores, paternales, y cuando llega el caso, sinaíticos.

La gente que anda de prisa los lee cuando logra detener el paso, y sigue leyéndolos cuando está por sobrevenirle el sueño reparador.

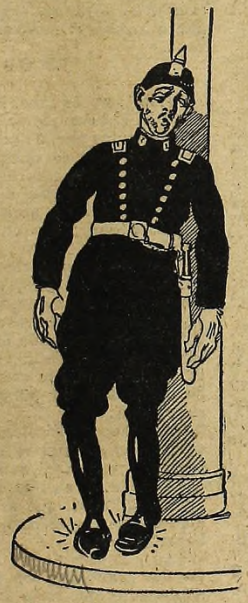
Son a la manera de un Kempis, con la diferencia a su favor de que no dejan rastro.

EL señor Trimalción consiguió lo que se propuso en largos años de obscura y penosa aspiración, apoyada por un penoso y obscuro trabajo de zapa en el plano de la "crème" social y en el terreno mesozoico del periodismo.

Sus comidas en Mar del Plata y en Buenos Aires se anuncian y se relatan. En torno de su mesa se sientan apellidos casi ilustres y otros de los que no se ocupan las crónicas si no es con ocasión de las fiestas que cuestan un caudal.

El mundo noctámbulo, el que pide puchero a las dos y recibe cocaína a las cuatro, es decir, el único que sabe distinguir, alaba al señor Trimalción como el ser que reúne más "esprit" para proporcionar cenas inverosímiles, en las que se puede faltar al respeto a cualquier comensal, empezando por el anfitrión.

(Continúa en la pág. 56)



OCHO HORAS DE PARADA

y cuando llega el relevo, el vigilante siente los pies pesados, doloridos y dificultad para caminar.

También sufren de los pies aquellos que caminan mucho. Las grietas, quemaduras, magulladuras, juanetes, callos, durezas, uñas encarnadas, etc., hacen sufrir de los pies.

Para evitar todo esto tome cada día, antes de acostarse, un baño de pies bien caliente en el cual se ha disuelto un puñado de

Tarborats

SALES SANATIVAS

que deshincha los pies y les quita todas sus dolencias.

Gracias a su acción bienhechora el pie se vuelve normal y no es exagerado decir que Tarborats remoza los pies aun en los casos más rebeldes.

TARBORATS se vende en las farmacias a $ 2.60 el paquete para varios baños.

FARMACIA FRANCO-INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA BUENOS AIRES

"EL HOGAR" NO PUBLICA AVISOS DE PROCEDENCIA SOSPECHOSA, DUDOSA O EQUIVOCA

Conserve las etiquetas que van adheridas a las botellas. Próximamente le ofreceremos una grata sorpresa.

Vale mucho y cuesta poco

El famoso Vino "EL ABUELO" puede conciliar esta contradicción con la verdad, porque el consumidor lo obtiene directamente de su productor sin la intervención de agentes que lo encarezcan.

Hace más de 300 años que las tierras y bodega de Moguer (Andalucía) donde se cosecha y elabora el Vino "EL ABUELO" pertenecen a nuestra familia.

El Abuelo

ES EL VINO DE POSTRE POR EXCELENCIA

LOS MÉDICOS RECOMIENDAN COMO UN TÓNICO A SUS CONVALECIENTES EL VINO "EL ABUELO" PORQUE CONOCEN SU PROCEDENCIA Y LAS GARANTÍAS DE LEGITIMIDAD QUE OFRECEMOS.

El secreto de que podamos venderlo a un precio tán módico, consiste en que:

Somos propietarios de la tierra que lo produce; plantamos en ella la mejor clase de vid; cuidamos personalmente de nuestros plantíos; cosechamos la uva; elaboramos el vino en la bodega del DIEZMO NUEVO, de nuestra pertenencia; lo embarcamos, lo introducimos y lo vendemos al consumidor.

Lo venden directamente al público, en todo el mundo sus propietarios

GONZALO SAENZ & Cía.

Paseo Colón esq. Humberto I. — Buenos Aires

POR INTERMEDIO DE TODO BUEN ALMACEN o CONFITERIA

La chanza de las ideas

Por

JUAN GUALBERTO MOLINA

PRÓLOGO FUGAZ

LOS nombres con que distinguimos las divisiones que hacemos a continuación — Job, Lot y Jacob — los hemos tomado de nuestra memoria, sin elegirlos, como pudimos haber echado mano a cualesquier otros. Con esto queremos decir, simplemente, que los personajes bíblicos evocados por tales nombres, nada tienen que ver en esta inocente chanza de las ideas.

JOB

JOB no sabe. Y no sabe que no sabe: es la ceguera de la ignorancia.

Tal ceguedad impide a Job ver su ignorancia. Y la ignorancia que no se ve, se ignora. ¿No es verdad, don Perogrullo?

Job es un personaje simple y de fondo bueno. A veces es valiente, y, cuando se enoja, torpe. Es infantilmente sincero, como casi todos los ignorantes. Esto quizá sea una idea atrevida. Todas las ideas nuevas son atrevidas. La sinceridad, esencialmente, es una cualidad primitiva. En el comienzo de la era humana, el hombre se mostraba como era. No sabía ni podía refrenar la mayoría de los impulsos de su vida física o moral, porque la única facultad que le hubiera dado ese saber y poder — la inteligencia, — dormía entonces en embrión. Con el tiempo, la inteligencia ha ido desarrollándose, ha ido afirmando su imperio. Hoy, la facultad de conocer juega un papel prominente en el destino de la vida humana. Como secuela de esto, en nuestros días la sinceridad sigue siendo esencialmente una cualidad primitiva, pero modificada en su forma de manifestación, y a veces suprimida por la inteligencia. La mentira es, en ocasiones, consecuencia de la necesidad inteligente de no decir la verdad.

En el rostro de Job, tosco y vulgar, jaranea la estulticia; nada hay en él que llame la atención. Es que lo que Job lleva adentro, asoma a su faz. Y Job nada lleva adentro... Su vestido, a veces muy lujoso, parece que hubiera sido empapado en el cerebro del mancebo: es un trapo vacío de personalidad.

Job, mientras no cure de la ceguera de su ignorancia, jamás llegará a ninguna parte; será siempre un átomo de sombra, móvil, de la noche universal. Invariable, que es decir muerto; sin evolución, indiferente, anodino, pasa y pasará por la escena humana sin saborear la íntima satisfacción de imprimir en la vida, siquiera el signo de un clavo del zancajo...

LOT

LOT no sabe. Pero cree que sabe: es uno, el más ridículo, de los errores de la ignorancia.

Lot lleva a veces un libro debajo el brazo; un libro que es ciencia incomprensible para él. Y el manojo de hojas compaginadas e impresas, en la elocuencia de sus mudas letras de molde, ríe del contraste violento que forma con su opaco y romo poseedor. Pero éste no siente esa risa; y aunque la sintiera, no sabría comprender la fina ironía que vibra en ella. El mundo sabio la siente y la comprende, y ríe también piadosamente...

Lot es vanidoso y despreciador. El movimiento de todo su cerebro se esfuerza desesperadamente por producir un efecto de sabiduría. Es un movimiento sin compás, anhelante... Y el esfuerzo da resultado: Lot consigue simular la sabiduría. Mas sus gestos y posturas cerebrales exteriorizados, resultan ridículos.

En lo sublime, la intensa fuerza de vida interior quiebra la armonía. Pero el quebranto está compensado por la intensidad de la causa que lo ocasiona. Cuando la compensación no se produce, la armonía, rota, engendra lo grotesco. Por eso Lot es un personaje intelectualmente grotesco; lo inarmónico de su movimiento cerebral traducido al exterior para simular la sabiduría, no está compensado por la fuerza de la inteligencia; porque ésta es nula en el encéfalo de Lot.

Lot, ridículo en la simulación de la sabiduría, si no evoluciona, tal vez llegue a ser algo: motivo popular de jarana.

JACOB

Jacob tampoco sabe. Mas sabe que no sabe: es el principio de la sabiduría.

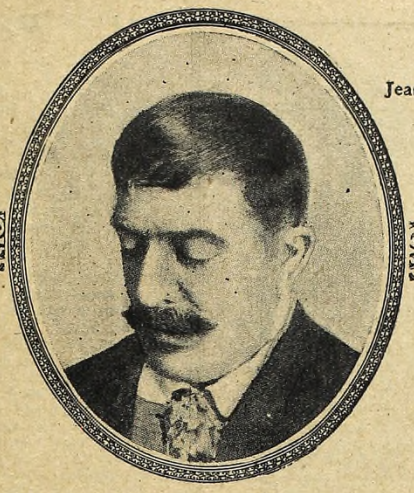
Hay frutos que, de maduros, caen del árbol. De maduro también cae el afirmar que Jacob, sabiendo que no sabe, ha empezado a saber algo. Y ese principio de sabiduría asoma a un puntito luminoso que juega en el iris de sus pupilas.

Empezar a saber algo, es un sencillo fenómeno psicológico, que inquieta el alma. Y la única ventana por donde puede asomar expresivamente esta inquietud mosqueteando la mezcla de farsa y sinceridad de la vida exterior, está en los ojos. Por eso, en las pupilas de Jacob hay un punto rutilante que sugestiona...

Todo hecho psicológico, como decimos, desasosiega el espíritu. Y el desasosiego interior, al remover e incitar, perfecciona. Y mediante el perfeccionamiento gradual, que será siempre humanamente imperfecto, puede llegarse hasta lo genial.

Jacob es sencillo y modesto. Pero estas dos cualidades son en él el resultado de saber que nada sabe. Esto quiere decir que el nacimiento de la sabiduría es modesto y sencillo; sencillez y modestia son dos migas congénitas de la masa sapiente. Por eso la sabiduría es simpática, y por igual razón Jacob también lo es.

Jacob, principio de la sabiduría, es decir inquietud que perfecciona, puede llegar a cualquier parte; hasta la locura inferior, que es una forma abundante y vulgar de perder la cabeza, y hasta la genialidad, que es una forma escasa y singular de la locura sublime.



Jean Lorrain

Impresiones literarias

Jean Lorrain y las burlas de la fama

Por GERMAN GOMEZ DE LA MATA

(Para "El Hogar")

VEINTE años hace que falleció Jean Lorrain, estupendo glosador de la moderna vida parisiense, y París no semeja recordarlo siquiera: apenas han marcado la efemérides tres o cuatro artículos en diversas publicaciones literarias y algunas pálidas reseñas en los periódicos ennoblecidos antes por su ingenio. ¿Bastan, pues, veinte años para borrar hasta tal punto una gran fama justa? Aunque aquel exquisito espíritu merecía memoria perdurable, nadie cita ya su nombre, nadie lee sus libros ya. ¿Por qué?...

Periodista, novelista, dramaturgo, poeta, crítico, encantó al público de su tiempo, y por sentirse de su tiempo, el nuestro lo repudia. La época, harto inmediata, de sus máximos triunfos, se antoja harto remota a esta época posterior al cataclismo de la guerra europea, seguido de otro cataclismo ideológico; ética y estética no tienen al presente nada de común con cuanto date de algo más de dos lustros, conceptuando "vieux jeu" un ayer que todavía no ha muerto, que no puede morir.

Y Jean Lorrain resulta "vieux jeu", por supuesto, "vieux jeu" palpitante como no lo resultan las ultranovedades de pseudo arte vigente, quizá preludios de un futuro arte en gestación, fútiles por sí mismas. Él, al revés, personaliza un período definido: el fin del siglo XIX y el comienzo del que transcurre, con su decadentismo, con su hiperestesia, con su elegancia. Con su elegancia sobre todo, porque supo mostrarse pulcro no menos que artista conforme describía las peores corrupciones de una sociedad "détraquée"; sus páginas, un tanto venenosas, emanan el buen gusto del postrer París verdaderamente parisiense, un París que no envidiaba a Nueva York, y al que envidiaba Nueva York, en cambio.

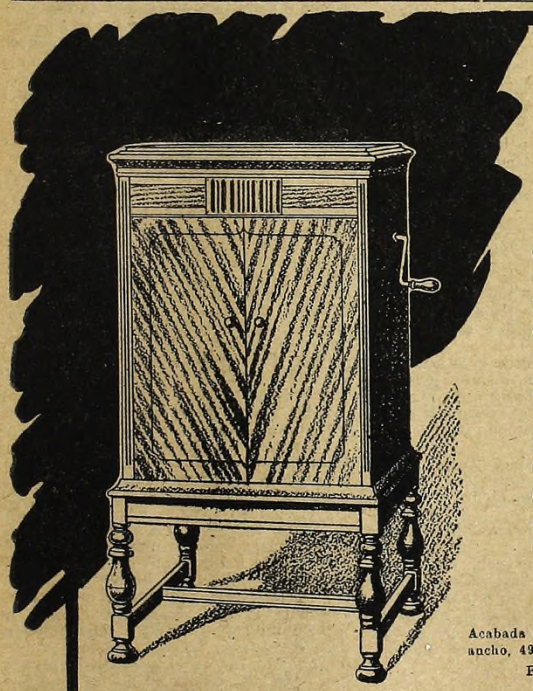
¡Jean Lorrain!... Es el 1900 de Cosmópolis, niña aún la Torre Eiffel; son Loie Fuller y Sade Yacco, Ivette Guilbert y Liane de Pougy, Sarah Bernhardt y Carolina Otero; son los retratos de Antonio de la Gándara, las caricaturas de Forain y las aguafuertes de Félicien Rops; es, en resumen, el "dulce país" auténtico, donde, tras el pseudónimo de "Restif de la Bretonne" — evocador de una firma galante — y bajo el título genérico de "Pall Mall Gazette", el sutil "chroniqueur" comentaba la actualidad de una Babel característica. Muchos de tales comentarios se hallan recopilados en volúmenes que se llaman "Poussières de Paris", "Âmes d'automne", "Fards et poisons", "Pelleastres", y quien los releyera ahora, a pesar de la relativa vejez de los asuntos, encontraría dentro de sus párrafos un sabor que no logra infundir la observación atormentada de cualquier Paul Morand a estilo "snob".

Los cuentos y novelas "Histoires de masques", "Princesses d'ivoire et d'ivresse", "Monsieur de Bougrelon". "Le Vice errant", "La Maison Philibert", "Monsieur de Phocas" — maravillosos y enfermizos cual orquídeas raras, — constituyen también interesantes testimonios, ejemplos de un alma complejísima a la que intrigan almas diferentes.

Se trata de un curioso que conoció cosas contrapuestas y descendió de azules cielos a infiernos innombrables, cuya sensibilidad rayaba con la alucinación inclusive.

Así, al normando que un día vino a Babilonia pletórico de robustez, fué minándole su ansia de emociones en complicidad con el malsano hechizo de la urbe. A última hora, Jean Lorrain se parecía más que a sí propio a sus protagonistas espectrales; igual que ellos, vagaba en pos de una mirada o de un reflejo esmeraldino, patológico perseguidor de la quimera, e igual le atraía lo precioso que lo monstruoso... Lo mató París, haciendo perecer un poco del mal de su literatura al lunático torturado por anhelos indecisos. Sucumbió; pero quedaba su obra, su original obra, arrinconada hoy y abocada sin duda a destinos espléndidos. ¿No la admiran de manera tácita quienes por el momento ensalzan a pueriles imitadores suyos?... Se impondrá.

La gloria juega actualmente a Jean Lorrain una burla siniestra que se diría concebida por él mismo para un libro, para uno de sus libros olvidados en apariencia, y en realidad, inolvidables.



Un nuevo modelo de la famosa
Victrola Ortofónica
por sólo m$n 500.-

Considerando que la última maravilla del siglo XX — hablamos de la **Victrola Ortofónica** — es algo digno de ser oído por todos indistintamente, ofrecemos el modelo Número CUATRO-SIETE a un precio que lo hace accesible a cualquier bolsillo, sin que sus condiciones desmerezcan de las de modelos de precios más elevados.

Su mecanismo, basado en los principios recientemente revelados de "armonización de obstáculos", reproduce todos los sonidos con tal prodigiosa precisión, armonía, naturalidad, que cada audición de este admirable instrumento es una verdadera fiesta para el espíritu.

Construído con el máximo esmero por los más hábiles ebanistas, su diseño impecable, su irreprochable acabado, le dan primacía para ornamentar cualquier interior de hogar.

Además del descripto, contamos con diferentes modelos:

Consolette
Acabada en caoba. Alto, 92,39 cm.; ancho, 49,05 cm.; fondo, 50,80 cm.
Precio: $ 360.—

Granada
Acabada en caoba de dos matices. Alto, 86,36 cm.; ancho, 86,36 cm.; fondo, 54,44 centímetros Provista de seis álbumes para Discos Víctor.
Precio: $ 625.—

Credenza
Acabada en nogal matizado o caoba matizada. Alto, 115,08 cm.; ancho, 79,37 cm.; fondo, 55,85 cm. Provista de ocho álbumes para Discos Víctor.
Precio: $ 1.125.—

Modelo Cuatro-Siete
Gabinete en estilo Renacimiento Italiano; acabado en caoba enchapada, ricamente matizada. Alto 98 cm.; ancho, 55 cm.; fondo, 47 ½ cm.
Precio: $ 500.—

Venta por mensualidades

SOLICITE CATÁLOGOS

VISITE VD. NUESTROS SALONES DE VENTAS
ESTABLECIMIENTO MUSICAL — NEUMANN
FLORIDA 415 - Bs. AIRES

Únicos representantes de los famosos pianos SCHIEDMAYER-Stuttgart. F. L. NEUMANN-Hamburgo

Publ. P.A Weber

ANUNCIAR EN "EL HOGAR" ES GANAR DINERO

La Rosario del "Nocturno"

(Continuación de la pág. 11)

por temor de que se desvaneciera como una ilusión, de que fuera una treta del destino. ¿No venía acaso la gran dicha envuelta en declaraciones desconcertantes?

Lo que hay en suma de innegable en el drama es que Acuña se sintió enloquecido de ternura amorosa, y arrebatado por el impulso sin freno de su propio "Nocturno", se dió la muerte.

¡Extraño triple destino el del "Nocturno"! Reprobable para la moral eterna, por comprobar el suicidio, es edificante en grado superlativo por expresar el anhelo de un amor de esposos, de un hogar, de un respeto a la madre, de una vida completa, que fuera en todo momento un culto sagrado.

El tercer destino del "Nocturno" fué hacer de su inspiradora una monja laica, una verdadera santa.

Hay en otra poesía magistral de Acuña, en "Ante un cadáver", una estrofa que dice:

"...tu cráneo lleno de una nueva vida
en vez de pensamientos dará flores
en cuyo cáliz brillará escondida
la lágrima, tal vez, con que tu amada
acompañó el adiós de tu partida."

Sí, una, muchas lágrimas "escondidas", que no se pudieron ver al comienzo, que se sospecharon más tarde y que calló siempre, muy digna, Rosario de la Peña, esposa de Acuña por voluntad propia, hasta que en el infinito de la muerte dispusiera el Eterno el mismo o diferente destino.

La ceremonia nupcial de esta boda fué la tragedia. El "Nocturno", que era el voto de fidelidad del ausentado, decidió a formular idéntico voto en la que quedaba sobre la tierra. Y esta consagración de Rosario, esta firme actitud de gran belleza, atrajo al fin la bendición de todos hacia la heroína del aciago y famoso romance de amor.

El "trac"

– (Continuación de la pág. 12) –

LA definición del "trac" especial de los cirujanos ha sido dada por el doctor Baudet, jefe de cirugía en el hospital de San Luis.

"Afortunadamente — dice, — la emoción y ansiedad del médico son preoperatorias, pues la cirugía es incompatible con personas nerviosas e inquietas en el instante de acción.

"He observado en mi servicio regular del hospital cómo el joven interno hace su primera operación perfectamente acompañado por un colega, *los dos solos*. Desde que sabe que está observado por el jefe, pierde toda seguridad.

"Por mi parte, soy un ser emotivo y extremadamente impresionable, pero en la sala de operaciones me convierto en otro hombre. He operado personalmente a mi esposa y a mi hija..., lo cual prueba esta verdad.

"Cuanto más grande es el peligro, más fuerte es el dominio de sí mismo en el cirujano.

"Conocí un solo caso de "trac" en un cirujano. Operaba al paciente con segura tranquilidad y gran calma; pero por la noche y a la mañana siguiente sentíase enloquecido. A cada minuto se precipitaba al teléfono, ponía todo el hospital en movimiento y perdía la cabeza ante una insignificante complicación. Hubo de renunciar a la cirugía."

EL "trac" es una cuestión de orgullo — declara el eminente secretario de la Comedia Francesa.

Para M. Georges Berr, no es una enfermedad leve, susceptible de sanar en seguida. Agrávase con los años en proporción a la notoriedad y talento que se creen poseer.

"No he olvidado — dice — la humorada, bastante profunda, de una jovencita principiante durante un estreno. Cinco minutos antes de aparecer en escena, cantaba despreocupada entre bastidores.

"—¿No tiene usted el "trac", señorita? — preguntóle el autor.

"—¿Cómo quiere que sienta el "trac" si no tengo talento?

"Esta inexperta joven hablaba de perlas.

"Tenemos un arma sola contra el "trac": la modestia. Matemos el sentimiento exagerado de nuestro valor y responsabilidades. Olvidemos nuestra persona y miremos sólo al personaje encarnado. Entonces, actores amigos, no tendremos miedo de nada."

EL "trac"? Todo el mundo lo tiene — nos responde M. de Féraudy, decano de la Comedia Francesa. — Es una cuestión de medida y de nervios. Unos llegan a dominarlo. Otros..., ¡ah!, los otros son dignos de compasión.

"No se borrará nunca de mi memoria el espectáculo desgarrador ofrecido por Blanca Pierson las noches de ensayo general y de estreno. Nada más injustificado en ella, dotada por los dioses generosamente como estaba, llena de gracia, hermosura, talento y distinción. París entero se postraba a sus pies. No obstante, las noches mencionadas sentíase presa de indescriptible angustia. Profería gritos, gemidos, invocaba a la muerte, y daba idea de una persona en el paroxismo de la desesperación. Al bajar el telón, había necesidad de llevarla a su camarín, jadeante cual una moribunda. ¡Debió ser muy potente su amor al teatro para soportar un suplicio semejante!"

UNA de las más notables abogadas jóvenes de Francia, madame Rospars, responde a nuestra encuesta afirmando:

"El "trac" más formidable en la vida del abogado se produce, a mi ver, en el instante de pronunciar el famoso: "Lo juro". En otros términos, es el "trac" del juramento.

"De poco sirve la experiencia: el "trac" ante el jurado es cosa inevitable. La idea de que nada queda por hacer sino remitirse en manos de los dioses, de los magistrados y del jurado en competencia con el omnipotente poder de los primeros, hace temblar.

"También lo experimenta en ciertas causas el magistrado, con honda intensidad.

"Prueba de ello es este recuerdo trágico que guardo de la sesión de un consejo de guerra en 1917:

"Eran las nueve de la noche. Los terminados debates revistieron gran dramaticidad. Las acusaciones tuvieron fin. Entró en la sala el presidente, llevando en la mano una pena de muerte. Bajo la luz amarillenta de las lámparas, su cara mostróse pálida y exangüe. A este espantoso rostro de cera se unía un temblor convulsivo de la voz, de las manos, de todo el cuerpo, trasunto de su horror moral ante la responsabilidad de declarar que un hombre iba a morir."

Y M. Thorp, notable maestro del foro, expresa:

"El "trac" es un extraño fenómeno íntimamente ligado al hecho de hablar en público, y al cual nadie se substrae.

"¿Por qué negarlo?

"¿Cómo se explica que un hombre capaz de hablar brillantemente en un salón por espacio de una noche entera se presente balbuceante al día siguiente ante el público para disertar sobre los mismos temas tratados con tanta elocuencia y espiritualidad?

"En mi concepto, su turbación obedece a esto: en la conversación privada, cualquiera sea el número de personas presentes, existe *un mismo ambiente que baña al que habla y a sus oyentes*. Hay preguntas, interrupciones, respuestas que formular. Se está, pues, al unísono con todos.

"No así ante un auditorio reunido con el único objeto de escuchar, donde inmediatamente se forman dos partidos: el de la concurrencia asociada entre sí por reacciones imposibles de precisar, pero de las cuales depende la suerte del conferenciante, y el del orador aislado, temeroso de la acogida que le está reservada. Ya no existe unidad ni ambiente. De ahí la impresión de vértigo y de vacío."

USTED ANUNCIA EN "EL HOGAR": USTED SABE LO QUE HACE

De utilidad y recreo

Magia de salón. Un equilibrio prodigioso

He aquí un bonito juego de manos. No hace falta más que una baraja y una pelotita de goma. Ambas cosas pueden enseñarse al público, a quien, después de barajar muy bien los naipes, se le pide que escoja doce cualesquiera. Con

estas doce cartas se forma un abanico, colócase sobre el borde del mismo la pelotita de goma, y, ¡oh asombro!, se la ve correr de un lado a otro, sin caerse, en un maravilloso colmo de equilibrio.

Claro es que, como todos los juegos de manos, éste tiene su misterio, y el misterio lo verá el lector a la derecha del grabado. Es, sencillamente, un pinchito de alambre muy fino, doblado en ángulo recto y sujeto al dedo pulgar, pinchito que, al hablar con el público, debe llevarse oculto, pero bien a mano para poderlo sacar con disimulo en el momento oportuno y clavarlo en la pelotita.

La utilidad de un tenedor roto

¿Han visto ustedes lo "cargantes" que se ponen las cajas de pintura cuando se empeñan en no abrirse? Menos mal que casi siempre hay un tenedor roto en una casa. Si no lo hay, se compra uno de los más baratos que haya en el mercado, se le quitan los dientes y se abre la caja de pintura del modo que indica el dibujo.

Cómo se cuelga un cuadro

El sistema de colgar con un solo alambre o cordón los cuadros grandes, no es bueno, pues a la menor trepidación, o por efecto de cualquier corriente de aire fuerte, se desvía de la horizontal.

Modo de colgar un cuadro

Es mucho más seguro y mejor colgar los cuadros de ciertas dimensiones con dos alambres, como se ve en el dibujo. Con este sistema el cuadro se conserva siempre en buena posición.

La fisonomía femenina en el arte

Escultura romana — Tipo de Rafael — Tipo de Botticelli — Tipo de Rubens

Para asegurar el martillo

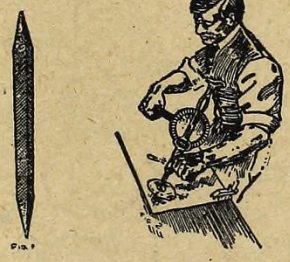
Cuando el martillo se afloja, un buen procedimiento para asegurarlo en el mango consiste en meter en éste, como indica el grabado, un tornillo grueso; pero es necesario afilar previamente la punta del tornillo para evitar se raje el mango.

Para hacer perfumes en casa

Todo lo que se necesita es un frasco o tarro de cristal, y otro tarrito pequeño que encaje, a modo de tapadera, en la boca del primero. En este tarro pequeño se pone una esponjita y esmeradamente limpia, empapada en aceite de olivas, y se coloca invertido sobre la boca del tarro grande. Éste se llena de flores, tales como rosas, claveles, trinitarias, madreselvas y otras de cualquier clase, siempre que tengan aroma dulce y penetrante. Así preparado el aparato, se deja todo el día donde le dé el sol, y por la noche se quitan las flores y se ponen otras frescas. La operación se repite mientras hay flores. La esponjita se oprime de vez en cuando, y por cada gota de aceite se añaden 60 gramos de alcohol de granos. Si se desea que el perfume sea más fuerte, sólo se echa la mitad de la cantidad de alcohol indicada por cada gota de aceite.

Para taladrar cristal

A una lima vieja del grueso del taladro que se desee hacer en el cristal, se afilan muy bien los dos extremos, como se ve en la figura 1. La lima así preparada se puede poner en un berbiquí de carpintero. El cristal que haya de taladrarse se coloca sobre una superficie lisa y plana y se pone un paño debajo del sitio donde vaya a



abrirse el agujero. Con un poco de masilla se forma sobre el cristal un anillo (fig. 2) en torno del sitio del taladro, y el espacio que queda en el centro se llena de trementina.

Preparado así, se aplica la lima puntiaguda montada en el berbiquí, y se hace girar como si se estuviera barrenando madera, dando poca presión. De este modo se consigue abrir un taladro perfecto en un cristal por grueso que sea.

Para afianzar el destornillador

Hay tornillos recalcitrantes. Por defecto de construcción, o por lo que fuere, el destornillador no logra afianzar-

se en la ranura, y el hombre nervioso se exaspera y maldice de los tornillos

¿Desea Vd. un buen aparato fotográfico?

Adquiera una

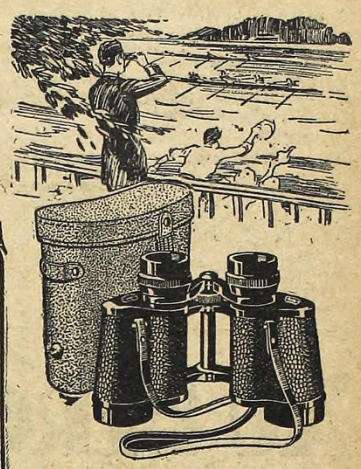
CAMARA ICA

Modelo "NIXE" 8×14 cm., con Tessar Zeiss 1:6.3..... $ 230.-
Modelo "NIXE" 8×14 cm., con Tessar Ziess 1:4.5..... $ 275.-
Modelo "NIXE" 8.3×10.8 cm., con Tessar Zeiss 1:6.8..... $ 210.-
Modelo "NIXE" 8.3×10.8 cm., con Tessar Zeiss 1:4.5..... $ 245.-

Para películas en rollos, filmpack y placas,

de doble tiraje, ajustable por rueda dentada, descentramiento vertical y horizontal, con buscador de "Newton", e iconómetro. Construcción sólida y elegante.

De venta en las buenas casas del ramo. Solicite Catálogo "Ica 500"



Los famosos prismáticos

ZEISS

jamás han sido ni serán superados debido a su excelente óptica, amplio campo visual y construcción sólida y elegante.

Nuestra experiencia de 100 años es la mejor garantía.

MODELOS RECOMENDADOS

Zeiss TELEX 6×24, gemelo universal para viaje y campo, con enfoque central, $ 135.—. El mismo, con enfoque separado por los oculares, $ 125.-

Zeiss SILVAMAR 6×30, gemelo para carrera y marina, con enfoque central, $ 175.—. El mismo, con enfoque separado por los oculares, $ 165.-

Zeiss DELTRENTIS 8×30, gemelo prismático "Gran-angular", para carrera y turismo en general, con enfoque central, $ 200.—. El mismo, con enfoque separado por los oculares, $ 190.-

Zeiss DELACTIS 8×40, gemelo prismático "Gran-angular", para turismo y marina, con enfoque separado por los oculares..... $ 210.-

LOS PRECIOS SE ENTIENDEN CON ESTUCHE Y CORREA.

De venta en las buenas casas del ramo. Solicite Catálogo "Tele 360" a:

CARL ZEISS

Bernardo de Irigoyen 330 — Buenos Aires

CARL ZEISS JENA

¡¡Sálvese!!

DEPURANDO A TIEMPO SU SANGRE CON GIROLAMO

PAGLIANO

Solicite Folleto Explicativo a su Unico Representante

Bolivar 1072 — E. FREY — Buenos Aires

y de quien los inventó. Pero el hombre que no es nervioso hace algo más práctico: pone un pedacito de papel de periódico entre el filo del destornillador y la ranura, y en nueve casos de cada diez consigue lo que no habría conseguido desesperándose.

Limpieza de objetos de cobre dorado

Se les frota en todos los sentidos con un cepillo y se los seca con una piel de gamuza. Si aparecen algunas manchas, emplead la siguiente mezcla:

Agua.....	50	gramos
Alcohol a 96°.....	25	„
Creta.....	10	„
Carbonato de soda.	5	„

Se aplica esta mezcla con un trapito y se lustra luego con la piel de gamuza.

Pintura a la cal

Para prolongar la duración de la pintura a la cal, se agrega a la misma un fijador, ya sea la gelatina o el alumbre (a razón de diez kilogramos por mil litros de agua). Sin cualquiera de estos fijadores, o cualquier otro, como ser el suero de sangre de buey fresco, la cal es arrastrada por la lluvia y se adhiere a la ropa, con los inconvenientes consiguientes.

Para acortar una cuerda

Para acortar una cuerda sin cortarla, se dobla por el centro o por un punto que no tenga que tocar ningún obstáculo, como, por ejemplo, una polea, y se le da la longitud debida y le dan las vueltas que indica el grabado,

con el cual huelgan las explicaciones. La cuerda doblada en la forma indicada resiste toda la tensión posible.

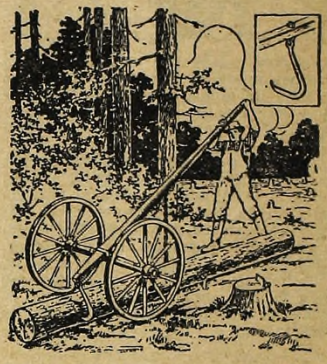
Verde de espinacas

Muy empleado para la coloración inofensiva de una infinidad de preparaciones culinarias o de confitería, creemos de utilidad indicar el procedimiento para su preparación.

Macháquense las espinacas y colóquenselas en un lienzo, que se retuerce fuertemente a fin de exprimir el jugo. Puesto en una cacerola, se calienta este residuo hasta la coagulación de la parte colorante; colóquese entonces en un tamiz fino, sobre el cual se fijará el verde, que se quitará después.

Transporte sencillo de maderos

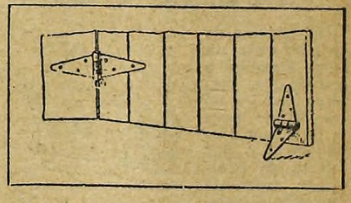
Un par de ruedas de carro, con su eje y un timón, constituyen un utensilio ideal para transportar maderos, troncos, etc., en cortas distancias. El timón hace a la vez oficio de palanca, de cuyo punto de resistencia se cuelgan, de modo que puedan jugar libre-



mente, un par de garfios. Colocado el sencillo vehículo como indica el grabado, se engancha el madero pasando los garfios por debajo, o simplemente clavándolos, y con un pequeño esfuerzo se levanta la parte enganchada. Entonces se acaba de colgar el madero ciñéndolo con una cadena sujeta al timón, y puede procederse al transporte. Cuando el madero es poco pesado, en vez de cadena puede emplearse otro garfio, como se representa en el ángulo superior del dibujo.

Un sujetapuertas

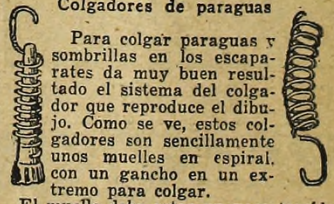
Para que una puerta permanezca medio abierta o en cualquier posición, aunque corra viento, basta emplear el sencillísimo sistema que enseña el dibujo



Este sujetapuertas es simplemente un perno ordinario, atornillado sólo por un lado en la parte inferior de la puerta, para que el otro arrastre por el suelo y pueda clavarse en el punto que convenga, según lo abierta que se quiera dejar la puerta.

Cuando no hace falta el auxilio del sujetapuertas, basta levantar el lado suelto del perno y dejarlo apoyado en la puerta.

Colgadores de paraguas



Para colgar paraguas y sombrillas en los escaparates da muy buen resultado el sistema del colgador que reproduce el dibujo. Como se ve, estos colgadores son sencillamente unos muelles en espiral, con un gancho en un extremo para colgar.

El muelle debe estar un poco torcido para que agarre bien en la varilla del paraguas y no se escurra éste.

Agua de Javelle (lavandina)

Se prepara diluyendo 30 partes de hipoclorito de cal del comercio en 900 partes de agua, y se añade una solución de 30 partes de carbonato de potasa en 100 partes de agua; se agita la mezcla y se deja varios días, se filtra y se añaden tres partes de ácido muriático o clorhídrico.

ANEXO

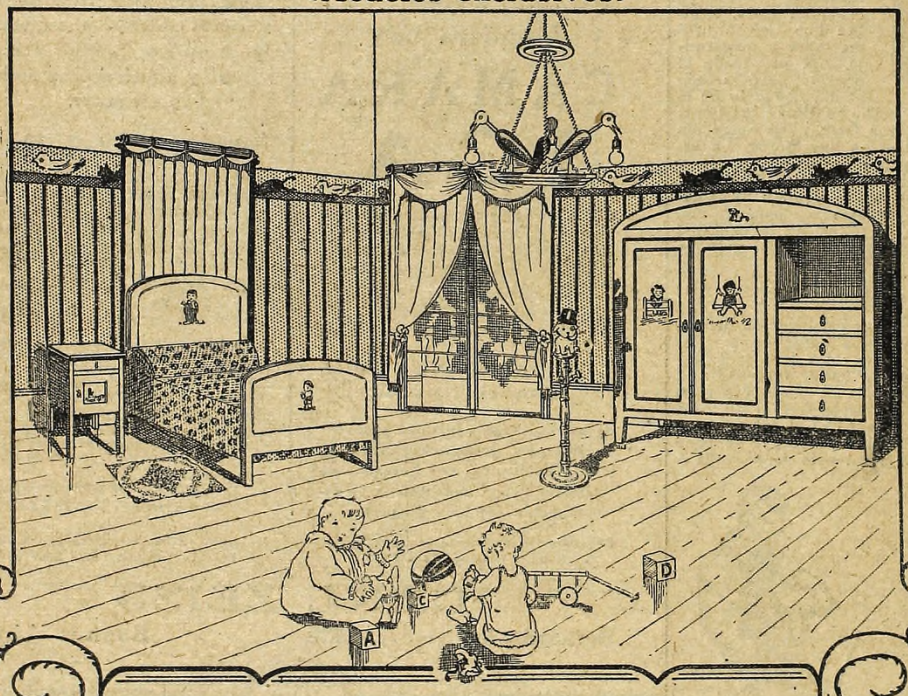
'AU BERCEAU ENCHANTE'

657, Avenida de Mayo, 657

MUEBLES y DECORACIONES

para habitaciones de niños

(Modelos exclusivos)



Como para OBSEQUIO de fin de año, práctico, de regia presentación y calidad, se presta este hermoso conjunto, que ofrecemos al precio excepcional de..... $ 560

Compónese de:

Ropero Cómoda
Cama con elástico
Mesa de Luz
Frazada de lana
Colchón y almohada
Colcha de cretona
Percha de pie, pintada
Alfombrita lavable
Araña decorada

OBSEQUIAMOS, además, a todo comprador con una serie de láminas para friso.

Colores y decoraciones a elección

Haarscher Hijos & Cº

Buenos Aires

La propiedad intelectual

Por

C. A. LOPEZ BLOMBERG

Apesar de la difusión extraordinaria del "prodigiosamente absurdo" aforismo de Proudhon: "La propiedad es un robo", la humanidad no ha hecho otra cosa, desde que el mundo es mundo, que asegurarse la posesión de cuanto caía en sus manos.

Ese propósito tenaz y obsesionante, génesis y base de toda organización social, nos ha llevado al convencimiento, por la fuerza de la costumbre o de lo que sea, de que el más sagrado de los derechos es el de propiedad, refiérase el concepto de ésta al objeto adquirido por propios medios, o heredado.

Las naciones cuyo grado de civilización se juzga más avanzado, son aquellas que alcanzan el máximo de respeto a la propiedad privada. Nada importan, nada significan los progresos artísticos o científicos de un país cuyos habitantes no sienten la tranquilidad absoluta de sus posesiones.

Y es tal el arraigo de ese modo de ver, que, pese a las teorías anarquizantes — entusiásticamente profesadas por quienes nada poseen — ha llegado a tener, en los fundamentos básicos de toda moral, lugar importantísimo. Severas penas figuran en los códigos de todos los países para los que, en una forma o en otra, intentan violar la propiedad.

ESTAMOS, pues, de acuerdo en que es muy humano y equitativo el derecho de reserva que asiste al adquirente de un objeto cualquiera, y esto sin desconocer que la causa exclusiva de su carácter de propietario es la posesión del dinero con que lo adquirió, haya llegado a sus manos por consecuencia de su trabajo o a título de herencia. Tampoco ignoramos que el dinero no va, por regla general, a las manos de quienes más lo merecen o necesitan. Cualquiera, a poco que la fortuna se empeñe en favorecerlo, puede disponer de grandes sumas. Más que sabido es que no se requieren aptitudes ni características excepcionales para ser rico. Pero a nadie se le ocurrirá discutirle sus derechos al que llegó a serlo. Para aquellos que así no lo entienden fueron creadas las leyes, y designados los jueces, policías, y edificadas las cárceles.

ADMITIDOS esos principios, no cabe duda alguna de que las sanciones penales comprenderían al que se apoderara de un libro que otro acaba de comprar. El calificativo de ladrón, por lo menos de "ratero", según las definiciones que trae el diccionario de la que "limpia, fija y da esplendor al idioma", le correspondería en estricta justicia.

Nadie se preocupará, en cambio, de enterarse de la propiedad del contenido del libro, y de si su edición es fraudulenta. Aquí, en esta enorme cosmopolita y agitada ciudad de Santa María de los Buenos Aires, la propiedad literaria es un mito.

Ya hemos convenido en que cualquiera puede ser propietario de un palacio, un automóvil o una mesa. El dinero iguala todos los derechos de propiedad de esos objetos. Pero, ¿quién podrá, excepto Anatole France, titularse propietario de "Las opiniones de Jerónimo Coignard"? Él fué el único capaz de escribir esas maravillas del pensamiento, como Goya, y nada más que Goya pudo pintar "La maja desnuda", y no hubo otro que Rodin capaz de esculpir "El pensador".

Pero estos son derechos artísticos o intelectuales, y hasta en la vieja, más que vieja, vetusta Europa, encontraron siempre extraordinaria resistencia. A los legisladores europeos, que no soñaron con poner un límite a la propiedad mueble o inmueble, se les ocurrió, cuando ya no podían humanamente oponer objeción alguna a la más legítima y pura de las aspiraciones, establecer plazos: diez, veinte o treinta años, nada más, puede perdurar, en manos de los herederos de su autor la propiedad de las producciones literarias. Un risible, ridículo concepto que bajo la pretensión de aparecer como homenaje a la obra de los grandes pensadores, transfiere su posesión al Estado.

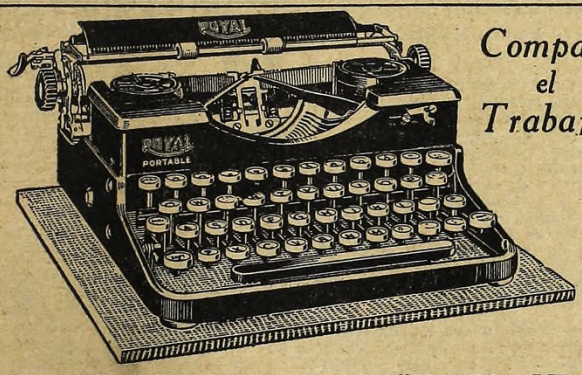
Por algo había, no obstante, que empezar. Y así empezaron allá. Aquí no existe ni siquiera eso. El producto del esfuerzo intelectual de quien resida en la República Argentina, está plenamente librado a la buena voluntad del resto de los habitantes. La más absoluta impunidad escuda a los que, corridos de la propiedad material, ven, en la intelectual, el campo inmensamente abierto. Allí nadie los perseguirá, y no tendrán por qué emboscarse para apoderarse de artículos, cuentos, novelas, obras teatrales, etcétera. Y por ello es que, con toda seguridad, el que menos beneficios obtiene de su trabajo es el propio autor.

EN diversas oportunidades se ha hecho pública la necesidad de asegurar a los productores intelectuales la posesión de sus trabajos. Más de un proyecto de ley de propiedad literaria duerme en nuestro inefable Congreso, y, por curioso enlace de las circunstancias, vemos a un grupo de productores, asociados oficialmente, que no demuestra el menor interés por la sanción de una ley que les garantice el usufructo de sus trabajos.

Los explotadores de la labor literaria se encuentran hoy dueños absolutos de la plaza: las ediciones fraudulentas, las reproducciones hechas al margen de toda autorización, están a la orden del día, y mientras en la Cámara de Diputados, como en la de Senadores, se pierden largas horas de sesión en la disputa de pequeños intereses políticos, faltan los minutos suficientes para la legalización del derecho intelectual.

Pero esa legalización debe llegar: nuestros vecinos nos dan el ejemplo. Ya la Cámara de Diputados del Uruguay sancionó un proyecto de ley que es sencillamente magnífico. No tardará también en darle su aprobación la de Senadores, pues todas las maniobras, todas las influencias de aquellos que sentirán lesionados sus intereses por la nueva ley, no pueden tener valor, poder alguno, ante la justísima razón del derecho que con ella se protege.

Muchas veces, en materia de legislación, nos hemos dejado aventajar por los vecinos, y en algunos casos, por larga distancia. Esperemos, en este caso, llegar muy próximos a ellos, ya que no supimos anticiparnos, o, al menos, correr a la par.



Compare el Trabajo.

La *Nueva* "ROYAL" Portátil es la "Non Plus Ultra" de las Máquinas Portátiles.

La Nueva "Royal" portátil es una verdadera máquina de escribir, que, a pesar de su carácter de portátil, de su poco peso y de su volumen reducido, presenta todas las características de las grandes máquinas de oficina.

La "Royal" Portátil tiene teclado idéntico al de las máquinas grandes, ancho, cómodo y dispuesto en 4 hileras de teclas. Es de escritura completamente visible. Su línea de escritura es más grande que la de cualquiera otra máquina portátil.

Ya sea para emplearla en la oficina, ya en el hogar o durante los viajes, la "Royal" Portátil permite ganar tiempo y dar a toda la correspondencia una atrayente y espléndida apariencia.

A los lectores de "EL HOGAR" ofrecemos especiales condiciones para la adquisición y pago de esta máquina. Escríbanos al respecto.

CIA. LA CAMONA

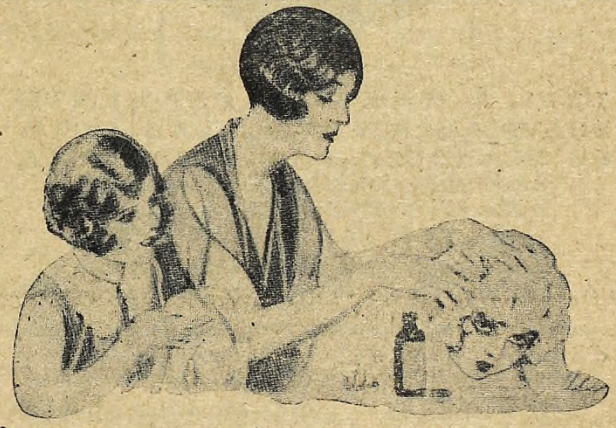
ESPECIALISTAS EN SISTEMAS MODERNOS PARA OFICINAS

Edificio Camona

39 - Maipú - 43. Bs. Aires

U. T. 38 Mayo 2014, 2015, 2016

ROSARIO Córdoba 1216 — CÓRDOBA Colón 185



Cómo mantener hermoso el Cabello de los Niños

LA belleza del cabello de los niños depende del cuidado que se le da. El lavado apropiado es el punto más importante.

El lavado es lo que da vida y brillo al cabello, conserva su color y el ondulado natural, y lo vuelve suave, sedoso y fresco.

Cuando el cabello de un niño es seco, opaco y áspero, lacio y aglomerado en mechas, siendo desagradable y rudo al tacto, es porque no ha sido debidamente lavado.

Cuando el cabello ha sido bien lavado y está perfectamente limpio, es brillante, suave y sedoso, de apariencia fresca y encantadora.

Mientras el cabello de los niños debe ser lavado con frecuencia y regularidad para mantenerse hermoso, el fino cabello joven y el tierno cuero cabelludo no pueden soportar los efectos nocivos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones comunes reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo las madres cuidadosas en todas partes del mundo, emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa, no puede dañar absolutamente y no reseca el cuero cabelludo ni vuelve el cabello quebradizo aunque se emplee con frecuencia.

Si Vd. desea que siempre se recuerde a su niño por su cabello hermoso y bien cuidado, fije un día por semana para darle un buen lavado con Mulsified Champú Aceite de Coco. Este lavado periódico conservará su cuero cabelludo fresco y sano, y su cabello fino y sedoso, brillante, esponjoso, ondulado y dócil.

Mulsified
Champú Aceite de Coco

Venta en Farmacias y Perfumerías

"EL HOGAR" LE OFRECE A USTED UNA CLIENTELA DE 150.000 FAMILIAS

Crinofricto

DEPILATORIO INGLES — SIN OLOR — UNICO EN EL MUNDO

No falta nunca en el baño porque la señora lo exige

DEPILA MARAVILLOSAMENTE
SUAVIZA y ATERCIOPELA el CUTIS
LO BLANQUEA y LO DESARRUGA

DURA ETERNAMENTE, NO SE GASTA NUNCA, y vale $ 24.-

No se gasta con el uso y su acción es cada vez más eficáz

Lo venden y hacen demostraciones de su eficacia.

GATH & CHAVES
FLORIDA y CANGALLO

HARRODS
Dto. de ESTETICA FEMENINA

MOUSSION
CALLAO y SARMIENTO

CASA ARGENTINA SCHERRER
SUIPACHA 161

Gabó

TIENDA INGLESA AULD'S
MAIPÚ 52

FLORIDA y TUCUMAN

RUIZ & ROCA
RIVADAVIA 641

Y EN VENTA, ADEMÁS, EN:

Franco-Inglesa, Gibson, Brancato, Ferrini, Murray, Adhemar, Ciudad de México, Tienda San Juan, Cooperativa de Consumos, Ciudad de Londres, Mac Hardy, Vautrin, Vitale, Stamatis, Central Palace, y en todas las Perfumerías, Farmacias, Institutos de Belleza y Casas de Peinados de primer orden.

SE VENDE EN TODAS LAS SUCURSALES DE GATH & CHAVES

CASSINI lo vende también en Rosario, Córdoba y Sta. Fé

PIDAN PROSPECTOS, QUE SE REMITEN GRATIS

CORRESPONDENCIA Y PEDIDOS DIRECTAMENTE A SUS
UNICOS AGENTES PARA SUD AMERICA

FOUCHER & Co.

CANGALLO 1012

BUENOS AIRES — U. T. 5005, Rivadavia

Perogrullo apócrifo

(Continuación de la pág. 14)

rre hoy con las ligerezas de las esposas más o menos casquivanas. El arte teatral habrá realizado entonces un enorme progreso, de incalculables consecuencias en el terreno literario. Un paso más, y se modificará también profundamente el arte de la coreografía teatral, hoy lamentablemente atrasado. Dad tiempo al tiempo, veréis cómo el "dancing-boy" desplazará a la "dancing-girl".

EL VIAJE A RUSIA. — La deliciosa Aglae, de regreso de su viaje a Rusia, me contaba sus impresiones.

— En Moscú — me decía — debimos soportar terribles penalidades. Hacía un frío espantoso. La situación general era terrible: no había combustibles, y la gente perecía de hambre y de frío. Todas las mañanas aparecían cadáveres en las calles. Las turbas famélicas asaltaban las panaderías, los mercados... Recrudeció las criminalidad... Cundió el pillaje... Hasta que salimos de Moscú, o, mejor dicho, hasta que salimos de aquel país, no recobré la tranquilidad. ¡Qué vida imposible! Llegué a tener miedo.

— ¿Qué temía usted? ¿Algún asalto? ¿Un atentado criminal?...

— No, no tanto. Temí que por primera vez en mi vida me salieran sabañones.

SIEMPRE tuve a aquel hombre por un "dandy" irreprochable hasta que me di cuenta de que, cuando era invitado a alguna reunión elegante, compraba cigarrillos distintos de los que fumaba habitualmente. Ignoraba aquel desdichado que esas pequeñas supercherías se descubren siempre al primer golpe de vista.

AMÉRICA es un continente colonizado por los europeos; en él viven muchos millones de personas, todas las cuales trabajan encarnizadamente con la esperanza de llegar un día a incorporarse a la población de Europa.

ANÉCDOTAS DEL SEÑOR DE PEROGRULLO

ES curioso — dijo cierta vez al señor de Perogrullo la condesa de Clermont-Lachaumière—que siendo usted un ironista profesional, no sea lo que se dice una mala persona...

— Desgraciadamente, señora; porque si fuésemos malas personas todos los que vivimos en el Mundo de la Ironía, cabría la presunción y la esperanza de que fuesen buenas todas las que viven fuera de ese reino artificioso, patético y jovial, horrendo y encantador. Y el mundo sería habitable, y la vida humana empezaría a ser bella; porque los malos serían muy pocos...

EN la presente era democrática, la riqueza pública es administrada en casi todas las naciones por aquellos individuos que han demostrado ser incapaces de administrarse a sí propios; que carecen hasta de aquella elemental inteligencia que se necesita para conservar un patrimonio, para acrecentarlo o para formarse uno.

HA visto usted qué suerte la de Sánchez? Acaban de nombrarlo profesor de psicología.

— Pero, ¿entiende algo de psicología el amigo Sánchez?

— No lo creo, pero como acaba de casarse...

— ¡Ah, vamos! En ese caso, no sólo merece una cátedra, sino que merece entender algo de psicología.

SI es cierto, como lo afirmó Schopenhauer — quien no alcanzó la Era de la Conferencia, — que "los libros son el opio de Occidente"; si es cierto que la heroína es un producto derivado del opio; si es cierto que las conferencias se extraen de los libros; si es cierto que, tanto en un caso como en otro, la substancia derivada conserva, concentrándolas en terribles proporciones, las propiedades letales de la substancia originaria, la lógica más rigurosa permite

(Continúa en la pág. 28)

Combata la Tos y las Afecciones Bronquiales

si todavía le queda un resto de tos o catarro del último invierno, debe Vd. extirparlo inmediatamente mediante la

Bronquialina Ruxell Regenerador de los pulmones

remedio de positivos valores, que se prepara en jarabe y pastillas. En cualquiera de ambas formas constituye un tratamiento completo que vence la afección más rebelde y crónica, pero su efecto es realmente sorprendente y rápido si se toman combinados el jarabe y las pastillas.

Exíjase en todas las farmacias de la Argentina y del Uruguay

Único depósito:
Laboratorios Biológicos Cárcamo
Acevedo 3083 — Buenos Aires

PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Bartolomé Mitre número 314. Buenos Aires.

La Mujer Argentina

La República Argentina representa en la actualidad un inmenso crisol, donde se funden todas las razas del mundo; de tan maravillosa fusión, de ese intercambio de sangres, están resultando tipos raciales, de rasgos fuertes y a la vez hermosos, que llaman poderosamente la atención, de todos los extranjeros que visitan el país. Los hombres se imponen en las juntas deportivas, por sus grandes cualidades físicas, y las mujeres triunfan en las esferas donde desarrollan sus actividades por su exquisita gracia, belleza e inteligencia.

AGUA BLANCA DORA es el imprescindible auxiliar del tocador de las Damas, que contribuye a mantener y aun a aumentar los dones con que las ha dotado la Madre Naturaleza. Preparación de base científica, procura un cutis sin manchas, escote níveo y brazos mórbidos. Para los cutis morochos recomiéndase el AGUA RACHEL DORA.

¿QUIERE USTED PROBARLA?

Solicite una muestra gratis a GREBE y DIEBEL, Victoria 1556, Buenos Aires, acompañando a este recorte su domicilio y 30 centavos en estampillas.

La sorpresa del Padrenuestro

Por

VICTORINA MALHARRO

ADELIA es una pebetita de seis años, que, a no ser por el lujo con que la viste su abuela, tendría la figura más insignificante que pueda tener pebeta alguna.

No es linda ni fea; a primera vista no es ni vivaracha ni tonta; pero, eso sí, en cuanto se conversa con ella se ve que tiene una inteligencia muy superior a la correspondiente a su edad.

Flaquísima; de ella dicen sus parientes que "los huesitos le hablan". Y el ama que la crió, mujer llena de ideas de otro tiempo, llora cuando le oye alguna de sus *salidas*, porque teme que "una criatura tan viva no sea para este mundo".

A Adelia, que es huérfana, la cría su abuela, una señora de fortuna y perteneciente a una familia que desde el tiempo de los españoles es de lo más nombrado de Buenos Aires.

Hay varias iglesias, colegios, asilos y hospitales fundados y sostenidos por la poderosa y linajuda dama.

En su propia casa tiene capilla para uso particular de la familia y la servidumbre. Allí oye misa diariamente con su nietecita, arrodilladas abuela y nieta en sendos cojines de raso con flecos y borlas de oro.

Cumpliendo la disposición del papa Pío X, de que los niños hagan la primera comunión en edad temprana, el capellán de la señora está enseñando el catecismo a Adelia, a unos cuantos de sus primitos y a otras tantas criaturas emparentadas con los sirvientes de la casa.

La primera comunión tendrá lugar en el presente período pascual.

La abuela de Adelia mandó hacer unas butaquitas especiales, ricamente tapizadas, para todos sus nietos: Adelia y los primos, que van a asistir a las clases de catecismo; y un largo banco de madera para los chicos de los sirvientes; pero un banco artístico que no desdice con el ornato de la capilla.

Adelia no sabe a ciencia cierta si Dios es un pariente suyo, rico y un poco raro, con el cual hay que quedar bien favoreciendo a los pobres, por los cuales tiene algo así como chifladura, o si Dios es un pariente, distinguido, sí, pero pobre, al cual la abuela de Adelia hace el favor de prestarle la capilla y pagarle un capellán para ponerlo en relación con la gente.

De lo que está segura es de que, pobre o rico, Dios es un individuo de importancia, al cual conviene tener contento. Siendo de importancia, tiene que ser pariente de ella o de su abuela, pues la chica ha visto y oído siempre que en revistas o diarios figura algún personaje, que el tal personaje, de una manera u otra está emparentado con su familia.

Adelia, que siempre oye y lee ponderaciones de la piedad de su abuela, no duda de que Dios le debe mucho a la señora, y, por tanto, la nietita ha de merecerle especiales consideraciones.

Adelia va a la clase de catecismo con el aire señoril que le han enseñado debe observar durante las visitas. Sonríe a los chicos pobres porque sabe que la sonrisa es de buen tono; pero no les sonríe como a sus primitos, no. Es una sonrisa con los labios apenas separados. Ella sabe bien la distancia que de ellos la separa y la guarda en las miradas, el saludo y la sonrisa, tanto como en el asiento. Con los primitos es otra cosa.

En la primera lección el capellán les habla de los árboles, las estrellas, las montañas, los ríos... Todo lo ha hecho Dios. Dios, tan poderoso, que ha hecho esas cosas que no puede hacer el hombre, nos ha creado también a nosotros: es *nuestro padre*; y nos ha creado porque nos amaba desde antes que naciéramos; nos quiere tener consigo a todos y nos ha enseñado a decirle *Padre nuestro*, precisamente para que recordemos que no es el padre de uno solo, sino el padre de todos: de ricos y pobres, de buenos y malos, de blancos y negros, de necios y discretos, y que, por tanto, el primer deber que para el padre tenemos es, juntamente con el de amarlo a Él, el de amar a todos sus hijos, a todos los hombres y mujeres, niños y viejos, que son todos hermanos nuestros.

Y el capellán sigue: "Aquí estamos juntos unos cuantos niños ricos y otros tantos pobres, un capellán pobre y modesto como lo soy yo; una señora rica y distinguida como la dueña de casa, que ha querido asistir a esta lección. Dios está aquí, como está en todas partes. Ante Él somos todos lo mismo: hijos suyos, a todos los cuales Él quiere mucho.

"¿Cuál de nosotros es el que ante Dios vale más? No lo sabemos... La gente estimará más al más rico, o al más inteligente, o al más simpático. Para Dios nada de todo esto vale. Para Él vale más el que mejor quiere a sus hermanos."

Adelia da un respingo, y se pone colorada. Resulta que Dios ni es el pariente rico y raro, ni el pariente pobre y favorecido que ella pensaba. Dios es un padre y, ¡lo más grave de todo!, el padre también de todos los hicos sentados en el banco de madera, el padre del canillita que vocea el diario en la calle, el padre de un chico envidioso y zafado que la insulta del otro lado de la verja, cuando ella juega en el jardín. Ella está cansada de oírles hablar despectivamente, a la abuela y a los tíos, de la *chusma*.

¡Y resulta, en la primera lección del catecismo, que la *chusma* la forman parientes suyos! Y no parientes lejanos: hermanos, nada menos.

Es decir, que, ante Dios, sus primos tan paquetones no la obligan más que la chiquilinada zaparrastrosa que ella ve desde el automóvil en los conventillos cuando su abuela hace las visitas de la vicentina a que pertenece.

Al fin de la lección vuelve a rezarse el *Padrenuestro*.

Por primera vez Adelia piensa en el significado de esas dos palabras que hasta ese momento había repetido sin pensarlas.

¡Padre nuestro! Así se lo dicen junto con ella y su abuela, el capellán, los chicos pobres y los sirvientes.

Dios, al que creía ella pariente suyo y sólo suyo, es lo mismo *de los otros* que de ella: ¡Padre!

¡Así que no importa nada, lo que se llama nada, ser nieta de la dueña de la capilla, tener almohadón de raso sobre que arrodillarse y butaca de terciopelo para sentarse!

La chiquilina recuerda todo lo que se le ha imbuído por su abuela y demás parientes respecto a *la distancia* que debe guardar con los chicos que no son de su clase, y se pone colorada, porque, sin atreverse a decirlo alto, piensa: "¡Bonito papelón el que hacemos ante Dios guardando esas distancias! Me parece que con eso de las distancias lo único que vamos a sacar es distanciarnos de Dios por muy alta que mi abuela haga poner la cruz de la capilla."

Lo barato...

no consiste en pagar un precio mínimo por lo que se compra, sino en conseguir el valor equivalente al dinero que se invierte.

La excelente calidad de los vinos Tomba tipo francés, comparables a los mejores importados, justifica su precio.

GRANDES VINOS TOMBA

LA MAS GRANDE Y PERFECTA BODEGA DEL MUNDO

REPRESENTANTES GENERALES LUIS COLOMBO Cía. Ltda. AVENIDA DE MAYO 839

Durante la época de los exámenes

los estudiantes se sobrecargan de estudios, agotando su organismo.

Evítese esa depresión

compensando el desgaste mental con una alimentación adecuada que no malogre los estudios y la salud.

La OVOMALTINA

producto que contiene en forma concentrada los principios activos de los huevos frescos, leche, malta y las vitaminas de sus componentes, tomada como desayuno, restablece el equilibrio alterado por el esfuerzo cerebral.

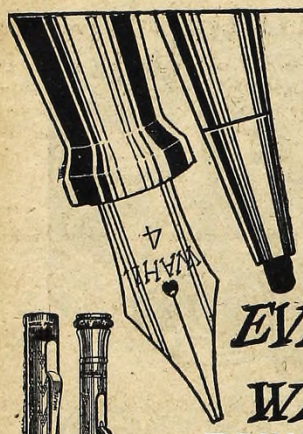
Es el sobrealimento de elección para los estudiantes y las personas que trabajan mucho mentalmente.

Evita el agotamiento, levanta el espíritu abatido, mejora la memoria, reactiva la voluntad.

En venta en todas las Droguerías y buenas Farmacias

Preparación de los Laboratorios: **Dr. A. WANDER S. A.** BERNA (Suiza)

Unico concesionario para la R. Argentina: **A. PERRONE** CORDOBA 2427 BUENOS AIRES



EVERSHARP
Compañero de la
WAHL PEN

PRIMOROSAMENTE grabados con idéntico diseño, el lápiz Eversharp y la pluma Wahl (Wahl Pen) forman un juego de útiles de escribir de gran belleza y muy durables. Si tiene Ud. uno de estos artículos, adquiera el otro con igual diseño. Ambos son mecánicamente perfectos y están absolutamente garantizados.

Fabricados en estilos y precios para todos los gustos y todas las fortunas.

De venta en los mejores establecimientos de todas partes.

Ventas al por mayor
MAYON LIMITADA
Avenida de Mayo 1245
BUENOS AIRES
THE WAHL COMPANY, NEW YORK, N. Y., U. S. A.

GEMELOS
PRISMATICOS
y tipo
GALILEO

En cualquiera de nuestras casas encontrará el
SURTIDO MAS COMPLETO de SUDAMERICA
ESPECIALES PARA TURISMO, CAMPO, SPORT, VIAJES, etc.
Tenemos modelos desde..... $ 18.-

GRATIS enviamos a quien lo solicite, CATALOGO ILUSTRADO de GEMELOS

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO
LUTZ, FERRANDO Y Cía
CALLAO 134 RIVADAVIA 6879 FLORIDA 240 CABILDO 1916 AL. BROWN 1067

Perogrullo apócrifo

(Continuación de la pág. 26)

sentar esta afirmación trascendental: "Las conferencias son el clorhidrato de morfina de la civilización moderna."

ÚLTIMA ANÉCDOTA DEL SEÑOR DE PEROGRULLO

MORÍASE el señor de Perogrullo, y el confesor le interrogaba por los mandamientos de la ley de Dios.

—¿Ha amado usted a Dios sobre todas las cosas? — preguntó el sacerdote.

—Sí, padre. A la verdad, no he tenido que hacer ningún sacrificio. ¡Me han inspirado tan poco amor todas las cosas!

—¿No ha jurado nunca su santo nombre en vano?

—No, padre; ni con provecho.

—¿Ha santificado las fiestas?

—Las fiestas y también los días laborables, siempre que he podido abstenerme de trabajar.

—¿Ha cumplido con el cuarto mandamiento, que nos manda honrar padre y madre?

—Honrados eran ya, y no lo necesitaban.

—¿No ha dado muerte a algún semejante?

—Hace ya muchos siglos que no tengo semejantes.

—¿Ha hurtado?

—No desempeñé nunca funciones públicas.

—¿No ha levantado falsos testimonios ni propalado mentiras?

—Levantar falsos testimonios, jamás; y en cuanto a mentiras, esta es la primera.

—¿Ha deseado la mujer del prójimo?

—Alguna vez, moderadamente.

—¿Ha codiciado los bienes ajenos?

—No hay otro bien codiciable que el de la inteligencia, y no lo he encontrado nunca.

—Bien. Sólo nos falta ya uno de los mandamientos del decálogo.

—En efecto, padre. Ahí mi miedo.

—¿Ha pecado mucho?

—Al contrario, y temo que el Señor me castigará por no haber pecado lo suficiente.

El "cuzco"

(Continuación de la pág. 17)

pescante, el cochero se acercó a la señora y le ofreció un canastillo. Dentro se hallaba el "cuzco", hecho un ovillo, con un lazo verde atado al pescuezo. La dama dió un grito de júbilo y se echó a llorar besando al perrito. El inspector llamó a Gabino y le presentó un billete de cien pesos. Rehusó éste la dádiva, diciendo:

—Gracias, patrón. Los criollos regalamos, pero no vendemos.

El señor inspector se quitó la "écharpe" de vicuña que llevaba, y envolvió con ella el cuello del cochero.

A la semana justa, cumplida la jornada, detenía Gabino su "moro" a la entrada de su rancho. Se apeó; con precauciones quitó la alforja repleta de regalos y empujó la puerta que estaba entreabierta. No había nadie; pasó a la otra pieza y también la halló desierta. Entró al corralito: una gallina escarbaba la tierra llamando a sus polluelos; unos cerdos gruñeron al verlo. Volvió a penetrar en su rancho. Entonces advirtió que estaba frío; que allí faltaba gente desde hacía algún tiempo. Alocado, fué al baúl y lo abrió. Sólo se encontraban sus ropas; las de ella habían desaparecido. Corrió de una habitación a otra escudriñándolo todo. Las prendas, los trajes, los más insignificantes objetos de su china se habían evaporado. Tambaleándose, salió al corredor y se recostó en un palenque.

Ño Mencio, un vecino que lo había visto llegar, se le acercó:

—No hay nadies, amigo. La Socorro se jué la noche mismita que usté se llevaba a los señores para Alemania. Yo la vide con un atado bajo el brazo. Jué a dormir a la posada del gringo Lupo. Ahí nomás la vieron hablando bajito con un viajero, y en la madruga-

(Continúa en la pág. 65)

Profesoras de Ciencias Domésticas

aseguran que para preparar alimentos sanos y deliciosos no hay como el Polvo "Royal" para Hornear.

Pida en todos los almacenes la riquísima
BATATA MECHADA
uno de los
PRODUCTOS ALIMENTICIOS
GARTMORE

Un hermoso busto

es el de una mujer con pechos pequeños, firmes y tersos, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Un lindo busto está constituído por líneas redondas y llenas.

Esto se consigue fácilmente con las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas, aperitivas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse; por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad, o por disgustos o por haber cumplido con los deberes de la maternidad.

Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las Farmacias

Bagatelas

Por

ALVARO YUNQUE

EL ORGULLO MATERNAL

LA madre está con visitas. De pronto, entra su hijito de siete años:

— Mamá, me acaban de dar un caramelo de limón. ¡Tómalo tú!

Las damas irrumpen elogiando el noble acto del niño; y la mamá les hace eco, exhibiendo las excelencias del corazón: a ella no le asombra esto. ¡Tantas veces lo hizo el niño!

— Muy bien, hijito; pero cómelo tú.

— No, mamá.

La madre insiste, henchida de orgullo; insisten las señoras. Y, aburrido, al fin, el niño grita:

— ¡Pero, mamá, si a mí no me gustan los caramelos de limón!

LOS DOS PRETENDIENTES

EN la Real Academia de Ciencias y Artes de un reino cualquiera quedó vacante un sillón. Dos célebres doctores presentaron su candidatura: un doctor en ciencias y un doctor en leyes. Al primero, la gran mayoría de los académicos que debían votarlo le adeudaban fuertes sumas; el segundo, por el contrario, adeudaba fuertes sumas a los académicos que debían votarlo: Y éste fué el elegido.

LA AUTORIDAD PEDAGÓGICA

UN alumno. — Señor, ¿adónde se va la luz cuando se apaga?

El profesor pestañea. No sabe. ¿Va a quedar así delante de todos? ¿Va a evidenciar su ignorancia? Grita:

— ¿Y por qué pregunta eso?

El alumno. — Porque no sé.

El profesor. — ¡Ah! ¿No sabe? ¿Eh? ¿No sabe?... Mañana me traerá escrito quinientas veces: "No debo molestar al profesor." ¡Quinientas veces!

HISTORIA DEL CHICO QUE SE LAVÓ LAS MANOS O PARÁBOLA DE LA VIRTUD

CINCO niños de la clase tenían las manos sucias de tinta. Esto lo observó uno de ellos, y, ocultamente, fué al fondo y se lavó las manos. Al regresar, jactándose de su limpieza, se burló de los niños que aun tenían las manos sucias.

EL JUEGO Y LA LÓGICA

PITO y Juanucho juegan al sapo. Es á mil la partida. Pito, ambicioso, lanza al sapo sus discos, y yerra. Juanucho los lanza al agujero que marca cinco, y, modestamente, cachazudamente, va anotándose diez, quince y hasta veinte puntos por serie.

Pito, obstinado, sigue lanzando al mil sus discos, y yerra.

Juanucho sonríe satisfecho: ya tiene setecientos puntos hechos con toda cachaza, parsimoniosamente. Juanucho es un espíritu práctico.

Pito es un soñador: desdeña los agujeros de cinco y diez puntos, más fáciles de embocar; él ansía el mil, sólo el mil: ¡el sapo!

Prosigue el juego.

Juanucho ya tiene novecientos puntos, y sonríe; ve llegar el triunfo; hasta se atreve a aconsejar a Pito:

— Haz como yo, mira: ¡novecientos cinco!...

Pito calla, ceñudo...

Tira sus discos con fuerza, derecho al mil, y yerra. Juanucho vuelve a tirar... Ya tiene novecientos cincuenta puntos, novecientos sesenta, novecientos sesenta y cinco...

Pito tira: ¡nada!

Juanucho: novecientos setenta, novecientos ochenta, novecientos ochenta y cinco, novecientos noventa, novecientos noventa y cinco...

Tira Pito: ¡Mil!... Embocó al mil, ganó la partida.

Y, bajo la triunfante mirada de Pito — el soñador ambicioso, — Juanucho — el prudente, — melancólico, mira sus inútiles novecientos noventa y cinco puntos anotados con tiza en el muro.

LA FELINIDAD

EL niño ha encontrado un billete de cien pesos.

El padre. — Hay que llevarlo a la comisaría; alguien lo ha perdido y hay que devolvérselo; el que lo ha perdido lo reclamará. La honradez...

La madre. — Yo los voy a llevar; dámelos. Vamos, nene.

La madre llevó los cien pesos a la comisaría, se levantó acta y etcétera...

Pasó el tiempo reglamentario, y como nadie se presentó a reclamar aquellos cien pesos, fué llamada de nuevo, y le fueron entregados.

En la población se alabó tanto la honradez de ambos cónyuges que su almacén aumentó en un cincuenta por ciento la venta.

Nadie se había presentado a reclamar *aquellos* cien pesos..., nadie más que quien los había perdido; pero éste no coincidió con las señas del billete, porque la madre tuvo la precaución de entregar los cien pesos cambiados en diez billetes de a diez.

UN MONSTRUO

EN una vidriera, con su cara de curioso se hallaba el espejo. Paso un joven, se mira; una señora, se mira; pasan hombres feos y mujeres bellas, elegantes y desarrapados; todos, todos se miran. Una niña se detiene ante él, y se arregla el moño; un petimetre se compone el cuello...

Yo, que observaba, vi pasar un hombre sin vanidad, ¡sin vanidad!, que no se miró en el espejo.

¡Un hombre sin vanidad! Corrí a ver ese curioso ejemplo, a ese hombre monstruo. Planté en su faz las dos oes de mis pupilas asombradas: Era ciego.

SUPERSTICIÓN

UN hombre divisó una herradura en la calle.

"Trae suerte", pensó. Y agachóse a recogerla... No pudo así ver al automóvil que se aproximaba a la carrera, que lo arrolló y que lo botó, hecho un andrajo sangriento, con su herradura portadora de suerte, bien aferrada en la mano, como para no perderla.

LA CÁSCARA DE BANANA

EL hombre, que caminaba apuradísimo, detúvose de pronto, volvióse y de un puntapié echó a la calle una cáscara de banana que, en la acera, amenazaba hacer resbalar a quien la pisase.

Un observador. — Este hombre se ha vuelto para quitar de la acera una cáscara que a él ya no podrá hacer resbalar. ¡Noble rasgo! Detenerse, incomodarse para evitar a su prójimo un peligro posible. Este hombre merece...

El hombre ha continuado su marcha, apuradísimo. De pronto cae...

Ha resbalado en otra cáscara de ba-

(Continúa en la pág. 56)

Precaverse a tiempo del calor y sus peligros,

eso es lo que necesita su niño; no demore por más tiempo, empiece inmediatamente a darle "Kufeke" al niño. El "Kufeke" es el alimento infantil más conocido y más experimentado que lleva el cuerpo del niño a su mejor desarrollo y mantiene normales las actividades digestivas. Una alimentación racional del niño con "Kufeke" es la mejor precaución contra la colerina y las afecciones análogas.

Qué Alivio

Haga así, Siempre así

Sufre mucho de Dolor de Cabeza quien tiene el Estómago Enfermo.

Además del Dolor de Cabeza, el Estómago Enfermo causa también Dolores en otras Partes del Cuerpo.

Hay muchas personas que sufren de inflamación del Estómago y no lo saben.

Por eso, cuando tuviere Dolor de Cabeza, haga así: Ponga Dos o Tres Cucharaditas (de las de té) de **Ventre-Livre** en Medio Vaso de Agua y bébalo.

¡Verá qué alivio!

Otro Alivio

Con el Estómago Lleno, después de Comer o Beber, se siente muchas veces gran Nerviosidad y otros Desarreglos peligrosos, Dolor de Cabeza, Eructos, Acedía, Vértigos, Pereza, Torpeza, Dolores en Diferentes Partes del Cuerpo, Dolores e incomodidades del Hígado, Cólicos y Dolores del Vientre, Mucha Sed y Ardor en la Garganta, Falta de Aire y Gana de Vomitar.

A veces parece que tenemos Fuego o Brasas ardiendo dentro del Estómago, tan terribles son las Punzadas y los Alfilerazos, el Calor, el Ahogo y la Pesadez que sentimos!

Es así, de esta manera, que empiezan las verdaderas amenazas de Congestión Cerebral, que es siempre muy peligrosa.

No conviene perder tiempo. En seguida haga esto: Ponga Dos o Tres Cucharaditas (de las de té) de **Ventre-Livre** en Medio Vaso de Agua y bébalo.

¡Verá qué Alivio!

Más tarde, por prudencia, tome otras Dos o Tres Cucharaditas de **Ventre-Livre**.

Empiece hoy mismo a usar **Ventre-Livre**.

Mire

Ventre-Livre No es Purgante

Los Médicos saben que los Purgantes, y sobre todo las Aguas Purgantes, las Sales Purgantes, los Polvos Purgantes, los Jarabes Purgantes, las Cápsulas Purgantes, las Tinturas, las Pastillas y las Píldoras Purgantes, son **violentos irritantes** y empeoran las Enfermedades, causando un Gran Daño a los Intestinos, Estómago e Hígado.

Ventre-Livre es un **Vigorizador-Tónico**, el **Mejor Fortificador-Terapéutico** de las Camadas Musculares de los Intestinos, Estómago e Hígado.

Es por esta razón que **Ventre-Livre** hace siempre Mucho Bien a los Enfermos.

Use **Ventre-Livre** durante el tiempo que explica el Librito que acompaña cada frasco de este remedio, que los resultados serán positivos y certeros.

No Olvide Nunca: Ventre-Livre No es Purgante.

ENFERMOS Y SANOS

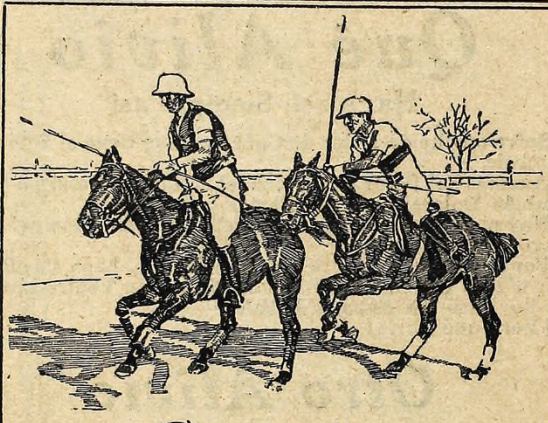
GRATIS remitimos catálogo de Yerbas Medicinales Andinas, que enseña por medio del Naturalismo a tratarse sus dolencias y a prevenirse de ellas. — Pídanlo hoy mismo a:

HERBORISTERÍA ANDINA "EL FÉNIX"

Calle Pasco Nº 248 — (entre Alsina y Moreno). Buenos Aires.

Te "Araucano" Tónico digestivo. — Paquete: $ 2.—

CIGARRILLOS



Cigarrillos

Principe de Gales

de 30 y 40 centavos:

PICCARDO & Cía. Ltda. S. A.
LIBRES DE TODO TRUST

Cigarrillos

43

PICCARDO & Cía. Ltda. S. A.
LIBRES DE TODO TRUST

Cigarrillos Plus Ultra

de 20 y 30 cts.

Los de 20 llevan, además de un cupón de 2 cts., una ilustración respecto a hechos de la actualidad.

Piccardo y Cía Ltda. S. A.
Libre de todo trust

PICCARDO & CIA. LTDA. S. A.
LIBRES DE TODO TRUST

Nevando

Por ALBERTO E. PINETTA

Ilustración de Díaz

UN viento salvaje y helado se arremolinó en "La Cumbre"... Una nieve continua fué cubriendo el picacho agudo que domina el valle. Las "heladas" se sucedieron, matando los frutos tempranos, esperanzas de todas las gentes.

Era malo el tiempo.

TACHO se acurrucó junto al débil "rescoldo" de los humeantes "cardones".

—¡Brrr!... ¡Chuy diablo!...

Se cobija bajo el claro "puyo" de lana.

— Mama..., ¿y el mate? Aurita vu'ir por la rastra...

— Quedate, chango — dice la Isabelina; — no'ai parar l'agua...

— Y va nevar..., mama... ¡Brrr!... ¿Y el mate?

— Ahura, chango... Pancha, ¿y la gabeta? ¿Ande ta? Cuidá la leche, que no se güelque... ¿Y la gabeta?

— Pucha..., po, no la'i visto, ¡perro!... — rezonga, rascándose la cabeza.

La Isabelina va hacia un agujero hecho en la pared de barro y paja.

— Otra vez que tomés mate no tirés ande quiera la gabeta. Ve si yerve la pava... Apurate, po. Mirá que te voy a dar un varillaso, ¡chinita 'el diablo!

La Pancha se levanta del rincón y se acerca al "rescoldo". Una bocanada de viento se cuela por la puerta, y le da en el cuerpo.

— ¡Brrr!... Ya yerve, mama...

La "tetera" despide una columna de vapor, y silba.

La Isabelina se sienta en cuclillas al lado de Tacho, junto al "rescoldo" que dan los "cardones".

Tacho no dice nada. Se empequeñece dentro del abrigo que le presta el "puyo cari". Mira el cielo y el campo por la puerta del rancho, libre en parte de la arpillera.

Ahora:

— Pucha, po..., ta lindo el cerro...

A través del velo fino de la lluvia, el cerro es una mole azul gris.

— Tomá, Tacho; remezclalo... ¿Ta bien de yerba? — Y luego: — Quedate... La rastra ei cardones la podés traer mañana. — Ha mirado el cielo: — No va parar l'agua...

Tacho bebe el mate, y mirando hacia fuera:

—Y va nevar... ¡Pucha, po!...

Está contrariado.

Otra bocanada de viento se cuela en el rancho y arremolina el agua junto a la puerta.

La Pancha no saca los ojos del mate. Ella quiere también...

— Uno, mama...

Pero el día está gris, y hace frío, y Tacho no deja así no más la bombilla.

— Tate queta..., ¿has óido?

La Isabelina también ha fruncido el ceño. Entonces la Pancha gime y da los pies limpios de abrigo contra el suelo.

— Pucha, mama... ¡Junh..., junh!...

Y, lloriqueando, se tira en el catre de "tientos". Se arrebuja en las rojas colchas. Los mates se suceden. La "pava" parece milagrosa.

Por fin:

— Bueno, mama...

La Isabelina guarda en una sucia servilleta el mate y unos pedazos de "shema".

Tacho se ha quedado dudando. Mira el cielo.

— Ta lindo el cerro..., los "cardones" han de 'star mojaos... ¡Pucha, po!...

— Quedate, chango...

Tacho se levanta. Va hacia el rincón y toma el "recao" del burro y los frenos.

— Vu 'ir, mama... Ta lindo el cerro.

La Isabelina frunce el ceño, luego levanta los hombros...

Se oye un trueno largo, terrible.

Tacho ha salido del rancho.

BURRO!... ¡Bisch..., bisch!...

El "colorao", a trote corto, con pequeñas "cabeceadas", orilla la huella de una carreta, camino al monte.

— ¡Bisch!..., bisch!...

El camino, largo, obscuro bajo la lluvia fina, parece ser infinito. Es un callejón de cercos paralelos y de plantas mustias. Los blancos "ahiyuros" y las "tripas de fraile" se secaron bajo el azote del frío.

— ¡Brrr!... ¡Chuy diablo!... ¡Burro!

Ahora dobla hacia la izquierda y enfrenta un montículo. Ya no hay cercos en el camino, y el monte de "cardones" que va hasta la loma se muestra triste, desolado.

Sólo hay una huella. El "colorao" va subiendo entre los afilados dientes de los "cardones" y las "pencas" de tuna.

La "cuesta" se torna resbaladiza. La cabeza gacha, el "colorao" se afianza bien las piedras.

Tacho suelta las riendas sobre el "cogote" y cruza las manos sobre el "recao". Mira hacia el cielo desafiando con el rostro el agua fina y fría.

— Pucha, po..., ta fiero pa hondiar...

De pronto, tira fuertemente las riendas, y:

— ¡Burro!...

El "colorao" se para en seco.

Tacho no se baja. Se ha quedado pensando quién sabe en qué...

En tanto, la lluvia fina continúa cayendo, mientras un viento frío y salvaje afila los dientes de los obscuros "cardones".

A la lluvia ha seguido una nieve fina, interminable. Una sombra azulosa ha cubierto el valle.

El largo camino de los cercos mustios se ha dormido bajo la nieve.

UNA inquietud angustiosa hay en el rancho.

La vela de sebo parpadea fúnebremente. La sombra que hace la "petaca" de cuero sube y baja. Las sillas de paja, la mesa, hacen danzas malas y locas, en la pared, en el techo.

El viejo Pedro acaba de entrar.

— Y Tacho, ¿no ha güelto?

— ¡Ay, Dios mío! No ha güelto, y ya es tarde... ¡Pucha, po!...

El viejo arruga el entrecejo. Se rasca el rostro de blancas barbas.

— ¿Dónde jué?

— Yo le decía que no juera..., jué por la rastra ei leña... Ta crecido el río...

— ¿Ta el locro?

— Ta.

— Güeno, po...

El viejo se sienta. Ha doblado el ala del sombrero. Mira el techo.

— ¡Pucha, po!...

La Isabelina ha puesto la olla humeante del "locro" sobre la mesa. Hace las partes.

La Pancha toma su plato y se va al rincón.

El ruido de las cucharas sobre los platos enlozados, y los soplidos para enfriar el "locro" producen un lapso monótono.

El viento sigue arremolinando la nieve junto a la puerta, y se filtra por las rendijas del rancho.

Entonces la llamita trémula de la vela hace que las sombras suban y bajen.

La caricia negra va del suelo al techo.

— ¡Pucha, po!...

Isabelina mira al viejo. El viejo mira el techo...

— Yo le dije que no juera... Taba crecido el río...

— ¿Qué li habrá pasao?

La Pancha ha bostezado muchas veces. Deja el plato vacío sobre la mesa, y se tira, temblando, en el catre de "tientos".

Una lechuza ha dicho algo desde fuera. Los viejos se han mirado.

— ¡Pucha, po!...

La inquietud se hace inmensa, angustiosa.

Y las sombras bajan y suben, del suelo al techo.

UN suspiro de alivio.

— Ahí ta...

La Isabelina y Pedro se han levantado.

Tacho, con el sombrero el "puyo" blancos de nieve, ha entrado en la estancia.

Tirita como si tuviese miedo. Sin decir nada, se acerca al "rescoldo".

— ¿Trujiste la rastra?

— No, tata. La dejé en la loma.

— ¿Por qué ti has demorao?

Tacho se rasca la cabeza.

— Cuando principió a nevar me metí con el "colorao" en la gruta... No me daban ganas de volver... Me quedé mirando la nieve... Viera, tata, taba linda la loma..., toda blanca... Taba blanca como... ella... — Ha quedado sorprendido de sus propias palabras. Una lágrima asoma al rostro.—Taba lindo... ¡Pucha, po!

"...Viera, tata, taba linda la loma..., toda blanca..., taba blanca como... ella..."

Informaciones de la capital

Banquete que, coincidiendo con su asamblea anual, celebró la Cámara de Comercio Británica, en el restaurant del Retiro, el día 17 del corriente, y al cual concurrió un considerable núcleo de caracterizados representantes del comercio británico en esta capital

El nuncio apostólico de Su Santidad en Buenos Aires, monseñor Felipe Cortesi, a su llegada a esta capital, con la comisión que fué a saludarlo a bordo del Giulio Cesare, en cuya comisión figuraban el nuevo arzobispo de Buenos Aires, monseñor Bottaro, y otros representantes de instituciones religiosas

La cabecera de la mesa en el banquete celebrado en el Club Español en honor del señor ministro consejero de la embajada de España, don Alfonso Danvila, con motivo de su ascenso para la legación de Montevideo

Exposición artística de muñecas

"Dama antigua", pintada por la señorita Celina de Estrada y vestida por la señorita Amalia Carlés

"Dos figuras conocidas en el tiempo de Rozas", copiadas del Museo Colonial de Luján por las señoritas Rosa Oliver y Julia E. Bayo

"Manuelita Rozas", que en la Exposición de Muñecas de la Comisión de Señoritas de la Liga Patriótica, fué una de las más admiradas

"La tiradora de cartas", ejecución de las señoritas Clemencia Solá y Celina de Estrada

"La gigolette", presentada por la señorita Julia E. Bayo

FOTOS CABADA

"La serenata", escena presentada por la señorita Celina de Estrada y señor Jorge Argerich

Notas del interior

VISITA DEL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA A BAHÍA BLANCA

FOTO ROMERO

FOTO ROMERO

Lunch ofrecido en el Club Sportivo en honor del gobernador de la provincia, doctor Vergara, ministro doctor Boatti y sus respectivas esposas

FOTO ROMERO

El gobernador doctor Vergara, con su comitiva, en los salones del Club Social, en donde se efectuó un baile de gala en su honor

En la estación del Ferrocarril Sud. La cabeza de la gran manifestación popular, organizada con motivo de la llegada a la localidad del gobernador de Buenos Aires

INDUSTRIALES EN CÓRDOBA

FOTO FRANCISCO

Los señores delegados de la Unión Industrial Argentina que efectuaron una visita a la Fábrica Provincial de Calzado

NUEVO GOBIERNO EN SAN LUIS

FOTO LA VÍA

Recepción efectuada en la Casa de Gobierno con motivo de la asunción del mando del nuevo gobernador, doctor Arancibia Rodríguez

DEMOSTRACIÓN EN TUCUMÁN

FOTO MARTÍN

La cabecera de la mesa en el banquete ofrecido por el gobernador de la provincia en honor de la comisión de industriales que realiza una jira por el Norte de la República

Las actrices bonitas

FOTO HENRI MANUEL

Jane Rebonardt, vedette parisiense

La mujer más hermosa de Inglaterra

(FOTO SPORT GENERAL

Miss Peggy Lamont, que fué designada por un jurado para representar a la Gran Bretaña en el concurso internacional de belleza femenina que se efectuará en los Estados Unidos, por ser juzgada la mujer más bella de Inglaterra

Yiru y Ayapá

(Leyenda del amor desdichado)

Por EPIFANIO OROZCO ZARATE

Ilustración de Díaz

DIEZ lunas habían transcurrido desde aquel día en que Ayapá, obedeciendo a su cacique, tomó las armas y partió en son de guerra contra una tribu enemiga. Noche tras noche, desde la partida del guerrero, Yiru, la dulce y cautivadora hija de la selva, cuando todo era silencio en la toldería, hincada en el umbral de su choza, elevaba sus rezos llena de candor y fe, implorando la bondad de los dioses para que protegieran a su amado Ayapá.

A la toldería sólo llegaban vagos rumores de los rudos hechos de armas que a diario se libraban. Los prisioneros hablaban de Ayapá como si se tratase de un semidiós. Uno de éstos contó a Yiru que el joven guerrero atacaba siempre a la tribu enemiga colocado en los primeros puestos, donde mayor era el peligro, y que se le consideraba invulnerable, pues ninguna lanza o flecha contra él dirigida había conseguido herirlo. Estas noticias llenaban de gozo a Yiru, pero al mismo tiempo la tenían en constante zozobra por el peligro que corría su amado. Esta zozobra aumentó con la noticia de que otras tribus habían acudido a reforzar las fuerzas enemigas, y que las de Ayapá retrocedían agobiadas por la superioridad de los adversarios. Los guerreros que aun permanecían en la toldería fueron enviados en socorro de éste, pero eso no bastó a contener el ímpetu de los otros. Los guerreros de Ayapá libraban sangrientas y furiosas batallas sin que la suerte de las armas los favoreciese.

Un día las mujeres, los niños y los ancianos, únicos moradores de la toldería, avistaron las fuerzas de Ayapá que habían acampado a su vista.

Del gallardo e imponente conjunto de guerreros que habían salido para batir el enemigo, sólo quedaban unos cientos de hombres abatidos y cansados, cubiertos de cicatrices en su mayoría.

Yiru, con los ojos llenos de lágrimas y toda temblorosa, corrió al encuentro de su amado y se arrojó en sus brazos, tratando de despejar con sus caricias la amargura que los combates adversos habían grabado en su rostro.

Cuando pudo desprenderse de los brazos de ella, dominando su emoción, el joven guerrero dijo:

— Yiru, bellísima y casta amada que me concedieron los dioses, el espíritu del mal quiere que nos separemos. Tú debes refugiarte en la selva, y yo debo rendir el último aliento defendiendo los dominios sagrados de mi señor.

— Ah, señor y dueño mío — dijo ella, — yo no podré huir con las demás mujeres porque la voluntad de los dioses me ordena morir a tu lado. Eres mi señor, y una debe ser nuestra suerte.

Mil pensamientos sombríos torturaban la mente del joven guerrero. Meditó largo rato, y, luego, colocando las manos en los hombros de Yiru la atrajo hacia sí y la besó ansioso y desesperado.

— Ve — le dijo, señalando a las mujeres y los niños que se encaminaban a la selva. — Ve con ellos y espérame. Ayapá no puede morir. Cuando caiga el último de mis bravos, y ya no pueda luchar contra la voluntad de los dioses, iré a buscarte.

La joven se arrojó, llorando, en sus brazos, y escondió el rostro en el pecho de él. Fuertes sollozos agitaban su delicado cuerpecito.

— ¡Ayapá, mi señor, tu pobre esclava presiente que no te verá más!... ¿Qué hará sin ti tu pobre Yiru?...

El rostro de Ayapá reflejaba un intenso y mudo dolor, en sus ojos brillaba la fiebre de una desesperación sin límites, y su pecho se agitaba al influjo de una respiración afanosa. Se desprendió de los brazos de ella y la empujó, suavemente, hacia la toldería.

Con el rostro oculto entre las manos, vacilante, como si su gran pena le impidiera caminar, la joven fué a sumarse a la caravana que seguía, tristemente, el camino de la selva.

Ayapá fué a unirse con sus guerreros sin que su

"...La joven se arrojó, llorando, en sus brazos, y escondió el rostro en el pecho de él..."

rostro, impenetrable en la expresión, revelase el doloroso drama que le torturaba el corazón.

YIRU no era hija de ninguna mujer india ni de ningún guerrero; en la tribu se le atribuía un origen divino porque siendo muy pequeñita había sido encontrada en una gruta por unos guerreros que regresaban de una correría. En virtud de ello, una vez en la selva todas las mujeres se agruparon en su derredor como para protegerse contra posibles males. La llenaban de cuidados y la halagaban, pero en el rostro de Yiru no brillaba la alegría; en su corazón anidaba una gran tristeza, y su pensamiento volaba a la lejana toldería donde combatía el amado de su corazón.

Las lunas se sucedían una tras otras, y el sol se ocultaba día tras día sin que Ayapá volviera y sin que se tuvieran noticias de él ni de sus guerreros. Yiru pasaba horas de mortal angustia, y su corazón se hallaba lleno de crueles presentimientos.

Una tarde llegó a la selva uno de los guerreros más viejos de la tribu, quien refirió que todos sus hermanos habían muerto luchando contra el enemigo, y que su cacique y Ayapá se hallaban heridos y prisioneros. Relató con emoción la desesperada lucha que sostuvieron a la entrada de la toldería; contó que Ayapá, manando sangre por innumerables heridas, siguió combatiendo hasta que su brazo cayó inerte atravesado por una lanza enemiga.

Yiru, que había escuchado el relato con el semblante contraído por la desesperación y los ojos llenos de lágrimas, al oír la suerte que había corrido su amado, sintió como si todo terminara para ella, y se desplomó en los brazos del viejo guerrero.

Al día siguiente llegó un joven que pertenecía a la tribu, el cual dijo que Ayapá y su cacique habían muerto a manos de los enemigos, y que sus cuerpos habían sido quemados en una hoguera que se encendió con los restos de las viviendas. Relató, asimismo, que las tribus vencedoras venían camino de la selva para apoderarse de las mujeres y niños, a efecto de ofrendarlos a sus caciques. La noticia produjo consternación y todos se prepararon a huir hacia lo desconocido. Con la noción del propio peligro, nadie pensó en consolar a Yiru, que, postrada en tierra y con el rostro hundido en la maleza, lloraba amargamente la muerte de su amado.

Cuando la triste caravana emprendió la fuga, Yiru se negó a huir. Sorda a los ruegos del viejo guerrero y las instancias de las mujeres, sostuvo su decisión de quedarse allí y esperar la vuelta de Ayapá, de cuya muerte no quería convencerse.

Todos se alejaron precipitadamente, mientras la selva se poblaba con el llanto de los niños asustados, y el camino se hacía tenebroso bajo las miradas llenas de pavor de las mujeres.

Yiru quedó mirando vagamente los árboles, como esperando que de entre ellos surgiese la figura de Ayapá.

... ...

Muchas veces la luna embrujó la selva con el caprichoso filtro de sus rayos a través de los árboles; muchas veces el sol tropical calcinó el cuerpo de la desdichada Yiru que en un rincón de la selva seguía en su vana y amorosa espera.

Ni el canto de los pájaros, ni el aullar de las fieras, la furia trágica de las tormentas o la poesía de las alboradas, podían alegrar o entristecerla. Su ser parecía sordo a la vida que pasaba. Dijérase que sobre ella pasarían los siglos sin lograr romper su inmutable espera.

Así lo quisieron los dioses, y cuando el cuerpecito leve de la candorosa Yiru fué abrazado por la inmortalidad de la tierra, su espíritu perpetuó aquella visión de la fidelidad plasmada en su larga espera; en la cual la divina llama del amor no se apagó..., ni se apagará nunca, según reza la leyenda.

De la pura y desdichada Yiru los dioses hicieron un hermoso pajarito (que lleva su nombre) de plumaje verde, fino y brillante, cual simbolizando la esperanza que la alentó y que aun la alienta. Pues, en su escondite de los árboles, se halla siempre, afanosa, fabricando un nido inconmensurable para su tamaño, el cual adorna y hace confortable con los vegetales de más fino filamento.

Y espera, espera... De vez en cuando, ante el recuerdo del amado que no llega, deja oír su canto corto y triste: sollozo que encierra la pequeña rebeldía de su gran amor desdichado.

De Rosario de Santa Fe

Enlace de la señorita Susana Colombres con el señor Alfredo Rouillon Echesortu

La señorita Victoria Ocampo, con la comisión de El Círculo, después del recital a cargo de dicha dama y del concierto del cuarteto "Buenos Aires", realizados en el local de la Biblioteca Argentina

Grupo de señoritas y jóvenes, en un intervalo del baile realizado en el Club Francés, festejando la fecha del aniversario del armisticio

El ministro de Hacienda de la Nación, doctor Molina, con su comitiva, al efectuar una visita a la Subprefectura del Puerto

La delegación de la Unión Industrial Argentina, presidida por el señor Luis Colombo, en su visita efectuada al local de la Bolsa de Comercio

Los grandes enlaces

FOTO PEREZ

Señorita Dolores Josefina Santamarina y el señor Simón L. Pereyra Iraola, cuyo enlace fué bendecido recientemente

Aguafuertes de España

La cuna de Trajano

Por ANGEL DOTOR *(Para "El Hogar")*

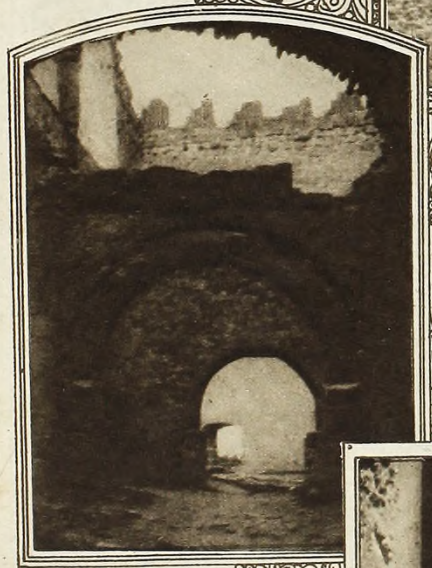
MUCHOS de los pueblos asentados en la sábana segoviana, desde el comienzo de la más vieja de las Castillas, allende la gran mole carpetana, son de los más bellos que hemos visto en todas las regiones de Iberia. Y por descontado que los que hablan al visitante con mayor poder de evocación de la hereditaria reciedumbre de la estirpe. Coca y Turégano, con sus vetustos castillos; Paradinas y Aguilafuente: aquélla con los restos de sus maravillosos pavimentos románicos y ésta con sus inmensos pinares y el recuerdo de su pasado esplendor; Sepúlveda y Cuéllar, las señoriales ciudades de nobles mansiones blasonadas; Carbonero y Cantalejo, villas grandes de secular tradición agraria. Pero, sobre todos ellos, uno: Pedraza de la Sierra, conserva cual ninguno el prístino abolengo castellano, constituyendo un *pueblos cunas* en que el más pequeño detalle de su ambiente ya sugiere al viajero legendarias y simbólicas grandezas, que despiertan en aquél instantes de inefable emoción sólo comparable a la experimentada en esos otros lugares en que nacieron inmortales genios o donde el espíritu asentó sus más puras idealizaciones, lugares tales que Fontiveros y Argamasilla, el Toboso y Madrigal...

"...las calles serpenteantes y estrechas, las casas antiquísimas de románico rasgo con pisos saledizos y grandes ventanales abiertos en sus ángulos y esquinas

Asentada en las estribaciones septentrionales de la cordillera, Pedraza presenta, desde cualquier lado que se la mire, al llegar a ella, un golpe de vista incomparable. Empero, contemplada desde el norte, aparece más severo su aspecto en la prominencia, entre dos grandes cerros. Conforme subimos, la vista se extiende por las tierras paniegas aledañas, que apenas producen hoy el trigo que estas gentes han menester para el año. Por este lado se encuentra la única puerta abierta en el recinto amurallado de la villa, por la que forzosamente ha de salir quien haya penetrado en ésta. Muy pendiente la subida, que no se hace difícil viendo el maravilloso castillo, pasmo de los ojos por su fiera traza y admirable situación, que domina, desde la prominencia, la villa y toda la extensión dilatada del valle.

Llegados al pueblo, admíranse por igual la morada y los habitantes. Maravillan las calles serpenteantes y estrechas, las casas antiquísimas de románico rasgo con pisos saledizos y grandes ventanales abiertos en sus ángulos y esquinas. Por todas partes abundan los arcos románicos, los solares hidalgos, los enormes porches y paneras que semejan reductos con sus rejas de antigua forja, los escudos señoriales y los blasones que atestiguan luengas empresas bélicas. ¡Cómo contrasta todo ello con la placidez rural que actualmente envuelve a la villa! Complemento de este marco es la población que en él se alberga. En los días festivos, Pedraza da una nota incomparable de color con los típicos serranos de Navafría, Prádena, Arevalillo y Arahuetes, pueblos comarcanos, que acuden a Pedraza, según tradicional costumbre, con sus vestimentas clásicas a usanza del país — las cuales van poco a poco desapareciendo. — Las mujeres llevan faldas y manteos de colores chillones y ricos paños — reminiscencia de los "limistes", insuperables paños segovianos que en tiempos alcanzaron proceridad en todo el mundo, — con sus arracadas y collares de oro y aljófar. Los hombres, con sus albarcas y tarteños, cabalgando burdéganos enjaezados. Son descendientes de aquellos antiguos comuneros y pelaires que un día se sublevaron antes que abando-

(Continúa en la pág. 62)



Los patios interiores del castillo

siempre vivo vestigio de la historia del pasado.

En Pedraza existe una infinitud de detalles tal, que cautiva los ojos y conmueve el espíritu de quien la contempla, de forma inusitada. Sus ruinas, como todo lo genuino de Castilla, despiertan la añoranza de días fastos, de época en que si bien se carecía de los sorprendentes adelantos discursivos de hoy, existía, en cambio, el espíritu romántico de lo heroico, el sentido del sacrificio caballeresco, la generosa idea de la patria... Es, por ende, uno de esos

FOTOS ZUBIAURRE

"...los arcos románicos, los solares hidalgos y los enormes porches y paneras que semejan reductos con sus rejas de antigua forja; los escudos señoriales y los blasones evocadores de luengas empresas bélicas."

Aunque es el más fino de todos no cuesta más que los otros

De generación en generación

El prestigio del Olio Sasso no es obra de un día, ni es cosa de hoy. Hace un siglo que, de generación en generación, se trasmite el consejo: "Emplea siempre aceite Sasso, porque no hay mejor".

Olio Sasso

El preferido en todo el mundo.

A vueltas con el cabello...

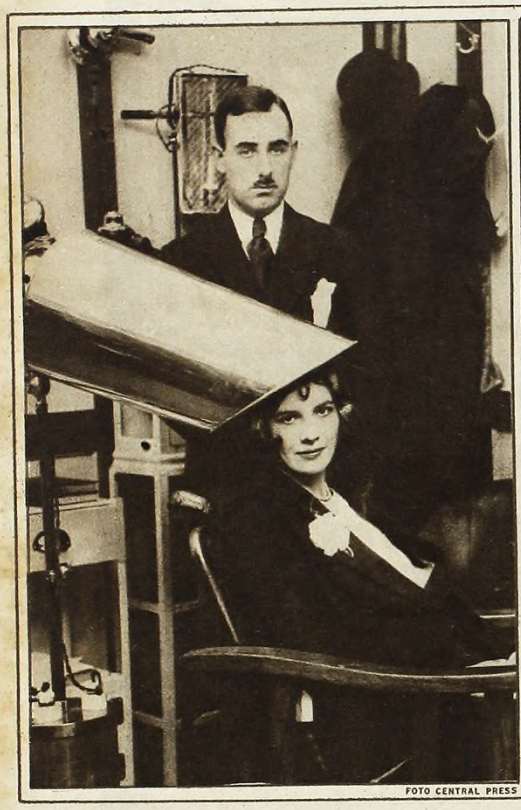


FOTO CENTRAL PRESS

A los numerosos usos a que se ha destinado la luz solar artificial, agregóse el del tratamiento para embellecer el cabello. Para ello se emplea la lámpara productora de luz solar artificial de Dexter, provista de una pantalla que permite al operador trabajar sin anteojos. El aparato que mencionamos y que reproduce el grabado, fué exhibido últimamente en la Exposición de Peluquería de Londres

FOTO SPORT GENERAL

En la misma exposición, y con el fin de demostrar al público los últimos secretos de la peluquería moderna y, a la vez, la faz artística de esta profesión, realizóse un torneo de peinados, en el que se clasificaron ganadores los peluqueros: señores Peroutka, Savoure y Hardy, a quienes fueron adjudicados los tres premios respectivamente, por los peinados Luis XVI y Luis XV que aparecen en nuestra fotografía

FOTO CENTRAL PRESS

Esta fotografía reproduce uno de los quioscos, el de Nestlé, que fué especialmente admirado por las numerosas visitantes del bello sexo concurrentes a la Exposición de Peluquería realizada últimamente en el salón Royal Horticultural Hall, de Westminster (Londres). Como puede verse, no son tan escasos los aparatos con que debe contar una peluquería moderna para señoras

FOTO SPORT GENERAL

Para evitar que el cabello, después de lavado, se resista a ser ondulado o pierda las ondas al secarse naturalmente, ha sido ideado este aparato eléctrico para secar melenas, con el que se obtiene una "ondulación permanente" perfecta, y que fué muy admirado en la Exposición de Peluquería londinense que comentamos

N°4711. Loción Troica

Fascinador efluvio que concentra toda la gloria del edén florido.

Precio $ 8.—

N°4711. **La Legítima Colonia de Colonia**

En frascos comunes, de tocador y de lujo desde $ 1.70 a $ 16.—

Representante: *Pablo Harpe* Blanco Encalada 3145. Unión Tel. Belgrano 2596

El chic femenino

FOTO PRESSE ILLUSTRÉE

La última palabra en las creaciones de la moda parisiense es esta toilette para soirée, en que el pantalón visible a continuación de la falda es de un género y estilo iguales al del vestido al que sirve de complemento. Modelo Philippe

Ninguna buena dueña de casa debe ignorar el inestimable valor de

Villavicencio

Una encantadora sencillez prima en este velo, realizado en tul de seda y adornado con raros y originales bordados

La ingenuidad, el candor, la fe y la pureza están simbolizados en los trajes de primera comunión

Por BIJOU

¡QUÉ hermosos, cuán blancos y qué puros son los trajes de primera comunión! Durante el día a ella destinado, la ciudad adquiere el delicado encanto que sólo pueden proporcionarle los niños vestidos de muselina, crêpe de China, crêpe georgette con adornos de alforzas, nidos de abejas, frunces, bieses y largos velos, que al caminar semejan un suave susurro de alas.

El traje de primera comunión, más que las galas de novia, es el símbolo de la pureza inmaculada. Una sombra leve, una sombra exquisita empaña un poco la sublime inocencia del atavío nupcial, pues sobre él ha pasado el cálido aliento del amor. Nada obsta, en cambio, para que se exteriorice en toda su intensidad la ingenuidad, el candor, la fe y la pureza de la niña que hace su primera comunión. Y es tan hermosa, por sí y por lo que significa, su alba vestidura; es tan bella en su blancura y castidad, que realmente cuesta creer que pueda también estar sometida a los caprichos de algo tan terrenal y mundano como es la moda. Sin embargo, el traje de primera comunión no ha podido substraerse a su siempre benéfica influencia; pero la moda, al brindársela, lo hace con respeto, y más que para insinuar nuevas tendencias, para afirmar una tradición.

Porque, en verdad, ¿qué innovaciones pueden ser introducidas en los vestidos de primera comunión? Su forma es clásica y no admite modificaciones, siendo sólo posible aportarle novedades en lo que se refiere a sus detalles. Y es aquí, precisamente, donde se pone de manifiesto el cariño y la coquetería de las mamás que no disimulan su deseo de que sus respectivas hijitas se presenten mejor y distintamente vestidas que las demás. De ahí que todas las fantasías permitidas sean adoptadas por los creadores en su afán de satisfacer las naturalísimas y justificadas exigencias de las amantes madrecitas.

Es por ello que en las colecciones vemos una infinidad de modelos que, aun siendo los mismos, presentan muy distintas características. Unos son de muselina blanca, adornados con tul bordado al plumetis, mientras un cinturón de muselina se anuda a un lado y una corona de blancas rosas sostiene alrededor de la frente los amplios pliegues de un velo de muselina; otros, también de muselina, no presentan ni pliegues ni bordados, estando adornados únicamente por unas vainillas y una angosta coronita de flores que sostiene al velo.

Los tan juveniles y graciosos nidos de abejas, cuya boga tanto se ha generalizado en esta temporada, también aparecen en algunas creaciones de trajes de primera comunión; adornan los modelos en que los pliegues de estilo religioso ponen una nota de puro clasicismo.

Los accesorios de estas toilettes — libro de misa, rosario, cartera, medias, zapatos — son siempre los mismos, vale decir: los consagrados por la tradición. El libro de misa es de pergamino blanco con cubiertas de nácar o de marfil; el rosario es de nácar o de cristal; la carterita — o limosnera — es de moiré; las medias son de hilo o de seda opaca, y el calzado de cabritilla blanca. La fantasía debe renunciar a intervenir en los accesorios de la toilette de primera comunión, pues toda nota de lujo mundano está completamente fuera de lugar. Para esta ocasión sólo una suntuosidad es admitida: la de la blancura; sólo una fortuna: la de la pureza.

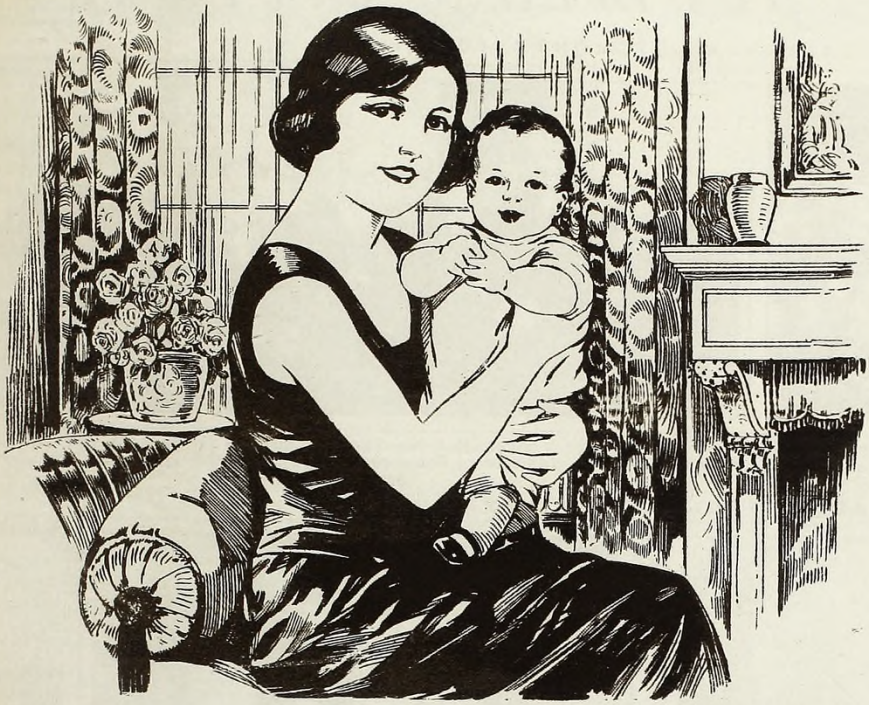
Para la ropa blanca de las niñas que hacen su primera comunión nada más indicado que la batista de hilo, sin otro adorno que unas sencillas vainillas. Conviene evitar las cintas y puntillas, puesto que la transparencia del vestido exige una ropa blanca impecablemente lisa.

Especial atención debe prestarse a las toilettes de los hermanitos o hermanitas que por lo general acompañan a las que van a comulgar. Sus trajecitos han de ser sencillos y de tonos delicados, tales como el rosa, azul pálido y verde suave. Resultaría de gusto sospechoso colocar junto a la inmaculada blancura de un traje de primera comunión unos vestidos de colores fuertes o chillones, pero tampoco hay que emplear el blanco, que debe ser reservado exclusivamente para la niña comulgante.

De muselina es este encantador trajecito de primera comunión; lleva adornos de encaje en las mangas y en la falda

Elegante trajecito de primera comunión, en crepe de China, con originales plegados

De crepe georgette, adornado con nido de abejas, es este monísimo traje, que lleva en la cintura y en el cuello detalles de gros-grain



El baluarte de las madres, de los ancianos y de los débiles

Así, lisa y llanamente, desposeída la palabra de todo carácter propagandístico, podemos denominar a la Malta Palermo.

Bebida tónico-nutritiva, de valores bien aquilatados en nuestro país, ha merecido siempre el elogio sin reservas de nuestros más eminentes médicos, que la consideran, no ya superior a todas las similares elaboradas en el país, sino también a las importadas.

La Malta Palermo no sólo se ha consagrado como el precioso e incomparable auxiliar de las madres que crían, sino que además, por sus altas propiedades nutritivas, su fácil digestión y asimilación, su reputación se afianza hoy, con el prestigio primero, como una excelente bebida de mesa.

Los ancianos, los débiles y convalecientes y las personas de estómago delicado tienen en la Malta Palermo un elemento de valía para enriquecer la sangre, tonificar los nervios y asegurar su bienestar.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

CERVECERIA PALERMO S. A. BUENOS AIRES

Malta PALERMO

Publ. P. A. Weber

De las repúblicas vecinas

ACTUALIDADES DE MONTEVIDEO

FOTO ADAMI

Homenaje realizado por los artistas de las compañías teatrales de la capital uruguaya, a la memoria del dramaturgo Florencio Sánchez, en el XVI aniversario de su muerte

FOTO ADAMI

El doctor Navarro y la comisión que tuvo a su cargo la recepción en la Universidad, demostración organizada en su honor con motivo de cumplir treinta años de servicios profesionales

UN SABIO ASTRÓLOGO DEL PARAGUAY

En el Jardín Botánico de Asunción, el sabio astrólogo y teósofo Walter Bauer, que últimamente fué motivo de grandes demostraciones del Congreso Histórico de Asunción y de la prensa americana

FOTO RECALD

"La Primavera Paraguaya", fotografía artística tomada bajo la dirección del astrólogo paraguayo Walter Bauer, con destino a nuestra revista

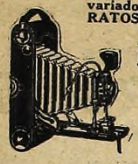
LO MEJOR QUE SE ANUNCIA

AFICIONADOS FOTOGRAFOS

APROVECHEN BIEN la ESTACION de PRIMAVERA

Si Vd. no conoce el manejo de una máquina fotográfica, visítenos, que en un par de lecciones quedará al corriente.

Tenemos el más grande y variado STOCK DE APARATOS FOTOGRAFICOS.



HE AQUÍ un buen modelo.

KODAK 3A

Objetivo rectilíneo para fotos tamaño postal.

PRECIO **m$n 90.-**

REVELACION Y COPIAS EN 6 HORAS

MEMBRANA REXOFONICA

(REXOPHONIC - Marca Registrada)
Es la última evolución de la industria fonográfica.

Transforma cualquier fonógrafo en el más sensible, amplio y fiel reproductor de la música y de la voz.

CONOCERLA ES ADOPTARLA

PRECIO

m$n 25.-

Brunswick-Maxofónica

MARCA REGISTRADA

LA ULTIMA PALABRA

ESTE APARATO, de reciente creación, reúne en sí, ampliados y mejorados, los últimos adelantos de la industria fonográfica. Basta ver el aparato EN SU CONJUNTO y OBSERVARLO EN SUS DETALLES para convencerse de ello. Ha superado, en una palabra, a todo cuanto se ha hecho en la materia en los últimos tiempos.

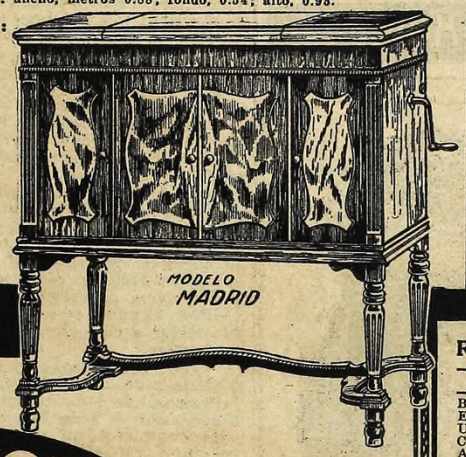
Características salientes del aparato "BRUNSWICK - MAXOFONICA" modelo MADRID.

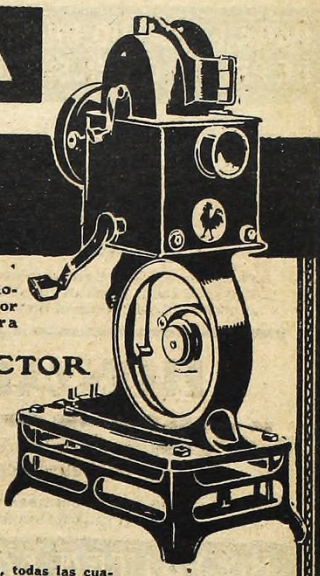
MUEBLE de nogal de doble tono, labrado en alto relieve; friso, columnas, patas y soportes de las mismas, forman un conjunto de artístico estilo renacimiento español.
TAPA dotada de un original soporte para abrirla y cerrarla automáticamente.
DIAFRAGMA superacústico, maravilloso en sonoridad y sensibilidad.
BRAZO acústico de nueva disposición, de giros cómodos y de elegante estilo.
MOTOR ultramoderno, reforzado y de doble cuerda.
FRENO automático de suma practicabilidad.
REGULADOR de velocidad extraordinariamente sensible. Todas las vistas metálicas del aparato están ricamente empavonadas.
Dos compartimientos con 6 álbumes.
Dimensiones: ancho, metros 0.88; fondo, 0.54; alto, 0.98.

PRECIO: **m$n 625.-**

HAY OTROS MODELOS DE LA MISMA MARCA

Embalaje gratis





Haga que su hogar sea la mejor atracción para su familia.

PROYECTOR PATHE BABY

(MODELO D REFORMADO)

Reúne, en pequeño, todas las cualidades de los grandes aparatos para espectáculos públicos, sin las desventajas de su desplazamiento y las complicaciones de su manejo. Es simple y sólido, y con muy pocos cuidados puede procurar muchos años de expansión y grandes servicios educativos. Lo maneja un niño. Repertorio selecto de cintas. Funciona en cualquier parte. SÓLIDO, LUMINOSO, NÍTIDO, PERFECTO.

PRECIO: m$n 50.-

Con resistencia para 110 volts

RESISTENCIA SUPLEMENTARIA PARA 220 VOLTS **m$n 6.20**

FILMS PATHE-BABY

ROLLOS DE 10 METROS a $ 2.— cada uno

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
Borrachines y sonámbulas	Harold Lloyd	8
El gato verde	Chupitegui	3
Un émulo de Tartarín	Harold Lloyd	1
Carlitos, moderno Artagnan	Chaplin	1
Ahí va la pieza	Harold Lloyd	1
Las vacaciones de Chocolate	Cacerola	2
Los fantasmas	Harold Lloyd	4

ROLLOS DE 20 METROS a $ 2.— cada uno

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
La copa de la embriaguez	Chaplin	1
La señorita de compañía	C. Talmadge	2
Los dos cautivos	W. S. Hart	3
Amor y herencia	Harold Lloyd	2
La linda sultana	G. Swanson	2
Un viaje al paraíso	Harold Lloyd	3
La pequeña madre	B. Love	2

DISCOS NACIONAL

Nuevos Discos Nacional

Las Novedades de la Semana y los Exitos de Actualidad

Discos Dobles "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO
Con acomp. de guitarras RICARDO-BARBIERI

18164 { Tiempos viejos. (Te acordás, hermano). Tango. Solo Gardel Romero-Canaro.
Copen la banca. Tango. Solo Gardel. Dizeo-Maglio.

18187 { El ciruja. Tango. Solo Gardel. F. A. Marino-E. N. de la Cruz.
Como las margaritas. Estilo. Solo Gardel. R. Rossi.

Discos Dobles "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

ROBERTO FIRPO Orquesta Típica

6462 { A media luz. Tango. Edg. Donato.
Un recuerdo. Tango. A. Bonnani.

6495 { Ya... ¿pa qué? Tango. R. Iriarte.
¿Te acordás? Tango. Pesoa-Iriarte.

FRANCISCO CANARO Orquesta Típica

4186 { Mocosita. Tango. Matos Rodríguez.
Quién dijo miedo. Tango. L. Teisseire.

4230 { Chingolo. Tango. M. C. Sanjuan.
Dejate de coqueteos. (Stop flirting). Fox-Trot. R. Tarbox.

OSVALDO FRESEDO Orquesta Típica

5055 { Violetita. Tango. H. Peressini.
Pureza. Tango. A. Pugliese.

5059 { Noches de Colón. Tango. R. de los Hoyos.
Entra sin miedo, hermana. Tango. R. de los Hoyos.

JUAN MAGLIO
Orquesta Típica "PACHO"

7496 { Un chico bien. Tango. J. Maglio.
Puñadito de sal. Pasodoble. N. Verona.

Discos Dobles "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

IGNACIO CORSINI
Con acompañamiento de 3 guitarras

18479 { El tabernero. Canción. Oliveri-Cafre-Frontera.
El barrio está triste. Tango. Cadicamo-Maciel.

Discos Dobles "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

FRANCISCO LOMUTO
Orquesta Típica y Jazz-Band

7693 { Un amor. Tango. A. Bozzi.
Al fin solos. (Alone at last). Fox-Trot. Kahn-Fiorito.

ELEUTERIO YRIBARREN
American Jazz-Band

8123 { Puñadito de sal. Pasodoble N. Verona.
La piba de mis sueños. (Sleepy time gal). Fox-Trot. L. Whinting.

Disco Doble "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

AZUCENA MAIZANI
Con acomp. de ORQUESTA F. CANARO

11036 { Se fué Taborda. Tango. García-Giménez-Aieta.
El romántico fulero. Tango. Schaeffer Gallo-De Bassi.

Disco Doble "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

MARIO A. PARDO Con acomp. de guitarras

6611 { Por tu amor. Tango. A. de Benedetti.
Pompeya. Tango. J. Casaretto-L. Fernández.

DUO RUIZ-ACUÑA
Con acomp. 4 guitarras GOMEZ-DAVIZ

10328 { La canariera. Tonada. Dúo. S. Salinas.
El paria. Vals. Dúo. J. Paganini.

ALEJANDRO FLORES Recitado

330 { ¡Señor... Poema. A. Flores.
Caballito criollo. B. Roldán.
Galopa, galopa. A. Nervo.

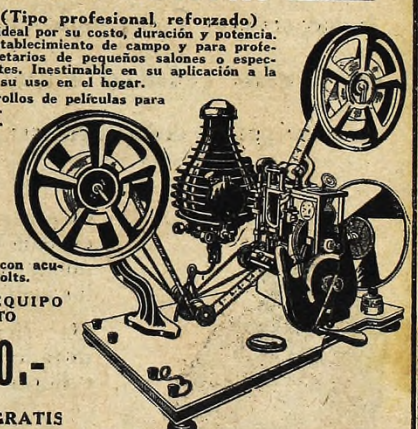
CINEMATOGRAFO CONTIN (N.° 1)

(Tipo profesional reforzado)

Es el proyector ideal por su costo, duración y potencia. Especial para establecimiento de campo y para profesionales o propietarios de pequeños salones o espectáculos ambulantes. Inestimable en su aplicación a la enseñanza y en su uso en el hogar.

Para proyectar rollos de películas para espectáculos públicos, NITIDAMENTE hasta 20 METROS DE DISTANCIA, obteniéndose un cuadro a voluntad.

Donde no hay corriente eléctrica funciona con acumulador de 12 volts.



PRECIO DEL EQUIPO COMPLETO

m$n 650.-

EMBALAJE GRATIS

CREDITOS POR MENSUALIDADES

MAX GLÜCKSMANN

MONTEVIDEO 18 de Julio 966 - Callao y B. Mitre - Bs. Aires - Florida y Lavalle - ROSARIO Córdoba 1065-69

PARA LA SALUD, PRODUCTOS DE PRIMER ORDEN SOLAMENTE

IMPORTACION EXCLUSIVA DE HOFER y CIA. Bs. AIRES.

La bebida higiénica tradicional

el estomacal único en su género aprobado por todas las Autoridades competentes y difundido en el mundo entero

HUNYADI JÁNOS

El prototipo de las aguas minerales purgantes naturales — la que todos los entendidos prefieren.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente aun empezada la botella

NO FALTEN EN NINGUN HOGAR

Hay aceite Bau en todas partes

A los señores consumidores de **aceite calidad Bau**, nos es grato comunicarles:

Que la producción de aceite calidad Bau alcanza actualmente para dar abasto a todos los pedidos.

Que siempre se ha subordinado la cantidad a la calidad.

Fenstein

¿Por qué los egipcios adoraron a los cocodrilos y a los gatos?

EN la interpretación de creencias antiguas, de costumbres extrañas o de cualquier hecho que choque con el corriente modo de pensar, casualmente lo más grotesco o raro es la base del asunto y lo que más sencillo resulta una vez explicado en su verdadero alcance.

Así en las antiguas leyes judías hay muchos preceptos aparentemente ridículos que aun se conservan, en toda su absoluta integridad, por los elementos populares más ignorantes, desconociendo éstos el significado íntimo de los mismos y sólo su formulismo exterior convertido en práctica religiosa.

Bastantes burlas y algo más ha costado a los barbudos israelitas su obstinación en no comer cerdo, cosa tan grata a los cristianos. ¡Cuántas sandeces y estúpidas ocurrencias habrá provocado en los que contemplaban tan extraña prohibición! Sin embargo, la cosa obedeció a un simple móvil higiénico: la carne de cerdo, inofensiva y hasta útil en países fríos y templados, es perniciosa y casi ponzoñosa en comarcas cálidas como eran aquellas donde moraban los antiguos semitas. El "prohibicionismo" sólo pudo hacerse cumplir, so capa de sacrilegio en caso de infracción.

Los antiguos egipcios, dueños de profunda ciencia y de conocimientos que aun sorprenden por su magnitud y profundidad, adolecían, en cambio, de supersticiosas creencias que llegaban al colmo del ridículo, como ser su ciega y respetuosa adoración a gatos y cocodrilos, al punto de ser más grave delito matar a cualquiera de ellos que a un hombre.

"Prima facie" eso es el colmo de la tontería y de la insensatez, pero, si se reflexiona que los sacerdotes eran los depositarios de toda la ciencia y que ellos impusieron tal respeto, cabe un poquito de reflexión. Se nos ocurre que muy bien pudieron observar los sacerdotes egipcios los estragos de la peste y la relación de ésta con las ratas como así las epidemias producidas por la descomposición de los cuerpos orgánicos. Como los gatos eran incansables perseguidores de ratas y los cocodrilos devoraban a todo resto que caía a su alcance, nada más lógico suponer que lo sacro de gatos y cocodrilos envolvía en el fondo, muy sencillamente, una sabia medida de precaución higiénica ya que el pueblo ignorante, de no presentarle las cosas en tal forma, no hubiera respetado ninguna orden que no viniera envuelta en calificación de sacrilegio.

¿Atractiva o Repulsiva?

Sucede a menudo que una mujer bella y encantadora ve sus hechizos completamente destruídos a causa de la transpiración en las axilas. ¡Situación triste y humillante para una dama! ¿Qué hacer para evitar esos bochornosos efectos del sudor?

EL DESODORANTE ODO-RO-NO

(fórmula de un reconocido médico), es el único recurso absolutamente eficaz e inofensivo. Agua y jabón son arbitrios del momento. Usando **ODORONO** solamente dos veces por semana se verá Ud. libre del repelente olor de las axilas húmedas y podrá eliminar las incómodas y feas sobaqueras. ¡Hágase amiga de **ODORONO!**

Está al alcance de todos. Se vende en frascos: grande, chico y de

$ 0.70 m|n.

Compre un frasco en cualquier farmacia, perfumería o tienda, en Viamonte 627, o en Donnell & Palmer, Moreno 574, y empiece el tratamiento.

ODO-RO-NO

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO O INTESTINOS?

¿Padece de Dispepsias (digestión pesada); Hiperclorhidia (exceso de ácidos en el estómago); dolores o ardores después de las comidas: Flatulencia gastrointestinal; sequedad de vientre, eructos o mareos?

Tome Gastrolaxen

que es la preparación científica más indicada. Teniendo bien su digestión evitará muchas enfermedades.

EN TODAS LAS FARMACIAS

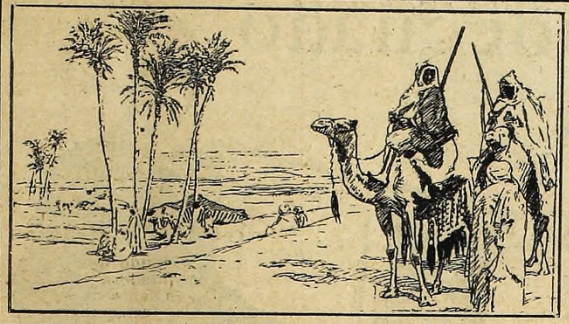
PIDA NUESTROS CATÁLOGOS PARA ENTERARSE DE NUESTRAS CONDICIONES A PLAZOS

PIANOS BREYER

414 FLORIDA BUENOS AIRES

BREYER HNOS

LA CASA DE LOS MEJORES PIANOS



"...recorría los alrededores de Estambul..."

Demir-Kaia

Por ALEJANDRO KUPRIN

EL viento se calmó. Tal vez nos viéramos en la precisión de pasar la noche en el mar; nos separaban de la costa más de treinta kilómetros.

Nuestro barco, de dos palos, se balanceaba perezosamente sobre el agua. Las velas mojadas colgaban como trapos.

Una niebla blanca nos rodeaba por todos lados. No se veían las estrellas, ni el cielo, ni el mar, ni la noche. No encendimos las luces.

Seid-Ablí, el viejo patrón del barco, sucio y descalzo, nos contó con voz queda y grave una antigua historia en la que creí a pie juntillas, porque la noche era extrañamente silenciosa, porque alrededor de nosotros dormía el mar invisible, porque sobre nuestra cabeza se acumulaban nubes blancas.

.....

LE llamaban Demir-Kaia, que quiere decir "Roca de Hierro", y le llamaban de ese modo porque no conocía la piedad, la vergüenza ni el miedo.

Era jefe de una partida que recorría los alrededores de Estambul, la Tesalia, la Macedonia montañosa, las fértiles proderas de Bulgaria. Había muerto por su propia mano, entre hombres, mujeres y niños, noventa y nueve seres humanos.

Pero una vez fué, con su banda, rodeado en las montañas por una nutrida tropa del sultán, cuyos días prolongue Alá. Durante tres días enteros luchó desesperadamente contra los soldados, como un lobo contra la jauría. La mañana del cuarto, logró atravesar las líneas enemigas y escapar así del peligro. Parte de la banda pereció en el combate, y los demás bandidos fueron ahorcados en la plaza Redonda de Estambul.

Herido, ensangrentado, se acostó Demir-Kaia en una caverna donde le habían dado asilo unos pastores.

Y de repente, a medianoche, se le apareció un ángel con una espada flamígera en la mano. Demi-Kaia reconoció en él a Israil, el mensajero de la muerte, y le dijo:

—¡Hágase la voluntad de Alá! Estoy dispuesto.

Pero el ángel le contestó:

—No, Demir-Kaia; tu hora no ha llegado aún. Escucha la voluntad de Dios: cuando te levantes de ese lecho, desentierra tus tesoros ocultos y véndelos. Luego te dirigirás hacia el este y andarás hasta la encrucijada de los siete caminos. Allí construirás una casa con vastos aposentos bien ventilados, con anchos divanes, con fuentes de agua pura y límpida. Tendrás dispuesto comida y bebida y tabaco aromático para los viajeros cansados. Invitarás a cuantos pasen por tu puerta y les servirás como el último de los esclavos. Tu casa será su casa; tu oro, su oro; tu trabajo, su reposo. Y si cumples al pie de la letra estos mandatos, llegará un día en que Alá olvidará tus crímenes y te perdonará la sangre de tus víctimas inocentes.

Pero Demir-Kaia preguntó:

—¿Y cómo podré saber que Alá ha perdonado mis crímenes?

Y el ángel contestó:

—Toma de la hoguera que se está apagando junto a ti una astilla medio quemada y cubierta de ceniza, plántala, y cuando la madera muerta se vista de corteza y empiece a florecer, será señal de que la hora del perdón ha sonado para ti...

Pasaron veinte años. Por todo el país se hablaba con admiración del albergue situado en la encrucijada de los siete caminos, entre Dchdda y Esmirna. Los mendigos salían siempre de allí con la bolsa llena de dinero; los hambrientos, alimentados; los que padecían cansancio, reposados; curados los heridos.

Por espacio de veinte largos años, Demir-Kaia, todas las noches, había mirado la astilla quemada plantada por él en el patio. Pero siempre la había encontrado negra, seca y muerta. Los ojos de águila de Demir-Kaia se habían ido apagando; su cuerpo fornido, encorvándose; sus cabellos tornándose blancos como las alas de un ángel...

Mas he aquí que una mañana oyó el galope de un caballo y corrió al camino. Sobre el animal, cubierto de espuma, marchaba veloz un viajero. Demir-Kaia se lanzó hacia él, se asió a la brida y le rogó:

—¡Hermano mío!... Entra en mi casa. Refrigera tu rostro con el agua límpida de mis fuentes; come, bebe y fuma una pipa de mi perfumado calian.

Pero el otro gritó furioso:

—¡Déjame, viejo!... ¡Lárgate!

Y le escupió en la cara, le dió un fuerte latigazo en la cabeza y siguió galopando.

La sangre orgullosa del viejo bandido se removió en las venas de Demir-Kaia, que tomó una pesada piedra y se la tiró a la cabeza del jinete. Este vaciló y cayó del caballo.

Horrorizado de lo que había hecho, Demir-Kaia corrió hacia el herido y le dijo tristemente:

—¡Hermano mío!... ¡Te he muerto!

Pero el moribundo contestó:

—No has sido tú quien me ha muerto, sino la mano vengadora de Alá. Escucha... El bajá de nuestra región es un hombre injusto y cruel. Mis amigos han organizado contra él una conspiración. Pero, tentado por una rica recompensa, he decidido traicionarlos. Y he aquí que cuando corría a denunciar a mis amigos, he sido detenido por la piedra que me has lanzado. Es la voluntad de Dios... Quién me ha muerto ha sido Él...

Lleno de dolor, tornó Demir-Kaia a su casa. La escala de virtud y de arrepentimiento por donde se elevaba con tanta paciencia hacía veinte años se había desplomado de pronto bajo sus pies.

Desesperado, miró la astilla negra y seca que acostumbraba mirar todos los días...

Y de repente, ¡oh, milagro!, la vió cubrirse de botones verdes, de hojas y de flores fragantes...

Demir-Kaia cayó de hinojos y empezó a llorar de alegría. Había comprendido que el gran Alá misericordioso, en su sabiduría infinita, le había perdonado la muerte de noventa y nueve inocentes en gracia a la muerte de un solo traidor.

CORDERO

VINO GENEROSO

El preferido de las familias para obsequiar a sus visitas y celebrar sus fiestas

PIDALO POR SU NOMBRE

VINO CORDERO

NO ACEPTE OTRO EN SU REEMPLAZO

La perfección de la silueta

que se consigue tan fácilmente con la Faja Embellecedora MARVEL, sólo se consigue con una

FAJA EMBELLECEDORA MARVEL

Con el uso de una Faja MARVEL se tendrá siempre una silueta y se habrán prevenido las deformaciones que producen con el tiempo las Fajas que no son MARVEL.

Las Fajas MARVEL son las favoritas de la buena sociedad y de toda persona que desee que su presencia revele distinción.

La Casa MARVEL acuerda CREDITOS

PIDA UN CATALOGO

MARVEL

PIEDRAS esq. VICTORIA C. PELLEGRINI 369

BUENOS AIRES

CUANDO ESCRIBA A UNA CASA DE COMERCIO, NO DEJE DE MENCIONAR "EL HOGAR"

Hay un Kelvinator adecuado para *Su* HELADERA

LO afirmamos en forma terminante. Su propia heladera — la que usted usa actualmente — puede ser equipada con un Kelvinator. Usted no necesita comprar una heladera nueva para poder gozar de las comodidades que brinda el Kelvinator y de la protección de la "zona de kelvinación". *

Sólo se necesita pocas horas para operar el cambio. Nuestro mecánico la instalará rápidamente, sin molestar en nada la rutina casera, y entonces usted tendrá la misma refrigeración eléctrica que otros han gozado desde antes que otros sistemas fuesen siquiera puestos en venta. Y no olvide esto: el Kelvinator es el sistema que más larga vida lleva, representando al standard universal de calidad.

Prepárese a tiempo para los días calurosos. Envíenos el cupón ahora para recibir detalles completos.

EL SELLO DE PROTECCION
JUAN Y JOSE DRYSDALE Y CIA.

Kelvinator

La Refrigeración Eléctrica en uso desde 1914

Señores Juan y José Drysdale y Cía
Perú, 440 - Buenos Aires

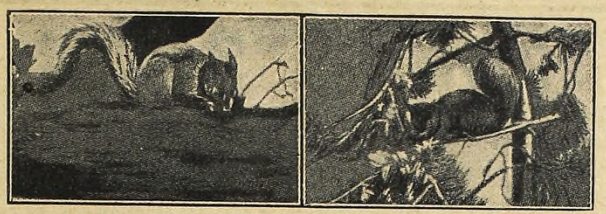
Sírvanse remitirme, gratis y sin compromiso, folletos sobre el **Kelvinator**

Nombre .....
Dirección .....
Localidad .....
F. C. .....

*** Zona de Kelvinación**

No deja de ser un hecho extraño que a las temperaturas entre 12 y 15 grados sobre cero, las bacterias en los alimentos se multiplican más o menos 400 veces tan rápidamente como entre los 6 y 9 grados. A una temperatura menor de 12° la descomposición es casi nula.

El Kelvinator puede, y de hecho mantiene temperaturas constantemente debajo de ese límite peligroso. El hielo no lo hace. Por esta razón el margen ideal de temperatura de 6° a 9° se llama la "Zona de Kelvinación". Las provisiones colocadas en esta zona se mantien frescas y sanas por muchos días.



La ardilla es un furioso destructor de nidos y pájaros — Acechando una presa entre las ramas

La lucha por la existencia

CUANDO parece que por toda la tierra se difunde la alegría de la vida; cuando brota la nueva savia, y todo se mueve, todo respira y se engalana, entonces, en medio de todo este cuadro poético se desarrolla una terrible lucha y unos seres se lanzan contra otros; porque la vida no renace, no se sostiene sino a expensas de la muerte.

Bajo la significadora apariencia de la tranquilidad y de la alegría, se ocultan seres feroces, que sólo viven del asesinato, ocultando sus sanguinarios instintos bajo el hipócrita manto de la más ingenua actitud.

La familia de las garduñas ocupa el lugar preferente en esta clase de seres. Desde la fuina o garduña, propiamente dicha, hasta la marta, se nota una gracia, una alegría, una vivacidad encantadoras. Aquellos hociquillos tan avisados, aquellas narices atrevidas, aquellos ojos tan vivos, aquellas orejas siempre alertas, aquella agilidad comparable a la de los reptiles más ágiles y aquella piel hermosa, todo contribuye a captar las simpatías. Pero fijaos en la crueldad que brilla en sus ojos, en la violencia intermitente de sus ademanes, en los miembros fuertes y gruesos, en las mandíbulas formidables y bien armadas, y os convenceréis de que aquellos seres, aparentemente graciosos e inofensivos, son unos bandidos formidables que sólo sueñan con el exterminio y la carnicería, empleando en ello toda su actividad y sus fuerzas todas. Serían capaces de destruir el mundo, si su poder se lo permitiera.

El más débil de todos, la comadreja, causa estragos muy superiores a lo que su tamaño y aspecto pudieran hacer temer. Su estatura no pasa de cuatro a cinco centímetros, su longitud apenas llega a veinte, y, sin embargo, se atreve a atacar a animales que para ella son verdaderos colosos. Pero su caza habitual es el pueblo tímido de los ratones, turcones y murciélagos. Descubre su pista, los sigue sin ser notada, se acerca cautelosamente, y de pronto salta sobre la presa con rapidez de proyectil, se aferra a ella y de un solo mordisco le parte los riñones. Agarra luego a su víctima, y llevándola en la boca la introduce en su guarida, y allí la devora tranquilamente.

Todo esto es para ella un juego sin importancia; pero no se limita a ser el Atila de los pequeños roedores; en cuanto descubre un nido de perdices acecha cualquier descuido de los padres y roba un huevo o alguno de los polluelos. No teme medirse con los huéspedes del gallinero, no a la luz del día y frente a frente, sino aprovechando la soledad y las tinieblas. Flexible como una anguila, penetra por las hendiduras más inverosímiles a condición de que su cabeza pueda entrar, y una vez en su campo de acción sangra alguna gallina, con tanta habilidad como pudiera hacerlo la raposa más experta. En campo raso acecha a los conejos y a los lebratos, y si la ocasión se ofrece, no vacila en atacar a liebres viejas de cuatro a cinco kilogramos de peso.

Es cierto que no las arrostra de frente, porque sabe muy bien que se desembarazarían muy pronto de ella con sus cortantes incisivos y con sus muy sólidas garras delanteras; pero ella los acecha al paso, cae sobre ellos en silencio y les clava los dientes tras de la oreja, para cortar la vena carótida. Pero por agudos y cortantes que esos dientes sean, no son instrumentos capaces de ocasionar en su primer ataque la herida mortal, rompiendo la piel que es muy elástica y resistente y está protegida por una espesa porción de pelo muy apretado.

Pero la comadreja no suelta su presa, la liebre no viendo al enemigo que la ataca, huye a todo correr, y el agresor cada vez más clava con mayor furia sus incisivos, y se sujeta a ellos de tal modo que la carrera desenfrenada, sacudiéndola violentamente, no se los puede hacer soltar. Corre la sangre, y el animal va perdiendo fuerza, hasta que, al fin, se rinde y se acuesta para morir. Entonces la comadreja se harta de sangre hasta reventar, y después de la orgía va a ocultar su embriaguez en el antro abominable de su guarida.

Este drama es tan corto como horrible; pero así lo dispone la naturaleza y no debemos escudriñar sus propósitos. Nosotros mismos no pecamos de compasivos para con los animales, ni aun en muchos casos para con nuestros mismos semejantes.

Nuestra indignación está más justificada en el caso de esos otros seres que teniendo diferentes recursos de vida destruyen por destruir y matan obedeciendo a su cruel instinto. Conocemos esa especie de saltimbanqui sanguinario que se sirve de sus manos como un diestro artífice, que puede comer todos los frutos y todas las raíces, que sabe tomarlas, que las guarda, constituyendo inmensos depósitos, que nunca llega a ver agotados, y sin embargo se arroja sobre los pajarillos indefensos. Eso es sencillamente monstruoso e imperdonable.

La ardilla comienza su jornada destructora antes de comenzar el día, y hasta la noche no descansa buscando nidos y saqueándolos para devorar huevos y pajarillos. Sólo se detiene algunos momentos para destruir algunas ramas y brotes. Todo con una agilidad y una gracia encantadora, con gestos y mímica de payaso consumado.

Parfums Caron
10 rue de la Paix Paris
Narcisse Noir
Mimosa, Mode
Chantecler
Le Tabac Blond
EXTRACTOS
LOCIONES
POLVOS
Pídalo en las mejores casas de la República
(AGENTE)
JOSÉ CAUSA
RIVADAVIA 4309

Todas las cualidades enumeradas, así como su resultado, están garantizados por la fábrica por medio del concesionario exclusivo.

Un tejido de algodón único en el mundo

Señora: nos congratulamos en presentar a su consideración un producto completamente novedoso en Buenos Aires, que, a no dudar, ha de constituir un valiosísimo elemento para su hogar.

Se trata del tejido de algodón egipcio de fabricación "Schroll", especial para ropa interior, sábanas, servilletas, manteles, etc., cuyas características presentan un conjunto de condiciones extraordinarias: no se pone amarillo, no encoge, no tiene almidón, y, cualidad que le confiere un relieve excepcional: carece en absoluto de pelusa.

Su precio no difiere del del tejido de algodón corriente.

Las mundialmente famosas telas "Fabricación Schroll" están en venta en las buenas tiendas y casas de ajuares; pero si tuviera dificultades en hallarla, escríbanos y le indicaremos las casas que la venden. Indíquenos el uso que desea dar a la tela, y gustosamente le mandaremos la muestra correspondiente.

Fíjese bien que cada pieza de tela lleve esta etiqueta, con la firma en rojo cruzándola en diagonal.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO: LUDOVICO GEROE
1382 - ALSINA - 1382 - BUENOS AIRES

Acordamos la exclusividad en puntos importantes, a buenas tiendas.
Soliciten muestras y precios.

FABRICACION
"SCHROLL"
Los Mejores Tejidos de Algodón del Mundo

Nunca encogerá, por más que Vd. lo lave.

Gente conocida

(Continuación de la pág. 19)

Se citan horrores espléndidos de esas tenidas, para las cuales es necesario estar muy maduro en sutilezas inherentes al inefable vivir. No obstante, hay quien murmura de ellas.

Se dice, por ejemplo, que los verdaderos crápulas se aburren y los señores se aburren mucho más. Hay una clase intermedia que va a ellas con devoción: son aquellos que no pagan su smoking ni sus guantes, ni sus camisas, ni su automóvil, ni sus lances amorosos de última hora, porque corre con todo el señor Trimalción.

HE ahí un literato a quien no acomodan los chistes fabricados a costa de los literatos que en el mundo han sido.

El señor Quintila, al contrario de lo que refiere Juvenal de Estacio y de la leyenda cervantina, ha almorzado y cenado opíparamente todos los días de su fama y antes de su fama.

Ningún Númitor lo protege particularmente. No necesita obligarse a un prólogo o a un soneto de gratitud. Es el Estado, rumboso y patético con los ingenios que hacen brillar a Atenas, quien mantiene su tren de vida digno de un poseedor de latifundios y manzanas edificadas en el corazón de la capital.

Obras premiadas, comisiones para el estudio comparativo de cuestiones trascendentales, versos exquisitamente orlados y exclusivos, cátedras a elección. El Estado nada escatima y la gran prensa corrobora. Es el genio que conviene no relegar para que no se diga que la Sociedad Rural prevalece sobre el Ateneo.

No llega al pueblo, que nunca le ha preocupado, y huye como de la peste de la rural sencillez en que hallaron su gloria líricos de pacotilla tenidos como clásicos. Es soberbio y difícil, metafísico y difícil otra vez.

Su labor voluminosa, a pesar de las dificultades, ocupará las estanterías del futuro, y con toda la obra disolvente del tiempo quedará siempre materia para que un crítico de la historia de la literatura pueda afirmar, sin miedo a discrepancias, que tal autor existió efectivamente.

Bagatelas

(Continuación de la pág. 29)

nana que no pudo ver. Se ha dislocado un pie...

EL "CÓMO" Y EL "QUÉ"

CATORCE años tenía Fórux cuando mostró a su padre, un hombre sapientísimo, sus primeros garabatos. Fórux padre leyó los garabatos primigenios de su hijo, frunció el gesto, y habló:

— ¿Quieres ser literato, entonces?

— Sí, papá.

— Bien. No debo contradecir tu vocación: serás literato; pero antes tienes que aprender "cómo" has de decir lo que tengas que decir. Esto que me traes está muy mal dicho.

Y el sabio padre comenzó la instrucción de su hijo para literato.

Tres años pasó el niño estudiando latín, y otros tres, griego. Dos años más de gramática y otros tres de literatura preceptiva. Había pasado once años sobre los libros; el neófito tenía veinticinco años, juzgó el padre que ya sabría "cómo" decir lo que tenía que decir. Y una mañana, solemnemente, puso ante su hijo una hoja de papel en blanco. Habló el sapientísimo señor:

— Ya sabes "cómo" decir lo que tienes que decir. ¡Escribe!

Volvió cuatro horas después, y halló a su hijo con los ojos en blanco y la hoja de papel también en blanco.

Fórux hijo sabía "cómo" decir; pero no sabía "qué" decir.

El buen humor de los demás

HUMORISTAS DEL VERSO

F. SALAZAR

EL PAVO REAL Y EL JILGUERO

Mirándose un pavo real
ante el cristal de una fuente,
su belleza sorprendente
le hizo creer que era inmortal...
Y contemplaba en su traje
el primor de los primores,
un tesoro de colores
repartido en su plumaje.
Pululaba alrededor
un jilguerillo modesto
que se reía del gesto
de aquel henchido señor...
Y, al verle así el pavo real,
exclamó: — Calla, envidioso...
¿Dónde has visto tú un coloso
con este traje imperial?
— ¿Traje imperial? De colores —
contestaba el jilguerillo. —
De poco sirve ese brillo
que recrea a tus señores.
Tiende tus alas cual yo
y ve remontando el vuelo,
a ver si llegas al cielo,
como yo.
— A que sí.
— A que no.
Ambos tendieron sus alas
para cruzar el espacio...
Pero, ¡ay!, iba tan despacio
el pavo con tantas galas,
que al fin dió un golpe mortal
"de padre y muy señor mío",
cayendo en mitad del río
con todo su manto real.
El jilguerillo entretanto
ágil revoloteaba
y a un mismo tiempo piaba
en los aires este canto:
"Para llegar a la altura
mide tu fuerza cabal...,
y no como el pavo real
que se engríe en su hermosura."

ANECDOTARIO CÓMICO

Manolo Collado, conocido actor, fué a comer cierto día a un restaurante carísimo y recién abierto, donde le presentaron una cuenta exorbitante.

— ¿Es para mí esta cuenta?... ¿Sí?... ¿Es que no me conoce usted, por lo visto?

— No tengo ese honor. ¿Quién es usted?—preguntó el "restaurateur".

— ¡Pero, hombre!... ¡Si yo soy un colega de usted!...

— ¡Un colega!... ¡No sabía nada! Le voy a rebajar el setenta y cinco por ciento.

Y luego, cuando Collado salía del restaurante, el dueño le acompañó solícito y sorprendido hasta la puerta.

— Perdón, señor. ¿Quisiera usted decirme cuál es el restaurante que usted tiene?

— ¡Pero si yo no tengo restaurante!

— ¿Pues no ha dicho usted que es mi colega?

— Sí...

Y añadió confidencialmente:

— ¡También yo soy ladrón!...

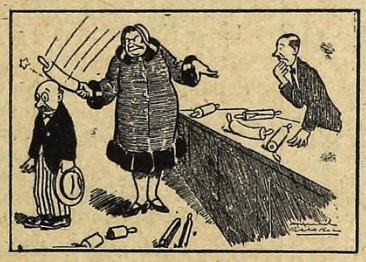
Dos fiambrerías situadas una frente a otra en una de las calles más céntricas de Madrid venían sosteniendo una competencia que llegó a hacerse famosa.

Si un fiambrero, por ejemplo, enguirnaldaba su escaparate, el otro exponía inmediatamente un precioso cerdito vivo. Y el público seguía con curioso y egoísta interés la pugna, pensando que de ella iba a salir una rebaja en los precios.

Cierto día, uno de los fiambreros exhibió un gran cartel anunciando que sus salchichas eran el manjar predilecto de Su Majestad el Rey.

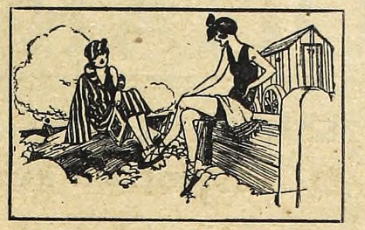
Inmediatamente, el rival colocó otro cartel mayor, en el cual decía sencillamente:

"¡Dios salve al Rey!..."



PEQUEÑAS DELICIAS DE LA VIDA CONYUGAL

Sisebuta compra un nuevo rodillo de amasar.



— ¿De qué color es la malla de baño de María?

— No sé, porque cuando la vi estaba leyendo "El Hogar".

Deseoso de conocer las obras de Manuel del Palacio, el rey don Amadeo le pidió un día su producción literaria. Estaba desperdigada en revistas y periódicos, y del Palacio no encontró mejor solución que pegar los recortes en un cuaderno que, titulado a mano "Obras completas de Manuel del Palacio", remitió al soberano.

Don Amadeo obsequió al escritor con otro cuaderno, cuyas hojas estaban "ilustradas" con billetes de banco, y llevaban la siguiente dedicatoria:

"A mi admirado amigo, por sus obras completas."

Manuel del Palacio quedó tan conmovido por el obsequio, que en cuanto "dió aire" a las hojas, repitió la suerte con otro cuaderno, en el que volvió a pegar los recortes, y a los cuales tituló nuevamente: "Obras completas de Manuel del Palacio (segunda edición)."

El rey se apresuró a enviarle otro cuaderno de billetes, con esta dedicatoria:

"A mi admirado amigo, por la segunda y última edición de sus obras completas."

En unas oposiciones a cátedras fué derrotado Canalejas por Menéndez y Pelayo. El acuerdo del tribunal fué tan justo, que el primero en reconocerlo fué el propio Canalejas.

Este volvió a tomar parte en nuevas oposiciones, y la cátedra fué discernida a otro opositor.

El que había decidido este fallo fué el voto de don Ramón de Campoamor, el cual se apresuró a decir a Canalejas:

— Pero, hombre, si ha de ser usted ministro, ¿para qué quiere ser catedrático?

— Vea, señora, lo más curioso en esa enfermedad, es que el paciente no siente ninguna molestia ni dolor.

— Lo sé, doctor; y precisamente, esos son los síntomas que yo siento.

— ¿No le da vergüenza, pedirme tres pesos por una flauta como ésta, toda agujereada?

El Encanto de la Seda

SEDA es un nombre mágico, sinónimo de elegancia, buen gusto, refinamiento. Y las medias de seda—cuando son PHOENIX (Fénix)—significan, además de todo esto, resistencia y durabilidad. El dictado inflexible de la Moda es: ¡Medias de Seda! y el buen sentido y la economía responden: sí, pero Medias de seda marca Phoenix. La razón es obvia: las Medias Phoenix son, al par que elegantes, durables. Están invariablemente reforzadas donde el roce es mayor y en cuanto a exquisitez . . . bueno, señora, sírvase Ud examinarlas en las mejores tiendas. Busque la marca Phoenix en la punta de cada media.

La misma norma de excelencia se mantiene en nuestras medias para hombres y niños.

PHOENIX

(Significa Fénix)

MEDIAS

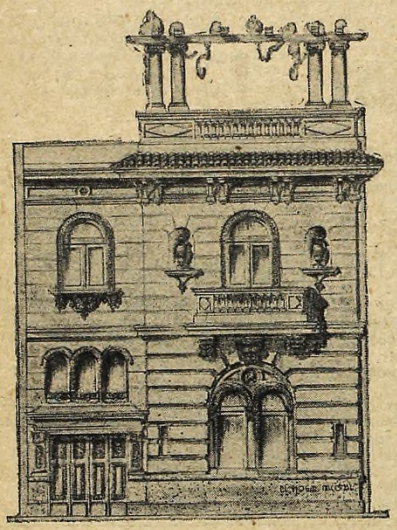
Para Señoras, Caballeros y Niños

Agente: JOSÉ CAUSA, Rivadavia 4309, Bs. Aires

EL HOGAR NACIONAL

¡¡OFERTA JAMAS IGUALADA!! SIN DESEMBOLSOS.

A EMPLEADOS NACIONALES Y JUBILADOS; EXTENSIBLE A PARTICULARES CON CIERTA RESPONSABILIDAD



OPORTUNIDAD ÚNICA

Este precioso hotelito, lujosamente terminado, compuesto de:

PLANTA BAJA:

Gran hall, comedor, garage, office, escritorio, cocina, lavadero, toilet, para servicio.

PLANTA ALTA:

Tres dormitorios, baño instalado, hall, terraza, etc.

SU PRECIO INCLUSO TERRENO en lo más aristocrático de **Belgrano**, calle O'Higgins y Sucre, en **Palermo**, calle Sinclair, a una cuadra de **Coronel Díaz** y **Avenida Alvear**, y otras ubicaciones de primer orden.. $ **43.200**

CUOTA MENSUAL para particulares..... $ **240**

CUOTA MENSUAL para empleados nacionales, sin otros desembolsos, a pesos **300**

¡¡ INFERIOR AL ALQUILER !!

A particulares edificamos con el único desembolso del 20 %.

OFRECEMOS ESPECIALMENTE a funcionarios públicos y altos empleados, preciosos hotelitos a terminarse, ubicados en lo mejor de Belgrano y Flores. SIN DESEMBOLSOS. Ideal para personas de cierta exigencia social.

DISPONEMOS terrenos para edificación en otras ubicaciones de primer orden: **Belgrano,** calle Echeverría y Melián. **Caballito:** Méndez de Andes y Otamendi. Est. **Rivadavia:** línea eléctrica sobre las barrancas. **Olivos,** etc. En estas ubicaciones el petit hotel descripto su precio es de $ 37.500. En estos radios la cuota mensual se rebaja en $ 60.—.

A LOS QUE POSEAN TERRENO PROPIO EDIFICAMOS ENTERAMENTE A PLAZOS

Soliciten el NUEVO CATALOGO con las condiciones superliberales.

Informes de nuestra seriedad y responsabilidad: Banco de la Nación y Banco de la Provincia de Buenos Aires

25 DE MAYO 294

U. T. Avenida, 1033

EL HOGAR NACIONAL

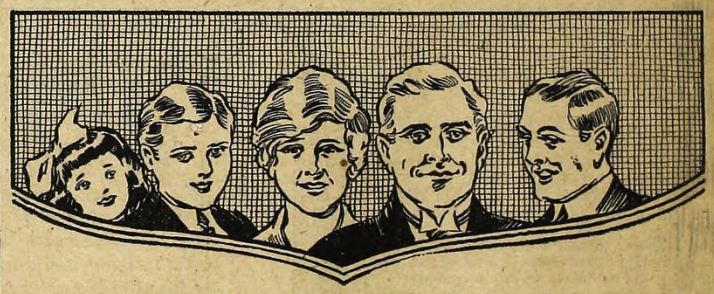
A fin de evitar confusiones sugestivas, llamamos la atención que el Ingeniero León N. Weissmann, socio de la firma Weismann y Cía., "El Hogar Nacional" nada tiene que ver con otra empresa.

DE FABRICACION INGLESA

De la más alta calidad y fabricación esmeradísima, el

AZUL COLMAN

ya sea en cuadritos o perfumado en bolsitas, es el mejor para la ropa.



Todos saben

que para el

Dolor de cabeza

lo mejor es un

Cachet FUCUS

Por su fórmula compensada es tolerado por los estómagos más delicados.

1 sello, $ 0.20
Caja de 10 sellos, $ 1.50

LABORATORIO ARMACEUTICO FUCUS ARGENTINO

En las farmacias

HUMORISTAS INGLESES

R. DUNSTAN GRAY

FILOSOFÍA DE LAS CASAS DE PENSIÓN

Una casa de pensión es con frecuencia una casa en la que cinco dormitorios han sido convertidos en cincuenta con ayuda del arte.

Ninguna casa de pensión puede considerarse completa si no habitan en ella una muchacha que pretende cantar, un joven que pretende ser gracioso, y alrededor de veinte personas que por espacio de mucho tiempo han tenido también sus pretensiones.

Algunos de los dueños de casas de pensión que prometen en sus anuncios "espléndidas vistas al mar", son personas largas de vista.

Las personas que, según suele decirse, "viven para comer", harán bien en tomar pensión al mismo tiempo en dos casas de pensión.

Son muchísimas las personas que piensan que el mejor adorno para una ventana de casa de pensión de estación balnearia, lo constituye una malla de baño puesta a secar.

Hacen falta dos personas para componer un "flirt" de casa de pensión; pero algunas chicas prefieren seis.

Que la comida de una casa de pensión sea en general de primer orden, no es obstáculo para que cada plato, en particular, deje mucho que desear.

Las chicas más lindas del balneario en que veraneamos, se alojan siempre en una pensión de la otra cuadra.

Un procedimiento recomendable para encontrar una buena casa de pensión consiste en salir a recorrer la ciudad a la hora de comer..., y dejarse guiar por la nariz.

Lo malo, con respecto a la chica más linda de la pensión, es que uno nunca es el único en apreciar sus bellas cualidades.

Cuando un individuo que se precia de distinguido, pero en cuya compañía no pasaríais una tarde de domingo, os recomiende empeñosamente una pensión para pasar la temporada, no olvidéis que también vosotros sois personas "de mucha clase".

Las pensiones donde realmente se disfruta de toda clase de facilidades y libertades, no son fáciles de encontrar, ni están libres cuando se han encontrado.

En sus anuncios, algunos propietarios de pensión os prometen "una despreocupada sociedad juvenil". Y en determinadas pensiones la sociedad es, efectivamente, juvenil y despreocupada por lo que se refiere a las palabras; si bien es cierto que se trata de las pronunciadas cuando el bebé de la pieza de al lado condena a los pensionistas — incluídos sus papás — a pasar la noche en vela.

No es nada lo que uno tiene que aguantar en una casa de pensión comparado con lo que tiene que aguantar la patrona. Sin embargo, ella sonríe...

Dime cuál es la gente que "aguanta" en la pensión, y te diré qué tal es el trato.

Deben tener algo de particularmente atrayente las casas de pensión cuyos huéspedes se avienen a dormir en el cuarto de baño, cuando les sería tan fácil instalarse al aire libre en mitad de la calle.

LA CARESTÍA DEL CARBÓN EN INGLATERRA

La mucama, ante la chimenea.— ¿Cuántas piedras?

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

— ¿Está en casa la señora?
— No, señora; ha salido. Hoy es su día franco.

En pleno océano. El pobre pasajero, mareado, apoyado en la borda, divisa a lo lejos algo que parece tierra.
— ¿Qué es aquello? — pregunta al capitán. — ¿Tal vez una isla?
— No; no es más que el horizonte.
— Vamos, algo es algo...

Un ornitólogo californiano vive desde hace años entregado a la tarea de obtener una cruza de papagayo y paloma mensajera.
— ¿Qué objeto persigue usted? — lo interrogaron últimamente.
— No hace falta preguntarlo. Como ustedes saben, las palomas mensajeras se extravían frecuentemente. Ahora bien: se resolvería un grave problema el día en que las palomas extraviadas pudieran preguntar si van bien o mal encaminadas...

— Soy un hombre de poca suerte — decía el otro día Pérez.
— ¿Por qué? — le preguntó López.
— Figúrate que ayer me encontré en la calle un billete de diez pesos... La calle estaba desierta... Nadie que pudiera verme levantarlo...
— ¿A eso llamas mala suerte?
— ...Aguarda a que concluya. Nadie que pudiera verme; cuando, de pronto, dobló la esquina Rodríguez, y no tuve más remedio que darle cinco pesos.

Don Fadrique entra en una agencia de lotería. y pregunta al encargado:
— Diga usted, ¿puedo ganar algo comprando uno de esos billetes?
— Ya lo creo que sí. Puede ganarse hasta cien mil pesos, que es el premio mayor.
— Y ¿cuándo se juega?
— El día veinte.
— Entonces no hacemos nada, porque necesito tener la plata el día quince.

— En fin de cuentas, los automovilistas tienen razón cuando se quejan de la torpeza de los peatones.
— Es posible. Y usted, ¿qué marca tiene?

Cohen. — Llévese este par de botines. Se los doy por cuatro noventa y cinco.
Grinstein. — ¿Con los cordones, naturalmente?

Según una revista norteamericana, hay algo que está más de actualidad que el traje de baño de una sola pieza, y es el fonógrafo de una sola pieza, que se ha impuesto en Estados Unidos desde la aparición de "Valencia".

En la misma revista puede leerse lo siguiente:
"Por qué estamos resentidos con España:
" Año 1500. — La Santa Inquisición.
" Año 1898. — Guerra de Cuba.
" Año 1918. — Gripe española.
" Año 1926. — "Valencia"."

— Son felices en su matrimonio?
— Deben serlo. Él es viajante de comercio, y ella forma parte de una compañía teatral que trabaja en provincia.

Un Libro Ideal Para Las Vacaciones

CON la aproximación del cierre de las clases, vuelve a presentarse a los padres de familia el problema de siempre, ya que muchos de ellos desearían que las vacaciones fuesen más cortas. No están de acuerdo con una prolongada holganza, porque muchas veces, en medio de ella, quedan abandonadas las aspiraciones y lo que se aprendió en la escuela.

Sin embargo, las vacaciones pueden ser provechosas para el cuerpo y el espíritu cuando es posible realizar los cambios de clima, ya sea en las serranías o en las frescas y vigorizantes playas de mar. Que ello es beneficioso para todo el mundo ni siquiera se discute. La gente menuda es la que, por regla general, sale ganando con estos cambios de ambiente radicales.

En cambio, lo que se gana físicamente por un lado se pierde intelectualmente por otro.

Lo esencial es proceder de modo que lo uno y lo otro sean cosas factibles, es decir que haya ganancias por ambos lados.

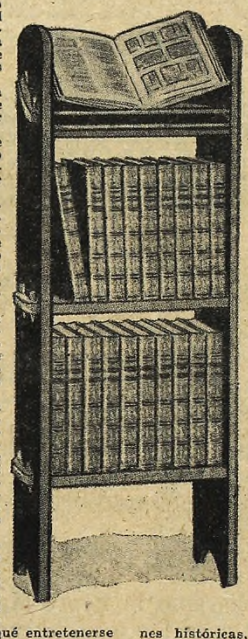
Muchos famosos pedagogos se han pronunciado enérgicamente contra las vacaciones sin estudio; estiman que durante ese tiempo el trabajo intelectual combinado con las expansiones debe continuar, aunque en forma más moderada.

Lo fundamental es que, en medio de la holganza, no pierdan el hábito al estudio, porque, después de todo, es éste el gran factor que debe primar en la formación de los caracteres infantiles.

Hay que tener también en cuenta el factor "aburrimiento", sucedáneo del juego prolongado, o en cambio las horas del mediodía, plenas de un calor deprimente, o el mal tiempo, que obliga a los niños a quedarse bajo techo. — ¿Cómo entretenerlos, en tales ocasiones, con ocupaciones dignas?

No cabe duda que el remedio contra estos males es "EL TESORO DE LA JUVENTUD", compañero ideal de los niños, durante el largo período de las vacaciones. El niño que pueda tenerlo a mano no se encontrará nunca sin qué entretenerse en las horas de descanso físico, y mientras lee aquí y allá cincuenta mil cosas cautivantes está aprendiendo algo y no perdiendo el tiempo en juegos o dejando en el reguero del olvido cosas que no debió olvidar nunca.

Hay algo más: el niño que lee la variedad de trabajos que contiene el "TESORO DE LA JUVENTUD", en sus 20 magníficos volúmenes, comprende fácilmente por la claridad del lenguaje, por la sencillez de la narración y por la elocuencia de sus 7.500 grabados, muchos de página entera y en colores, lo que no llegó a entender en la escuela, sirviéndole por lo tanto de preparador y auxiliar eficaz durante todo el tiempo que duren sus estudios y correspondientes vacaciones. No debemos olvidar tampoco que el niño no tolera la lectura árida, como pasa con los asuntos científicos o literarios.



Su curiosidad debe estar solicitada de continuo y su atención mantenida, por el interés que en ellos despierta una disertación aderezada hábilmente en forma que, sin quererlo, el niño aprende algo fundamental, y sin embargo, se ha divertido mucho. De esta manera sabia y bien experimentada el menudo lector ve desfilar, como en una grandiosa cinta cinematográfica, lo infinitamente grande y lo infinitamente pequeño. Y ese modelado del espíritu se realiza sin que los padres tengan que reñir a sus hijos por la no realización de sus justas aspiraciones paternales.

La máxima clásica de la pedagogía se cumple maravillosamente en "EL TESORO DE LA JUVENTUD", pues, además de las secciones educativas que contiene, tales como la Historia de la Tierra, América Latina, Nuestra Vida, Los "Porqués", Cosas que debemos saber, Hombres y Mujeres Célebres, Animales y Plantas, Hechos Heroicos, los Países y sus Costumbres, etc., hay secciones que sirven de entretenimiento y solaz, como Juegos y Pasatiempos, con 65 problemas, 32 suertes, 140 juegos, 54 labores de niñas, 186 miscelánea, con 784 ilustraciones; Narraciones interesantes con 429 cuentos incluyendo fábulas, cuentos de hadas, leyendas, narraciones históricas, etc., con 374 ilustraciones.

Responde de una manera fácil y sencilla a las mil y una preguntas naturales que un niño puede hacer.

"EL TESORO DE LA JUVENTUD" contiene aquella parte de la sabiduría humana que al niño o al hombre importan saber.

Por sólo $ 12 m|n. como pago inicial y una vez aceptado el pedido, entregamos "EL TESORO DE LA JUVENTUD" completo, en 20 volúmenes. El resto puede ser abonado en pocas y reducidas mensualidades.

En Exposición y Venta Exclusiva:

W. M. JACKSON - Inc.
EDITORES
Bmé. Mitre 1092 — Buenos Aires
Rincón 420 - 422 — Montevideo

Sres. W. M. JACKSON, Inc.
Casilla de Correo 1542, Buenos Aires

Sin que ello signifique para mí compromiso de ninguna clase, sírvanse facilitarme los más amplios detalles de "El Tesoro de la Juventud". H. 7

Nombre .....
Profesión .....
Dirección .....
Ciudad .....

Pagamos 1000 Pesos

si el BUTZ no cumple con todo lo que prometemos

Señora: cuando deba hervir leche, legumbres, féculas, etc., ponga en el fondo de la olla un Butz. Si su contenido rebosa o se quema al llegar al punto de ebullición, pagaremos a usted 1.000 pesos.

El Butz es un disco de porcelana — porcelana de la mejor — que suprime innumerables molestias y disgustos. Absolutamente infalible, jamás una olla con un Butz en su fondo ha quemado o derramado su contenido.

Millones de hogares lo usan pues es un invento patentado mundialmente.

Precios: En la Capital: $ 0.70 En el Interior: $ 0.80

En venta: La Martona; en las tiendas; casas de menaje, ferreterías y bazares. Si no lo encontrase, remítanos $ 0.80 en estampillas y lo recibirá porte pago.

Agencia exclusiva para Sud América:

LUDOVICO GEROE Alsina 1382. Buenos Aires.

Depósitos en Rosario: Braida y Abdala, San Juan 1122. En Mendoza: S. Flichman y Cía., San Martín 1728. En Montevideo: E. A. Razetti, Ibicuy 1309. En Santiago de Chile: Christens Hnos., Huérfanos 1059.

Hombres activos pueden obtener nuestra representación en algunas zonas del interior. Escríbanos.

PIDA: GUARDA LECHE "BUTZ"

Otra Señora Agradecida

Dice la señora Rita M. de Vicente - Est. Metileo (F. C. O.):
Me es grato comunicarles que con su eficaz "Amenorrol" he logrado nuevamente el período después de tenerlo tres meses suspendido. Se lo recomendaré a todas mis amigas.

(Sólo publicamos las cartas que nos autorizan)

En la Falta,

escasez o atraso del período se toma

"Amenorrol"

Frasco: $ 4.—

Su Dolor

en el período, desarreglos, metritis, inflamaciones, flujos, etcétera, se toma

Específico "Scheid's"

Frasco: $ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso, y evitará males mayores.

Repare que el "AMENORROL" es para unos desarreglos y el "ESPECÍFICO SCHEID'S" para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros.

Gratis

Pida a J. Valle, C. Pellegrini 644, B. Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. — Fabricantes: SCHEID & VALLE, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires.

Depositarios en Montevideo:
FARMACIA HUTCHINSON. — 25 de Mayo esq. Ituzaingó

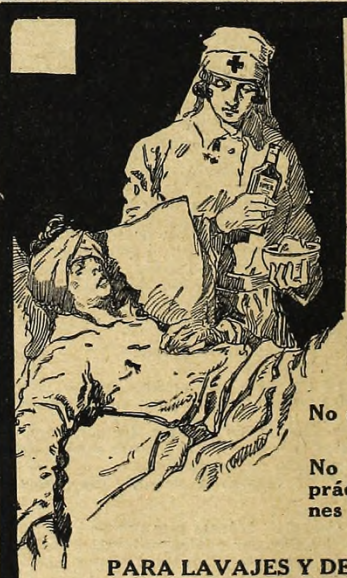
El mejor desayuno para niños

Una sola cucharada de Pepto Maltina equivale en valor nutritivo a **un huevo, 0,35 gramos de buena carne, o 120 cm.³ de leche cremosa**; tal es la concentración de este puro extracto de malta. Tenga, además, en cuenta, que está libre de alcohol, que produce un efecto ligeramente laxante, y tendrá que convenir con nosotros que es el sobrealimento ideal para los niños anémicos, convalecientes y para los que se encuentran atrasados en su desarrollo. Tómela disuelta en leche; su sabor es delicioso.

EN LAS BUENAS FARMACIAS

Pepto Maltina

TONICO IDEAL PARA LOS NIÑOS



LIQUIDO SUPER DESINFECTANTE

ES EL MEJOR DESINFECTANTE

No es tóxico ni irritante ni mancha la ropa

No existe nada mejor ni más práctico para evitar las infecciones producidas por picaduras de bichos e insectos.

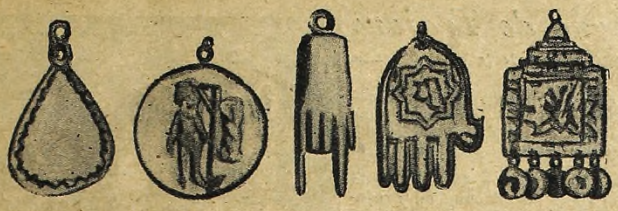
PARA LAVAJES Y DESINFECCION DE HERIDAS Y CORTADURAS ES EL MAS INDICADO

Ideal para lavajes antisépticos y obstétricos. Indispensable para la higiene íntima de la mujer y del hombre.

En cada caso para su uso consulte el folleto explicativo que enviamos gratis a quien lo solicite.

En todas las Farmacias y Droguerías

Cía. de Productos Químicos "SUPER" S. A.
ALSINA 2054 Buenos Aires



Amuleto de la edad — El ahorcado — La mano coral — Amuletos árabes

La imperecedera manía de los amuletos

NINGUNA superstición más universal que la del amuleto. Esos pequeños objetos que todavía hoy usamos, con cierta credulidad mal disimulada, como dijes o como imperdibles, han gozado en todos los pueblos y en todas las épocas de la más buena fama imaginable.

El "Libro de los muertos" de los antiguos egipcios tiene ya algunos capítulos consagrados a los amuletos; éstos eran considerados por aquellas gentes como arma defensiva contra los peligros que traían consigo los días que el horóscopo consideraba nefastos. Cada uno tenía su virtud especial, no sólo para los vivos, sino también para los muertos, a quienes protegían si eran enterrados con ellos, sujetándoselos a la cabeza, al tronco, a los brazos o a las piernas. Estos amuletos egipcios eran de amatista, de jaspe, de lapislázuli, de vidrio; sus formas eran variadísimas: los había que representaban al dios Tot, de cabeza de mono; otros eran columnas, dedos, la cruz con asa, símbolo de la vida, el corazón en forma de puchero, el ojo simbólico, el tocado de Haton, compuesto del disco solar y dos plumas de avestruz. Pero el amuleto egipcio por excelencia era el escarabajo; los había de todos tamaños y de todas las materias, y durante la dinastía XI estuvo en moda llevarlos engarzados en una sortija en la mano izquierda. Simbolizaban la continua renovación de la existencia, la vida humana y las transformaciones del alma en el otro mundo, y no sólo se usaban como amuleto externo, sino que, además, se colocaban dentro del cuerpo mismo de las momias, ocupando el sitio del corazón.

Amuleto egipcio. El ojo sagrado

El corazón

Amuleto de Carlomagno

El escarabajo

Amuleto hebreo

Amuleto gnóstico

Amuleto bizantino

En Asiria, cuando se comenzaba un edificio público, era costumbre que el pueblo arrojase sus amuletos, bajo la forma de diminutos conos y figuritas de barro cocido, entre los cimientos. ¿Quién sabe si vendrá de aquí la moda de poner monedas bajo la primera piedra de los edificios modernos?

Del Oriente, el amuleto llegó a Grecia y a Roma. Los romanos llamaban "phisica" a ciertos amuletos que se empleaban para curar o precaver ciertas enfermedades cuyas causas, por ser desconocidas, se tenían como sobrenaturales. La superstición se ha conservado bajo la forma de amuletos contra el mal de ojo.

La cara de Gorgona, la mano con uno o dos dedos extendidos y el ojo de origen egipcio, gozaban de especial favor. Grecia, y sobre todo la Etruria, copiaron de Egipto la moda de los escarabajos; los etruscos fueron también los inventores del racimito de uvas, que al cabo de muchos siglos, hace pocos años, se puso de moda entre nosotros.

El cristianismo no pudo acabar con los amuletos, aun cuando la Iglesia condenara su uso. En las catacumbas se han encontrado amuletos que pueden calificarse de cristianos; unos tienen el monograma de Cristo, otros la figura de una liebre.

Los gnósticos fueron tal vez los más dados a usar estos "porte-bonheur", casi siempre en forma de medallones de ciertas piedras con figuras mágicas, entre ellas el "Abraxas", manifestación extravagante del ser supremo con cuerpo de hombre, cabeza de gallo, dos serpientes en vez de piernas y un escudo y un látigo en las manos. Si bien no ha aumentado la fe en ellos, la fantasía sigue hoy creando amuletos de cualquier cosa.

POR QUÉ SE LE LLAMA "HULLA" AL CARBÓN DE PIEDRA

EL carbón de piedra era conocido de los griegos, que le llamaban *lithantrax* (carbón de piedra), y de los romanos.

Las "bolas de arcilla combustible", de las que se servían los belgas del tiempo de César para combatir a sus enemigos y producir el incendio a distancia, eran bolas de hulla, mezcladas con tierra y calentadas al blanco. En el siglo XIII utilizaban la hulla en Lieja, donde se le daba el nombre de *hulia*.

Pero las investigaciones hechas nos dan otra explicación, que es la generalmente admitida. Según ésta, en el año 1049, un maestro herrador llamado Hullos, de la provincia de Lieja, tuvo la idea de utilizar como combustible el carbón extraído de las primeras capas de hulla. Del nombre de este herrador, modificado, se impuso el de hulla al carbón de piedra.

Super crema Naranjada Cusenier

La creación más feliz en materia de refrescos de gran clase

Elaborada exclusivamente a base de naranjas frescas

PRUÉBELA CON AGUA O SODA HELADA

Exija nuestra marca
Rechace las imitaciones

DE PURO ESTILO "CHIPPENDALE"

El Ropero "Ideal Diez"

con finísimas tallas, de roble N. A., con luna biselada. Reclame ..... $ 190

"ROPERO "IDEAL DIEZ" "CHIPPENDALE"

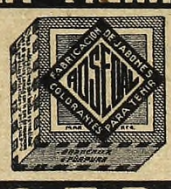
EUGENIO DIEZ y Cía.
UNICOS FABRICANTES

FOLLETOS GRATIS

Exposición y ventas de Muebles en general.
CHACABUCO 710

ECONOMIZARA TIEMPO Y DINERO

si en lugar de usar imitaciones, más o menos burdas, emplea para sus teñidos, el más eficaz de los colorantes, el único que siempre tiñe mejor que lo esperado. El



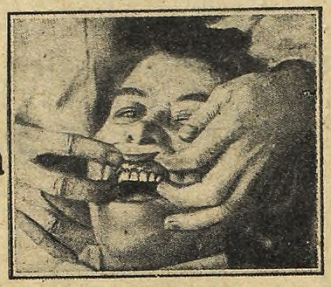
No admita substitutos, ni el consejo interesado de "Lleve este otro que tiñe igual". Sólo un colorante tiñe con resultados siempre seguros y colores vivos y firmes. Este es el

ROSEDAL

UN VESTIDO NUEVO POR $ 0.80

Muchos le ofrecerán lo mismo, pero ofrecer es una cosa y los resultados otra. ROSEDAL le ofrece a Vd. un teñido en colores vivos, firmes y brillantes, con ese brillo y colorido de telas nuevas. Tiñe toda clase de telas y tan bien como la mejor tintorería; es de fácil uso y no ensucia las manos ni útiles usados al teñir. Premiado con Medallas de oro en las Exposiciones de Milán y Barcelona, 1922. En farmacias, a $ 0.80.

Las encías que sangran



CUANDO sus encías se tornen esponjosas y sangren con facilidad, es un síntoma inconfundible de que la piorrea ha hecho presa de su dentadura.

Si Vd. permite avanzar tan molesta dolencia, pronto experimentará dolor en las encías y la masticación de los alimentos se hará difícil. La salud constitucional se debilita a causa de la negligencia para con dientes y encías.

Recurra sin pérdida de momento a su dentista y al Pyorrhocide, que no sólo es preventivo, sino el colaborador más eficaz de los profesionales que combaten la piorrea.

POLVO PYORRHOCIDE

Contra dientes flojos y encías sangrantes.

En todas las farmacias

(P. P.) E. Hg. 26-11-26.

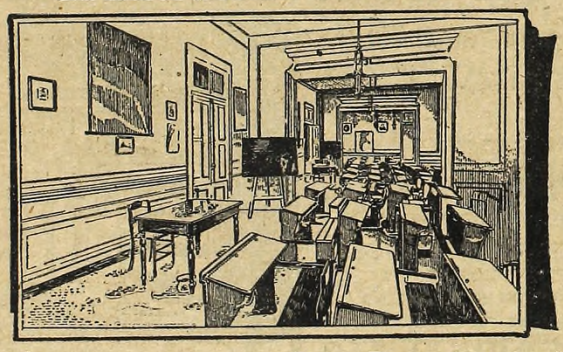
Llene y remita este cupón a Dep. Pyorrhocide, Rivadavia 1244 y $ 0.05 en estampillas para enviarle una muestra gratis.

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Ciudad .....

La instrucción del obrero



Es un imperativo de Justicia Social. Elevar el nivel cultural de la clase trabajadora, es un deber de los industriales que velen por la grandeza de la República. Así lo comprende la Cía. General de Fósforos sosteniendo escuelas gratuitas a las que concurren centenares de obreros y sus hijos.

Contribuya al progreso industrial del país adquiriendo siempre

FOSFOROS

"VICTORIA" y "75"

Los mejores que se fabrican en el país. En sus cajas hay permanentemente distribuidos $ 500.000 en bonos de Ahorro Postal

IMPORTANTE

El valor de las ORDENES DE DEPOSITO, que se entregan en canje de los Bonos, caduca a los 90 días de su fecha: Depositense antes de su vencimiento.

La cuna de Trajano

—(Continuación de la pág. 42)—

nar sus usos y costumbres, como pretendía Carlos I, tan desconocedor de España como ansioso de poderío y dominio cuando advino a gobernar al país.

La tradición señala a Pedraza nada menos que como ser la cuna de Trajano. La afirmación antigua de haber éste venido a la vida en Itálica se ha desvanecido. Este es el patrimonio más noble que puede contar un lugar español: haber alumbrado otrora hijo tan ilustre del suelo, genio esplendoroso del mundo antiguo. La madre del famoso emperador, Aureliana, también vino a la vida en esta paramera, pues nació en Orejana, a dos leguas cortas de Pedraza. La cuna de Trajano prosiguió brillantemente su actuación histórica. En la Edad Media estableciéronse en ella los condestables Velasco, quienes construyeron las infranqueables murallas, las arcadas y columnatas de la Plaza y el magno y gigantesco castillo vigilante, que en el siglo XVI había de servir para que dejara en él Francisco I de Francia dos de sus hijos — reyes después del país vecino, — tras su formidable derrota, y más tarde aún, en nuestros días, ha sido adquirido por el ilustre Zuloaga, el gran pintor español, quien hará seguramente de él un maravilloso museo de arte.

Otras muchas cosas notables tiene Pedraza. Eugenio Noel, escritor y viajero conocedor como pocos de todos los rincones ibéricos, nos ha trazado, en una de sus páginas, la pintura y la psicología de la villa hidalga. Entre sus restantes monumentos, la iglesia de Nuestra Señora del Carrascal, con su pórtico admirable y su tesoro de preciadas reliquias; y el templo de San Juan, de purísimo románico, ocupan lugar preferente. Pero, con todo, lo más curioso de Pedraza está en el árbol gigantesco de la plaza, el célebre olmo, enorme y viejo hasta la hipérbole, cuyo tamaño no cede, realmente, al de esos exóticos colosos del trópico. Su fronda cubre las casas vecinas; sus raíces quebrantan el pavimento de la iglesia próxima, y tiene un tronco a abarcar el cual no bastan varios hombres con los brazos enlazados en rueda.

Pedraza de la Sierra, como el alma de Castilla, es tan bella por lo vieja, y sus ruinas gloriosas aumentan en mágico poder de sugestión a medida que se sobreviven y pasa el tiempo en su eterno e insondable devenir.

LA VENGANZA DEL AYUDA DE CÁMARA

UN príncipe italiano posee en Venecia un soberbio palacio, a pesar de no ser hombre de gran fortuna. No hace mucho, tuvo una cuestión grave con su ayuda de cámara. Éste, por error, había pagado dos veces la misma cuenta, y el príncipe, no creyendo en la verdad de esta historia le había descontado el importe de su sueldo.

Unos días después de este incidente el príncipe se encontró con una dama aristocrática inglesa, amiga suya, quien le dijo:

— Príncipe, voy a tomarme la libertad de preguntarle si es cierto que usted se halla tan tronado como dicen.

— Señora, no soy muy rico — contestó el príncipe riéndose; — pero llamarme tronado sería una exageración. ¿Por qué me lo pregunta usted?

— Le diré. El otro día estuve con unas amigas a visitar su palacio y nos dijeron que usted no estaba. Pero su ayuda de cámara estuvo muy servicial, nos lo enseñó todo, y al marcharnos me puso en la mano este papel.

El príncipe desplegó el papel y leyó lo siguiente:

"Se suplica a los que visitan este palacio y los muchos tesoros artísticos que encierra, sean todo lo generosos posible puesto que su pobre propietario está arruinado y vive exclusivamente de las propinas que dejan los turistas, las cuales comparte él con su servidumbre."

Así se había vengado el ayuda de cámara.

Bella como un querube

es la dama que prodiga a su cutis los cuidados de la

Crema Lechuga

Beauchamps

Venta en Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

Depositarios: Farmacia Danesa y Droguería Díaz Kelly

2171 - Cabildo - 2171 U. T. 0321 Belgr. Buenos Aires

EL VERDADERO TESORO DE LA MUJER

PATENTE Nº 25655

En ningún hogar debe faltar este ondulador. Ondula al agua sin fuego ni electricidad. Las ondulaciones producidas por este prodigioso aparato son anchas y graciosas, que tanto embellecen a la mujer. En breves minutos, hasta una niña, sin trabajo ni molestia, puede aplicarse el aparato y formarse las ondas que desee. El mismo aparato sirve para ondular la melena con raya y sin raya o cabello largo. En una palabra, es el aparato más sencillo, práctico y ventajoso que se haya inventado hasta la fecha para ondular hasta el cabello más rebelde.

Precio: $ 10.— Interior: $ 10.50 Exterior: 11 argentinos

¡Cuidado con las imitaciones!

PATENTE Nº 25655

Este Ondulador MELENA moderno, con almohadillas, los vende exclusivamente

FRANCOIS JULIEN

Esmeralda 585, Buenos Aires

Guía de la mujer práctica

Nociones sobre corte y medida. Para las aficionadas

El conocimiento del corte es sobremanera útil, no solamente porque facilita los trabajos de costura haciendo más segura y rápida su ejecución, sino también porque es realmente imposible llegar a trabajar sin conocer algunas de sus reglas elementales.

Para obtener vestidos nítidos, bien cortados, y tan perfectos como sea posible, es indispensable tener en cuenta las proporciones de la persona que ha de usarlos, de su conformación y de toda su exterior manera de ser.

Las proporciones se obtienen mediante las medidas que se toman sobre la misma persona. De estas medidas se deducirán otras también importantes pero más difíciles de obtener mediante un cálculo matemático basado en la conformación de la persona.

El objeto del método que vamos a explicar es obtener, después de tomadas las medidas, un patrón que represente con toda exactitud y lisamente el molde del cuerpo. Este molde se hace en cuatro piezas: el medio delantero, el costado del delantero; la media espalda y el costado de la espalda. Y estas cuatro piezas nos permitirán cortar, según la manera en que las dispongamos, cualquier forma de prenda: vestidos, manteaux, ropa interior, lo mismo de estilo a la moda que de estilo clásico.

Pero para obtener este molde perfecto, que exige mucho cuidado y minuciosidad, son necesarios muchos ensayos.

Empezaremos por hacer un primer molde de dos piezas solamente, que nos servirá para cortar en muselina una espalda y un delantero en la forma más aproximada posible.

Se aprenderá en seguida a colocar estas piezas sobre la persona y a ajustarlas correctamente a fin de obtener un moldaje simple pero que asiente bien, y sobre el cual se marcarán las indicaciones y las medidas necesarias para seguir.

Estas medidas e indicaciones servirán para acabar tranquilamente el molde, y ponerlo a punto sin la persona, es decir, después que se haya sacado de encima de su cuerpo. Se podrá hacer entonces el molde definitivo en cuatro piezas.

Para todo este ensayo, tiene un papel muy importante el tomar bien las medidas. Y esto se comprende fácilmente, puesto que un error en las proporciones lleva consigo aparejado un defecto de corte suficiente para destruir el aplomo conveniente e indispensable del vestido.

Las medidas deben tomarse preferentemente sobre una combinación de jersey o cualquier otro vestido que se amolde bien al cuerpo. En ningún caso debe hacerse con vestidos que sean susceptibles de ensanchar el talle o deformarlo, haciendo una cintura demasiado ancha o demasiado estrecha.

Para operar con tanta seguridad como sea posible y obtener medidas exactas, conviene antes de empezar, rodear el talle con una cinta elástica de algodón que tiene la ventaja de ajustarse por sí misma al hueco del talle natural.

Medidas que deben tomarse

Primera medida: Largo de la espalda tomado desde la base del cuello al talle y largo total hasta el suelo.

Para obtener el punto de partida de la base del cuello, se coloca la cinta métrica flexible sobre el cuello como para rodearlo apoyándola ligeramente. Se forma entonces sobre la piel y debajo de la cinta métrica una pequeña línea blanca que es el punto de partida. Se toma la medida entonces desde esta línea hasta el bajo de la cinta del talle.

Segunda medida: Largo del delantero tomado desde la base del cuello al talle y largo total hasta el suelo.

Tercera medida: Medio contorno del pecho.

Se pasa la cinta métrica por debajo de los brazos y se coloca sobre el lugar más saliente del pecho. Se hacen bajar los brazos en forma que la cinta pueda sostenerse por sí sola. En la espalda la cinta debe pasar a la mitad del largo de la medida del talle de la espalda.

Primera parte de la primera medida; largo de la espalda

Manera de marcar el punto de partida de la primera medida

Punto de partida de la segunda medida

Téngase la precaución de no apretar mucho la cinta alrededor del busto a lo cual se tiene generalmente tendencia. Si tiene el estómago desarrollado se debe tomar también la mitad del contorno del estómago.

Cuarta medida: Medio contorno del talle.

Esta medida se toma fácilmente sobre la cinta colocada en el talle.

Quinta medida: Medio contorno de las caderas.

Se toma en el lugar más ancho del cuerpo, generalmente a diez y ocho o veinte centímetros más abajo del talle (en un niño esta distancia es igual a la mitad del largo de la espalda.)

Segunda parte de la primera medida

Sexta medida: Contorno de la abertura de las mangas.

Se toma ajustada.

De estas medidas se deducirán las medidas siguientes:

Séptima medida: Mitad del ancho de la espalda.

Ropa Interior de Seda para Señora y Caballero

ROMBOIDE

LA "MARCA"

QUE ES SINÓNIMO DE CALIDAD SUPREMA

FRESCURA ELEGANCIA DURACIÓN

PRECIOS MUY CONVENIENTES

EN TODAS LAS BUENAS TIENDAS

Para informes, dirigirse a la calle Alsina 1110, o a Muñiz 1440/48, Buenos Aires. En Montevideo, a Río Negro 1157.

¡Oh! qué bien se siente uno

DESPUES DE AFEITARSE CON

LATHER KREEM

No se usa brocha, ni jabón, ni tampoco se frota

SOLAMENTE SE APLICA Y SE AFEITA

A. J. KRANK MFG. CO. St. Paul, Minn., U. S. A.

SOLICITESE EN LAS CASAS:

Gath y Chaves, Casa Tow, Franco Inglesa, Cuchillería Montagnac y en las principales farmacias, perfumerías y armerías.

Unicos Depositarios: FERRETERIA FRANCESA

C. PELLEGRINI y RIVADAVIA BUENOS AIRES

Esta medida es igual al tercio más un centímetro de la mitad del contorno del pecho (tercera medida) cuando se trata de una persona corpulenta y de proporciones normales.

Para las personas que tienen el pecho demasiado desarrollado, se da exactamente el tercio de la mital del contorno del pecho.

Octava medida: Mitad del ancho del delantero.

Esta es igual al de la espalda más un centímetro.

Estas proporciones son las de una persona de aspecto normal.

Nota: Para una figura un poco encorbada (aspecto corriente en estos tiempos en que se ven personas con cuello desarrollado y la espalda ancha) después de haber calculado las alturas como se ha dicho más arriba, es necesario añadir medio centímetro a la medida de la espalda y sacar medio centímetro a la del delantero. Para una de mayor curvatura se podrá contar hasta un centímetro.

Si la persona es por el contrario demasiado erguida o echada para atrás, se modificarán las medidas en el sentido opuesto. Se alargará el delantero y

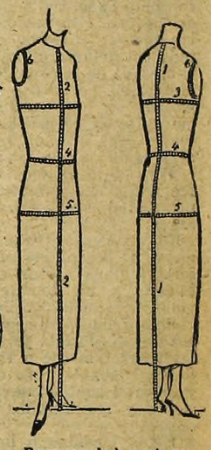
Segunda medida: largo del delantero

se disminuirá en la misma proporción la espalda.

En el próximo número explicaremos la manera de obtener con estas medidas el molde deseado.

El contorno de la abertura de las mangas; sexta medida

Contorno del pecho, del talle y de las caderas; tercera, cuarta y quinta medidas



Resumen de las seis medidas de base

Cuidados de la casa La alcoba moderna debe ser amplia, accesible al sol fácilmente, aireada y, si es posible, alejada del movimiento y del ruido. Es preciso tener presente que una enfermedad puede retenernos largo tiempo en tal habitación.

Un lecho en medio, alrededor del cual el aire circule libremente sin que las cortinas le impidan con sus complicaciones, porque son nidos de polvo, de mariposas y de microbios.

La alcoba no ha de estar demasiado caliente, y su atmósfera ha de renovarse en el momento de entrar en ella para dormir. Salvo en caso de enfermedad, nunca debe adquirirse la costumbre de dormir en alcoba caliente.

El polvo en una habitación entra con más facilidad que sale, por lo cual es preciso limpiarla completamente, despojándola de muebles y repasando cada uno de éstos por separado, para alejar completamente la suciedad. Deben abrirse las ventanas durante largo tiempo y sacudir todas las ropas de la cama.

No se debe colocar el lecho entre una puerta y la ventana, porque estaría expuesto a una desagradable y constante corriente de aire.

CANAS - CALVICIE ¡PIENSE!

A un árbol que seca ¿puede Vd. devolverle su lozanía pintándole de verde las hojas? No; lo que pasará es que acabará Vd. de secarlo con las sales de plomo de la pintura.

USTED ARRUINARÁ SU CABELLO y su salud al querer cubrir sus canas empleando tinturas, por las sales metálicas venenosas de que están compuestas todas, absolutamente todas ellas.

TODAS LAS TINTURAS son envasadas en frascos opacos o de color para evitar, por efecto de la luz, la descomposición de las sales metálicas venenosas de que se componen. Fíjese en ese detalle y Vd. las descubrirá.

No cubra Vd. el efecto. Anule Vd. la causa del porqué su cabeza queda calva y las canas la invaden, dándole aspecto de vejez.

EL BALSAMO GERMINATOR

SUPER-OMMA

Descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H. D. Calatrava, en cuyo monasterio se cultivan las plantas y flores de que está hecho. Es el único producto de compuestos vegetales garantizado completamente inofensivo, (certif. 850), que ejerce su acción reactiva sobre las papilas peliferas, a las que nutre y regenera para la formación del pigmento que, enviado por el tejido córneo al pelo, le devuelve su color natural primitivo.

El único tratamiento que, una vez recobrado su color, no se necesita seguir usándolo, y en consecuencia, el más eficaz y el más barato.

Solicite informes y folletos al Agente General de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: **S. LOSADA, Estados Unidos 437. - Sucursal: Carlos Pellegrini 174. Unión Telefónica 4729, Buen Orden.**

Venta y remisión únicamente en nuestras oficinas o Sucursal al precio de $ 10 m/n. frasco y libreto. Enviamos al interior contra giro postal o bancario, agregando $ 1.- más para embalaje y franqueo.

Cepillo Pro-phy-lac-tic

Llega a todas las partes de cada diente

EL cepillo Pro-phy-lac-tic ha sido proyectado y hecho científicamente con el fin de que limpie completamente todas las partes de cada diente y encías cada vez que se usa.

Sus superficies curvas se amoldan a la boca. El corte de sierra cónica de sus cerdas penetra dentro de los intersticios de la dentadura. La parte larga de las cerdas facilita el aseo de las muelas y del lado posterior de los dientes. Ningún otro llega a todas las partes de la dentadura. El Pro-phy-lac-tic es muy durable.

Fabricado en tres tamaños: Adultos, jóvenes y criaturas. Con cerda dura, mediana y blanda. Siempre se vende en su cajita amarilla. Fíjese que la palabra Prophylactic (separada por guiones) aparezca en la caja y en el cepillo.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

Representantes: M. FIORAVANTI & Cía., Belgrano 440/450, Buenos Aires
Sucesores de Wm. E. Peck & Co. of Buenos Aires Inc.

"Un diente limpio nunca se enferma"

438

EL LAXANTE IDEAL PARA NIÑOS, SEÑORAS Y ANCIANOS
NO ES UNA DROGA PURGANTE, SINO UN DELICIOSO JUGO CONCENTRADO DE FRUTAS REFRESCANTES

Neo-Laxativo Chapotot

Es el que los médicos PRESCRIBEN A SUS PROPIOS HIJOS — NO ACEPTE IMITACIONES
Laboratorios AUBRIOT - PARIS

La inútil lectura

Por

JOSE FRANCES

ACUNABAN sus espíritus, tan próximos, con la ficción novelesca. Leía la nieta, y parecía escuchar la abuela. Bajo la cofia blanca se aventaban las cenizas del recuerdo; bajo los cabellos rubios aleteaba el presentimiento.

Era siempre, en la calma propicia de los crepúsculos, aguardando las noches consteladas, lejos de la ciudad y de los hombres.

Selectos y un poco retrasados, los libros hablaban del amor en un estilo artificioso y honesto. Ofrecían de la vida escenas disfrazadas de realidad. El ensueño cabalgaba por sus páginas sobre una fantasía desbridada.

Y cuando ya la noche impedía seguir leyendo, abuela y nieta comentaban los episodios.

No era la muchacha de estas actuales que frecuentan los bailes aristocráticos y los tes dudosos de los gandes hoteles. Pudo más en su educación la voluntad de la abuela que el deseo de los padres, a quienes el afán de frívolos holgorios y aun pecaminosos deleites, había desentendido de su hija.

Así conservaba un candor infrecuente y anacrónico. Como si el tiempo se hubiera detenido, unía con los trajes del momento las costumbres de 1870. Doble refugio eran el corazón y el palacio de la abuela, tan apartados del mundo, para la inocencia virginal. Inofensivo deleite, además, la lectura de aquellos libros, escrupulosamente elegidos, pertenecientes todos ellos a la biblioteca juvenil de la abuela, y que si en ésta evocaban pretéritos momentos de felicidad o de dolor, iban, como esas nubes leves de los cielos tranquilos, sobre el alma impoluta de la muchacha.

"...se negó a leer..."

Ni envidiaba la suerte de las heroínas, ni sentía ese enfermizo amor de las adolescentes por los gallardos protagonistas de las novelas dulzonamente melancólicas.

Le complacía leer, sin embargo, bajo los árboles que entoldaban la terraza, con una curiosidad puramente infantil. Las preguntas consecuentes de la lectura no se referían jamás a la inquietud amorosa. Únicamente le interesaba el secreto de los desenlaces, y se daba muchas veces el caso de que comentara con risas algún lírico pasaje que a la abuela entristecía porque estaba impregnado de sentimental ternura...

Pero un día, repentinamente, lloró con unas lágrimas dulces y nuevas. Y otro día suspendió la lectura porque "le dolía la cabeza", según dijo. Y otro, al fin, se negó a leer desde el principio porque el libro "era soso y aburrido".

Quedó más sorprendida que nunca la abuela, y, buscándole las miradas, quiso buscarle también el corazón. Precisamente, aquella obra que rechazabá su sobrina fué siempre la que más se ajustaba a su alma. Ligada estuvo a ella desde la lejana juventud, y entre sus páginas secó flores y guardó versos de novio, y dejó caer lágrimas. Diputaba la anciana a este libro por el más puro y sutil tratado de amor, y siempre que lo abrió surcaron su espíritu las venusinas palomas.

—¿Y por qué no te gusta esta novela? —preguntó la abuela, temblándole la voz, más de angustia que de años.

La nieta hizo un mohín.

—¡Qué sé yo! Me parece cursi...

—¡Cursi! ¿Y tú sabes lo que es cursi en amor?...

Toda su vida, que llenó el culto de una pasión sencilla, casta y sublime, pareció rebelarse en este reproche involuntario.

La nieta sonrió, ruborosa, y luego, cayendo de rodillas abrazó el cuerpo de su abuela, hundió la cabeza en su regazo, y, sin verla, buscándole a tientas la mano, le dió un papel arrugado.

Lo desarrugó la abuela y lo leyó. Era una declaración de amor. La firmaba un nombre para ella desconocido, y desconocidos le eran también los conceptos que bruscamente venían a romper aquel honesto maridaje de los vestidos actuales y las costumbres del año 1870.

—¡Oh, hija mía, hijita! —suspiró.

Y suspiraba tanto por la nieta como por sus pobres libros, que ya no escucharía leer a la voz virginal y tranquila.

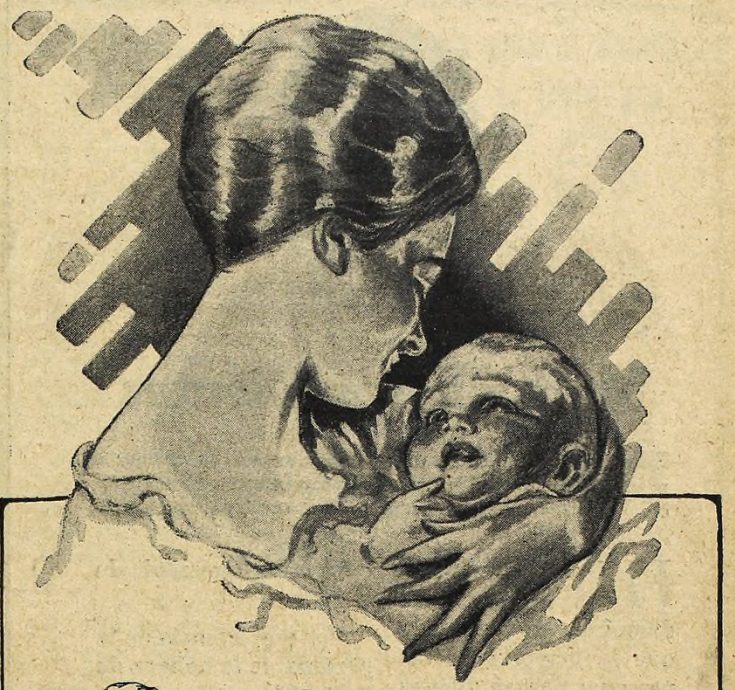
El "cuzco"

(Continuación de la pág. 28)

da tomaron para el Norte. Dicen que han rumbiao pa los Andes. ¡Así anda el mundo, amigazo! Hay que tener pacencia.

Gabino sintió qué la tierra daba vuelta; temiendo caer, se hizo el fuerte y penetró nuevamente en su rancho. Al entrar le hirió como un bofetón la vista de la peineta con piedras de colores, ensartada en las cerdas de una cola de caballo, junto al espejo roto. En la repisita del jabón, muy cerquita, se hallaban los zapatos colorados con hebillas doradas. Un golpe de sangre cubrió sus ojos, y volvió repentinamente la cabeza hacia un rincón del cuarto: su facón estaba allí, colgado, esperándolo, llamándolo. Lo descolgó, calmoso, lo contempló largo rato, y lo metió en su cinch.

Salió al corredor; introdujo por las argollas de su puerta el "écharpe" de vicuña del inspector y lo ató con un nudo. Luego, montó de un salto en su "moro", y, sin mirar atrás, lo puso, al galope, rumbeando hacia el Norte.



Los niños son el encanto del hogar...

Las señoras que toman

Malta BIECKERT

verán crecer sanos y fuertes a sus hijos, pues su organismo habrá sido bien preparado para esta alta misión que la naturaleza tiene conferida a las madres.

Sus condiciones digestivas y reconstituyentes también la hacen un apreciable auxiliar para personas de estómago delicado, ancianos y convalecientes.

En la comida y a toda hora

VENTA EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAÍS

Fíjese si en la tapa dice
Malta Bieckert
Es garantía de pura malta.

Cía. CERVECERIA BIECKERT Ltda.
San Juan, 3334. Buenos Aires.

Sus Maravillosos Dientes

Elimine la película oscura que opaca sus dientes y se sorprenderá al ver que los suyos son tan blancos y brillantes como los de cualquiera persona. Haga esta prueba única

HE aquí una prueba sencilla, que demuestra la verdad de que la mayoría de las personas poseen dientes hermosos. **Sin haberlo sospechado antes,** o sin haberlo revelado nunca.

He aquí la razón:

Pásese la lengua por encima de los dientes, y sentirá Ud. una película. Una película que absorbe las manchas y oculta el color natural de la dentadura.

Haga Ud. desaparecer esa película y observe la nueva belleza que adquieren sus dientes. Quizá Ud. tenga dientes bonitos, sin haberse dado cuenta de ello antes.

A la película se le atribuyen la mayoría de las enfermedades de la dentadura. Se adhiere a la dentadura, penetra en los intersticios de los dientes y allí se fija. En ella se reproducen los microbios. Y éstos, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea.

Por eso, además de la pérdida de la belleza de la dentadura, la película constituye un peligro grave para los dientes. Ud. debe destruirla y eliminarla constantemente. Está allí presente siempre y se forma continuamente.

Los dentífricos anticuados no pudieron combatirla nunca. Y las enfermedades de los dientes era un problema grave.

Ahora, la ciencia moderna ha descubierto un método nuevo. Consiste en un nuevo dentífrico que coagula la película y luego la elimina sin peligro. No contiene jabón ni creta dura, que es tan perjudicial para el esmalte.

Compre un tubo en cualquier farmacia. Observe toda la belleza que se encuentra bajo la película que cubre su dentadura.

Proteja el Esmalte

Pepsodent desintegra la película, y luego la remueve por medio de un polvo mucho más suave que el esmalte. Nunca use Ud. materias raspantes para combatir la película.

Pepsodent REGTDA MARCA
El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Vd. verá y sentirá inmediatos resultados.

1—**TRAJE** de crêpe-georgette rosa, adornado con encajes..... $ **150.-**
SOMBRERO de fieltro con fantasía de pluma..... $ **40.—**

2—**TRAJE** de mongol estampado con sesgos lisos, a..... $ **70.-**
SOMBRERO de paja, $ **15.—**

3—**TRAJE** de tusor rica clase con adornos de distinto tono..... $ **90.-**
SOMBRERO de Panamá, a pesos..... **35.—**

La colección completa consta de miles de modelos y se renueva todos los días parcialmente.

Todos los modelos se hacen de medida al precio marcado.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.
GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

Para Todos

Si estudia y obtiene el diploma de uno de nuestros cursos profesionales, ganará mucho dinero.

Llene y mándenos este cupón y recibirá folletos explicativos de las profesiones que enseñamos por correo.

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios por correo para que nuestros profesores se los corrijan.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 — Bs. Aires
Buenos Aires — Montevideo — Asunción
Valparaíso — Lima — La Paz

Nombre .....
Dirección .....
Localidad ..... E. H

Tenedor de Libros	Constructor
Taquigrafía	Correspondencia
Ortografía	Electricista
Aritmética	Mecánico
Caligrafía	Maquinista
Chauffeur	Dibujante
Operador Cinematográfico	Conductor de Motores Agrícolas
Contador Mercantil	

Temas escolares

HORAS DE VACACIONES

TERMINADAS las clases, se inicia el desbande. Los niños se trasladan al campo, o a las playas, donde les aguardan tres meses de sol, de aire libre y de naturaleza abierta.

Muchas madres expresan un íntimo temor.

Con tantas horas de recreo, sus pequeños se convertirán en ociosos, olvidarán lo aprendido y darán trabajo a los mayores...

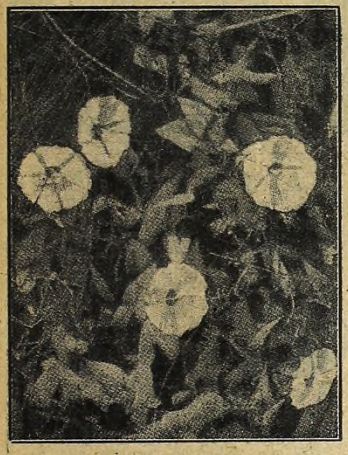
Para evitar estos males, aconsejo se les enseñe en el campo algo de botánica pintoresca.

Acaso aguzando sus facultades de observación en este divertido estudio, los jóvenes hallen la revelación de su propia vocación.

Tal gramínea crece en un suelo arcilloso, tal planta requiere terreno calcáreo o turboso: ya está la atención dirigida hacia la geología.

Las raíces extraen del suelo jugos nutritivos que transforman en savia. La hierba blanca encontrada bajo una piedra se pone verde desde que recibe luz: se está en los dominios de la química.

¿Por qué las campanillas que cubrían ayer el muro están hoy tan mustias?



Las campanillas

Porque (fenómeno de física) el frío de la noche convirtió en hielo el líquido encerrado en los vasos delicados de hojas y corolas; todas las células reventaron y la planta yace marchita.

Luego, todo el bagaje de nociones adquiridas ante los vegetales útiles.

—¿Para qué sirve esta planta? —preguntará el niño, recogiendo los detalles dados al respecto, para cuya conservación es indispensable inducirle a crearse un herbario.

Orquídeas

En cuanto junte algunos ejemplares de plantas, se apasionará en la interesante tarea.

El pequeño aficionado requiere un material sencillísimo. Para herborizar bástale la clásica caja de lata, llevada en bandolera, donde va depositando la cosecha, y un cuchillo para arrancar raíces y cortar ramas.

Un baldecito de los usados en la pla ya no estará de más.

Las plantas que quieran conservarse con algo de sus brillantes colores deben escogerse en día soleado, entre diez y diez y seis.

Un día se dedica a las hojas y flores de pradera; otro, a la flora de las colinas, del borde de arroyos, y los siguientes, a alguna ocupación relacionada.

Pero no consiste todo en hacer abundante recolección en las matinales excursiones o en los paseos de la tarde. Es preciso guardar la conquista y preservarla de destrucción.

Todos sabemos que las flores pueden secarse entre hojas de papel, pero este arte tiene también sus misterios y secretos.

Si no se tiene a mano un libro voluminoso para sacrificar, conviene preparar un número conveniente de hojas en papel de estrasa o embalaje. Da mejor resultado que el secante, pues éste tiene la desventaja de ennegrecer los tejidos vegetales.

Instalado el niño ante una mesa, tiene a un lado el paquete de papel cortado en hojas de cuarenta centímetros por veinticinco, y no lejos la famosa caja con el material reunido. A mano están varias etiquetas y un lápiz. Extendiendo al frente un pliego de papel, toma la primera planta. Supongamos sea una margarita: colócala en medio de la página con las hojas bien abiertas, arrancando algunas para disminuir el espesor y apresurar el secado. Por lo menos una flor debe hallarse bien completa.

Ciérrase entonces el papel con gran precaución para no deformar el ejemplar. Presiónase fuertemente con la mano la prisionera, y se cubre con dos o tres hojas de papel, pasando a otra planta para repetir idéntica operación.

Pégase una etiqueta, donde se escribe con lápiz el nombre de la pieza, lugar y fecha de su encuentro. Así van llenándose hojas y más hojas, separando las plantas con páginas de papel en blanco.

Cuando se termina de preparar todo el contenido de la caja, transpórtase el paquete al sitio destinado para su depósito, se cubre con una tabla, y encima se pone una piedra pesada. Los botánicos oficiales pretenden que se requiere para esta prensa un peso mínimo de treinta kilogramos, pero nosotros nos contentaremos con mucho menos.

Cada tres días es necesario hacer una visita a las plantas, abrir las hojas en que se guardan una por una, dar vuelta a las flores y cambiarles el papel si

Conservar en lo posible la integridad de hojas y flores

SEÑORA: La Faja más conveniente para el Verano, Liviana, Cómoda, Higiénica y Duradera

ES LA FAJA LEONARD

en sus nuevos modelos de Tricot Elástico, que por la calidad y disposición de sus tejidos, consiguen un ajuste perfecto, suave y conformador.

Por su admirable confección de medida

nunca se deforman, ni se deterioran, ni abultan, eliminando todo pronunciamiento, realzando el vestido, y embelleciendo el conjunto con líneas firmes y elegantes.

Éstas son otras de las cualidades

porque la Faja LEONARD hace varios años ocupa la preferencia de todas las Damas, como el motivo de mayor éxito para el cuidado y mejoramiento de su Estética.

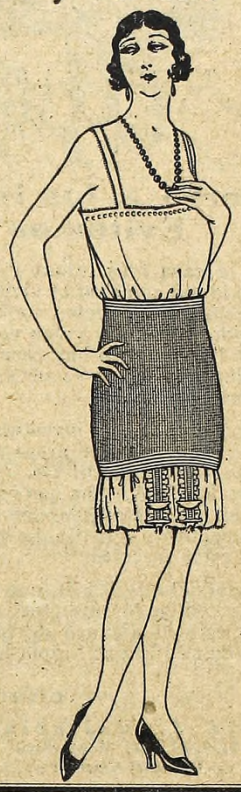
REMITIMOS CATÁLOGOS
ATENDEMOS A DOMICILIO

U. T. 31, Retiro, 1788 y 38, Mayo, 4223

CASA LEONARD

ESMERALDA, 577. C. Pellegrini, 450

SOLICITE UN CRÉDITO
Es otra de las ventajas que ofrece
LEONARD



Para la Mujer

no hay mejor depurativo que la magnífica

Leche Magnesia Estrella

que es un laxante suave que barre el intestino sin inflamarlo, purifica la sangre y limpia la piel de todas sus impurezas, devolviéndole toda su frescura y buen color.

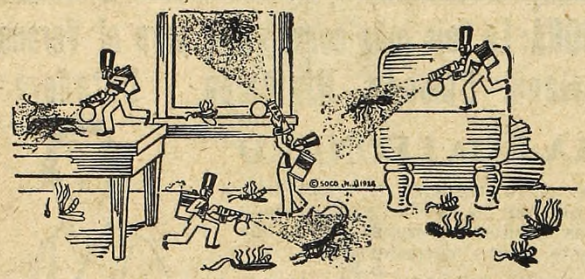
Despeja la mente y anima el espíritu comunicando a toda la persona una gran alegría y bienestar.

EN VENTA:

Droguería de la Estrella Ltda.

DEFENSA, 215

SUS SECCIONES y TODA FARMACIA



Guerra a los insectos en el hogar — Evitemos la enfermedad

EN la casa más lujosa y bien cuidada como en la vivienda más pobre, los insectos contaminan todo y algunos viven con la sangre humana. No hay casa que esté libre de ellos; es necesario exterminarlos.

Al cabo de años de investigaciones la renombrada empresa mundial, la Standard Oil Co. (New Jersey, E. U. A.), ha perfeccionado un producto que ofrece un medio seguro y sencillo de exterminar estos insectos.

Este producto es el Flit, una protección contra los insectos, cuyo precio está al alcance de todos. Pulverizando Flit se limpia la casa en pocos momentos de las moscas, mosquitos y otros insectos. El Flit es limpio, fácil de emplear y ofrece toda seguridad. Extensas pruebas han demostrado que rociando Flit no mancha ni daña los tejidos más delicados.

Flit extermina los insectos que infestan la casa

Con solamente pulverizar el Flit se exterminan las moscas, los mosquitos, las chinches, las cucarachas, las hormigas y asimismo sus gérmenes. Flit penetra en las hendeduras y rendijas en que se alojan y reproducen los insectos. Se puede también pulverizar Flit sobre la ropa; mata las polillas y sus larvas.

Para librar una casa de estos insectos dañinos basta pulverizar Flit. De venta en los almacenes, ferreterías, farmacias y bazares.

CONCESIONARIOS

José J. Vallarino
Sarandí 431, Montevideo
(R. O. del Uruguay)

West India Oil Co.,
Sección Productos Químicos
Río Cuarto 1992-6 — Buenos Aires

FLIT

Marca registrada

La lata amarilla con faja negra

DESTRUYE
Moscas — Mosquitos — Polillas — Hormigas
Chinches — Pulgas — Cucarachas
Muchos otros insectos y sus gérmenes que infestan el hogar

Para obtener mejor resultado se debe emplear el pulverizador de mano Flit

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas **2 ó 3**

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

En su valija siempre hay lugar para un frasco del purgante suave y refrescante,

"SAL DE FRUTA" ENO.

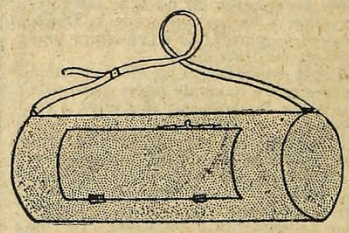
Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

está muy húmedo. Al cabo de poco tiempo empiezan a secarse.

Hay un procedimiento más rápido para obtener esta desecación de los vegetales, apropiado especialmente para tejidos secos y fibrosos. Se le emplea ventajosamente, por ejemplo, en las umbelíferas.

Dispónese hábilmente la planta entre dos hojas de papel de seda, como si fuera un precioso encaje, pasando suavemente una plancha no muy caliente.

Finalmente, cuando se trata de mantener flores de composición algo grasa, tales, por ejemplo, como las orquídeas, se olvide la tendencia que tienen sus brillantes colores de ennegrecerse mucho en el proceso de momificación.



La caja clásica de los herboristas

El método descripto a continuación permite salvar este inconveniente.

Procúrese arena finita y hágase calentar al horno con una temperatura de cien grados, más o menos. Tómese un plato de fondo plano y dispóngase una capa de arena, sobre la cual se sitúa la orquídea, puesta previamente entre dos hojas de papel de seda y prensada durante algunas horas. El resto de arena se vierte sobre la preciosa planta, y se lleva todo a un lugar cálido. El prosaico rincón de una cocina puede servir de invernadero, conservándole una temperatura de sesenta grados.

Al cabo de este tiempo, la flor así tratada saldrá de su baño caliente con los colores tan frescos como cuando se abrió.

Cualquiera sea el medio utilizado, las plantas secas quedan de hermoso aspecto, al perder su vida.

Margarita pequeña, muy común en nuestros campos

El pequeño herborista tiene entonces nueva ocupación. Empieza por proveerse de muchas hojas blancas de papel, sobre cada una de las cuales fija una planta desecada, usando tiritas engomadas y reuniendo todos los órganos de la misma: raíz, tallo, hojas, flores y semillas.

Hay raíces gruesas o bulbos que es imposible aplastar, y entonces se cortan por la mitad.

Un buen herbario exige que cada pieza consigne su estado civil: nombre particular, especie o familia a que pertenece, fecha y lugar de su recolección. Estas inscripciones semejan epitafios junto a las víctimas enterradas allí.

Si los niños son de corta edad, se contentarán con pegar sus plantas secas en un cuaderno cualquiera, escribiendo debajo el nombre común simplemente.

Pongamos de moda los herbarios entre los niños, resucitando una vieja práctica, a la que nuestros abuelos eran muy aficionados.

Constituyen alegría en los días luminosos de sol; entretenimiento para los lluviosos, y abren a la mente infantil un insospechado horizonte para el futuro.

La preparación de un herbario es muy interesante

¿Toses?

La Guayacose cura la tos, sea proveniente de un simple constipado o de un catarro pulmonar incipiente.

La Guayacose hace desaparecer los bacilos de la tuberculosis, despierta el apetito y estimula la digestión; además nos protege contra estas afecciones. Su sabor es agradable y tanto los niños como los adultos la toman con gusto.

Guayacose

LA OBESIDAD

Se cura con el Té del doctor **Densmore**, de Nueva York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que dice el distinguido médico doctor Agustín Derosa:

Dr. AGUSTIN DEROSA
Médico cirujano
Médico de la Asistencia Pública. Enfermedades internas y niños. — Consultas de 15 a 17. — Larrea 715

"El que subscribe certifica que he usado en mi práctica profesional el Té Densmore, siendo un excelente producto contra la Obesidad y por sus propiedades laxantes y diuréticas poderosas un precioso coadyuvante en el tratamiento de la Litiasis biliar.

A sus efectos expido el presente en Buenos Aires, agosto 9 de 1923.

Firmado: Dr. Agustín Derosa."

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores: M. FIGALLO y Cía., Buenos Aires, Bmé. Mitre, 1190.

Un buen auxiliar de la digestión

tienen todas las personas en el bicarbonato catálico, que no deberá confundirse con el bicarbonato común. Este producto consagrado por la ciencia médica como un excelente antiácido y estimulante, ayuda la digestión y corrige los trastornos gástricos, que hacen un infierno de la vida, tales como pirosis, dispepsia, gastralgia, hipercloridia, flatulencia, eruptos, etc. Basta tomar media cucharadita después de cada comida, para no sentir ninguna molestia. Todas las farmacias lo tienen en existencia.

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

LA ÚLTIMA HADA

EN una aldea de Bretaña (Francia) sucedió, el año 1793, lo que voy a relatar. El pueblo estaba consternado, y ricos y pobres huían al saber que llegaba una delegación del comité revolucionario.

En una miserable casucha habían quedado los niños abandonados. El menor, llamado Ivan, estaba enfermo. Ana María, su hermanita, lo cuidaba como podía, pero el niño se quejaba continuamente. La niña no sabía qué hacer para aliviar su mal. De pronto, el enfermito dijo:

—¡Quiero agua!

Ana María fué al cántaro pero estaba vacío; entonces se dispuso a llenarlo en la fuente que estaba cerca.

Al llegar a ella, se encontró con una hermosa señora, vestida de blanco, sentada al borde del manantial. Ana María dió un grito de sorpresa, y la señora se rió con muy buena gana y dijo:

—¿Vienes a buscar agua?

—Sí, señora hada — contestó la pequeña.

—¿Tú crees que yo soy un hada?

—Sí. Sois el hada de la fuente.

—Bueno. sea como tú dices; pídeme lo que quieras.

—¡Qué buena sois! Lo único que yo quisiera es que devolvierais la salud a mi hermanito.

—Eso ya es algo serio. Pero, veamos, ¿qué edad tiene tu hermanito?

—Seis años, señora hada, y hace dos días que está en cama y su carita está roja y quema.

—Y tu mamita ¿está en casa?

—No, señora, mamá murió hace tiempo y papá se fué con unos hombres que vinieron a buscarlo.

La supuesta hada reflexionó un momento, y después dijo:

—Mira, nena, vuelve a tu casa y espérame que iré a medianoche.

Y la dama vestida de blanco se alejó entre las sombras.

A las doce en punto dió tres golpecitos en la puerta de la casita. Abrió Ana María, y el hada entró cargada de paquetes. Hizo unos remedios al enfermito y se fué.

Una tarde, al obscurecer, abrióse de repente la puerta y entró el padre. Ana María corrió a abrazarlo y le contó cómo el hada de la fuente había curado a Ivan.

—Es preciso quemar todos estos juguetes, dijo al advertir las armas de la condesa, propietaria del castillo vecino, en una de las muñecas regaladas a los niños.

Hizo un buen fuego y lo arrojó todo. En ese preciso instante entró corriendo la dama.

—Escondedme, hijos míos. Están registrando el castillo y si me encuentran estoy perdida.

—Señora — dijo el aldeano. La casa es muy pequeña y no hay escondites, pero poneos la ropa de mi mujer y diremos que sois mi hermana.

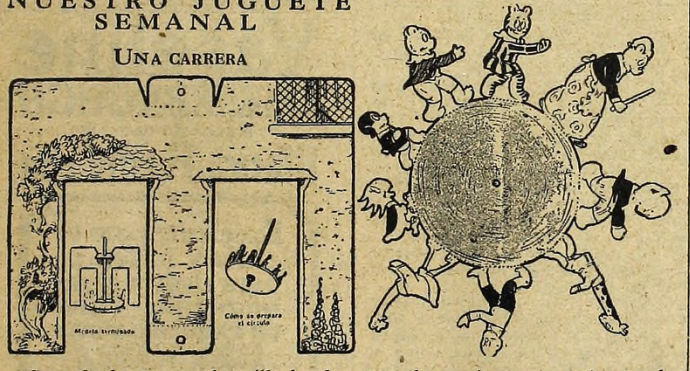
A los pocos minutos hizo irrupción un pelotón de hombres, uno de los cuales gritó:

—Soy el representante del comité y vengo en busca de una aristócrata escondida aquí.

La condesa replicó con toda sangre fría:

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

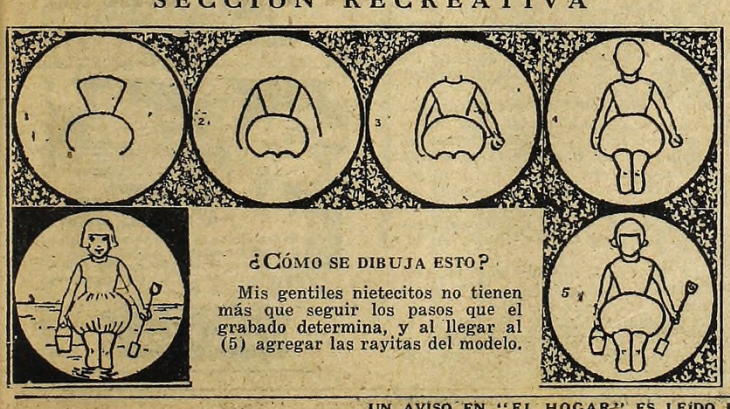
UNA CARRERA



Cansada de soportar las pillerías de estos ocho monigotes, la vecina tomó un palo y se dispuso a darles merecido castigo. Pero los pilluelos emprenden carrera y se burlan de su perseguidora, como pueden ver los lectoroitos de EL HOGAR, procediendo así:

Peguen sobre cartulina y recorten las dos piezas, doblando las partes que llevan línea de puntos. Así forman dos puertas y una especie de calesita. Pasen un palito terminado en punta por los puntos de las aletas 1 y 2 y el centro del círculo, dejando sobresalir el palito. Dan vuelta a éste, cual si fuera un trompo, y la persecución empieza.

SECCIÓN RECREATIVA



¿CÓMO SE DIBUJA ESTO?

Mis gentiles nietecitos no tienen más que seguir los pasos que el grabado determina, y al llegar al (5) agregar las rayitas del modelo.

CREMA de Miel y Almendras HINDS

Use la CREMA HINDS

Reduce los poros
Sirve de base al polvo
Suaviza los dedos ásperos
Evita que el cutis se agriete
Calma el ardor de la afeitada
Alivia las quemaduras del sol
Impide la formación de arrugas

Suaviza el cutis
lo vigoriza — lo blanquea
lo protege — lo limpia
lo aclara — lo sana

No tema las inclemencias del tiempo

El cutis pierde su belleza y lozanía sino se le protege contra el viento, el polvo y el sol. Fácil es ahora darle esa protección mediante el uso de la Crema Hinds. Aplíquese un poquito antes del paseo. Hágase lo mismo al regreso. Y si durante el viaje el polvo del camino está haciendo sus estragos, pásese por la cara una punta del pañuelo mojada en Crema Hinds que limpia y refresca.

Su empleo al acostarse, al levantarse y cada vez que se laven las manos o la cara ayuda a conservar el cutis sano, firme y lozano.

Usada como base para el polvo, se adhiere éste parejo y le da al cutis un aspecto aterciopelado que dura muchas horas.

De venta donde se venden artículos de tocador.

Para la cara — el cuello — los brazos — las manos

En Ningun Hogar habrian de faltar

PASTILLAS VALDA

Este remedio respirable preserva de los peligros del Frio, de la humedad, del polvo y de los microbios, constituye un tratamiento energico do todas las afecciones de la Garganta, de los Bronquios y los Pulmones.

Tanto para los NIÑOS, como para los ADULTOS, y para los ANCIANOS.

Este EXCELENTE PRODUCTO ha de tener cabida en todos los hogares

Procuraos hoy mismo

UNA CAJA DE

PASTILLAS VALDA

Pero sobre todo EXIGID, como es debido,

LAS VERDADERAS

que se venden ùnicamente en CAJAS con el nombre

VALDA

en la tapa y nunca de otra manera.

LOCION LONDINA

devuelve al cabello, en pocos días su color primitivo, sin manchar la piel ni la ropa.

También tenemos la "LONDINA" instantánea, que, con una sola aplicación, da al cabello su color natural exacto.

De la "LONDINA" instantánea, poseemos los siguientes colores: Castaño claro, obscuro y negro. Recibimos constantemente novedoso surtido en todos los tonos.

GARANTIZAMOS SU ESPLENDIDO RESULTADO

Solicite prospectos GRATIS

Frasco: $ 6.50 Interior: $ 7.—

Detalle en su pedido si desea LOCION o INSTANTANEA

Pídala en todas las Perfumerías, Farmacias o a sus Importadores:

IMBROSCIANO Hnos.

Bmé. MITRE 1283 — Bs. Aires
U. T. 7330 Mayo

¡Ay Mamita!

Que los niños se golpeen la carita o se desgarren la piel de las manos y las rodillas, es cosa corriente. Por esto las madres solícitas y previsoras siempre tienen a mano

UNA CREMA SANATIVA
Mentholatum
Indispensable en el hogar

que alivia pronto el dolor y proteje contra peligrosas infecciones.

MENTHOLATUM es el amigo de los niños. No tiene igual para quemaduras, catarro, dolor de cabeza, etc.

En busca de la belleza

La mujer de todos los continentes y de todas las épocas ha ido siempre en pos de la belleza. Los métodos más variados, los sistemas más ridículos se pregonan para este fin, los que siempre son ensayados con el propósito de alcanzar una belleza superior. Ahora, sólo es necesario lavar el cutis, una o dos veces al día con horchata de amydalosa, la que se prepara al instante, vertiendo una cucharadita de amydalosa en polvo, producto que se halla en cualquier farmacia, en media palangana de agua para aclarar, suavizar y purificar el cutis, dándole la hermosura y transparencia de la perla.

— Ese hombre es mi hermano y estos son mis sobrinos, y aquí no hay más aristócrata que yo. Puedes revisar la casa si quieres.

— Y esto, ¿de quién es? — dijo el terrorista levantando un velo blanco del suelo.

— Del hada de la fuente — contestó Ana María, — que venía todas las noches a curar a mi hermanito...

En aquel momento una chispa saltada del hogar prendió fuego al velo, que se consumió entre las llamas.

El representante del comité creyó ver algo sobrenatural en ello, y se retiró diciendo:

— ¡Bueno, aquí no hay nadie, pero cuidadito, porque yo no creo en hadas!

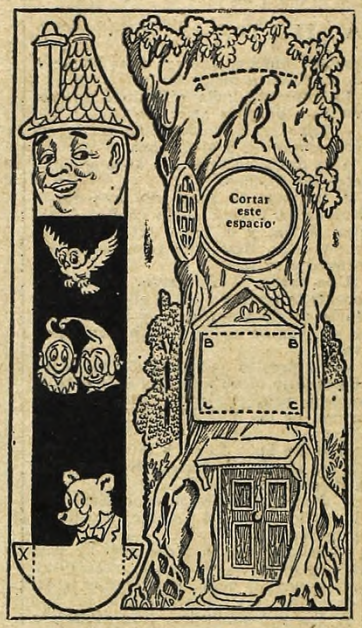
Aquella misma madrugada la dama quedó instalada en una cabaña de carboneros, en medio del bosque, y allí le llevaban provisiones diariamente sus protegidos, simulando que salían a buscar leña.

SECCIÓN RECREATIVA

La sorpresa del duendecillo

Para ver algo en este laberinto es preciso tomar las pinturitas y llenar de amarillo los espacios número (1); de marrón claro los (2); de marrón obscuro los (3); de verde los (4) y de azul los (5). Terminado lo cual descubriremos la causa que deja al duende estupefacto.

El árbol mágico



Una vez pegadas sobre cartulina y recortadas las dos piezas del modelo, ábrase una hendidura en A-A; B-B y C-C. Destáquese el espacio marcado en el tronco. Doblar las aletas X y deslizar la tira con figuras por el corte (A), pasándola por (B) y (C). Subiendo y bajando esta pieza, el árbol se anima.

Ave negra

— (Continuación de la pág. 13) —

acostada. En cuanto me levantaba, todo se me daba güeltas, y caía sin sentido. A la semana estaba lo mismo, cuando volvió el chonchón a gritar sobre la casa. Era una noche de sábado. Me dió algo de miedo, y llamé a mi marido.

"— Mira, ve — le dije, — no vaiga a ser doña Bernarda. ¿No dicen qu'es bruja?

"Arturo se rió. Me llamó lesa.

"Pasé otra semana enferma, empeorando día por día. No podía comer: el estómago no me aguantaba nada. Y tiritaba de que llegara el otro sábado y volviera el chonchón. Llegó el sábado, y el chonchón gritó. Entonces me bajó fiebre, y tan mal estuve que, asustado, Arturo mandó a buscar una de mis hermanas, qu'es profesora en Dillo, muy entendida en remedios y muy dada a estas cosas de hechicerías.

"Se le contó lo que pasaba. Yo seguía peor. El sábado siguiente creyeron que me moría, con los ojos fijos, helada y estertorando. Mi hermana aleccionó a mi marido. Se preparó un puñal quemado en una llama y rociado con agua bendita. Cuando llegó la noche, que era de luna — tiene que ser así, noche de luna, — Arturo y mi hermana esperaron al chonchón escondíos entre aquellos maquis, allí, en la sombra. El ave llegó con su vuelo despacioso hecho en redondo. Un momento la luna echó su sombra en el suelo. Entonces mi hermana, ligera como un relámpago, clavó el puñal en la sombra, diciendo: "Sal, sal, sal, espíritu del mal." Y mi marido contestaba: "Sal, sal, sal, espíritu del mal." Rezaron el Ave María, repitiéndolo todo tres veces, tal como lo hicimos ahorita nosotros. Y el ave, qu'estaba en el cielo, se desapareció, se hizo humo de repente.

"Mi hermana entró como loca a la casa, me abrazaba, me besaba, me aseguraba mejoría, me decía qu'el chonchón ya no vendría más, que la vieja había muerto, que ya no le haría mal a naiden. Yo la escuchaba como refrescada con sus palabras, sintiendo alivio.

"Al otro día amanecí sin fiebre. Dos días después pude levantarme. Mi hermana llegaba a bailar de felicidad, y a todos los que pasaban por estos lados les preguntaba por doña Bernarda, pero ninguno le daba noticias d'ella. Sólo uno sabía que la vieja estaba en su hijuela hacia tiempo, porque la habían puesto en libertad bajo fianza.

"En la tardé pasaron unos arrieros.

"— ¿Qué novedades hay? — les preguntó mi hermana.

"— Que murió de repente doña Bernarda, la de la montaña Negra. Hoy hace justo una semana que la encontraron muerta en su cama. Como no se levantaba, jueron sus hijas a recordarla, y l'hallaron tiesa y helá. Debe habérsele reventao el corazón, porque tenía encima un moretón así tamaño.

"No le hicimos ningún comentario. Apenitas si entre nosotros hacíamos alguno a media voz. Nos pasábamos rezando y a cada rato echábamos agua bendita por toda la casa. Teníamos un miedo muy grande de que viniera el ánima de la vieja. Hasta que nos sosegamos.

"Pero nació la niña y creció y creció, y ya ve su mercé... Así se lo pasa. Es como una guagua. No habla, apenas si me conoce a mí. ¡Y ya tiene los ocho años cumplidos! Ella pagó por los demás... ¡Inocente!

"Ahora hace como un mes qu'estamos sintiendo el chonchón otra vez. Creímos que sea la hija de doña Bernarda, la mayor, qu'está tomando fama de tan mala como jué su madre. Pero no podrá hacernos ningún mal, porque en cuanto la sentimos se reza el conjuro. Ya ve su mercé cómo la experiencia que tuvimos jué bien triste. ¡Pobre mi niñita!"

Y la mano de la mujer torna, con mayor insistencia, a acariciar la cabecita inmóvil.

No hablamos. Alargo el mate a la mujer. Y la rueda íntegra del mate se hace en silencio. Apenas hay una leve crepitación en el fuego...

NIÑAS DEBILES

Necesitan Un Buen Tónico Para Enriquecer La Sangre

Como la vida moderna en general, la educación de hoy se hace cada vez más complicada, imponiendo a las niñas constantemente nuevas cargas y exigiéndoles esfuerzos que en muchos casos agotan las fuerzas desiguales. A los primeros indicios de debilidad nerviosa, los padres harán un gran beneficio a sus hijas recomendándoles un tónico para reponer las energías menguantes y evitar graves trastornos en su desarrollo.

"Cuando tenía catorce años," dice la Sta. María Peña, en una carta que escribe de Matanzas, Cuba, calle de Santa Teresa No. 52½, "empecé a sentirme con muchos trastornos, y creo que fué debido a la pobreza de sangre, pues sufría de dolores de cabeza, decaimiento general y falta de apetito. La digestión se me hacía difícil y estaba sumamente nerviosa. Los médicos me dijeron que yo tenía anemia, y me recetaron muchos remedios sin resultado alguno. Habiendo visto un anuncio en la prensa y también por recomendación de algunas amigas, comencé a tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. A las cinco semanas sentí gran alivio, y a los tres meses había recobrado mi apetito y buen color. Los dolores de cabeza se me quitaron como por encanto. Estoy, pues, agradecida, ya que pude continuar mis estudios."

La popularidad y fama de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams no son cosa reciente. Un inteligente médico, el Dr. Williams, ideó la fórmula, usándola primeramente en su clientela particular, poniéndola luego al alcance del público. Desde entonces, los méritos de estas píldoras las han dado a conocer en todos los países civilizados del mundo.

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica
Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento. Tiene un exquisito aroma

Rehúsense los substitutos
Búsquese el nombre de
CHESEBROUGH MFG. CO
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias

SANO A LOS SESENTA

El secreto es la higiene sistemática. Dósis frecuentes de LAXOL le servirán a Ud. para retardar la vejez y mantenerlo fuerte. El purgante perfecto para cualquiera edad es

LAXOL

Sor Juana Inés de la Cruz

(Continuación de la pág. 7)

He aquí otro:

Feliciano me adora y le aborrezco;
Lisardo me aborrece y yo le adoro.
Por quien no me apetece, ingrato, lloro,
y al que me llora, tierno, no apetezco.

A quien más me desdora, el alma [ofrezco;
a quien me ofrece víctimas, desdoro;
desprecio al que enriquece mi decoro,
y al que le hace desprecios enriquezco.

Si con mi ofensa al uno reconvengo,
me reconviene el otro a mí, ofendido,
y a padecer de todos modos vengo;

pues ambos atormentan mi sentido:
aquesto con pedir lo que no tengo,
y aqueste en no tener lo que le pido.

Sor Juana de la Cruz, habiendo ingresado al convento a los diez y siete años de edad, vivió en él hasta los cuarenta y cuatro años, en que murió por contagio de una peste que diezmaba el convento. Pero, a la edad de veinte años, siendo una monjita que traía embelesados a todos los mejicanos, cayó en desgracia de la superiora, que la obligó a regalar todos los libros y a no escribir ni un solo verso.

Ella misma se condolía de su propio afán de ilustrarse:

¿Qué loca ambición nos llena
de nosotros olvidados?
Si es para vivir tan poco,
¿de qué sirve saber tanto?

¡Oh, si como hay de saber,
hubiese algún seminario
o escuela, donde a ignorar
se enseñaran los trabajos!

¡Qué felizmente viviera
el que, flojamente cauto,
burlara las amenazas
del influjo de los astros!

El obispo de Puebla también se oponía a que sor Juana hiciera versos humorísticos, y existe un documento en que le dice, lleno de melindres:

"No es mi juicio tan austero censor que esté mal con los versos que V. md. se ha visto tan celebrada, después de Santa Teresa, el Nacianceno y otros santos canonizaron con los suyos esta habilidad. Sólo deseo que V. md. imite a estos santos poetas, así como en el metro, también en la elección de los asuntos. Pero no se deje robar por las letras, que roban a Dios la posesión del entendimiento humano."

Una pregunta:

—¿Amó alguna vez la monja poetisa?

Menéndez y Pelayo, analizando la obra de la futura santa, decía: "Sus versos hablan con tal elocuencia y con voces tales de pasión sincera y mal correspondida o torpemente burlada, tanto más penetrantes cuanto más se destacan del fondo de una poesía amanerada y viciosa, que sólo quien no esté acostumbrado a distinguir el legítimo acento de la emoción lírica podrá creer que se escribieron por pasatiempos de sociedad o para expresar afectos ajenos. Aquellos celos son verdaderos celos, verdaderas recriminaciones del amor. Nunca, y menos en una escuela de gusto tan crespo y enmarañado, han podido simularse los afectos que tan limpia y sencillamente se expresan en las siguientes estrofas:"

Mas, ¿cuándo, ¡ay!, gloria mía,
mereceré gozar tu luz serena?
¿Cuándo llegará el día
que pongas dulce fin a tanta pena?
¿Cuándo tu luz hermosa
revestirá de gloria mis sentidos?
¿Y cuándo, yo, dichosa,
mis suspiros daré por bien perdidos,
teniendo en poco el precio de mi llanto?
¡Que tanto ha de pesar quien goza tanto!
Ven, pues, mi prenda amada,
que ya fallece mi cansada vida
de esta ausencia pesada;
ven, pues, que mientras tarda tu venida,
aunque me cueste su verdor enojos,
regaré mi esperanza con mis ojos.

Murió a los cuarenta y cuatro años de edad, apretando contra su pecho un crucifijo de oro.

En 1857 — según Amado Nervo, — dicho crucifijo fué vendido por las monjas al millonario mejicano Juan Corona. Más tarde lo compró Sarah Bernhardt, siendo adquirido después por la artista francesa Mistinguett, quien ha dejado constancia en su testamento de que cuando muera desea llevar la codiciada joya sobre el pecho.

Las propiedades laxantes de la ciruela

son maravillosas. Unas ciruelas tomadas por la mañana en ayunas producen una deposición suave y natural. Los médicos las recomiendan a todo el mundo con preferencia a los purgantes de efectos irritantes y perjudiciales a todo organismo delicado, como niños, señoras y ancianos.

Pero no siempre se dispone de ciruelas y frutas frescas; pero se ha suplido esta falta con la Ciruela Láxea (Ciruláxia), delicioso jarabe de frutas escogidas que tiene todas las propiedades laxantes, tónicas, refrescantes y depurativas de las frutas y es el purgante más indicado para niños, señoras, ancianos y personas delicadas por no contener drogas de ninguna clase, que irritan el estómago. Pídalo en la farmacia.

NOS IMPONEMOS

POR NUESTRO SURTIDO — **LA REINA** — **POR NUESTROS PRECIOS**

MARCA REGIST.

PUNTILLERIA · TAPICERIA ·

BORDADO MUY FINO, con bies de tul, en verde nilo, salmón y lila; de 6 cm., $ 1.25, y de 4 cm., $ **1.10**

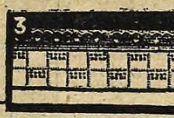
Puntilla "Alençon", color ocre, de 18 centímetros, a pesos **2.20**

Entredós del juego, ondeado, de 5 ½ centímetros, a..... $ **1.15**

Puntilla imitación "rosalina", color ocre obscuro; de 8 cm., $ 0.75; de 4 centímetros..... $ **0.45**

Entredós de 4 centímetros..... $ **0.45**

PUNTILLA imitación "Venecia", color de moda, de 14 cm., $ 3.70; de 10 cm., $ 2.50; de 6 cm., $ **1.50**



Nº 1—Putilla de "Irlanda", hecha a mano, de 14 cm., $ 6.90; de 9 cm., $ 3.90; de 7 cm., $ 2.80, y de 5 cm. ..... $ **1.90**

Entredós haciendo juego, de 10 cm., $ 4.80, y de 4 cm. ..... $ **1.60**

Nº 2—Puntilla punto "Benche", de 4 cm., pesos 0.70; de 2 cm..... $ **0.55**

Entredós haciendo juego, de 3 ½ cm., $ 0.85; de 2 cm..... $ **0.65**

Nº 3—Bordado especial para lencería, colores verde nilo, lila y salmón; de 6 cm., $ 0.95; de 3 centímetros ..... $ **0.65**

Nº 4—Aplicaciones de "Cantú", hechas a mano, 18×8, pesos 0.60; haciendo juego, cuadradas, 13 cm., $ 0.70; 10 cm., $ 0.50, y 7 cm..... $ **0.40**

Aplicaciones "Venecia", hechas a mano, de 6 cm.... $ **0.70**

Hay otros gustos y tamaños.

Aplicaciones "Venecia", hechas a mano, redondas, 10 cm., $ 1.20; cuadradas, 7 cm..... $ **1.-**

Nº 5—PUNTILLA color ocre, hilo y seda, de 18 cm., $ 2.40; de 14 cm., $ 1.80; de 6 ½ cm., pesos 1.—, y de 4 cm., **0.70**

Nº 6 — PUNTILLA color ocre, de 9 cm., $ 1.35; de 4 ½ centímetros, 0.75, y 3 centímetros. $ **0.60**

ENTREDÓS haciendo juego, de 5 centímetros, $ **0.70**

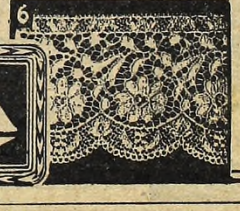
PUNTILLA imitación "Venecia", de 9 cm., pesos 3.95; 5 ½ cm., $ 2.20, y 3 cm... $ **1.25**

PUNTILLA color ocre obscuro, imitación "Brujas", de 7 ½ cm., $ 0.85; de 13 ½ cm., pesos 1.55; de 10 ½ centímetros, $ 1.15, y de 4 ½ cm.... $ **0.65**

PUNTILLA imitación "Duchesse" y "Punto a la aguja", de 17 cm., $ 9.60; de 10 centímetros..... $ **4.65**

ENTREDÓS haciendo juego, de 10 centímetros, a pesos..... **5.10**

PUNTILLA imitación "Venecia", de 14 cm., a $ 4.40; de 9 cm., $ 3.20, y de 7 cm. $ **2.80**



LA REINA

BME. MITRE ESQ. SUIPACHA

PERLAS JAPONESAS

Mismo peso, mismo color, mismo oriente que las naturales. Únicamente los técnicos podrían diferenciarlas de las legítimas.

ELEGANTE GARGANTILLA con pequeñas perlitas intercaladas con las grandes. Ultima moda. Precio para dar a conocer las maravillas del Oriente..... $ **14.-**

AROS dos perlas, tornillos o ganchos, desde..... $ **10.-**

PULSERAS mismo modelo haciendo juego..... $ **5.-**

Los pedidos del interior se atienden en el día.

Joyería CASA PRATS

739 - CANGALLO - 739

U. T. 38 Mayo 6729

Buenos Aires

Desconfíe de las imitaciones

Unico Representante para Argentina, Uruguay y Chile.

Marca Registrada

STOMALIX SAIZ DE CARLOS

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACEDÍAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
FLATULENCIAS

DIARREAS EN NIÑOS y Adultos que, a veces, alternan con **ESTREÑIMIENTO**
DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
DISENTERÍA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños, incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso. **34 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES.**

Venta: Serrano 30, Farmacia MADRID y principales del mundo

Representantes exclusivos: JAIME PALAU VENTURA S. en C. Rincón 46 Bs. Aires

CATORCE AÑOS DE EXITOS

Son más que suficientes para convencer a cualquiera que los productos de mi invención son excelentes. Mi **EXTRACTOR VEGETAL**, ya conocido en el mundo entero como el mejor de los mejores depilatorios, no es uno de los tantos **EXTRACTORES** que de tal sólo el nombre tienen, sino que es un producto científicamente combinado y que durante 14 años ha obtenido éxitos rotundos cautivándose la más absoluta confianza en las personas que lo usaron.

Venta en: La Farmacia Franco-Inglesa (Buenos Aires); Farmacia del Águila, Urquiza 139, Paraná (Entre Ríos); en mis sucursales de las Provincias y en mi Consultorio Central: Entre Ríos 926 (Buenos Aires), donde le haré una prueba gratis que la sorprenderá.—V. GINER DE MONZO.

Los libros

Por HUGO CACERES

GREGORIO BERMANN. — *José Ingenieros. El civilizador. El filósofo. El moralista. Lo que le debe nuestra generación.* — Editor: Gleizer. Buenos Aires. 1926.

Ya va más de un año de la muerte de Ingenieros y su espíritu continúa entremezclado a las preocupaciones de la hora con la misma viril acometida de los mejores días. Desde los rincones más lejanos de América nos llegan, sin cesar, los testimonios seguros de su influencia perdurable, y, hace muy pocos días, Víctor Raúl Haya de la Torre, en su mensaje a Edwards Bello, repetía una vez más el nombre de Ingenieros como la forma más pura de la nueva latinidad americana.

No es menester la lejanía del tiempo para apreciar su figura dominante, y a las voces de quienes en vida lo llamaron su maestro se agregan, confundidas, las voces más remotas de la posteridad. No habrá, por eso, transiciones en su gloria. Los jóvenes que supo formar entre sus manos ocuparán muy pronto el escenario de América y el fervor idealista que en ellos bulle contagiará, a su vez, a los adolescentes que se incorporan a la vida. Uno de sus discípulos más próximos, que le trató de cerca y que tuvo, según dice, "la fortuna de hallarlo, por años, en su verdadera personalidad, clara y noble", viene a traernos ahora, en un libro, el estudio meditado de su visión del mundo y de la vida. El doctor Gregorio Bermann estaba en condiciones de escribir ese libro. Médico y psiquíatra, no le son desconocidas las disciplinas filosóficas. De una orientación precoz, ha sistematizado sus estudios con honradez y seriedad. Sus opiniones no son, pues, el resultado inmediato de la sugestión o de la simpatía. Reposan sobre un examen meditado y merecen, por lo mismo, una atención respetuosa. El libro del doctor Bermann, a pesar de su título, no es, sin embargo, un ensayo completo sobre la vida y las obras del maestro extraordinario. Ensayos sueltos, aunque estrechamente solidarios, reflejan, tan sólo, algunos aspectos de su personalidad poliédrica. Pero aun tomados de ese modo — y tal como los subtítulos lo dicen, — este libro será indispensable para quienes investiguen más tarde la trayectoria del pensamiento en América.

El primer ensayo se refiere a la influencia de Ingenieros sobre la generación novísima. Escrito a pocos días de su muerte y en la ocasión solemne del funeral cívico de Córdoba, conserva entre las líneas la impresión no disimulada de eso que alguien llamó "la hora trágica de la juventud de América". Ningún hombre de América ejerció, en realidad, sobre los jóvenes una gravitación más irresistible. "Si es verdad — dice Bermann — que aquello que más admiramos es una proyección de lo mejor de nuestras almas, los jóvenes elevarán un altar a Ingenieros en el que nunca se apagará la lámpara votiva de su devoción. Los amó y comprendió, los halagó, ensalzó sus virtudes, y, sobre todo, elevólos por encima de ellos mismos."

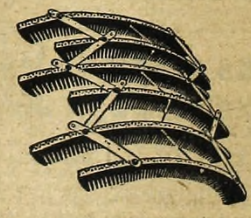
El ensayo segundo — el más extenso y el más meduloso, — que la "Revista de Filosofía" publicará en su número homenaje, fija en grandes lineamientos la concepción filosófica de Ingenieros. Después de reconocer en el positivismo y en el agnosticismo, los síntomas más manifiestos de la crisis filosófica del siglo XIX, señala en Ribot y en Ingenieros dos momentos diferentes de la evolución filosófica. Mientras para el primero, de acuerdo con su época, la condición necesaria del trabajador científico debía ser la renuncia a toda metafísica; para el segundo correspondía a la experiencia, que halla su mejor expresión en la ciencia, el soberano derecho a decir la última palabra sobre problemas metafísicos cuya existencia no niega. Se ha repetido tanto entre nosotros — por propaganda o por reproche, por sectarismo siempre — que Ingenieros pertenecía al grupo de los positivistas, que Bermann se ha creído

Eliminación de los barrillos

Por medio del nuevo tratamiento del baño espumante del cutis del rostro, quedan eliminados al instante los puntos negros pigmentosos, la grasa y los anchos poros que destruyen la hermosura de la cara. El único procedimiento para ello es tan sencillo como agradable e inofensivo. Eche usted una tableta de stymol (de venta en las boticas) en un vaso de agua caliente y bañe usted su cara con ese líquido después que la efervescencia producida haya desaparecido. Los negros pigmentos habrán salido de su guarida para confundirse avergonzados en la toalla, las grasas también habrán desaparecido, y los poros estarán borrados y, naturalmente, contraídos. El rostro quedará con una piel clara, lisa, suave y fresca. Para que este lisonjero resultado tan rápidamente obtenido se convierta en permanente, repita usted el tratamiento unas cuantas veces con intervalos de pocos días.

LA TRANSPIRACION fuerte y desagradable que despiden las axilas, principalmente en el caso de la mujer, baja el número de votos que puede tener por sus encantos. Una mujer puede ser muy atrayente por sus cualidades físicas o prendas morales, pero si descuida sus axilas pierde, con seguridad, simpatizantes o admiradores. El feo olor de las axilas se evita con la "ASUERINE", que combate la transpiración mal oliente y la perspiración. La "ASUERINE" no mancha ni decolora las ropas; no contiene substancias minerales. — En las farmacias a $ 3 el frasco. Puede pedirla directamente a la farmacia y laboratorios "REPETTO", del Dr. E. Repetto, Lima 1686, Buenos Aires.

Combinación de cintas para ondular el cabello al agua..... $ **10.-**



Con las famosas peinetas NESTOL, para ondular el cabello al agua, se obtienen magníficos resultados. Enseñaremos prácticamente cómo han de usarse.

Juego Doméstico NESTLÉ, para la Ondulación Permanente; puede usarlo usted misma en su casa.

Los pedidos del interior deben incluir 0.20 centavos en estampillas

MAISON STAMATIS Agencia (NESTLE)

Esmeralda, 555 U. T. 1277 Retiro

SALON DE PEINADOS

Corte de melena..... $ 1.—
Ondulación Marcel..... „ 2.—

La Coiffure et La Mode

FLORIDA y TUCUMÁN
Unión Telefónica:
31, Retiro 1494

SEÑORA: ES NECESARIO QUE USTED SEPA
que los salones de "coiffure" de

Cabo

no sólo son, por su instalación, los más suntuosos del país, sino que también son los que cuentan con el personal más apto y más artista.

La Coiffure et La Mode

puede enorgullecerse a justo título, puesto que en su afán de obtener el cetro que hoy indudablemente ostenta, no ha reparado en sacrificios, yendo expresamente a París uno de sus socios, a contratar a los artistas más destacados de las casas de "coiffure" más en boga en la Ville Lumière.

Si Vd., señora, es ya nuestra clienta, está de más toda ponderación de nuestros servicios, pero si todavía Vd. no nos ha visitado, debe hacerlo de inmediato, si en verdad desea ser atendida como Vd. merece y la moda lo exige.

POSTIZOS DE ARTE
ONDULACION "MARCEL"
ONDULACION PERMANENTE
CORTES DE MELENA
APLICACIONES de TINTURA y DECOLORACIONES
MASAJES FACIALES
MANICURA—PEDICURO
PELUQUERIA DE NIÑOS
PERFUMERIA DE LUJO
ALTAS NOVEDADES

Representantes Exclusivos del
INSTITUTO DE BELLEZA
SAINT-HONORÉ
París
Los productos más perfectos y los que más brillantes e inmediatos resultados obtienen.

PIDA EL CATÁLOGO ESPECIAL

AGENTES

En Montevideo:
"LA COIFFURE ET LA MODE"
Florida 1273

En Esperanza (Santa Fe):
LUIS A. FILIPPIN. Sarmiento 631

En Bahía Blanca:
JOSE PERCIAVALLE, Brown 159

obligado a insistir y con razón en ese significado histórico de la filosofía de Ingenieros. "Las *Proposiciones* — dice — son precisamente un caluroso alegato en favor de la metafísica y una crítica que se exacerba al hablar de los científicos carentes de sensibilidad filosófica." Inicia a continuación un análisis agudo de las *Proposiciones*, destaca sus líneas esenciales y concluye afirmando de que, pese a la creencia de que la filosofía científica estaba ya agotada, Ingenieros la vivifica con un dominio sobresaliente de los problemas y la técnica. "Si nos colocamos — agrega — en su mismo punto de vista, la posición de Ingenieros en la Metafísica de la Experiencia es inatacable y de la más rigurosa objetividad; no deja resquicio por el que pueda penetrar el análisis para destruirla. Tal es su cohesión lógica y la armonía entre las partes." Pero con la publicación de su libro sobre Emilio Boutroux se prepara eso que Bermann llama "la trágica antinomia".

Para Ingenieros nada era más falaz que juzgar la obra de un filósofo olvidando el medio intelectual en que aparece, los procesos militantes que persigue, los intereses políticos que lo atraen. En su "Boutroux" intentó demostrar precisamente cómo toda la filosofía universitaria del siglo XIX estaba subordinada rigurosamente a las alternativas de la política contemporánea. Hay que leer las páginas cautivantes de ese libro extraño, para comprender cómo supo servir con un alegato formidable aquella tesis en apariencia paradójica. Es curioso hacer constar, además, que apenas había publicado su "Boutroux", cuando el advenimiento del fascismo y el triunfo de la reacción vinieron a demostrar rotundamente, en las posiciones de Croce y de Gentile, la legitimidad de sus afirmaciones.

El triunfo ruidoso de la doctrina autorizaba naturalmente esta pregunta gravísima para la coherencia del sistema: ¿la filosofía era, como lo aseguraban las "Proposiciones", un conocimiento objetivo que traduce la realidad que se impone, o es, por el contrario, como decía el "Boutroux", una actividad que depende de fenómenos políticosociales, como la estética o la moral? Bermann se detiene en la pregunta como si viera en ella una contradicción insuperable y, suponiendo las posibles soluciones que Ingenieros le daría, se interroga a su vez: "¿Confirmaríase con decir que los contradictores de la Metafísica de la Experiencia son conjuntamente los enemigos del progreso y de la verdad?" "La respuesta peca de ingenua", se contesta. La muerte impidió que Ingenieros escribiera los "Principios de Metafísica", que tenía ya *in mente* terminados. No es posible, por lo tanto, encontrar con certeza la manera de resolver esa antinomia, pero estamos muy lejos de creer con Bermann que la anterior manera de plantear la solución — sobrentendida por el mismo Ingenieros con términos parecidos en más de una circunstancia — sea tan ingenua como lo aparenta bajo las fórmulas simplistas del esquema.

El capítulo tercero de la obra de Bermann está destinado al comentario de la ética. Ingenieros representa, en realidad, no sólo nuestro primer filósofo, en la acepción técnica, sino también nuestro primer moralista. Agustín Alvarez, que le precede, no podría con justicia ser considerado sino apenas como un valiente predicador de vida limpia y clara. "Hacia una moral sin dogmas", de Ingenieros, representa, en cambio, para la historia de nuestra cultura la primera grande obra de teoría moral. Nacidas en la sencilla conversación con los alumnos, con el tono digno y firme de sus clases, las lecciones sobre Emerson se inspiran en los mismos criterios de naturalidad y perfectibilidad común a todas las corrientes morales adogmáticas. Encuadrada en la filosofía científica, desligada de la religión que le es anterior en la perspectiva histórica, la moral deriva de la experiencia social y es como ella, variable y perfectible.

Señalada la influencia de Ingenieros, expuestas las directrices de su filoso-

(Continúa en la pág. 77)

Alimentos
Frescos, Sanos
y Apetitosos

Siempre que
los cuide la
HELADERA
HIGIENICA

AMERICA

Su construcción superior y aislación garantida, saca debido provecho del hielo, provee continua circulación de aire frío y seco, y da debida salida al deshielo para que lleve consigo todo olor y condensación, asegurando así la perfecta higiene.

PÍDANOS CATALOGO — Cassels & Co. — ÚTILES CASEROS
MAIPU 271

Aguas de Colonia
MARGOT y EXCELSIOR

COLONIA "MARGOT"
Especial para BAÑO y TOCADOR
El frasco grande . . $ 5.40
" " medio . . $ 3.30
" " cuarto . . $ 1.80
" " chico . . $ 0.60

COLONIA "EXCELSIOR"
Exquisita para la TOILETTE y el PAÑUELO
El frasco grande . . $ 7.90
" " medio . . $ 4.90
" " chico . . $ 2.90

Las AGUAS de COLONIA de las personas elegantes.

PERFUMERIA Griet
BUENOS AIRES
LAVALLE 717

Ceregumil

PODEROSO TONICO ALIMENTICIO
EL RECONSTITUYENTE MAS ACTIVO

El Ceregumil es un alimento completo muy concentrado que se elabora a base de cereales y leguminosas, por lo cual contiene en alto grado vitaminas y fosfatos naturales.
Nutre y fortifica extraordinariamente el organismo, se asimila en seguida y no fatiga el estómago. Su sabor es muy agradable. Es recomendado para los niños, ancianos, enfermos del estómago e intestinos, convalecientes y debilitados.

Venta en Farmacias y Droguerías

Laboratorios:
FERNÁNDEZ & CANIVELL y Cía.
Málaga (España)

En cuantos casos he ensayado el producto "Ceregumil", no he tenido más que éxitos sorprendentes.
Doctor BLAS CALCAGNO.

Casa Eibar

Las pulseras Eibar, ricamente damasquinadas a mano y en alto relieve, encantan a toda dama. Hay también modelos para jovencitas y niñas.

384 F. — **Pulsera Eibar,** damasquinado finísimo en oro puro, dibujo Renacimiento fino, medida 20 ctms., ancho 25 mm., interior forrado en oro 24 k. y cadenita de seguridad, de oro 18 k., $ **165.—**

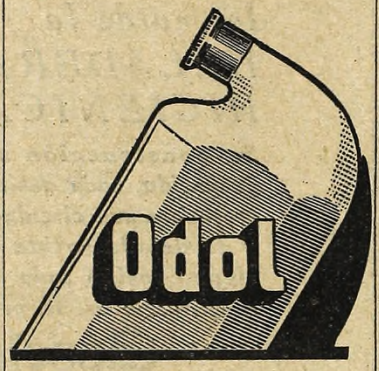
363—**Pulsera Eibar,** damasquinado en oro 24, dibujos variados, forrada en oro puro, cadenita oro 18, medida: 18 ctms., ancho 17 mm., a.... $ **75.—**

2017 T. R. F.—**Pulsera Eibar,** en altos relieves extrafinos de oro puro, medida: 17 ctms., ancho 20 mm., interior forrado en oro 24, cadenita oro 18 k., a $ **260.—**

Nº 360—**Rica Pulsera Eibar,** damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, cadenita de oro 18 k., medida 18 ctms., ancho 18 mm., a..... $ **50.—**

Rechace las imitaciones, cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

La casa no tiene Sucursal
Sábados abierto todo el día
Único concesionario:
RAMON CODINA
Tacuarí 24 Buenos Aires



El Prof. Dr. Hueppe declara que las pastas y polvos dentífricos no sirven para la necesaria desinfección regular de la boca y de los dientes, porque con ellos no puede llegarse a cada uno de los dientes, ni detrás de las muelas, ni entre las minúsculas grietas y espacios entre cada diente. Debiera ser una verdad para todos que solamente un desinfectante líquido, de ninguna manera tóxico, sirve para el uso diario y con los resultados que no dan pastas ni polvos. Como el mayor, como único, lo indica (basado en sus investigaciones, el Prof. Dr. Hueppe,) al universalmente conocido ODOL.

Por sólo $ 1.20

regalamos este regio collar de perlas macizas, rosadas o crema, con un rico cierre de piedras. Visítenos antes que se agote esta única ocasión.

CASA HUNI
Bmé. MITRE 1202, esquina Libertad
Buenos Aires
Agregar $ 0.30 para envíos al Interior

Quaker Oats

DELICIOSO NUTRITIVO ECONÓMICO

Los soldados de Africa solicitan madrinas argentinas de guerra, por intermedio de "El Hogar"

HE aquí cómo los valientes hijos de la madre patria hacen el gentil requerimiento, cautivados por la belleza de algunas argentinas que conocieron por intermedio de las páginas de EL HOGAR:

Señor Director de "El Hogar".
Buenos Aires.

Muy señor nuestro:

Asiduos lectores de la revista "El Hogar", de su digna dirección, acudimos a usted en súplica de que, al serle posible, nos ponga en comunicación con las lindas jóvenes que aparecen en la página 46 de la revista número 870, por si se dignan ser nuestras *madrinitas de guerra,* por cuya misión reportará a nuestras penalidades el alivio necesario. Somos españoles, y fijamos nuestra admiración en bellas señoritas de la capital de la nación hermana.

Pertenecemos los firmantes a la misma unidad y le rogamos acepte nuestra sincera consideración y respeto.

Celedonio Núñez, Antonio Pérez, Joaquín Sánchez, Juan Mohr.

(Sargentos del Tercio. 1º Legión, 3ª Bandera, 8ª Compañía.)

Un ratito para pensar y distraer con la gracia y el encanto particular de la mujer americana, a los que en el inhóspito Marruecos luchan obscuramente haciendo brillar siempre el nombre de la antigua madre España; tal pide a las bellas lectoras de "El Hogar", por si alguna quiere ser su madrinita de guerra, un oficial español.

Si tenéis la gentileza de aceptar, escribidme así:

Comandancia de tropas de Sanidad de Melilla.

José Miguel Díez y Díaz.
Teniente médico.

Soy teniente de artillería y me encuentro destinado en África, cumpliendo mis deberes de oficial. Como comprenderá, la vida de campaña se conlleva mejor cuando se reciben palabras alentadoras y gratas. Es el caso que en su revista del 13 de agosto de 1926 viene en la portada la fotografía de la señorita Elena Udaondo, y, abusando de su bondad, le agradecería hiciese conocer a dicha distinguida señorita mi deseo de que me confortase espiritualmente.

Le saluda, afectuoso:

Camilo Burgos.

Mis señas:
Comandancia de Artillería.
Obuses 15,5 cm.
Melilla.

Señor Director de "El Hogar".

Muy señor mío:

En un número — publicado el 9 de abril de este año — de la revista de su digno mando, hemos visto fotografías, que me complazco enviar, de jóvenes de Mar del Plata, las cuales nos han causado gran simpatía, y desearíamos tuviese usted a bien publicar la presente, por si dichas señoritas, Elena Moraga y señorita de Acevedo, se brindasen a ser madrinas de guerra de dos tenientes del ejército español en Marruecos, verdaderos admiradores de esa República y adoradores de sus mujeres.

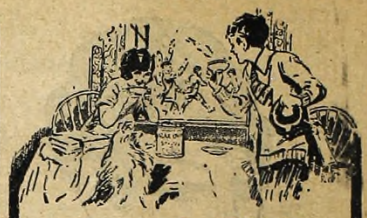
Caso de que las enunciadas señoritas no accediesen a nuestra petición, desearíamos que alguna otra nos escribiese.

Saludan a usted sus afmos. y Ss. Ss.

Fernando de Rossi. — Ramón Calero.

Tenientes del Batallón de Cazadores de África, Número 17.

(Tamanú). — Melilla. África.



GLAX-OVO

Reemplaza en el desayuno el chocolate. Es más nutritivo y digestible.
SABOR AGRADABLE
Pida muestra gratis, enviando 0.15 para el franqueo.

CH. C. RICHARDSON
TUCUMAN 1439 Buenos Aires

Nombre .....
Calle .....
Localidad .....
H. 156

A LA MUJER

Se le recomienda muy especialmente que para su cutis no use aguas blancas (que son todas las que llevan depósitos), ni cremas, ni pomadas, ni ceras; pues todos estos preparados encierran substancias que además de tapizar la piel, son nocivas. Blanquear por medio de estos preparados no es beneficiar su cutis.

Pida a su farmacéutico el **AGUA INCOLORA** denominada **DERMALBINA** que no contiene aquellos inconvenientes; blanquea por la acción indirecta que ejerce sobre le cutis; no encierra substancias tóxicas, pues se podría beber.

EN LAS FARMACIAS
Frasco grande, $ 4.—. Pequeño, $ 2.50
Depósito:
Farmacia Dr. E. REPETTO - Lima, 1686
Solicite prospecto
U. T. 1210 y 4785 B. Orden. - B. Aires

SILLON - CAMA
SOFA - CAMA

desde $ 45
Matrimonial
con guardarropa
$ 175.-
Solicitenos catálogo

Patentado N.º 14.580

G. COLLI Córdoba 2414 - U.T. 7244, Mitre

Eficáz Rápido Seguro

CALLOS

En un minuto — así de rápido — el dolor se va. Nada de líquidos con ácidos corrosivos. Tratamiento seguro, curativo, antiséptico y científico son los Zino-pads del Dr. Scholl. Los resultados son una revelación. Cómprelos en las FARMACIAS o ZAPATERIAS.

Cajita $ 1.20.

Tamaños especiales para Juanetes, Callosidades, Ojos de gallo y Ampollas.

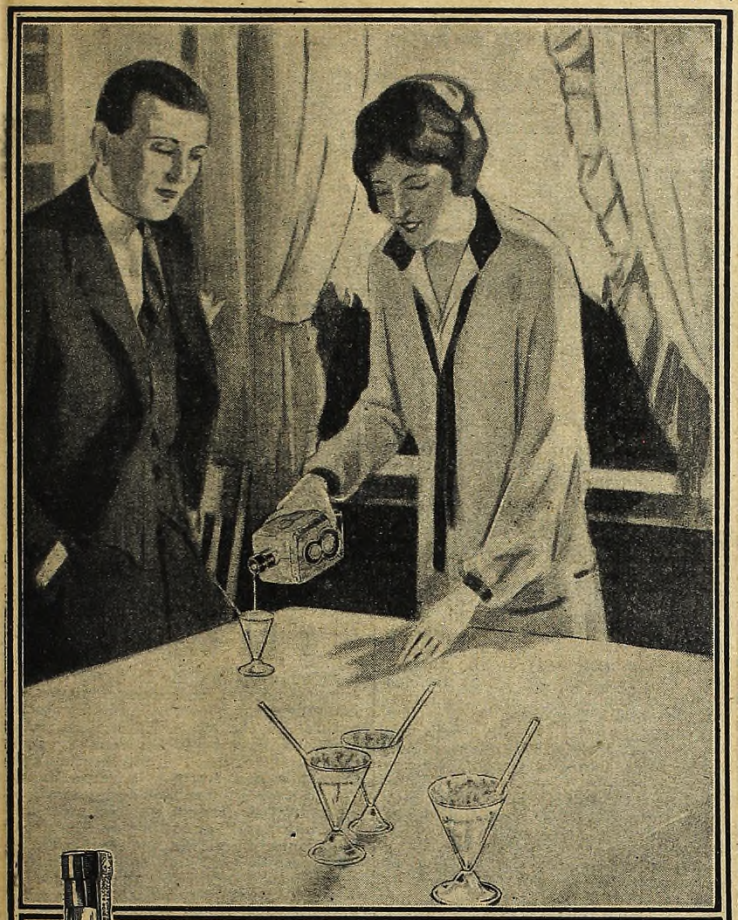
para Juanetes
Pruebe este tratamiento. Vea cómo al instante se van el dolor y la irritación.

para Callosidades

Zino-pads del Dr Scholl
Zino aplicado · dolor terminado

HORMIGAS

se exterminan con los
Polvos **PAX**
Venta en Farmacias, Ferreterías y en la PINTURERIA COLON
B. Mitre 1045 Bs. Aires



Una copita de licor de los 8 Hermanos mezclado con hielo tamizado es el refrescante más estomacal y delicioso.

Historia de los lentes

FÁCILMENTE se puede uno hacer una idea de lo desdichados que serían nuestros antepasados, que no conociendo ningún procedimiento para devolver a la vista su pureza sensitiva, cuando ésta comenzaba a debilitarse, estaban condenados a ver todas las cosas a través de una niebla más o menos espesa. La invención de los cristales cóncavos para uso de los miopes y convexos, para los présbites es uno de los mayores beneficios que la ciencia ha prestado a la humanidad.

Desde la más remota antigüedad, romanos, griegos, egipcios, sirios y fenicios fabricaron cristales y supieron darle todas cuantas formas habían de servirles en sus aplicaciones industriales o para su adorno personal, pero no llegaron a dar con una de sus más importantes aplicaciones, a pesar de que los obreros griegos y romanos emplearon en sus trabajos esferas de cristal llenas de agua para aumentar de este modo el tamaño de los objetos.

Hasta el siglo XIII, en que Roger Bacon, el monje inglés, vulgarmente llamado "el doctor admirable", dió a luz su obra "Opus majus", puede decirse que no hubo nadie que diese una idea para llegar a tan preciado descubrimiento. En la citada obra y en una de sus páginas dijo el eminente físico: "Si un hombre mira las letras y las cosas pequeñas a través de un cristal, de un vidrio o de otro cuerpo transparente, colocado sobre las letras y que ese cuerpo sea una porción de esfera menor que la mitad y cuya convexidad esté vuelta del lado del ojo, verá mucho mejor las letras y le parecerán muy grandes."

A mediados de dicho siglo apareció su verdadero inventor, el físico italiano Salvino Armati. En el Diccionario de la "Academia della Crusca" se cita en la palabra "Occhiale" el siguiente texto manuscrito en 1305 por Philippe Pandolphieri: "No hace todavía veinte años que se ha descubierto el arte de hacer lentes."

Por otra parte, el anticuario florentino Miglioni dijo en su obra "Florence Illustrée": "...otro recuerdo tanto más precioso cuanto que por su mediación llegamos a saber que el inventor de los lentes fué un gentilhombre florentino, el caballero Salvino Armati, nieto de Armati, de noble origen..."

Durante algún tiempo se atribuyó el invento de los lentes al religioso de Pisa, Alejandro Spina, pero lo cierto es que si realmente construyó unos, fué porque vió otros en la mano de una presona; es decir, que hizo un artefacto sin saber a priori su verdadera aplicación. Un caso parecido le ocurrió más tarde a Galileo con respecto al lente astronómico que hubo de construir con arreglo a la descripción que desde París le hicieron.

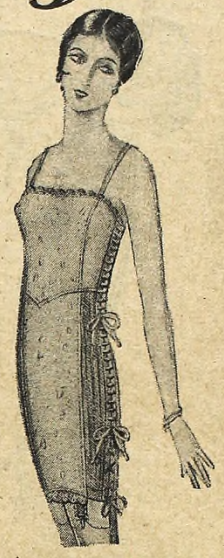
Hasta aquí el invento se limitaba a la construcción de los cristales, que, si bien era de enorme utilidad, resultaban muy incómodos en su aplicación; pues todavía no se había dado con la manera de sostenerlos en la nariz. Esto fué lo que descubrió Alejandro Spina, por cuyo hecho se afirmó que había inventado igualmente los cristales.

En 1746 se fabricaban lentes de todos los colores, predominando los verdes en sus diferentes tonos, azules, amarillos, violeta y rosa. Sobre la mayor o menor eficacia de cada uno de estos colores hubo sus polémicas, hasta que al fin se abandonó una moda que tan extraño aspecto daba a las multitudes.

El filósofo de Amsterdam, Benedict Spinoza, fué uno de los que más se distinguieron en la construcción de lentes, industria con que se ganaba la vida.

En Alemania había infinidad de artífices dedicados a esta especialidad, en la que modernamente figuran a la cabeza del mundo. En aquellos tiempos merecieron citarse, entre los principales, Lappey y Metzu.

Corsés Venus



MODELADOR Nº 1142

$ 25.-

PIDAN CATALOGO

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533

U. T. 44 - 3427 Juncal—Buenos Aires

Fajas de Goma Pura

Si Vd. precisa una FAJA DE ELÁSTICO O DE GOMA PURA, puedo ofrecerle lo mejor y más elegante que se confecciona.

Desconfíe, señora, de las ofertas pintorescas que otros le hacen a más bajo precio de su costo. Mi casa, fundada desde hace 48 años, tiene cimentada su honestidad, lo cual es una garantía de la veracidad y conveniencia de sus ofertas.

Fajas de goma, desde $ 35.- a $ 15.-

Fajas de elástico, desde $ 50.- a $ 7.50

CORSETS y FAJAS SOBRE MEDIDA, PARA OPERADOS, ESTÓMAGO CAÍDO, Etc. SEGÚN RECETA MÉDICA. Gran surtido de CORPIÑOS de varios modelos, desde $ 15.- a..... $ 1.30

SOLICITE CATÁLOGOS

CASA JOSE MATURI

LAVALLE 926

Unión Teletónica 2966, Rivadavia

Lord Salisbury

TURKISH CIGARETTES

Importadores: BLANCO y PEREIRA

Cerrito 1015 Buenos Aires

HIERRO NUXADO

Da a los hombres robustez y energía, a las mujeres belleza y lozanía

Jabón

Tres de los estilos "HOLEPROOF" más populares para Señoras son los Nros. 2200 y 2240 lisos, y 2000 con cuchilla calada, de rica seda natural con refuerzo de hilo, costura disminuída y pie francés.

Medias Holeproof

(Pronúnciese Jolpruf)

Le sorprenderá lo hermosas y económicas que son

Ver estas hermosas medias y desear adquirirlas es una misma cosa. Las exquisitas mallas de su tejido sin defecto alguno, su elegante estilo y su larga duración, causarán su asombro.

Realmente son mucho más hermosas que otras, con el agregado de que duran también más. Vale decir que son económicas, además de ser elegantes, cualidades que toda dama sabe estimar debidamente.

Véalas hoy mismo. Compre uno o dos pares a base de prueba. Se convencerá que son las más bellas y durables.

Exíjalas con su marca.
En todas las casas del ramo.

Representante para la Argentina y Uruguay:
J. FERNANDEZ — Alsina, 1328 - Buenos Aires

DESARROLLE SUS FORMAS

aumentando sus carnes con el uso de

SARGOL

por algunas semanas.

Compre el SARGOL en cualquier farmacia.

Importadores: Vda. de MILANTA & Cía. — Rivadavia 1255. Buenos Aires

SUNSET

Rechace imitaciones
$ 0.80
en
Farmacias

Lo mejor para teñir

SOFA-CAMA

GUARDARROPA Estilo Moderno, desde $ 50.—

DIVANES desde **$ 30.-**

LUIS OTTASSO, Fabricante
274, PIEDRAS, 274. U. T. 37 Rivad. 8115
Solicite Catálogo Nº 3

Repertorio bibliográfico

NOVELAS, CUENTOS, NARRACIONES, Etc.

ALARCÓN (P. A. de). — *El capitán Veneno.* Novela. Volumen de 68 páginas. — Edición Buenos Aires.

BARLETTA (Leonidas). — *Vidas perdidas.* Novela. Volumen de 205 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

BERISSO (Emilio). — *En los esteros.* Novela. Prólogo de Martiniano Leguizamón. Volumen de 273 páginas. — Editores: J. Lajouane. Buenos Aires.

CURWOOD (James Oliver). — *Kazan, perro lobo.* Novela traducida del inglés por Manuel Vallvé. Volumen encuadernado de 313 páginas. Colección de Obras Maestras. — Editorial Juventud. Barcelona.

CURWOOD (James Oliver). — *Felipe Steel.* Publicación número 17 de la Colección Aventura. — Editorial Juventud. Barcelona.

DÍAZ USANDIVARAS (Julio). — *El alma de la tierra.* Cuentos, relatos, evocaciones y descripciones de nuestros campos. En la tapa, óleo de Luis Cordiviola. Ilustraciones de Homann, Agrelo, Gigli, Usandivaras y Minvielle. Volumen de 109 páginas. — Editorial "Campera" de la revista "Nativa". Buenos Aires.

FLEURIOT (Zenaide). — *No era bonita.* Volumen 66 de la publicación quincenal "La Novela Rosa". — Editorial Juventud. Barcelona.

FRANCE (Anatole). — *La rebelión de los ángeles.* Novela. 174 páginas. Editorial "Las Grandes Obras". Buenos Aires.

LUCERO (Enriqueta L.). — *Los últimos Ávilas.* Novela de ambiente argentino. 240 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

MALLEA (Eduardo). — *Cuentos para una inglesa desesperada.* Volumen de 130 páginas. Colección índice. — M. Gleizer, editor. Buenos Aires.

MARTÍNEZ OLMEDILLA (A.) — *Pajarita de las nieves.* Volumen 67 de la publicación quincenal "La Novela Rosa". — Editorial Juventud. Barcelona.

RICHARD LAVALLE (Enrique). — *Los héroes de hierro.* Novela histórica del siglo XVI. 228 páginas. — Editorial América Unida. Buenos Aires.

PINTO (Mercedes). — *Él.* Novela. Prólogo de Santín Carlos Rossi. Volumen de 187 páginas. — Editorial de la Casa del Estudiante. Montevideo.

ROSSI (F. Orlando). — *Sombras vivas.* Novela entrerriana. 128 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

SAN MARTÍN (Félix). — *Entre mate y mate.* Prólogo del autor. Volumen de 134 páginas. — Imprenta Tuduri. Buenos Aires.

SOIZA REILLY (José de). — *La muerte blanca.* (Amor y cocaína). Volumen de 153 páginas. — Biblioteca literaria argentina "Floreal". Buenos Aires.

VERSO

BIANCHI (José Juan). — *Sonetos de lucha.* Opúsculo. 32 páginas. — Edición del autor. Buenos Aires.

CHAMINAUD (Richard). — *Patria.* Poesías. 195 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

BIEDMA (María Isabel). — *Le Réveil.* (Carta Prólogo de Juan Pablo Echagüe. 215 páginas. — Agencia General de Librería y Publicaciones. Buenos Aires.

DÍAZ USANDIVARAS (Julio). — *La flor de mi campo.* Poesías. En la tapa, óleo de Jorge Bermúdez. Ilustraciones de Hohmann, Usandivaras, Agrelo, Peláez, Macaya, Valdivia. Barbe, Bonmer. Volumen de 128 páginas. — Editorial "Campera", de la revista "Nativa". Buenos Aires.

GUERRA (Adolfo). — *Poemas.* Primera serie. 110 páginas. Edic. Asociación Editorial Argentina. Buenos Aires.

HERNÁNDEZ (José). — *Martín Fierro.* Edición corregida y anotada por Santiago Lugones. 339 páginas. — Edición Librería de A. García Santos. Buenos Aires.

JOVELLANOS Y PASEYRO (Carlos de). — *El saetazo azul.* Poesías. Prólogo en prosa, del autor. 156 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

MENÉNDEZ BARRIOLA (Emilio). — *La divina locura.* 163 páginas. Retrato del autor. — Imprenta Coni. Buenos Aires.

NÚÑEZ (José María). — *Los cirios del santo.* Poesías de amor. 137 páginas. — Agencia General de Librería y Publicaciones. Buenos Aires.

RUIZ (Julio Ramón). — *Abrojos.* Poesías. 108 páginas. Edición del autor. — Talleres gráficos de la Editorial Tor. Buenos Aires.

SIXTO (Andrés). — *Mujeres.* Poesías. 122 páginas. — Ed. Pedro García. Buenos Aires.

Incubadoras MONARCH

de fácil manejo y resultado garantido. Tamaños grandes para criaderos y modelos económicos para familias, desde **70** pesos. Huevos de Leghorn a **5** $ los 15; fertilidad garantida y flete pago.

Solicite prospectos gratis
ARMANDO DHIOS - Cangallo 4253, B. Aires

LA ALEGRÍA DEL VIVIR Y LA DIGESTION

Si su digestión no se desarrolla de manera normal le resultará imposible mantener su carácter animado y su natural viveza de espíritu. Una mala digestión irremisiblemente lleva consigo cansancio físico e intelectual, tristeza, y aun puede ser la causa de un estado neurasténico. Por consiguiente es de gran importancia que su estómago funcione satisfactoriamente. Muchas afecciones digestivas son resultado de un exceso de acidez en el jugo gástrico, causa determinante de náuseas, acedías, dilatación, pesadez, sensaciones agrias, indigestiones y una infinidad de otras molestias. Es muy fácil evitar todas estas indigestiones tomando media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de cada comida. La Magnesia Bisurada neutraliza la acidez, calma las mucosas inflamadas del estómago y regulariza las funciones intestinales.

La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

OMEGA

Relojes de confianza, de oro 18 k., a $ 125
De acero o níquel, a..... „ 25
GARANTIDOS. Se remiten franco de porte
OGNIO y Cía. - Joyería y Relojería
Carlos Pellegrini 352 - Buenos Aires

Para Torceduras y Magulladuras

use el Moderno Yodo —la última palabra. No deja manchas, ni quema, ni irrita. Superior a todas las tinturas y linimentos. Se puede comprar en cualquier farmacia. Se llama

"YODEX"

3

VITA (Pascual A. de). — *De la ciudad y del campo.* Poesías. Volumen de 61 páginas.—Imprenta Tixi y Schaffner. Buenos Aires.

VISILLAC (Félix B.) — *Llama interior.* Poesías. Volumen de 100 páginas. — Imprenta de A. Baiocco y Cía. Buenos Aires.

HISTORIA Y CRÍTICA

ECHAGÜE (Juan Pablo). — *Una época del teatro argentino.* (1904-1918). Segunda edición. Prólogo de Francisco García Calderón. Volumen de 322 páginas. — Editorial América Unida. Talleres gráficos de L. J. Rosso. Bs. As.

FINGERIT (Julio). — *Crítica del problema clerical en Méjico.* Volumen VI de la Biblioteca de Exposición y Crítica. — Editorial Tor. Buenos Aires.

IMBELLONI (J.) — *La Esfinge Indiana.* —Antiguos y nuevos aspectos del problema de los orígenes americanos. Un volumen en octavo mayor de 396 páginas, 19 láminas, varios mapas y numerosas viñetas. — Edición Pedro García. Buenos Aires.

SÁENZ HAYES (Ricardo). — *La polémica de Alberdi con Sarmiento y otras páginas.* 175 páginas. — M. Gleizer, editor. Buenos Aires.

VIAJES

TORTI (Alicia T. de). — *Impresiones de Oriente.* Prólogo de D. Baudilio Alió 189 páginas. — Talleres gráficos de L. J. Rosso. Buenos Aires.

FILOSOFÍA

INGENIEROS (José). — *Las Fuerzas Morales.* Obra póstuma. 166 páginas. — Talleres Gráficos Argentinos de L. J. Rosso. Buenos Aires.

NÚÑEZ REGUEIRO (Manuel). — *Anterosofía racional.* Volumen VII de la serie "La Vida Superior", del autor. 361 páginas. — Talleres gráficos Porter Hermanos. Buenos Aires.

VARIAS

EMIR EMIN ARSLAN. — *La Revolución Siria contra el Mandato Francés.* Volumen de 156 páginas, con 70 grabados Segunda edición. — Imprenta "Radio Cultura". Buenos Aires.

REYNA ALMANDOS (Alberto). — *La administración escolar de la provincia de Buenos Aires.* Síntesis de su desarrollo. 1872-1924. Volumen de 259 páginas, 8 grabados. — La Plata.

MONOGRAFÍAS

LANDABURU (Juan Carlos). — *Exploración radiológica gastroduodenal.* — Imprenta de La Universidad. Buenos Aires.

FOLLETOS

KOENIGSBERG (M.) — *Recolección y difusión de noticias.* Transmisión de noticias por radio y máquinas de escribir automáticas. Discurso pronunciado en el primer Congreso Panamericano de Periodistas. Nueva York.

La obra de la Sociedad de las Naciones. (Enero de 1920 - Junio de 1925). Sección de información de la secretaría de la Sociedad de las Naciones. Ginebra.

MEMORIAS Y CATÁLOGOS

Sociedad de Beneficencia de la Capital. Memoria del año 1925. — Talleres de la Sociedad de Beneficencia de la Capital.

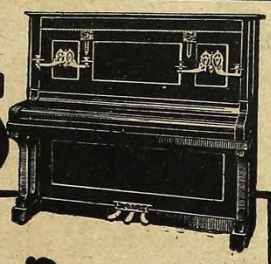
Los libros

(Continuación de la pág. 73)

fía, Bermann dedica el capítulo final al comentario de sus ideas políticas. No obstante ser muy breves, las páginas que le consagra son sagaces y muy justas. Bermann lo toma desde su primitiva concepción de una filosofía nacional y lo sigue hasta su ulterior y propia rectificación. "Lo que en realidad se proponía fundar era, no una filosofía argentina, sino un pensamiento nacional, lo que es muy diferente": los problemas de la filosofía y sus hipótesis no pueden pertenecer a ningún pueblo, puesto que son necesariamente universales. Con método similar, Bermann sigue la evolución de sus ideales sociales desde su inicial interpretación de nuestra hegemonía euroargentina hasta su fervoroso llamado a la solidaridad continental.

Y de ese modo, en la filosofía, en la moral, en la política, encuentra Bermann el mismo impulso idealista, la misma amplitud del ritmo cordial. Por eso también, el libro del doctor Bermann — para el que anhelamos la difusión que merece — se lee con un interés que no decae y se cierra con una emoción que se prolonga.

Pianos



desde 44 Pesos

al contado, sin otro desembolso y pagando el resto por cuotas mensuales.

Brindamos la oportunidad de adquirir uno de nuestros famosos pianos de marcas mundialmente conocidas:

PLEYEL - GAVEAU - GUNTHER
STEINGRAEBER - NOESKE
KRAUSE - SCHWARZ y ROSENBERG

Tenemos para que Vd. elija infinidad de modelos, terminados en todas las maderas de moda.

Surtido permanente de rollos de música.

Solicite Catálogo Ilustrado o Visítenos.

Entre los compradores se sorteará un automóvil "GRAY" doble faeton. Pídanos datos

OBIGLIO e HIJOS
B.Me MITRE 1215
BUENOS AIRES

Las LIGAS BOSTON

Se fabrican para todos los gustos

Gran variedad de formas y colores, anchas, angostas, livianas y fuertes; elásticas, muy elásticas y sin elástico.

SON DE PRIMERA CALIDAD

confeccionadas científicamente y con esmero.

Las más económicas y de mayor duración

Al comprar ligas, fíjese bien que sean BOSTON.

Importadores:
ROBERTO GIESCHEN y Cía.

Nueva dirección:
ALSINA 1760 - Buenos Aires

EL AHORRO

INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1911
LAVALLE 302 BUENOS AIRES

Toda persona está obligada a ahorrar lo que pueda para mejorar su estado social y asegurar su independencia.

DEPOSITE SUS ECONOMIAS

en el Banco "El Ahorro". Duplicará su dinero en poco tiempo ganando el 8 % de interés anual desde el primer día. Si deposita usted $ 30 mensuales, a los cinco años, tendrá $ 2.203,82; a los diez, $ 5.441,67, y a los quince, $ 10.202,82.

Opera desde hace 16 años a completa satisfacción de sus clientes.

Los depósitos y sus intereses pueden retirarse en cualquier momento.

UNICO SISTEMA PARA ADELGAZAR SIN DROGAS

A CUALQUIER EDAD.

Nada tan eficaz como el sistema del Profesor Coló, para disminuir 40, 60 o más kilos, fortificando y rejuveneciendo el organismo. Premiado en Roma, París, Río de Janeiro, Buenos Aires y recientemente en Rosario.

Sra. Hortensia Torterolo, Avellaneda Nº 2943, Bs. Aires, al empezar el sistema

La misma señora, con una rebaja de 34 kilos

Atiende en Buenos Aires, R. Peña 1525, del 11 al 20 de cada mes; en Rosario, Palace Hotel, del 22 al 26; en Córdoba, Gran Hotel Victoria, del 27 al 2; y en Montevideo, Soriano 818, del 5 al 10; horario: de 14 a 18 horas.

Pida a R. Peña 1525 la última Exposición Ilustrativa; valor, $ 1.— m|n.

Unión Telefónica 44 Juncal 7047

Catrecito Plegadizo "Gesell"

Para vestir al bebé.

Mudar al nene en la falda materna es peligroso; hacerlo en la cama es por demás molesto. Recuerde Vd. las incomodidades que le ocasiona esta tarea y apreciará las grandes ventajas del Catrecito "Gesell".

Terminado al laqué con amplias carteras, bandeja y toallero. Mesa de fuerte brin, de 60 por 70 centímetros. Altura total: 1 metro, a.. $ 24.-

CASA Gesell

Av. de Mayo 1431
Esmeralda 370

La paja en el ojo ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

CARLOS Correa Luna publica en *La Prensa*, del 14, un artículo titulado *El método y la obra histórica de Paul Groussac*. Y dice:

> *Por desgracia, el otro trabajo a que me refiero — inserto en el mismo primer número de "La Biblioteca", con el título de "Escritos de Mariano Moreno" — no era un estudio directo del inmenso asunto, sino una crítica mordaz "terrible" — que desde entonces consolidó la agria fama de Groussac como polemista — contra la edición que de las obras de Moreno había publicado el Ateneo, dirigido para el caso por el doctor* **Antonio Piñero.**

Por desgracia..., yo no estoy de acuerdo con el señor Correa Luna. A mí me gusta Groussac cuando se pone "terrible", precisamente. Me gusta cuando llama a Ricardo Rojas *cultor asiduo del floripondio*, y dice que su *Historia de la literatura argentina* es *un mamotreto de prosa gerundiana* en que se historía *lo que, orgánicamente, nunca existió*. Me gusta, también, la frase que le reproduce el señor Correa Luna: *Los hombres ilustres no son responsables de las simplezas de sus biógrafos...*

Porque es el caso que Antonio Piñero, el inolvidable doctor Antonio Feroz Piñero, nada tuvo que ver con los *Escritos de Mariano Moreno*. Quien prologó, en 1896, el volumen, fué el doctor *Norberto* Piñero.

——— :: ———

EN *El Imparcial*, periódico de Veinticinco de Mayo, encuentro en el número correspondiente al día 11 un precioso soneto que firma el señor González Rodríguez. Yo no quiero saber si el señor González Rodríguez es profesor de literatura de la Escuela Normal de aquella ilustre ciudad, y secretario del Consejo Escolar. A mí el señor González Rodríguez me interesa como poeta. Y más que él, me interesa su obra. Que es esta:

> *AL MAESTRO SEVILLA*
>
> *(Para "El Imparcial")*
>
> *Era la sociabilidad en incipiencia*
> *de aquellos moradores criminales,*
> *y soldados de las fuerzas nacionales*
> *tan ruin, tan abyecta, que si piensa*
>
> *lo que son esas tribus africanas,*
> *en medio de los montes tropicales,*
> *de una vida vecina de animales,*
> *que venía sólo y con ideas sanas,*
>
> *el maestro que recién era nombrado*
> *para ejercer su noble ministerio,*
> *y se llamaba D. Jesús Sevilla;*
>
> *y tantísima y tanta maravilla*
> *hizo con su modesto apostolado*
> *que sacó al Veinticinco del misterio.*
>
> GONZÁLEZ RODRÍGUEZ.
>
> *10 de Noviembre de 1926.*

He leído varias veces esta joyita poética, me la he aprendido de memoria..., y me han entrado unas ganas bárbaras de hacer algo semejante. Oíd estas modestas cuartetas, y juzgadlas con benevolencia: ¡son los primeros balbuceos líricos de un alma sedienta de belleza y de ideal!

> *AL MAESTRO MALVAGNI*
>
> *(Para* EL HOGAR*).*
>
> *¡Qué calor de la madona!*
> *María Poey de Canelo,*
> *Pancho Talero y Petrona:*
> *¡Vide o mare, quanto è bello!*
>
> *De postre, quiero jalea;*
> *la pampa tiene el ombú:*
> *¡Aflojale, que colea!*
> *Me voy para Honolulú.*
>
> *La Guzmán es salerosa.*
> *¡Un sapo! Barriga fría.*
> *Tres por ocho cualquier cosa:*
> *te espero en la lechería.*
>
> PESCATORE DI PERLE.
>
> *26 de noviembre de 1926.*

Imitando servilmente al señor González Rodríguez, he tratado ante todo de respetar la unidad del pensamiento, no sacrificando el fondo a la forma ni viceversa. Es una impresión, un brochazo, un estado de alma, que fluye suelto pero con sensibilidad propia. Me gustaría que el maestro Malvagni le pusiera un poco de música...

——— :: ———

NO sé qué diablos ha hecho nuestro gobierno en favor de Francia, pero es el caso que los diarios parisienses se ocupan de nosotros, y se ocupan bien. Lo cual es bastante raro.

En *L'Intransigent* un redactor que firma P. B. dice:

> *Je suis allé voir M. Alvarez de Toledo, ministre de le République Argentine à Paris, et je lui ai dit combien seront sensibles les Français au geste généreux de son gouvernement.*
> *— Que voulez-vous, m'a-t-il répondu, nous sommes un peuple latin, nous comprenons vos difficultés. De plus, la France est pour tous les pays latins une grande sœur que nous aimons et dont le rayonnement nous illumine. Notre sympathie pour elle est certaine et très grande. Il est naturel que cette sympathie ne soit pas un vain mot, mais qu'elle se traduise par un acte, par un geste comme celui que vient de faire notre gouvernement.*

Muy bien. Y, a renglón seguido, añade monsieur Alvaréz de Toledó:

> *"La France est du reste mêlée à notre histoire. Celui* **qui dirigeait nos troupes** *pendant* **la guerre de l'indépendance** *et qui a victorieusement repoussé les deux invasions anglaises,* **le vicomte Linières**, *était Français; le général Brandzen qui a gagné la bataille d'***Itszaingo** *dont on va fêter le centenaire était Français; Amédée Jacques, le fondateur de nos écoles, était Français.*

Oui. Et le Père Éternel était Français aussi...

¡Diablo con monsieur Alvaréz de Toledó!... Porque lo cierto es que *pendant la guerre de l'indépendance* el *vicomte* de *Linières* no fué, precisamente, el que dirigía nuestras tropas, sino que nuestras tropas despacharon de cuatro tiritos a *monsieur le vicomte* porque éste se encaprichó en favorecer a los godos. Era un locuelo...

En lo que se refiere al vencedor de la batalla de Ituzaingó..., ¡cómo se ve que el señor Álvarez de Toledo ignora lo que aquí ocurre! Ignora que todos nos estamos peleando por ver quién adula más descaradamente al general Alvear, para quedar bien con el presidente... Y en medio de esta competencia, ¡como para hablar de Brandzen está la cosa!

——— :: ———

EN el diario *El Pueblo* de Santo Tomé (Corrientes), del 12, se publica una violentísima carta abierta contra un comisario. Se hace, de paso, un poco de erudición, como lo prueban estas dos líneas:

> *¿Sabe el Comisario Mazo quién mató a Sócrates? Bruto.*

Bruto tenía que ser... Pero es el caso que el juez doctor Facio, que entiende en la causa, ha puesto en claro que en este asunto de Sócrates el tal Bruto era una especie de Pibe Albarellos: no ha tenido nada que ver. Por algunas cartas que el difunto ha dejado para su familia, y por declaraciones de los testigos señores Critón, Fedón, Apolodoro, etc., se sabe positivamente que el señor Sócrates se suicidó con cianuro, cicuta o cosa por el estilo. El señor Santiago, el habilísimo pesquisante, estaba convencido de que los autores del hecho eran ladrones. Luego se ha sabido que los ladrones eran los de la Tesorería del Departamento. En cuanto a Bruto, despechado por todas estas cosas, ha muerto a puñaladas al italiano Giulio Cesare. Naturalmente, se trata de otro crimen de la maffia.

——— :: ———

EN un aviso ilustrado de *The Standard*, del 17 de noviembre:

> *Buenos Aires Western Railway*
>
> **WINTER *TIME-TABLE***
>
> *The new time-table for the* **winter** *months will come into force on 1 December.*
>
> *The Administration.*
>
> *November 1926.*

He aquí la traducción: "Ferrocarril Oeste de Buenos Aires. — Horario de *invierno*. — El nuevo horario para los meses de *invierno* se pone en vigor el primero de diciembre."

¡Qué admirables son los ingleses! ¡Y qué adelantados!

En todo se adelantan unos seis meses, por lo menos...

——— :: ———

Al pie de un grabado que publica *La Nación*, del 7:

> *El grabado representa el revés de la esfera del reloj que se encuentra en el palacio del Parlamento de Londres. Mide* **siete metros de diámetro**, *y la aguja minutera tiene* **cuatro metros de largo.**

No hay nada que hacer: es una aguja que le viene grande.

——— :: ———

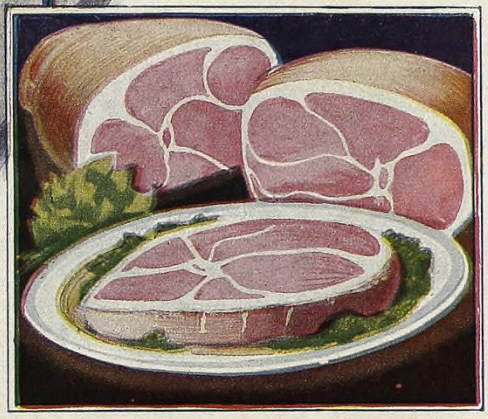
LEO en *La Voz de Henderson*, de Henderson (Ferrocarril Midland), del 13:

> *ANIVERSARIO DE SAN MARTÍN*
>
> *El 11 del cte. se cumplió otro nuevo aniversario del hombre que con su espada y talento hizo engrandecer esta Nación, don José de San Martín.*
> *Con tal motivo todas las oficinas públicas permanecieron cerradas.*

Efectivamente: el 11 de noviembre se celebra en todo el orbe cristiano la fiesta de San Martín de los Andes, patrono de la ciudad de Tours, que se inmortalizó por la invención del famoso cocktail. Y esta vez es al periodista de Henderson al que le ha llegado su San Martín.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore". No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, o "si non, non". Esta semana corresponde la áurea moneda a "Sarita Cob", de esta capital.

ugoso y tierno.
abroso y suave



Cortado en rebanadas y servido con huevos duros y salsa de verdura o ensalada el Jamón Swift Premium constituye un plato frío deliciosamente sabroso y muy nutritivo.

CUÁNTA delicia hay en la jugosa ternura y en el exquisito y suave sabor del Jamón cocido Swift Premium! Más aún si les recordamos a las señoras que este sabroso manjar puede ser aprovechado en todas sus partes, y servido en una interesante variedad de formas, en breves instantes, sin molestias casi, ya que se vende preparado y condimentado a punto.

Servido como fiambre en finas tajadas, el Jamón Swift Premium es delicadísimo. Con salsa de verdura o ensalada es lo más apetitoso y rico. Para preparar sabrosos sandwiches no hay nada mejor.

En los hogares previsores, ahora que se aproxima la época de las fiestas tradicionales, excursiones y pic-nics, no debe faltar este insuperable producto, cuya pureza, higiénica elaboración y economía están debidamente garantizadas por SWIFT.

En venta en todos los almacenes y despensas.

Compañía Swift de La Plata Argentina

Con este riquísimo Jamón se preparan también deliciosos y frescos sandwiches para merendar en cualquier momento o para pic-nics y excursiones campestres y fluviales.

De cuatro niñas elegantes reunidas, la estadística afirma que tres usan los delicados polvos de tocador de la

Perfumería **Dubarry**

Se venden en todo el país

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos